

Внимание! Уважаемые читатели! Бизнесмены и предприниматели!

НАЧИНАЕТСЯ работа над телефонным СПРАВОЧНИКОМ 2012-2013. Тел. (425) 821-3741



Мир людей, говорящих по-русски

10 - 23 октября 2011 года



Городок, что я выдумал







стр.27-28

стр.22-23

стр.22











стр.38-39

стр.34-35





стр.31







Мир людей, говорящих по-русски № 🙎 (183)

10 - 23 октября 2011 года

стр.20-24

Городок, что я выдумал



стр.27-28

стр.38-39



стр.22-23







стр.30



стр.34-35







стр.29



стр.37





Mission Valley Travel Inc.



Надежность и понимание. Я здесь, я всегда рядом – на службе ваших интересов! svetlanayim@pnwrealty.com • 206-883-6898 • www.svetlanayim.pnwrealty.com



БЛОГОСФЕРА



Объявлению е недавно возвращение в Кремль Владнмира Путина вызвало множество разнообразных откликов. Сегодня я даю два рия нэвестных пув михаила Берга и

комментария нзвестных публицистов Михаила Берга и Андрея Пионтковского.

Возвращение в ад

28 СЕНТЯБРЯ 2011 г. МИХАИЛ БЕРГ

Возвращение Путина - унижение. Такое, казалось бы, лег-кое, ибо ожидалось. Такое на самом деле оскорбительное, потому что без меры. Всеобщее унижение, частное, личное. Мос. И приговор. Не ему, конечно, горбатого могила. Нам. Понимаощим то, что объяснять не надо Что все эти демократические бирюльки, все эти либеральные штучки, эти партии, суды, выборы и пр. нужны не для понтов для воздуха, производящего все остальное. Для нефти и газа не надобны, а для жизни – необходимы. И теперь, получается что время слов как бы кончается Кончается, кончилось, заканчивается. Круто поговорили - спо рили или кричали в форточку? Или шептали друг другу на ухо, но не договорились. И теперь, как в серьезной драке. До крови Но не до первой, увы, а до по следней. Дело молодое, горячее, у кажлого свой предел терпения И унижения. Одному не впервой вытираться, другому - западло будет. Даже такое легкое, почти неощутимое. Такое тяжелое, как позор

Самое противное, что Путвы не виноват 7 юсть виноват, как виновата вода, заполняющая досуд. Подло, до самого горда, до зубов и гланд. Но воде что ворот воды в природе, а сосуд таков, каков есть. В него хоть досуд-то, расейский, со знаком качества. Обществом изаявается. Или толучом отолов и изаявается. Или толучом отолов и

этого Путина принять, и того кто будет еще хуже. Лишь бы платил две копейки да обманы-вал, что мы — великие. Потому что равновесие между чувством и долгом, между глупым сердцем и ненужным умом нарушено давно. И не Путина любит наш богоносец а себя восхваляющий обман. Не его любит, нас ненавилит - умников, интеллектуалов, критиканов. Не первый век, не первый раз; с ожесточением. С искренней злобой, с которой рубил, жег и вещал господ в революцию, с которой аплодировал, когда втаптывали в пол вра гов народа, и довольно молчал, когда травили диссидентуру. Все чужие, он один родной. Как отец народов. Всех ненавидит, себя

тернит С. трудом. Вот наша проблема. Наша провнема проблема Наша страна разделена честно, но неровно. Богоносцы, которых подавижещее И аппецарияс, из мыслящего тросстника друка. Сладко читать притоворы теперь, когда вернулся, только нефтр. унадет – вес, кирык. Мубарак, Кададфи, Чаушеску. Мол, сам подставился, за все теперь отвечает, а наш ботоносец долго запрягает, но зато как ездит.

Ничего подобного. Не ездит, не тащится, а гонит сломя голову только по пьяни. И не в ту сторону. А все революции были только против нас. Только господ-умников, только бар ненавистных, с которыми стилистические расхождения, готов был топтать и топтал. Самое смешное, что мы не бары. Бары суки эти, что элита. Срань эта болотная, что из грязи в князи, из абрамовичей в прохоровы. Они всех путиных переживут и патриотизмом двадцать раз, как живой и мертвой водой, умоются. А отвечаем мы, вина которых только в том, что все понимаем и унижение богоносца ощущаем как собственное. Ему что: ссы в глаза – Путина роса. А нам больно, потому что такие рефлексы; хотелось бы, может, и других (в минуту слабости, в мгновение

подлости), но иных нет. Вот и все. И ждать нечего. На часах народная воля. А черный передел снится тем, кто готов еще раз себя обмануть. Раз, еще

раз. Никакого народинчества. Ляшь бисер перед свиньми – наша профессия А былло и выневато, что не сет бисер. Оно вообще ин в чем не виновато. Оно
такое, какое есть. Не ест, а ссть.
Это не упрек, по судьба. И возвращение в да, — не роман, нашисвиный тридисть лет изада, Мы
ищем вчершиний день. Мы ищем
точку, в которой богоноссц, как
неблагодарный возлюбленный,
коможет повить, что без нас ему
смерть. Не та, что толодая, а
та, что без сымста. Потому что
именить которойю на
состоянии.

Фотография РИА Новости

03.10.2011

Если только можно, Авва Отче

От режима пожизненной воровской диктатуры Альфасамца может избавить его стремительно прогрессирующее безумие

Ни у одного человека в нашей стране, если только он сознательно себя не обманывает, нет уже сомнений в том, что ныне лежит на весах и что совершается ныне.

24 сентября 2011 года в России введен реким поживаненной личной воровской диктатуры, не совместнымй с жисныю страны. Альфа-самец и его незадачинвый партиер, ещё разгорженные только что совершенным ими перед тысячью биноклей та оси ритульяным тормественным Актом, цинично признались, что ими уже очень, дяжно был пролумаи распорядок действий и неотвратим колец пути.

На 8 мая 2012-го назначена финальная мизансцена 1200-летней истории России. Деловито волокупая ее по красной кремлевской ковровой дорожке в кабинет приблатиенная альфа-моль, похотливо вихляющая бедрами.

Но не раз уже бывало, что у последней черты Россию спасало чудо. Как правило, чудо самоотверженности и решимости ее граждан. Похоже, однако, что на этот раз Провидение, удрученное патологической трусостью и исторической безответственностью современных российских "элит", ибрало свой эторический способ избамения ог сладкой парочви политических содомитов – наградить их стремительно прогрессирующим безумием.

Вам не кажется, что пациент П., дабвер, обнаруживший две древнегреческие зифоры рядкого с подводной камерой Первого капала, экстибиционист, назойливо обнажающий перед всеми встречными свою дряжленощую подкаченную инъекцияви плотъ, кругой байкер на трекхогостной могоцикістке, уверенно и нествратимо восходит на наших глазах к высокой степени безумства.

Мы теряем его, господа, а до 8 мая ещё долгих семь мссяцев, длинная русская зима тревоги нашей. Санитары могут бережно увести его от нас совсем по другой дорожке совсем в другой

кабинет-люкс

А что касается его младшего партнера, то его хрупкая психика так и не оправилась от жестокого надругательства, перенесенного на съезде, и он уже не с нами.

Он неимом в той вечности, пес, одетай то в строинй деловой костом от "Армани", то в изкую курточку "Верховный Главноко-мащующий РФ от "Брюзий", он обречен бесконечно повгорять один и тот же монолог. "Я Царь или не Царь 7. Ну хотя бы до 8 мая. Ну скажаюте же Вы им, Взадимир Впадимирович!. Я день и ночь пищу законы для блага подданных и очёнь устако. Они люго мне на голову холодитую воду, они мучают жень. Царь или не Царь? Цециция, Анато-ий, Роман с мятом котисм."

Нет ответа. И только с экрана любимого айпедика глумливо ухмыляется ненавистный бывший министр финансов.

Андрей Пионтковский





ибо ож іалось. Такое на самом деле оскорбительное, потому что без меры. Всеобщее унижение, частное, личное. Мое. И приговор. Не ему, конечно, горбатого могила. Нам. Понимающим то, что объяснять не надо. Что все эти демократические бирюльки, все эти либеральные штучки, эти партии, суды, выборы и пр. нужны не для понтов

 для воздуха, производящего все остальное. Для нефти и газа не налобны, а для жизни - не обходимы. И теперь, получается что время слов как бы кончается. Кончается, кончилось, заканчивается. Круго поговорили - спорили или кричали в форточку? рили или кричали в форто муг Или шептали друг другу на ухо, но не договорились. И теперь, как в серьезной драке. До крови. Но не до первой, увы, а до последней. Дело молодое, горячее, у каждого свой предел терпения. И унижения. Одному не впервой вытираться, другому — западло будет. Даже такое легкое, почти неощутимое. Такое тяжелое, как позор.

Самое противное, что Путин не виноват. То есть виноват, как виновата вода, заполняющая сосуд. Подло, до самого горла, до зубов и гланд. Но воде что она льется, потому что круговорот воды в природе, а сосуд таков, каков есть. В него хоть лей, хоть плюй, хоть блюй - сосуд все принимает, Нашинский сосуд-то, расейский, со знаком качества. Обществом называется. Или толчком. Оно готово и

терпит. С трудом.

Вот наша проблема. Наша страна разделена честно, но неровно. Богоносцы, которых подавляющее. И аппендикс, из мыслящего тростника дудка. Сладко читать приговоры: теперь, когда вернулся, только нефть упадет – все, кирдык. Мубарак, Каддафи, Чаушеску. Мол, сам подставился, за все теперь отвечает, а наш богоносец долго запрягает, но зато

Ничего подобного. Не ездит, не тащится, а гонит сломя го-лову только по пьяни. И не в ту сторону. А все революции были только против нас. Только господ-умников, только бар ненавистных, с которыми стилистические расхождения, готов был топтать и топтал. Самое смешное, что мы не бары. Бары – суки эти, что элита. Срань эта болотная, что из грязи в князи, из абрамовичей в прохоровы Они всех путиных переживут и патриотизмом двадцать раз, как живой и мертвой водой, умоются. А отвечаем мы, вина которых только в том, что все понимаем и унижение богоносца ощущаем как собственное. Ему что: ссы в глаза – Путина роса. А нам больно, потому что такие рефлексы; хотелось бы, может, и других (в минуту слабости, в мгновение подлости), но иных нет.

Вот и все. И ждать нечего. На часах народная воля. А черный передел снится тем, кто готов еще раз себя обмануть. Раз, еще

Если только можно, Авва Отче

режима пожиз воровской диктатуры Альфа-самиа может избавить его стремительно прогрессирующе́е безумие

Ни у одного человека в нашей стране, если только он сознательно себя не обманывает, нет уже сомнений в том, что ныне лежит на весах и что совершает-

24 сентября 2011 года в России введен режим пожизненной личной воровской диктатуры, не совместимый с жизнью страны. Альфа-самец и его незадачливый партнер, ещё разгорячен-ные только что совершенным ими перед тысячью биноклей на оси ритуальным торжественным Актом, цинично признались, что ими уже очень давно был продуман распорядок действий и не-

отвратим конец пути. На 8 мая 2012-го назначефинальная мизанспена 1200-летней истории России. Деловито волокущая ее по красной кремлевской ковровой дорожке в кабинет приблатненная альфа-моль, похотливо вихляюшая бедрами.

Но не раз уже бывало, что у последней черты Россию спасало чудо. Как правило, чудо самоотверженности и решимости ее граждан. Похоже, однако, что на



этот раз Провидение, удрученное патологической трусостью и исторической безответственностью современных российских "элит", избрало свой эзотерический способ избавления от сладкой парочки политических содомитов — наградить их стрепрогрессирующим безумием.

Вам не кажется, что пациент П., дайвер, обнаруживший две древнегреческие амфоры рядом с подводной камерой Первого канала, эксгибиционист, назойливо обнажающий перед всеми встречными свою дряхлеющую подкаченную инъекциями плоть. кругой байкер на трехколесной мотоциклетке, уверенно и неотвратимо восходит на наших глазах к высокой степени безумства.

Мы теряем его, господа, а до 8 мая ещё долгих семь месяцев, длинная русская зима тревоги нашей. Санитары могут бережно увести его от нас совсем по другой дорожке совсем в другой

А что касается его младшего партнера, то его хрупкая психика так и не оправилась от жестокого надругательства, перенесенного на съезде, и он уже не

Он пеликом в той вечности. где, одетый то в строгий деловой костюм от "Армани", то в лихую курточку "Верховный Главнокомандующий РФ" от "Бриони", он обречен бесконечно повторять один и тот же монолог: "Я Царь или не Царь ?. Ну хотя бы до 8 мая... Ну скажите же Вы им, Владимир Владимирович!.. Я день и ночь пишу законы для блага подданных и очень устаю... Они льют мне на голову холодную воду, они мучают меня... Царь или не Царь?! Цецилия, Анатолий, Роман с мягким концом...

Нет ответа. И только с экрана любимого айпедика глумливо ухмыляется ненавистный бывший министр финансов.

Андрей Пионтковский



6

DV-2013

Лотерея иммиграционных виз DV-2013

Инструкции к программе «Визы для иммигрантов разных национальностей DV-2013»

Государственный департамент Соединенных Штатов Консульское бюро

Ежегодная Программа «бизы для иностранцев разных национальностей-разработа» по предписамию Конгресса США и реалисуется под руководством босударственного Департамента США согласно положениям Раздева 203 (с) Закона об иммиграции и гражданстве (ПАА). Этог раздел замонодалельства предусматривает создание категории иммигрантов — уроженцев разны стран "Diversity immigrants", что позволяет получать статус постоянного жите ля представителям стран с исторически низким уровнем иммиграции в США На 2013 финансовый год выделено 50.000 виз по этой программе.

Ежегодная программа «DV» предусматривает предоставление статуса постоянного жителя лицам, которые соответствуют простым, но строгим критериям. Заявители, желающие получить визы «DV», определяются путем произвольного отбора, проводимого с помощью компьютера. Визы рас-пределяются между шестью географическими регионами, причем ни одна страна не может получить более 7% виз «DV», выдаваемых в течение какого-либо одного года. Они предназначены для стран с низким уровнем иммигра-ции в США. Для стран, из которых за последние пять лет в США прибыло более

50.000 иммигрантов, визы выделяться не будут.
Ходатайства (заявления) о получении виз «VV-2013» не принимаются от уроженцев следующих стран*, из которых за предыдущие пять лет в США

БАНГЛАДЕШ, БРАЗИЛИЯ, КАНАДА, КИТАЙ (уроменцы конти-нентальной часты), КОЛУМБИЯ, ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЭКВАДОР, САЛЬВАДОР, ГЕЯТЕМАЛА, ГАИИИ, ИНДИЯ, ЯМАЙКА, МЕКСИКА, ПАКИСТАН, ФИЛИППИНЫ, ПЕРУ, ЮЖНАЯ КОРЕЯ, ВЕЛИмемства, пиластап, услуг моБРИТАНИЯ (кроме Северной Ирландин) н её зависимые тер-риторин, а также ВЬЕТНАМ. Могут подавать ходатайства уроженцы особых административных окру-

гов Гонконг, Макао, а также Тайваня

* В данном случае термин «страна» включает государства и отдельные

рритории, перечисленные в конце инструкции.
По программе DV-2013 в список государств, которые могут участвовать в лотерее, добавлены Польша и Южный Судан, в то время как уроженцы Бан-гладеш не смогут участвовать в программе.

С целью повышения эффективности и надежности процесса проведения ограммы «Визы для иностранцев разных национальностей» Государственный Департамент США ввел систему электронной регистрации для лотереи начиная с программы DV-2005. Государственный Департамент использует особую технологию и другие средства для выявления заявителей, совершающих подлог с целью нелегальной иммиграции, или тех, кто подает множе

ПЕРИОД ПОДАЧИ ЗАЯВОН

ПЕРИОД ПОДАЧИ ЗАЯВОК ЗАЯВЛЕНИЯ ОБ УЧАСТИИ В ПОТЕРЕЕ ВИЗ « DV-2013» ДОЛЖНЫ БЫТЬ ÖТ-ПРАВЛЕНЫ В ЭЛЕКТРОННОЙ ФОРМЕ В ПЕРИОД С ПОЛУДНЯ ПО ВОСТОЧНОМУ ЛЕТНЕМУ ВРЕМЕНИ (ЕОТ) ВТОРНИКА, 4 ОКТЯБРЯ 2011 г., ДО ПОЛУДНЯ ПО ВОС-ТОЧНОМУ ЛЕТНЕМУ ВРЕМЕНИ (ЕОТ) СУББОТЫ, 5 НОЯБРЯ 2011 г. ЗАЯВИТЕЛИ МОГУТ ПОЛУЧИТЬ ДОСТУП К ЭЛЕКТРОННОМУ ФОРМУЛЯРУ НА САЙТЕ WWW OVLOTTERY.STATE.GOV'В ТЕЧЕНИЕ РЕГИСТРАЦИОННОГО ПЕРИОДА. ЗАЯВЛЕНИЯ-АНКЕТЫ, ЗАПОЛНЕННЫЕ НА БУМАГЕ, ПРИНИМАТЬСЯ НЕ БУДУТ. УБЕДИТЕЛЬНО АЯКЕЛЬ, ЗАПОЛНЕННЫЕ НА БУМАТЕ, ЛИЧНИМАТЬСЯ НЕ БИДИТ УБЕДИТЕЛЬНО. ПРОСИМ НЕ ЖДАТЬ ПОСЛЕДНЕЙ НЕДЕЛИ ВЫШЕУКАЗАННОГО ПЕРИОДА. ДЛЯ ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЙ. ПОВЫШЕННЫЙ СПРОС МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПЕРЕГРУЗКЕ САЙТА. 5 НОЯБРЯ 2011 ГОДА В ПОЛДЕНЬ ПО ВОСТОЧНОМУ ЛЕТНЕМУ ВРЕМЕНИ ПРИЕМ ЗАЯВЛЕНИЙ ПРЕКРАШАЕТСЯ

ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ

- Заявителя дуги подъчти бътъ уроженцами стран, список которых при-веден ниже. См. «Перечень стран (по регионам), уроженцы которых имеют право участвовать в лотерее DV-2013».

Уроженец страны, жителн которой имеют право подаваты извления: в большинстве случаев это означает страну, в которой заявитель родился. Существуют, однако, два других случая, когда можно претендотели которой не имеют права на подачу заявлений, а его супруга/супруг — в стране, жители которой обладают таким правом, этот заявитель может указывать в заявлении страну рождения супруги/супруга вместо страны своего рождения при условии, что заявитель и его/её супруга/супруг получат визы и въедут в США одновременно. Во-вторых, если кто-либо родился в стране, жители которой не имеют права на подачу заявлений, но ни один из родите лей этого заявителя не был рожденв этой стране, а также не был ее резиден том в момент рождения заявителя, он/она может указать, что страной ero/ee происхождения является страна рождения одного из ero/ee родителей, если уроженцы последней могут принимать участие в лотерее "DV-2013"

 Заявители должны соответствовать требованиям, предъявляе ым в рамках программы «DV» в отношении образования или квали мым в рамках программы «DV» в отноше

чноски учествовать в люсуее; заявиетеля должны имееть люсо аттестат ок комнании средней школы или сее азявивалента (в Соедименных Штатах под этим понимается успешное окончание 12-летнего курса обучения в началь-ной и средней школе), либо два года трудового стажа в течение последних пяти лет, причем речь идет о трудовой деятельности, для выполнения том в исс, причем усчо ядет о пудачого деличности, для выполнения котрою трефуется, по меньшей мере, два года обучения или стажа. Для определения соответствия требованиям относительно грудового стажа будет использована база данных Министерства труда США 0*Net Online. См. Часто

Если Вы не соответствуете этим требованиям, Вам НЕ спедует полавать за-

ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ-АНКЕТЫ НА ПРОГРАММУ DV-2013 Государственный Департамент США будет принимать только полностью заполненные электронные формуляры (E-DV) заявления-анкеты, поданные в электронном виде на сайте www.dvlottery.state.gov в заканский подагнием заказаний подагний и подагний подагний подагний и подагн

 Все заявления-анкеты заявителя будут дисквалифицированы, если от имени заявителя будет подано больше ОДНОГО заявления, вне зависимости от того, кто подал анкету-заявление. Заявители могут подготовить и подать свои заявления-анкеты самостоятельно или поручить кому-нибудь подать заявления-анкеты за них. Регистрация на частие в DV программе АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНА

• При успешной регистрации полученного заявления отправител автоматически получает на экране подтверждение с указанием име ни заявителя и уникального регистрационного номера, Заявител на заявляется и умекального реписірационного инжера. Завиштель должен рідочення подтвеждение не сокраветь зтур достанату. С 1-го мая 2012 к. можно будет проверть сталу СР-2013 заявлення ма саліе ничим-бительства для за доступа тоту уникальногі нижу саліе чими-бительства для доступа тоту уникальногі нижу потравителі единствечным источном информацию овытришм отравителі единствечным источном информацию овытришм предрамию (Р-2017), предстантимущи, дальнойшми спитрущим предрамию (Р-2017), предстантимущим дальнойшми спитрущим за предрами объемня за предрами том, как работать с заявлением, а также извещающим о дате интервью на получение иммиграционной визы. Поэтому очень важно сохранять распечатку с Вашим регистрационным номером. Государственный департамент не сообщит Вам регистрационный номер повторно, если

Заявления-анкеты, заполненные на бумаге, приниматься не бу-лут. Заявки на участие в лотерее DV-2013 могут быть поданы только

Продолжение на стр.5



Посетите наш интернет магазин www.globalseafoodsstore.com

Сделайте заказ, введите купен Grandopenning и получите СКИДКУ 10% на Ваш первый заказ.

ния соленой в домашних условиях. Заморожена в блоках. Вес упаковки 44 lb. \$1.45/lb Икра красная: салмон, текущего года изготовления (Кинг). Цена \$35/кг (\$15.90/lb).

Расфасована в 1кг упаковки Икра красная: пинксалмон, текущего сезона изготовления. Цена \$35/кг (\$15.90/lb).

сфасована в 1кг упаковки Икра красная: сокай, текущего сезона изготовления. Цена \$32/кг (\$14.54/lb).

темующення в том унівостинення в 1800 году проципото сезона изготовлення. Цена \$10/иг (\$4.54/lb) Икра черная (Вом/пі) сийсколеная, зерняства, мороженая от изготовленя Цена \$100/lb Камбала неразделанняя. Вс утивомо \$35/lb, Цена \$1,00/lb Тихомеанская треска неразделанняя (Pacific cod.) Вес утаковки 50/b. Цена \$0.90/lb

таки неразделанный. Замиороженый поштучно. Вес упаковки 30 lb. Цена \$1.00/lb Кальмар потрошенный без головы и внутренностей. Весупаковки 35 lb. Цена \$1.25/lb Филе жека со шкурой, без костей. Заморожено поштучно. Вес упаковки 35 lb. Цена \$2.20/lb **іле камбалы, трески, окуня, гренадера** (макруруса) без шкуры и костей морожено поштучно. Вес упаковки 10lb. Цена **\$2.50/lb**

Филе окуня и камбалы, мелкое заморожено блоков; 24lb. Цена \$2.00/lb поштучно в блоках по 3 lb, в ящике 8

олоков, 2-ию, цена э.с.-мин Ме**ч рыба.** Стейкно без костей, но со шкурой. Хорошее для барбеко, шашльков, котлет и сулов. Вес упаковыя 10lb и 30lb. Цена \$2.20/lb Крутные стейки меч рыбы, каждый стейк упакован под вакуумом. Вес упаковки 30 lb. Цена \$2.50/lb

их цена 2 с. 34/10

Филе Arrowtooth flounder без шюры и костей (одна из разможидностей камбаловам), Заморожено поштучно. Все утаковки 10th Цена \$2.00/16

Филе атмантического (фермерского) салмона, просводство Чили, со шкурой и без встем; заморожено поштучно в ящиме 25 кг (55lb). Очень удобно для копчения и посола. Цена \$2.90/16

Обрезки филе сокая и кохо без костей. Очень удобные для приготовления котлет и соленой в домашних условиях. Качество высокое. Ящик 25lb-30lb. Цена \$1.50/lb

По указанному адресу и телефону Вы можете оговорить и получить продукцию в удобное для Вас время

Наш адрес: 1750 112th Avenue N.E. Bellevue WA 98004 USA **Suit R 221**

Тепефон (425) 449-31-65

АДВОКАТСКАЯ ФИРМА FELDMAN & LEE P.S

- аварии на большегрузных автомобилях велосипедные
- мотоциклетные

- движения

- преступления, связанные с наркотиками федеральные криминальные обвинения

Ваши адвокаты: Джеймс Фельлман Джейсон Фельдман Брэндон Фельдман Патрик Фельдман

Катерина Кростовска Джозеф Джордан Дэвид Ли

ВЫБИРАИ



Ходатайства (заявления) о получении виз «DV-2013» не принимаются от оженцев следующих стран*, из которых за предыдущие пять лет в США

привовного совествого мамиранного БАНГЛАДЕШ, БРАЗИЛИЯ, КАНАДА, КИТАЙ (уроженцы конти-нентальной части), КОРУМБИЯ, ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЗУКАДОР. САЛЬВАДОР, ГВАТЕМАЛА, ГАИТИ, ИНДИЯ, ЯМАЙКА, МЕКСИКА, ПАКИСТАН, ФИЛИППИНЫ, ПЕРУ, ЮКНАЯ КОРЕЯ, ВЕЛИ-КОБРИТАНИЯ (кроме Северной Ирландии) и её завис ритории, а также ВЬЕТНАМ.

* В данном случае термин «страна» включает государства и отдель

территории, перечисленные в конце инструкции.
По программе DV-2013 в список государств, которые могут участвовать в логерее, добавлены Польша и Южный Судан, в то время как уроженцы Бан-

гладеш не смогут участвовать в программе. С целью повышения эффективности и надежности процесса проведения С ценом повышения эмучениямили из инщенняций процессы проведения портрамным вейна, для инспортанце важным канциональностию Гоздарственный Департамент США ввел систему электронной регистрации для потереи, начивая с гротрамнов IV-2005. Государственный Департамент использует софор технологию и другие сродства для выявления заявляетней, сверащы щих подлог с целью нелегальной имилитрации, или тех, кто подвет мисис-

ПЕРИОД ПОДАЧИ ЗАЯВОК

ЗАЯВЛЕНИЯ ОБ УЧАСТИИ В ЛОТЕРЕЕ ВИЗ « DV-2013» ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОТ-АВЛЕНЫ В ЭЛЕКТРОННОЙ ФОРМЕ В ПЕРИОД С ПОЛУДНЯ ПО ВОСТОЧНОМУ ЛЕТНЕМУ ВРЕМЕНИ (ЕОТ) ВТОРНИКА, 4 ОКТЯБРЯ 2011 г., ДО ПОЛУДНЯ ПО ВОС ТОЧНОМУ ЛЕТНЕМУ ВРЕМЕНИ (ЕОТ) СУББОТЫ, 5 НОЯБРЯ 2011 г. ЗАЯВИТЕЛІ МОГУТ ПОЛУЧИТЬ ДОСТУП К ЭЛЕКТРОННОМУ ФОРМУЛЯРУ НА САЙТЕ "WWW. DVLOTTERY,STATE.GOV" В ТЕЧЕНИЕ РЕГИСТРАЦИОННОГО ПЕРИОДА. ЗАЯВЛЕНИЯ-АНКЕТЫ, ЗАПОЛНЕННЫЕ НА БУМАГЕ, ПРИНИМАТЬСЯ НЕ БУДУТ. УБЕДИТЕЛЬНО ПРОСИМ НЕ ЖДАТЬ ПОСЛЕДНЕЙ НЕДЕЛИ ВЫШЕУКАЗАННОГО ПЕРИОДА ДЛЯ ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЙ. ПОВЫШЕННЫЙ СПРОС МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПЕРЕТРУЗКЕ САЙТА. S НОЯБРЯ 2011 ГОДА В ПОЛДЕНЬ ПО ВОСТОЧНОМУ ЛЕТНЕМУ ВРЕМЕНИ ПРИЕМ ЗАЯВЛЕНИЙ ПРЕКРАЩАЕТСЯ.

ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ

Заявители должны быть уроженцами стран, список которых при-веден ниже. См. «Перечень стран (по регионам), уроженцы которых имеют право участвовать в лотерее DV-2013».

енец страны, жители которой имеют право подавать вления: в большинстве случаев это означает страну, в которой заяви родился. Существуют, однако, два других случая, когда можно претендо

ается успешное окончание 12-летнего курса обучения в началь ной и средней школе), либо два года трудового стажа в течение последних пяти лет, причем речь идет о трудовой деятельности, для выполнения которой требуется, по меньшей мере, два года обучения или стажа. Для определения соответствия требованиям относительно трудового стажа будет использована база данных Министерства труда США O*Net Online. См. Част Задаваемые Вопросы, #13.

Если Вы не соответствуете этим требованиям, Вам НЕ следует подавать за явление на участие в программе «DV»

ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ-АНКЕТЫ НА ПРОГРАММУ DV-2013

постации пидимен залажения на печения по постанова по подверственный Денаргамент США будет примамать только полисторь Заполененые электронные формулиры (Е-ОV) заявления аменты, подявить в электронных формулиры (Е-ОV) заявления внечение рекспрационного периода, когорый неиниента в 12/О часле рыет всечение рекспрационного периода, когорый неиниента в 12/О часле рыет обътмоний Ленный Эрекным (ЕП) в окращи, «баткбар 2011 год», и закон-чавается в 12/О часле дият по Восточному Ленныму Бримини (ЕП) в субоку, съобено 311-зака 5 ноября 2011 года.

Все заявления-аметы заявитем будут дисквалифицированы, если от инжен заявителе будет подым больше ОДНОГО заявления, вые заявилисти от тоту, кот подам эмету, заявление. Заявители, подготовять и подать своя заявления—а заявитель свои тоту, подготовять и подать свои заявитель за нис Регистрация на участие в DV программе АБСОЛОТНО БЕСПЛЯТНА.

• При успешной регистрации полученного заявле ески получает на экране подтверждение с указанием име ни заявителя и уникального регистрационного номера. Заявителя должен распечатать подтверждение и сохранять эту распечатку. С 1-го мая 2012 г. можно будет проверять статус DV-2013 заявления на сайте www.dvlottery.state.gov в разделе Entrant Status Check (Проверка статуса заявления), используя для доступа этот уникальный номер и персональную информацию. Раздел Entrant Status Check является для опправителя единственным источником информации о выигрыше по программе DV-2013, предоставляющим дальнейшие инструкции о том, как работать с заявлением, а также извещающим о дате интервью на получение иммиграционной визы. Позтому очень важно сохранять распечатку с Вашим регистрационным номером. Государственный департамент не сообщит Вам регистрационный номер повторно, если он будет утерян.

дут. Заявки на участие в лотерее DV-2013 могут быть поданы то

Продолжение на стр.5

Сделайте заказ, введите купен Grandopenning и получите СКИДКУ 10% на Ваш первый заказ.

Сельдь мороженная для приготовления соленой в домашних условиях. Заморожена в блоках. Вес упаковки 44 lb. \$1.45/lb

Икра красная: салмон, текущего года изготовления (Кинг). Цена \$35/кг (\$15.90/lb). Расфасована в 1кг упаковки

Икра красная: пинксалмон, текущего сезона изготовления. Цена \$35/кг (\$15.90/lb). вана в 1кг упаковки

Икра красная: сокай, текущего сезона изготовления. Цена \$32/кг (\$14.54/lb). сфасована в 1кг упаковки

Икра красная: сокай, прошлого сезона изготовления. Цена \$10/кг (\$4.54/b)
Икра черная (Вом'іп) слабосоленая, зернистая, мороженная огизготовителя. Цена \$100/b
Камбала неразделанная. Вес упаковки \$35/lb. Цена \$1.00/lb

ламована неразделаннях все углаковиз 3-57/л. Цена 5 1.00/л Никомевноста ружства неразделенням (Элейт сод. Все углаковиз 50/л. Цена 5 0.90/л Хин неразделаннямі. Замороменный поштучно. Все углаковиз 50/л. Цена 5 1.00/л Хин неразделаннямі. Замороменный поштучно. Все углаковиз 50/л. Цена 5 1.05/л Филе хака ошкурой, без кость. Заморожен поштучно. Все углаковиз 10/л Цена 5 2.20/л Филе какабалья. Ресков, коучит, граждара (макрууса) без шкуры и костей. Заморожено поштучно. Все углаковиз 10/л. Цена 5 2.30/л Филе окули и камабаль. межное заморожено поштучно в блюки по 3 lb, в ищиме 6 блокову 21/л. 1 цена 5 2.00/л

оликов; 2-иа. Цена 3-2-и-ип Ме**ч рыба.** Сибян без костей, но со шкурой. Хорошее для барбеко, шашлыков, котлет и купов. Вес упаковки 10lb и 30lb. Цена **\$2.20/lb** К**уртивые стейки меч рыбы**, каждый стейк упакован под вакуумом. Вес упаковки 30 lb. Цена **\$2.50/lb**

па. цена 2-2-09/10

Моне Arrowtooth flounder без шкуры и костей (одна из разновидностей камбаловки). Заморожено поштучно. Всс улажовки (3lb. Цена 22.00/fb

Омне атпатитемиского (фермерского) салинова, производство Чили, со шкурой и без костей, заморожено поштучно в ящиме. 25 кг (55lb). Очень удобно для коспечина и посола. Цена \$2.90/lb

Обрезки фине сокая и кохо без костей. Очень удобные для приготовления котлет и соленой в домашних условиях. Качество высокое. Ящик 25lb-30lb. Цена \$1.50/lb

По указанному адресу и телефону Вы можете оговорить и получить продукцию

в удобное для Вас время

Наш адрес: 1750 112th Avenue N.E. Bellevue WA 98004 USA **Sult B 221**

Телефон (425) 449-31-65

АДВОКАТСКАЯ ФИРМА FELDMAN & LEE P.S

- мотоциклетные
- аварии с вовлечением пешеходов
- укусы собак
- оплата услуг после получения компенсации

- серьезные нарушения правил уличного
- нарушения условных осуждений

- федеральные криминальные обвинения

- родительский план алименты
- разводы



Ваши адвокаты: Джеймс Фельдман Джейсон Фельдман Брэндон Фельдман

Патрик Фельдман

Катерина Кростовска Джозеф Джордан Дэвид Ли

ВЫБИРАЙ

FELDMAN LEF

604 West Meeker St Suite 206, Kent, WA 98032

Marysville, WA 98270

ИСШЕСТВИЕ. ОБЗОР
ЗА НЕДЕЛЮ»

02:55 «НТВ УТРОМ»

06:00 «СЕГОДНЯ»

06:00 «ЭКСКЛЮЗИВ»

06:50 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙ
НОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ

07:10 «СОВЕТСКИЕ БИОГРА

000 - CETOMON
00

TCAS

0.00 Т/с «АГЕНТСТВО «3.0.10ТАЯ ТИТЯ» 4::
3.0.10ТАЯ ТИТЯ» 4::
1.100 Х/ф «ДОРОГОЙ МОЙ ЧЕЛОВЕК» 2::
0.300 Х/ф «АЛЕНЬКИЙ ЦВЕТОЧЕК»
0.4:10 М/с «НУ, погоди!»
1.500 Сазах» ТРРИКЛЮЧЕНОЙ ОТОМ КАЛЕНЬКИЙ ЦВЕТОЧЕК.

08:10 М(с +НУ, ПОГОДИ!
16, 1786-1,
16, 1786-1,
16, 1786-1,
16, 1786-1,
11:00 Х(с + ОКОРТ СО ШХУНЫ
10:00 Х(с + ОКОРТ СО ШХУНЫ
12:15 М(с + НАМД ДРУГ ПИШИ18:00 М(с + ПОГЕДНИЙ ИЗ
14:00 УРОКИ ТЕТУШКИ
СОВЫ:
15:00 Х(ф + СМОТРИ В ОБАІ-

OBAM

01:00 +HOBOCTU» 01:15 T/c - OSPYHAIDHOE KOЛЬЦО» 02:00 +ITVCTO FOBOPST-03:25 **, QOSPOE YTPO» 04:00 +HOBOCTU» 04:20 **, QOSPOE YTPO» 07:00 +HOBOCTU» 07:45 **, KONTPOJISHAR 3AKYTIKA»

08:10 «ЖИТЬ ЗДОРОВОЙ-09:05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОЙ-10:00 «ВРЕМЯ» 10:30 «ПОЛЕ ЧУДЕС» 10:30 «ПОЛЕ ЧУДЕС» 11:20 «УМАСТОВЫЙ ДЕТЕК-ТИВ» 12:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 12:20 «СНО ЗАКТЬ» 12:20 «СНО ЗАКТЬ» 12:20 «СНО ЗАКТЬ» 12:20 «СНО ЗАКТЬ» 13:20 «СНО ЗАКТЬ» 15:00 «НОВОСТИЬ» 16:00 «НОВОСТИЬ» 16:00 «НОВОСТИЬ» 16:00 «НОВОСТИЬ» 16:00 «НОВОСТИЬ»

D

11 октября 04pm

BTOPHNK

OBAM -

1605 «Давай ПОЖЕНИМ-СП» 1700 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ» 1800 «ПРСВЫ ТОВОРЯТ» 1800 «ПРСВЫ ТОВОРЯТЬ 1800 «ПОЖЕНИЯ ТАВА 1805 «МООТ, ПЕРЕЗАГРУСТЬ 200 «МООТ, ПЕРЕЗА

17:45 Т/с 17:45 Т/с 19:15 Т/с 20:00 «ВЕСТИ» 20:25 Д/ф 21:10 «КУЛЬТУРНАЯ РЕВО-ЛЮЦИЯ» 21:55 Т/с 22:40 «ВЕСТИ-СПОРТ» 22:50 «ПРОФИЛАКТИКА» 23:45 Т/с «СЛОВО ЖЕНЩИ-НЕ»

PTP

16:00 «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ
ДО АМЕРИСИ
17:00 ТО «УПИЦЫ» РАБИНТОТО «УПИЦЫ» РАБИНТОТИТИ ОТ СОВОРНОЙ
ПОЛЬМИРИ ОТ СЕВЕРНОЙ
ПОЛЬМИРИ СПЕД10:00 «ВЕЧЕРНОЙ РАБИНТОТИТИ ОТ СЕВЕРНОЙ
ПОЛЬМИРИ СПЕДТОТИТИ ОТ СЕВЕРНОЙ
ПОЛЬМИРИ СПЕДТОТИТИ ОТ СЕВЕРНОЙ
ПОЛЬМИРИ РАБИНТОТИТИ ОСВЕРНОЙ
ПОЛЬМИРИ
20:00 ТОТИТИ ОСВЕРНОЙ
ПОЛЬМИРИ
20:00 ТОТИТИ
20:00 ТОТИТИ
20:00 ТОТИТИ
20:00 ТОТИТИ
20: RTVI 1600 - CEFORHS
1620 - GISHEL-KIVE, CORDMOH-LEIDHTETH1730 - GEFORHS
1730 - GEFORHS
1830 - HEPOCHA FAPA1830 - HEPOCHA FAPA1830 - GEFORHS
1830 - GEFORH

SACKHIN DE

022 «АВТОГРАФ ПО СУББО-ТИМ»
0055 «КИВИН» 900205 «РОЖДЕННЫЕ В СОСР6505 «ВСЕЛЬИЕ РЕБЯТА»
МОЛОДЕЖНАЯ ПРОРОМИВО
0500 КОНДЕТ «ИНТЕРВЫ 0
0500 КОНДЕТ «ИНТЕРВЫ

ТАСПЧЕСКИЙ МИР.

ТОЛИВЬ «ЗВАСИТ ТОЛИВЬ». СЭНЕРИЯ ВЛАСИТ ТОЛИВЬ «ЗВАСИТ ТОЛИВЬ». СЭНЕРИЯ ВЛАСИТ ТОЛИВЬ «ЗВАСИТ ТОЛИВЬ». СЭНЕРИЯ СОВОЕТЬ ПО ПЬЕСЕ ТОЛИВЬ В ЕГОТЬ «ТОЛИВЬ В ЕГОТЬ В ЕГОТ 1100 A/Q = SUPAN ANSANS 12:20 Mc, Me KOT B CANDRAY 12:20 Ind. proproshoctal 13:05 X/Q - TEMERATISCARS BHYNKA 15C. 14:00 AKTRICAMENCIME POMARCH INCET PROPROSE THAT 15:30 AKTRICAMENTORS 15:30 AKTRICAMENTORS 15:30 AKTRICAMENTORS 15:30 AKTRICAMENTORS AKTRICAMENT

16:00 T/c «НАЧАТЬ С НАЧАЛА»

8с. 17:00 Т./- «БЫВШАЯ» 81с. 18:00 «МИР СЕГОДИЯ» 18:30 Х/ф «СТИЛЯГИ» 20:35 Х/ф «РАЗЛУЧНИЦА» 8с. 21:30 Х/ф «СПЕЦИАЛЬНОЕ», «ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ- 2»

8с. 22:30 «НЕИЗВЕСТНАЯ ПЛА-НЕТА ШАМАНЫ И ШАМАНИЗМ» 23:30 Т./с «НАЧАТЬ С НАЧАЛА» 8с.

810-00 «ЕВРОНЬЮС»
06:00 «ЕВРОНЬЮС»
06:00 «НЕИЗВЕСТНАЯ ПЛАНЕТА ШАМАНЫ И
ШАМАРИЗМ»
07:00 «МЕДЗКСПРЕСС»
07:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР
СТРОПТИВАЯ ПОДЧИНЕННАЯ»

08:15 «ВОЗДУХ»
08:30 «ПО ВАШИМ ПРОСЬБАМ ЮБИЛЕЙНЫЙ
ВЕРНИСАЖ ИЛЬИ РЕЗ-НИКА»
11:00 Х/ф «ВТОРАЯ ЖИЗНЬ»

15:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ»
17:00 «КОЛБА ВРЕМЕНЯ»
17:00 «ПРОГРАМИМ
аВТЛЯД»
18:55 «ИВВИНЬОВ В СССР»
20:05 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»
МОЛОДЕЖНАЯ ПРО22:00 «БЫЛО ВРЕМЯ»
23:00 КОМЕРО «ИНТЕРВЫО У
МУЗЬКИ, МИКИТА
БОГОСЛОВСКИЙ»
«АРИЗЛЭ»

16:30 Х/ф «ВДОВЫ» 18:00 Т/с «АГЕНТСТВО «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 4с. 19:00 Х/ф «ДОРОТОЙ МОЙ ЧЕЛОВЕХ» 2с. 20:00 Т/с «СЫЩИКИ-3» 11с. 21:00 Х/ф «ОТКРВТТАЯ КНИГА-2» 1с. 22:30 Х/ф «ОТКРВТТАЯ КНИГА-2» 2с.

РТР

PTP

00:25 Концерт 02:00 «УТРО РОССИИ» 06:05 Х/Ф 07:25 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ» 07:40 Д/Ф

03:10 Т.с. «ААВШРУТ МИЛО-СЕРДИВ» 03:20 «ВЕСТНОЕ ВРЕМЯ. 03:22 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. 03:24 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. 10:32 М.Э. «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. 16:22 Т. «СЛОВО ЖЕНЦИЯ. 16:22 Т. «СЛОВО ЖЕНЦИЯ. 16:22 Т. «СЛОВО ЖЕНЦИЯ. 16:22 Т. «СЛОВО ЖЕНЦИЯ.

16:10 «ПРЯМОЙ ЗФИР»
17:00 «ВССТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ,
ВЕСТИ-МОСКВА»
17:45 Т/ю
19:15 Т/ю
20:00 «ВЕСТИ»
20:25 Д/ф
21:10 «ТЕМ ВРЕМЕНЕМ»
21:55 Т/ю
22:50 «ПРОФИЛАКТИКА»
23:45 Т/ю «СЛОВО ЖЕНЩИ—
НЕ»

08:10 Т/с «МАРШРУТ МИЛО-СЕРДИЯ» 09:00 «ВЕСТИ» 09:29 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ»

98-45 ВЕСТИ»
10:30 Т/0
10:30 Т/0
11:15 - C НОВЫМ ДОМОМ!
12:00 - О САМОМ ГЛАВНОМ!
12:00 - О САМОМ ГЛАВНОМ!
13:05 - ВЕСТИ: RUN
13:05 - ВЕСТИ: RUN
14:00 - НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ:
14:00 - НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ:
14:00 Т/0 «СЛОВО ЖЕНЩИ-

16:10 «ПРЯМОЙ ЭФИР» 17:00 «ВЕСТИ» 17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА»

00:30 Т/с «ЕФРОСИНЬЯ. ПРОДОЛЖЕНИЕ01:15 Д/ф
01:45 «ВЕСТИ-СПОРТ02:00 «УТРО РОССИИ06:05 Х/ф
07:25 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ07:40 Д/ф

00:30 «МУЛЬТФИЛЬМЫ ДЛЯ 83:POCЛЫХ. 01:00 X/-9 «ОКРАИНА 03:00 «СВОИМИ ГЛАЗАМИ» 04:00 «МЕСТО ВСТРЕИИ» 60:00 «ОСОБОЕ МИЕНИЕ» 60:00 «ОСОБОЕ МИЕНИЕ»

11:00 «ИЗРАЙЛЬ ЗА НЕДЕ-ЛЮ» 12:00 «СЕЙЧАС В МИРЕ» 13:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 13:30 «МУЛЬТОИЛЬМЫ» 14:00 Т/с «ТАКСИСТКА-4» 8с. БУРЖУЯ» 8с.

00.00 Т/с «ДІОЖИНА ПРАВО-УДИЯ» 17с. 01.00 X/с «ТАЖИНАЯ ПОВЕСТЬ» 1008 ЕСТЬ» 04.00 «БЕРЕЗКА» 04.50 «БЕРЕЗКА» 04.50 «БЕРЕЗКА» 04.50 «БЕРЕЗКА» 06.00 «БЕРЕЗКА» 06.00 «БЕРЕЗКА» 07.50 Т/с «ДЕНЬ» РОЖДЕНИЯ 07.50 Т/с «ДЕНЬ» РОЖДЕНИЯ

08:00 - «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 08:00 - АБЕРЕЗКА» 08:00 Тус-«ЗАПОЖНИКИ ЛЮБВИ-ВС. 10:00 Хус-«ТОСПЕДНИЙ УИК-Н1:00 - БЕРЕЗКА» 12:00 - СЕНЧАВ В ИИРЕ-13:00 - МНЕТО В СТРЕЧИ-13:00 - МНЕТО В СТРЕЧИ-13:00 - МНЕТО В СТРЕЧИ-14:00 - ТОСОБОЕ В СТРЕЧИ-15:00 Тус-«БЕНЬ РОЖДЕНИЯ БУРЖУЯ» 90.

00:30 СУД ПРИСЯЖНЫХ»
01:25 «СПАСАТЕЛИ»
01:25 «СПАСАТЕЛИ»
01:55 «ПРОХУРОРОКАЯ ПРОВЕРКА
02:55 «НТВ УТРОМ»
06:00 «СЕГОДИЯ»
06:00 «БЕЛИИ ДОМА»
06:50 «БЕЛИИ ДОМА»
06:50 «БЕЛИИ ДОМА»
06:50 «БЕЛИКОЛОГ АЛЕКСАНДРА
ФИИ
ФИИ

16:00 - CEFODINIS
16:20 - BENJECKINY MATCUPATISKOTOR ATTISK16:40 Tie - IPPMINIANI- 5.
16:40 Tie - IPPMINIANI- 5.
16:20 Tie - PACHUATA 5.
16:20 Tie - PACHUATA 5.
16:20 Tie - PACHUATA 5.
20:00 - PACHUATA

08:00 - CEFOOLHS - CONTROLLED -

00:30 Т/с «БЫВШАЯ» 81с. 01:30 «ЗНАК КАЧЕСТВА» 03:00 «МИР СЕГОДНЯ» 03:30 М/ф «КОТ В САПОГАХ» «ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ» 2

«ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ- 2: 9C: 05:00 «ЕВРОНЬЮС» 06:00 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕЖ-КА» 07:00 «ЛИНИЯ ЗДОРОВЬЯ» 07:30 «КОНТАКТ»

08:30 X(6 «СТИЛЯГИ»
10:30 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧКИ»
11:00 X/6 «ВТОРАЯ ЖИЗЭН»
86:
12:00 "ИТЕРАТУРНЫЙ РАЗ70:80Р»
12:00 «ПОДРОБНОСТИ»
16:00 «ВСТИ»
16:00 «ВСТИ»
16:00 «ВСТИ»
16:00 «ВСТИ»
16:00 «ВСТИ»
16:00 «ВСТИ»
16:30 «ВСТИВОЙ»
10:30 «ВСТИВОЙ»
10

16:00 Т/с «НАЧАТЬ С НАЧАЛА» 9с. 17:00 Т/с «БЫВШАЯ» 82с. 18:00 «МИР СЕГОДНЯ» 19:00 Х/ф «ПОЛЕТ ПТИЦЫ»

10.05 «НЕИЗВЕСТНАЯ ПЛА-НЕТА СТАРООБРЯД-ЦЫ. КРЕСТНЫЙ ХОД» 20.35 Х/Ф «РАЗЛУЧНИЦА» 9с. 21.30 Х/Ф «СТЕЦИАЛЬНОЕ», «ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ- 2»

9с. 22:30 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕЖ-КА» 23:30 Т/с «НАЧАТЬ С НАЧАЛА» 9с.

русский русский

02.0 Х/6 «ПРОВИНЦИАЛЬ-МЫЙ АНЕКДОТ-ОПОСОВ «ЭТОТ ФАН-ТАСТИЧЕСКИЙ МИР-02.00 Д/6-80 ВЛАСТИ ТОЛПЫ». «ЭНЕРТИЯ 02.30 ВЛАСТИ 12.18 ВЛАСТИ 13.18 ВЛАСТИ 14.18 ВЛАСТИ

0.00 MMERLTYHAPOJHAS TAHOPAMA-08:20 - SEPEGOBASI BETKA-TEREBUSHOWHASI TOBECTS TO TRECE NO BISGODA-PONDERTHE PENSON 11:00 - PONDERTHE PENSON 11:00 - PONDERTHE PENSON 14:05 - 100 STAKOM SOZIMA-KA BECOM

16:00 «IPOLIER BPEMS17:00 X/4-6YJIS 3QDPOR,
QOPOTOIII
18:20 «ABTOPPA® ID CYSSOTAMINICATO TO CANITAMINICATO TO CANITAMINICATO TO CANITAMINICATO TO CANITO CANITO

теле клуб

16:30 Х/ф «СТУКАЧ» 18:00 Т/с «АГЕНТСТВО «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 5с. 19:00 Х/ф «ДОРОГОЙ МОЙ ЧЕЛОВЕК» 3с. 20:00 Х/ф «ТОКРЫТАЯ КНИГА-2» 2с. 22:30 Х/ф «ТОГЕЫТАЯ КНИГА-2» 3с.

01:00 «НОВОСТИ» 01:15 Т.Ю «ОБРУЧАЛЬНОЕ КОЛЬЩО» 02:00 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ» 03:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 03:25 «ДОБРОЕ УТРО» 04:00 «НОВОСТИ» 04:00 «НОВОСТИ» 07:05 «КОНТРОЛЬНАЯ 3АКУТКА»

00:30 Т/с «ЕФРОСИНЬЯ пРОДОЛЖЕНИЕ 01:15 Д/ф 01:45 «ВЕСТИ-СПОРТ» 02:00 «УТРО РОССИИ» 06:05 Х/ф 07:25 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ» 07:40 Д/ф

00.00 Т/с «ТАЙНЫ СЛЕД-СТВИЯ-Я» (Ф. 0.)

01.00 //5 «ЭУТВОЛИСТ»

03.00 //5 «БОТВОЛИСТ»

03.00 //5 «БОТВОЛИСТ»

04.00 //5 «БОТВОЛИСТ»

05.00 //5 «БОТВОЛИСТ»

05.00 //5 «БОТВОЛИСТ»

05.00 //5 «БОТВОЛИСТ»

05.00 //5 «БОТВОЛИТ»

06.00 //5 «БОТВОЛ

00:00 - СУД ПРИСЯЖНЫХ 01:25 - главная ДОРОГА-01:55 - прокуморская про-верка-02:55 - что устана устана 03:00 - сегодня-05:00 - что устана начинка-05:00 - вусокая начинка-05:00 - визинеститель-07:10 - советские Биогра-фии-

00:30 Т/с «БЫВШАЯ» 82с. 01:30 «ЗНАК КАЧЕСТВА» 03:00 «МИР СЕГОДНЯ» 04:00 Х/ф «СПЕЦИАЛЬНОЕ», «ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ- 2»

10с.
05:00 «ЕВРОНЬЮС»
06:00 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕЖКА»
07:00 «НЕПРИРУЧЕННАЯ
ПРИРОДА АФРИКИ»
07:30 «КОНТАКТ»

0.00 Т/с «АГЕНТСТВО «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 6: ОТОМ ХО-ФДООРТОЙ МОЙ ИЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 6: ОТОМ ХО-ФДООРТОЙ МОЙ ИЗОЛОТАЯ (ОТОМ ХО-ФИНДИКИ 42 С. ОЗОЛОТАН ЗАВИЛИТАЙ ИЗОЛОТАНИЙ ИЗ ОБОЛОТАНИЙ ИЗ ОБОЛОТАНИЙ ИЗ ОБОЛОТАНИЙ ИЗ ОБОЛОТАНИЙ ИЗ ОБОЛОТАНИЙ ИЗ ОБОЛОТАНИЙ ИЗ ОВОЛОТАНИЙ ИЗ ОВОЛОТ

Tere

)

DOAM

08:10 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»
09:05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»
10:00 «ВРЕМЯ»
10:30 Т/с «ОХОТНИКИ ЗА
БРИЛЛИАНТАМИ»

08:10 Т/с «МАРШРУТ МИЛО-СЕРДИЯ» 09:00 «ВЕСТИ» 09:29 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ»

08:00 «СЕГОДНЯ» 08:30 «ПРОФЕССИЯ-РЕПОР-ТЕР» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:05 Т/с «РАСПЛАТА» 10с. 08:05 «ДО СУДА»

08:30 X/ф «полет птицы» 10:40 «НЕИЗВЕСТНАЯ ПЛА-НЕТА СТАРООБРЯД-ЦЫ, КРЕСТНЫЙ ХОД«

Taxackuu)

000 - CIDENTE, RPYOND.
0100 - THE BIST OF - CEANNOTION - THE BIST OF - CEANTHE BIST OF - CEAN-

08:05 М/с «НАШ ДРУГ ПИШИ-ЧИТАЙ» 28ып. 09:00 М/ф «ПОСЛЕДНИЙ ИЗ МОГИКАН» 8с. 10:00 «УРОКИ ТЕТУШКИ СОВЫ»

PTP

00:30 Т/с «ЕФРОСИНЬЯ. ПРОДОЛЖЕНИЕ» 01:15 Д/ф 01:45 «ВЕСТИ-СПОРТ» 02:00 «УТРО РОССИИ» 06:05 Х/ф 07:25 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ» 07:40 Д/ф

14-20 «ВЕСТИ +» 14-40 Т/с «СЛОВО ЖЕНЩИ-НЕ» 15:25 Т/с «ЕФРОСИНЬЯ. ПРОДОЛЖЕНИЕ»

16:10 -ПРЯМОЙ ЗФИР-17:00 -ВЕСТИ» 17:25 -МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. 17:45 -СТИ-МОСКВА-13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 13:45 1/6 14:45 1/6

08:10 Т/с «МАРШРУТ МИЛО-СЕРДИЯ» 09:00 «ВЕСТИ» 09:29 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ»

08:29 мЕСТНОЕ ВРЕМЯ.

8-45 ГСТН
10:30 ГС
10:30

00:30 Т/с «ЕФРОСИНЬЯ. ПРОДОЛЖЕНИЕ» 01:15 Д/ф 01:45 «ВЕСТИ-СПОРТ» 02:00 «УТРО РОССИИ» 06:05 Х/ф 07:25 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ» 07:40 Д/ф

08:10 Т/с «МАРШРУТ МИЛО-СЕРДИЯ» 09:00 «ВЕСТИ» 09:29 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ»

03:45 7/c 10:30 7/c 10:30 7/c 10:30 7/c 10:30 7/c 10:30 7/c 10:30 48/cTH-CHOPT* 10:30 48/cTH-CHOPT* 10:30 48/cTH-CHOPT* 10:30 48/cTH-CHOPT* 10:30 48/cTH-CHOPT* 10:40 48/cCTH-CHOPT* 14:40 7/c 14:40

НЕ» 15:25 Т/с «ЕФРОСИНЬЯ. ПРОДОЛЖЕНИЕ»

16:10 «ПРЯМОЙ ЭФИР-1700 «ВСТИ» 1725 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА-17-45 ГГ. 1800 «ВЕСТИ-МОСКВА-1800 «ВЕСТИ-МОСКВА-1800 «ВЕСТИ-СТОРТ-22-30 «ВЕСТИ-СТОРТ-22-30 «ВЕСТИ-СТОРТ-22-30 «ВЕСТИ-СТОРТ-23-45 ГГ. «СТОВО ЖЕНЩИ-

16:05 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМ-CRI» 17:00 «ПУСТь ГОВОРЯТ» 18:00 «ВРЕМЯ» 18:35 Т.6 «ОХОТНИКИ ЗА БРИЛЛИАНТАМИ» 19:35 «МОЗТ. ПЕРЕЗАГРУЗ-КАР 20:30 «НОВОСТИ» СВІ»

01:00 «НОВОСТИ» 01:15 Т/с «ОБРУЧАЛЬНОЕ КОЛЬЩО» 02:00 «НУСТЬ ГОВОРЯТ» 03:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 03:25 «ДОБРОЕ УТРО» 04:00 «НОВОСТИ» 04:20 «ДОБРОЕ УТРО» 07:00 «НОВОСТИ» 07:00 «НОВОСТИ» 07:45 «КОНТРОЛЬНАЯ ЗАКУПКА»

08.10 жить здорової 09.5 жидный приговор-1000 «Время» 10.30 Т.с. хохтинки ал вришливатамі 11.22 жучастковый дета-12.20 другия ковостін-12.20 другия ковостін-12.20 другия ковостін-12.20 другия ковостін-12.20 другия совостін-12.20 другия совостін-12.20 другия совостін-12.20 другия совостін-13.20 Т.с. «Берчальної Кольдо-15.00 «Ковостін-15.00 «Ковостін-15.00 «Ковостін-15.00 «Ковостін-

• DOAM

ס

08AM - 04PM

•

СРЕДА 12 октября

RTVI 0.00 Т/с «ДІОЖИНА ПРАВО-СУДИЯ» 17с. 01:00 X/6 «ТАЖИМЯ ПОВЕСТЬ» 1030 «СКАНЕР» 04:00 «БЕРЁЗКА» 04:30 «МЕСТЬ ВСТРЕЧИ» 05:00 «ОСОВОЕ МНЕНИЕ» 06:00 «ОСОВОЕ МНЕНИЕ» 06:00 «ОСОВОЕ МНЕНИЕ» 06:00 «ОСОВОЕ МНЕНИЕ» 07:00 7/с «ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ БЕРЯЖЛО «ОСОВОЕ МНЕНИЯ»

16:00 «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ», «ЭКО-НОМИЧЕСКИЕ НОВО-

0.30 - CVД ПРИСЯЖНЫХ»
01.25 - CЛАСАТЕЛИ01.55 - ПРОУУРОРСКЯ ПРОВЕРУА255 - HTB УТРОМ06:00 - GETOJHRH06:00 - GETOJHRH06:00 - GEMAN ДОМА06:00 - GEMAN ДОМАСОВЕТСКИЕ БИОГРАФИИЗОТОРОГОРАФИИЗОТОРОГОРА-GEOD CETODHS.

GEOD CETODHS.

GEOD CHARLESPING.

GE 08:00 - ОСОБОЕ МИРЕНИЕ-08:40 - БЕРЕЗКА-(900 7) г. «ЗАЛОЖНИКИ ЛОБВИ-80. 100 БИ-80-СПЕДНИЙ УИК-11:40 - БЕРЕЗКА-12:00 - СЕНЧАС В МИРЕ-13:30 - МЕСТО ВСТРЕЧИ-13:30 - МЕСТО ВСТРЕЧИ-14:00 7) г. «ТЕРОИЛЬНЫ ВСТРЕЧИ-15:00 Г. «ПЕСТО РОЖДЕНИЯ ВУРУИТ» 90.

16:00 «СЕГОДНЯ» 16:20 «БИЗНЕС-КЛУБ МАГ-ПАРАПСИКОЛОГ АЛЕК-САЦРА» 10:40 СТЕРМИНАЛЬ 50. 17:30 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ-18:00 «ПЕРООНА ГРАТА» 18:20 Т/с «РАСПЛАТА» 90. 19:10 «ЧЕСТНЫЙ ПОНЕДЕЛЬ-НИК»

19:10 «ЧЕСТНЫЙ ПОНЕДЕЛЬ-НИК»
20:00 Т/с «СУПРУТИ. ПРО-ДОЛЖЕНИЕ» 25,26с.
21:40 «БИЗНЕС-КЛУБ. МАТ-ПАРАПСИХОЛОТ АЛЕК-САНДРА»
22:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
22:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
22:50 Т/с «ТЕРВИННАЛ» 5с.
23:40 «ДО СУДА»

00:30 Т/с «БЫВШАЯ» 81с. 01:30 «ЗНАК КАЧЕСТВА» 03:00 «МИР СЕГОДНЯ» 03:30 М/ф «КОТ В САПОГАХ» 04:00 Х/ф «СПЕЦМАЛЬНОЕ» «ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ» 2 «ПОДРИЗДЕЛЕНИЕ» 20 90: 06:00 «ЕВРОНЬЮС» 06:00 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕЖ-КА» 07:00 «ЛИНИЯ ЗДОРОВЬЯ» 07:30 «КОНТАКТ»

16:00 Т/с «НАЧАТЬ С НАЧАЛА»
17:00 Т/с «БЫВШАЯ» 81с.
18:00 «МИР СЕГОДНЯ»
18:30 Х/ф «СТИЛЯГИ»
20:35 Х/ф «РАЗЛУЧНИЦА» 8с.
21:30 Х/ф «СПЕЦИАЛЬНОЕ»,
«ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ: 2»
8с.

8с. 22:30 «НЕИЗВЕСТНАЯ ПЛА-НЕТА ШАМАНЫ И ШАМАНИЗМ» 23:30 Т/с «НАЧАТЬ С НАЧАЛА» 8с.

101

- 68:30 X/6 «СТИЛЯГИ»
 10:30 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧКИ»
 11:00 X/6 «ТОРАЯ ЖИЗН»
 12:00 "ЛИТЕРАТУРНЫЙ РАЗ12:00 "ПИТЕРАТУРНЫЙ РАЗ13:05 X/6 «ТЕНЕРАПЬСХАЯ
 14:03 "ВЕСТИ15:00 «НЕПРИРУЧЕРНЫЙ
 15:00 «ВСОВ ВОСПРЕЧЦЕЙ
 СПЕДОИА»

16:00 Т/с «НАЧАТЬ С НАЧАЛА» 9с. 17:00 Т/с «БЫВШАЯ» 82с. 18:00 «МИР СЕГОДНЯ» 19:00 Х/ф «ПОЛЕТ ПТИЦЫ»

20.20 X (6 «ТРОВИНЦИАЛЬ-NЫЙ АКЕКДОТ-ОТО-СТВОЕЗ «ТОТ ФАН-ТАСТИЧЕСКИЙ МИР-(20 ОД, 46 ОВ БИАСТИ ТОЛПЫ», «ЭНЕРТИЯ ТОЛПЫ», «ЭНЕРТИЯ ТОЛПЫ», «ЭНЕРТИЯ ТОЛПЫ», «ЭНЕРТИЯ ТОЛПЫ» (ЭНЕРТИЯ ТОЛПЫ» (ЭНЕРТИЯ ОТВОЕЗ ОВ БИАСТИЯ ОТВОЕЗ ОВ ЭТОКОВ ОВ ЭТОКОВ ОТВОЕЗ ОТВОЕЗ

русский)

СЛЕДОВАТЕЛЬ» 4с 15:30 Концерт «... ЖЕЛАЕМ СЧАСТЬЯ ВАМІ». «АВТОГРАФ»

18:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ»
17:00 «КОЛБА ВРЕМЕНИ»
18:00 «ПРОГРЕМЯ»
18:50 «КИВИН-30»
20:00 «КИВИН-30»
20:00 «КИВИН-30»
20:00 «КИВИН-30»
20:00 «КИВИН-30»
20:00 «КИВИН-30»
20:00 «КОРДЕННЯ ПРОГРЕМЯ»
20:00 «БЫЛО ВРЕМЯ»
20:00 «БЫЛО

- твенелуб

 2000 Т.с. «АГЕНСТВО

 «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 5.0.

 «ЗОЛОТАЯ СОЛОТАЯ 5.0.

 «ЗОЛОТАЯ БОЛОТАЯ БОЛОТ 08:00 - MERDYHAPODHARI DAKOPAMA-SEPESIORARI BETKA-TEREBUSHONHARI DOBECTE TO THE CE 0. BISSORI-10:00 - PONDETHE DE TO 12:00 - PONDETHE DE TO 12:00 - CHOEMTE, JPTS-BR 13:00 - PONDETHE DE TO 10:00 - PONDETH
 - 16:30 Х/ф «СТУКАЧ»
 18:00 Т/с «АГЕНТСТВО
 «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 5с.
 19:00 Х/ф «ДОРОТОЙ МОЙ
 ЧЕПОВЕК» 3с.
 20:00 Т/с «СЫЩИКИ-4» 1с.
 21:00 Х/ф «ОТКРЫТАЯ
 КНИГА-2» 2с.
 22:30 Х/ф «ОТКРЫТАЯ
 КНИГА-2» 3с.

16:30 Х/ф •ВДОВЫ• 18:00 Т/с •АПЕНТСТВО •ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ• 4с. 19:00 Х/ф •ДОРОГОЙ МОЙ ЧЕЛОВЕК• 2с. 20:00 Т/с •СЫЩИКИ•З• 11с. 21:00 Х/ф •ОТКРЫТАЯ КНИГА-2• 1с. 22:30 Х/ф •ОТКРЫТАЯ КНИГА-2• 2с.



00:00 Т/с «ТАЙНЫ СЛЕД-СТВИЯ-9-10. ОТВИЯ-9-10. ОТВИЯ-9-10. ОТВИТЬ ОТВОЛЬКА 04:00 «БЕРЕЗКА» 04:00 «БЕРЕЗКА» 05:00 «ОСОБОЕ МИЕНИЕ-05:00 «БЕРЕЗКА» 06:00 «БЕРЕЗКА» 07:00 Т«С-ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ БУРЖУЯ-9С.

08:00 -ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
08:40 -БЕРЕЗКА»
08:00 ТС «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ- 11»
-ОТЕЛІЛО СЕВЕРНОЙ
ПЛЕММРЫ
11-40 XX, 9-92 ТЕОЛИТЕО
11-40 XX, 9-92 ТЕОЛИТЕО
12-200 -СЕРНАС В МИРЕ13:00 -МЕСТО ВСТРЕЧН13:00 -МЕСТО ВСТРЕЧН14:00 -МЕСТО ВСТРЕЧН14:00 -МЕСТО ВСТРЕЧН14:00 -МЕСТО ВСТРЕЧН15:00 -МЕСТО ВСТРЕЧН16:00 -МЕСТО ВСТРЕЧН16:00 -МЕСТО ВСТРЕЧН16:00 -МЕСТО ВСТРЕЧН16:00 -МЕСТО ВСТРЕЧН16:00 -МЕСТО ВСТРЕЧН-



01:55 «ПРОКУРОРСКАЯ ПРО-ВЕРКА» 02:55 «НТВ УТРОМ» 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «РУССКАЯ НАЧИНКА» 06:50 «БИЗНЕС-КЛУБ. СОЛОМОН-ЦЕЛИ-ТЕЛЬ» 07:10 «СОВЕТСКИЕ БИОГРА-ФИИ»

66.00 «СЕГОДИЯ»

68.30 «РРОФЕССИЯ» РЕПОР

ТЕР.

100.00 ТЕР.

100.00





10с. 05:00 «ЕВРОНЬЮС» 06:00 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕЖ-КА» 07:00 «НЕПРИРУЧЕННАЯ ПРИРОДА АФРИКИ» 07:30 «КОНТАКТ»

06:30 Х/ф ∗полет птицы»

0-83 X/c, - HONET ITTULIS200 A SERVISIONETHIS ITTULISHONEY AND A SERVISIONETHIS ITTULHONEY AND A SERVISIONETHIS ITTULHONEY AND A SERVISIONETHIS ITTULIS
AND A SERVISIONETHIS ITTULIS
AND A SERVISIONETHIS ITTULIS
AND A SERVISIONETHIS ITTULIS
AND A SERVISIONETHIS
AND A SERVISIO

16:00 Т/с «НАЧАТЬ С НАЧАЛА»

10с. 17:00 Т/с «БЫВШАЯ» 83с. 18:00 «МИР СЕГОДНЯ» 19:00 Х/ф «ПОЛЕТ ПТИЦЫ» 20:10 Д/ф «ФИЗИК» 20:35 Х/ф «РАЗЛУЧНИЦА» 10c. 21:30 X/ф «СПЕЦИАЛЬНОЕ», «ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ- 2» 100, 22:30 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕЖ-КА» 23:30 Т/с «НАЧАТЬ С НАЧАЛА» 10с.

COLO STITUENTE, DPYSIGO
DO STITUENTE, DPYSIG

08.05 М. «НАШ ДРУГ ПИШИ-ЧИТАР» 26.01 ЧИТАР» 26.01 МС-ПОСПЕДНИЙ ИЗ МОГИКАН 8С. 10:00 УРОКИ ТЕТУШКИ 10:00 К/9-ОТОТЯ ИЗ БУДУ-ЩЕГО-10 12:05 МС-ФАШ ДРУГ ПИШИ-ЧТАЙ 36.01 14:00 УРОКИ ТЕТУШКИ СОВЫ-15:00 Х/9-«ПИКОВАЯ ДАМА-

ТСЛЕ

0:00 Т/с «АГЕНТСТВО «ЗОЛОТЯЯ ПУЛЯ» 6:.
20.10738 ПУЛЯ» 6:.
11:00 Х/ф «ДОРОГОЙ МОЙ «ИГЛОВЕК» 4с.
03:00 Х/ф «ЖИВАЯ РАДУТА»
40:50 М/ф «НОСТЕДНИЙ ИЗ
05:00 М/ф «ПОСТЕДНИЙ ИЗ
06:00 «УРОКИ ТЕТУШКИ
07:00 Х/ф «ЖИВАЯ РАДУТА»

16:30 Х/ф «ВЕСЕННИЙ ПРИ-ЗЫВ» 18:00 Т/с «АГЕНТСТВО «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 6с. 19:00 Х/ф «ДОРОГОЙ МОЙ ЧЕЛОВЕК» 4с. 20:00 Т/с «СЫЩИКИ» 4а 2с. 21:00 Х/ф «ЛОТКРЫТАЯ КНИГА-2» 3с. 22:30 Х/ф «ПОТКРЫТАЯ КНИГА-2» 4с.

16:00 «BLIITO BPEMIS17:00 KOMERT HINTERBO Y
MYSAKIK HINDTA
GOTOCIOBOKHIRI.
APHISTIB
APHISTIB
10:01 APHISTIB
1 1655 - ДАВАЙ ПОЖЕНИН-СПН
17:00 - НУСТВ ГОВОРИТ
18:00 - ГО- СОВОРИТ
18:00 - ГО- СОВОРОТ
18:00 - ГО- СОВО 16:00 «BEYEPHNE HOBOCTIV
US AMEPIKIN., «XXX)
HOMMINECKIR HOBOHOM HOME HOME
TAX COMMEPT 1-18
SO GENERAL HOME
TO THE HOME
TO T 16:00 «CETQUIH»
16:20 «GRIGHER-MYS
BAUES
BAUES
BAUES
16:00 / GETPMINHAUT-TC
16:00 / GETPMIN Russian World: 11410 NE 124th ST#292, Kirkland, WA 98034 Ph: (425) 821-3741
 Russian World in Vancouver: 107-3061 East Kent Ave NVancouver, 8C V554P5 Ph: (604) 618-3206

www.BestLawTeam.com В УМЕЛЫХ РУКАХ РЕШАЮТСЯ ВСЕ ПРОБЛЕМЫ

ANTHONY W. DOUGHERTY



- Медицинские ошибки
- Травмы на работе
- Несчастные случан со смертельным исхолом

LAW OFFICE OF

ANNA R. TSEYTLIN



- вка, политическое убежина визы, грин-карты, граждавство. визы жертвам семейного
- насилия (VAWA) • Разводы по обоюдному
 - Завещания и доверениости

KENNETH L. GROVER



Криминальное право Все вилы штрафов не криминальные, в округах Pierce, King, Snohomish \$150



Renton Главный Офис 451 S.W. 10th Street Suite:215 Renton, WA 98057

Bellevue

10 148th Ave. NI

Tacoma

8833 Pacific Ave Tacoma, WA 98444

Everett

6320 Evergreen Way Suite: 201A

Налоговое Право

Завещания, Трасты

• Составление Брачных

• Передача Имущества по

Бизнес Право и Регистрания Бизнесов

Операции с Недвижимостью

LAW OFFICE OF IOULIA ROUSSINOVA

LAW OFFICE OF

MARINA DZHAMILOVA





- Семейное пра
- · SSI-SSDI
- · Unemployment Appeals

SENG J. LIVINGSTON



- Криминальное право Все виды ін графов в Western Washington, He

криминальные в округах Pierce, King w Snohomish -5 150















DV-2013

• Очень важно, чтобы были предоставлены все требуемые фотографии. Заявление не будет рассматри-ваться, если заявляеть не приложит к анкете все требуемы фотографии. Необходимо прислать в электронном формат вместе с электронным заявлением-анкетой E-DV недавние

 ero(её) супруги(супруга)
 каждого ребенка в возрасте до 21 года, не состоящего в браке, включая всех собственных (не усыновленных) детей, а Также всех детей, усыновленных/удочеренных в законном по-рядке, пасынков и падчерии, даже если сын/дочь более не просивает с заявителем или не имеет намерения иммигрироват

Если Вы не предоставите требуемые фотогра-фии вашего супруга(супруги) и каждого ребенка, заявление-анкета E-DV будет считаться незапол-нениой. Она должна быть отправлена заново.

и всех не состоящих в браке детей до 21 года, независимо от места их проживания и намерения иммигрировать в США. Ис-ключение составляют только дети — граждане или постоянные жители США. Супругу (супруге) или детям, которые имеют граж-данство США или статус постоянного жителя США, не требуется выдача иммиграционной визы по программе DV. В то же время отправитель должен указать в заявлении всех членов семьи, которым требуется выдача иммиграционных виз, и приложить их фотографии. Груптовые фотографии не принимаются. На каждого члена семьи должна быть представлена отдельная фотография. Если Вы не предоставите требуемые фотографии на каждого участника программы, это приведет к дисквалификации главного заявителя и в отказе в визах всем членам семь

явлениям приложены устаревшие фотографии или в фотографиях были сделаны какие-либо изменения, а также, если фотографии не соответствуют требованиям, изложенным ниже

Как отправить цифровую фотографию.

лиц, предлагающих подать анкеты от имени заявителя. Если Вы используете чъи-либо услуги для заполнения заявления, Вам необходимо лично присутствовать при его подготовке и со-хранить подтверждение и Ваш уникальный номер подтвержде-ния. Помощники могут скрыть номер подтверждения с целью

им. Помощним могут сорыть номер подтверждения с целью предъемения на получение номера подтверждения, который и без в обмен на получение номера подтверждения, который и без доступна на свят Е-VV для получения информации от том, было им доступна на свят Е-VV для получения информации от том, было им доступна на свят Е-VV для получения информации от том, было им доступна на свят Е-VV для получения информации от том, было им прий будет доступеть С така 2012 года на святе имисифотеру, зателя предъемения предъемения предъемения зателя предъемения станования доступна зателя предъемения станования доступна зателя предъемения предъемения зателя предъемения предъемения зателя предъемения предъемения зателя предъемения предъемения зателя з state.gov. Entrant Status Check будет единственным способом уведомления Вас о Вашем отборе по программе DV-2013 и с дате собеседования для получения иммиграционной визы. В случае утери этого регистрационного номера Вы не сможете проверить статус Вашей заявки, так как мы номер подтверж-

1. ФИО - фамилия, имя, отчество/второе имя. Напишите Ваше полное имя в строгом соответствии с Вашим паспортом.

2. ДАТА РОЖДЕНИЯ - день, месяц, год

3. ПОЛ — мужской или женский 4. ГОРОД/НАСЕЛЕННЫЙ ГУНКТ РОЖДЕНИЯ

СТРАНА РОЖДЕНИЯ — имнешнее

рой родился заявитель.
6. СТРАНА РОЖДЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМАЯ ДЛЯ УЧАСТИЯ В DV О. СТИТИТ ТОМДЕНТИИ, В СТИТИТЕ В ОТВОТЕНИЕ ОБОРЕННИЕ ОБОРЕННИЕ ДЕ В В ОДИМИКЕ, А В СТРАНА ГРЕВ В ПООХИВАЕТЕ. ЕГИ ВЫ РОДИМИСЬ, В СТРАНА ГДЕ ВЫ ПООХИВАЕТЕ. ЕГИ ВЫ РОДИМИСЬ В СТРАНЕ, УРОЖЕНЦЫ КОТОРОЙ НЕ МОГУТ ПРИНИМАТЬ УЧАСТИЕ В DV ЛОТЕРЕЕ, ПЕРЕЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ. НЕ ИСКЛЮЧЕНО,

что вы найдете возможность для участия в программе. Для дополнительной информации смотрите "Часто задаваемые во-7. ООТОГРАФИЯ ЗАЯВИТЕЛЯ — см. инф ваниях к фотографии. Не забудьте, если к Вам это относится

выпочить фотографии сутруга /супруги и в сех детей. См. "Часто задаваемые вопрося", #3. 8. ПОЧТОВЫЙ АДРЕС — адресат, номер дома, улица, город/ поселок/деревия, район/область/провинция/штат, почтовый

9. СТРАНА ПРОЖИВАНИЯ НА МОМЕНТ ПОДАЧИ ЗАЯВКИ 10. НОМЕР ТЕЛЕФОНА (по Вашему усмотрен

ных/улочеренных в законном порядке, пасынков и падче риц заявителя, которым не исполнился 21 год, даже если Вы более не состоите в законном браке с родителем ребенка, и если ребенок в настоящее время не проживает с Вами и/или не будет иммигрировать с Вами. Обратите внимание на то, что дети, которые состоят в браже, и дети, которым уже исполнился 21 год и более, не подпадают под критерии отбора для визы DV. Однако законодательство США в определенных обстоятельствах щищает право на иммиграцию детей старше 21 года. Если DV нкета была подана до того, как вашему не состоящему в браальные имом віделем ди под жав мешелує есс и довіджув є одна-ке ребенку имолінимся 21 год, а но на момент собесеравания он будет стадше 21 года, то олі/она может быть защищен (а) Актом. о Защите детей (СSP). В этом случає процесс выдачи визью ў-дет тамим же, как для детей, не остишки 21-лентею воздас-та. Супругов и детей, имеющих статус постоянного жителя ими гражданство США, включать в DV анкету не нужно, так как они не могут участвовать в DV программе. В случае, если полный список всех детей не будет представлен, главный заявитель окажется дисквалифицированным и всем членам семьи будет отказано в выдаче виз во время иммиграционного собеседова-ния. (См. вопрос #11 в списке часто задаваемых вопросов.) 15. ИНООРМАЦИЯ О СУПРУГЕ - ОИО, дата рождения, пол, ме-

сто рождения, страна рождения, фотография. Отсутствие сведе-ний о супруге приведет к дисквалификации главного заявителя и к отказу в выдаче виз всем членам семьи во время имми-грационного собеседования в Посольстве. Вы должны указать в заявлении своего супруга/супругу, даже если вы планируете развестись до подачи документов на визу. 16. ИНФОРМАЦИЯ О ДЕТЯХ – ФИО, дата рождения, пол, ме-

сто рождения, страна рождения и фотография (для всех детей перечисленных выше, в пункте 14.)

ОТБОР ПОБЕДИТЕЛЕЙ

Исходя из количества виз, выделенных каждому региону и каждой стране, из всех заявлений-анкет, отвечающих предъяв-ляемым требованиям, путем случайного компьютерного отбора будут определены победители. Все подавшие заявления на визу по программе DV-2013 должны заходить на интернет-сайт Б-DV в раздел Entrant Status, Check, чтобы получить информацию о выигрыше. Победители могут узнать о своем выигрыше че-рез данный раздел, начиная с 1 мая 2012 года на сайте www. dvlottery.state.gov. Они будут направлены на страницу под-тверждения, где получат дальнейшие инструкции, включая информацию о сборах, связанных с иммиграцией в США. Entrant ВСЕМ требованиям, предъявляемым к ним согласно законо-дательству США. Эти требования могут существенно повысить затраты времени и усилий для обработки заявлений уроженцев некоторых стран, включенных в список стран, поддерживаю-

электронное заявление для участия в ежегодной программе «DV» бесплатное (плата за него не взи-мается). При проведении программы DV Правительство США не пользуется услугами посторонних консультантов или частных организаций. Какие-либо посредники или любые другие люди, предлагающие свою помощь в подготовке заявления DV, не имеют на то полномочний или сограния с отгорым Раменения и, и и меют на то полномочний или сограния с с сторым Правитель-ства СЦА. Использование услуг посторонних посредников или помощи для подготвоги завжеения на участие в программе ИУ полностью остагся на укологрене завжееля. Едиственным сайтом, на котором можно официально зарегистрироваться для участия в Лотерее иммиграционных виз, является www

и получены непосредственно от заявителей, имеют такую же вероятность быть отобранными компьютером, что и заявления, поданные в электронном формате через оплаченного посредника, аполнившего анкету для заявителя. Однако лицо, направившее более чем одно заявление, не будет долущено к регистрации независимо от источника подачи заявления.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

1. ЧТО ПОНИМАЕТСЯ ПОД СЛОВОМ «УРОЖЕНЕЦ»? 1. ЧО ПОНИМАЕТСЯ ПОД СПОВОМ «УРОЖЕНЕЦ»? СУЩЕСТВУЮТ ЛИ КАКИЕ-ЛИБО ОСНОВАНИЯ ДЛЯ РЕ-ГИСТРАЦИИ ЛИЦ, РОДИВШИХСЯ В СТВАНАХ, ЖИТЕЛИ КОТОРЫХ НЕ ИМЕЮТ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ? Страной, от которой Вы участвуете в розыгрыще, обычно

является та страна, где Вы родились. Это не имеет отношения и как правило, лицо, родившееся в определенной стране, при зтом данный человек может в настоящее время проживать в другой стране или быть её гражданином. Однако применительно к иммиграции, под словом «уроженец» может также пониматься заявитель, который, согласно положениям Раздела 202(b) Закона США об иммиграции и гражданстве, имеет право



264-20

DV-2013

со ст.р3

• Очень важно, чтобы были предоставлены все требуемые фотографии. Заявление не будет рассматриваться, если заявитель не приложит к анкете все требуемые фотографии. Необходимо прислать в электронном формате вместе с электронным заявлением-анкетой F-DV нелаг

 ero(её) супруги(супруга)
 каждого ребенка в возрасте до 21 года, не состоящего в браке, включая всех собственных (не усыновленных) детей, а также всех детей, усыновленных/удочеренных в законном порядке, пасынков и падчериц, даже если сын/дочь более не пло живает с заявителем или не имеет намерения и

Если Вы не предоставите требуемые фотогра фии вашего супруга(супруги) и каждого ребенка заявление-анкета E-DV будет считаться незапол-ненной. Она должна быть отправлена заново.

ии Вы должны указать супруга (мужа или жену) и всех не осповщик в браже дегой до 21 года, назависямо от места их проживания и намерения иммигрировать в США. Ис-ключение составляют ютью дети — граждане или поставить жиети США (прруг (супруг) ими, детим, которые имеют граж-данство США или статус постоянного жителя США, не требуется выдача иммиграционной визы по программе DV. В то же времи отправитель должен указать в заявлении всех членов семьи которым требуется выдача иммиграционных виз, и приложить их фотографии. Групповые фотографии не принимаются. На каждого члена семьи должна быть представлена отдельная фотография. Если Вы не предоставите требуемые фотографии на каждого участника программы, это приведет к дисквалификации главного заявителя и в отказе в визах всем членам с

 Заявления — анкеты подлежат дисквалификации, если в заявлениям приложены устаревшие фотографии или в фото-графиях были сделаны какие-либо изменения, а также, если фотографии не соответствуют требованиям, изложенным ниже.

Как отправить цифровую фотографию

Ваша цифровая фотография (изображение), фотография супруга(супруги) и детей должны подаваться в злектронном виде вместе с электронным заявлением. Файл с изоблаже нием может быть создан с использованием либо цифровой фотокамеры, либо цифрового сканера. Файл изображения должен соответствовать изложенным ниже композиционным и техническим характеристикам. Прежде чем подать заявление отправитель может проверить качество фотографии на сайте E-DV, перейдя по ссылке "Photo Validator". Программа проверки качества фотографии поможет выявить раскождения с техническими требованиями, а также покажет примеры «правильных» и «неправильных» фотографий.

ЗАЯВЛЕНИЕ-АНКЕТА

эмпольгите-илиста.

"уществуют тольно один способ участия в лютерее DV-2013.

Заявитель должны отправить эмектронное заявительных но5500 тез участие в пограмме «Визы для иностранцев разных гацинальностей» (заявление-выега-Б-UV), когорая досутива только на сайте www.dviotery.state.gov. Drystrate всей требуемой, а также верий информация заявителя. Заявители должны включить к дисказанийных диа заявителя. Заявители должны включить следующую информацию в заявление

Внимание: Государственный Департамент настоятеля рекомендует заполнять анкеты-з явления, не прибегая к по-

ощи "визовых консультантов", "визовых агентов" или других иц, предлагающих подать анкеты от имени заявителя. Если имы, ре-инвомодил, поддать имень от имения заявителя. Если Вым используете чын-либо услуги для заполнения заявления Вам необходимо лично присутствовать при его подготовке и со-денить подтверждение и Ваш уникальный и може подтвержде-ия. Похощимим могут сорть томоер подтверждения с целью предъявления незаконных требований по выплате им денег в обмен на получение номера подтверждения, который и без этого должен быть доступен для Вас. Ваш номер подтверждения DV 2013 дает Вам возможность

доступа на сайт E-DV для получения информации о том, было ли Ваше заявление отобрано через раздел Entrant Status Check, ковшие заколение попорано четер взадем Entram Static Check, ко-торнай брете доступет с 1 маля 2017 газа на святе www.dviotram; state.gov. Entram Static Check будет единственным стособом учедомления Выс о Вашем отбаре по программе DV-2013 и о дате собекцовенням дит получение мимиграционного вниць с случае утери этого регистрационного немера Вы не силожете превергить стату бышей заявнут, так как имы комир подтверж-дения предоставить не будем.

Ваше полное мия в стротом сответствии с Вашим паспортом.

2. ДАТА РОЖДЕНИЯ – день, месяц, год.

3. ПОЛ — мужской или женский

— день полное мужской или женский

4. ГОРОД/НАСЕЛЕННЫЙ ПУНКТ РОЖЛЕНИЯ

5. СТРАНА РОЖДЕНИЯ — нынешнее название страны, в кото-

6. СТРАНА РОЖДЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМАЯ ДЛЯ УЧАСТИЯ В DV ПРОГРАММЕ сторана рождения для участия в DV лотерее обычно та, где вы родились, а не страна где вы проживаете. Если вы родились в стране, которой не могут принимать участие в DV лотерее, перечитайте инструкции. Не исключено, что вы найдете возможность для участия в программе. Для дополнительной информации смотрите "Часто задаваемые во-

тросы, к. т. 7. остография ЗАЯВИТЕЛЯ — см. информацию о требо-ваниях к фотографии. Не забудыте, если к Вам это относится, включить фотографии супруга/супруги и всех детей. См. "Часто

выпа-ино фотиромин суптунасунару и выходы до должения до код, страна 9. СТРАНА ПРОЖИВАНИЯ НА МОМЕНТ ПОДАЧИ ЗАЯВКИ

 НОМЕР ТЕЛЕФОНА (по Вашему усмотрению)
 АДРЕС ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ – необходимо предоставить адрес электронной почты, к которому заявитель имеет прямой доступ. Вы НЕ ПОЛУЧИТЕ на этот адрес официальное письмо, подтверждающее выигрыш. Однако если Вы выиграете и ответите на уведомление о Вашем отборе через Entrant Status Check, Государственный департамент известит Вас по электронной почте о том, что в разделе Entrant Status Check Вы можете получить формацию о дате интервью. 12. УКАЖИТЕ НАИВЫСЦИИЙ УРОВЕНЬ ОБРАЗОВАНИЯ, КОТОРО-

Вы должны выбрать один из десяти пунктов, соответст вы должны выоран один из десяти пунктов, сопветствую-щий вашему образовании: (1) начальное образование (толь-ко), (2) среднее школа (без аттестата), (3) среднее образова-ние (с аттестатом), (4) среднее специальное образование, (5) незаконченное высшее образование, (6) законченное высшее образование, (7) послевузовское образование, (8) степень ма-гистра, (9) аспирантура, (10) ученая степень (кандидат наук,

13. СЕМЕЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ — холост/ не замужем, женат/ замужем, разведен/а, вдовец/вдова, проживающие раздель

 КОЛИЧЕСТВО ДЕТЕЙ - В анкете должны быть указаны ФИО, дата и место рождения супруга/супруги и всех собственных (неусыновленных) детей. В анкету также должны быть включены все неженатые/незамужние дети, включая ус-

ых/удочеренных в законном порядке пасы риц заявителя, которым не исполнился 21 год, даже если Вы более не состоите в законном браке с родителем ребенка, и если ребенок в настоящее время не проживает с Вами и/или не будет иммигрировать с Вами. Обратите внимание на то, что дети, которые состоят в браке, и дети, которым уже исполнился 21 год и более, не подпадают под критерии отбора для визы DV Однако законодательство США в определенных обстоятельства» защищает право на иммиграцию детей старше 21 года. Если D' анкета была подана до того, как вашему не состоящему в бра амена осиона година до того, жак вышему не состоящему в ора-же ребенку могинниска 21 год, но на момент собесудавания он будет старше 21 года, то он/она может быть защищем (а) Актом. О Защите детей (СУА), В этом случае процесс выдачи визы бу-дет тамим же, как для детей, не достиших 21-летнего возрас-та. Супругов и детей, ммеющих статус постоянного эжителя ими гражданство США, включать в DV анкету не нужно, так как они не могут участвовать в DV программе. В случае, если полный Список всех детей не будет представлен, главный заявитель окажется дисквалифицированным и всем членам семьи будет отказано в выдаче виз во время иммиграционного собеседова-

ния. (См. вопрос #11 в списке часто задаваемых вопросов.)

15. ИНФОРМАЦИЯ О СУПРУГЕ - ФИО, дата рождения, пол, место рождения, страна рождения, фотография. Отсутствие сведе-ний о супруге приведет к дисквалификации главного заявителя и к отказу в выдаче виз всем членам семы во время имми-грационного собеседования в Посопьстве. Вы должны указать в заявлении своего супруга/супругу, даме если вы планируете развестись до подачи документов на визу. 16. ИНООРМАЦИЯ О ДЕТЯХ – ФИО, дата рождения, пол, ме-

сто рождения, страна рождения и фотография (для всех де

ОТБОР ПОБЕДИТЕЛЕЙ

Сходя из количества виз, выделенных каждому региону и каждой стране, из всех заявлений-анкет, отвечающих предъяв ляемым требованиям, путем случайного компьютерного отбо ра будут определены победители. Все подавшие заявления н ра булут определены поберитель. Все подавшие завления на вылу по программе IV-2013 должна закритель на интернет-сийт E-DV в раздел firtnant Satus Check, чтобы получить информацие и-о выякрывы. Поберитель могут узактью с свеме вымутельные рез данный раздел, изначива с 1 мая 2012 года на сайте www. информацие и сторматира и поставутельного и статуратира и получат дальнейшие инструкция, включая ин-терихуелия, где получат дальнейшие инструкция, включая информацию о сформация о сувет деновенные и и укуации, включая ин-формацию о сформа, связанные к и коммуграцией в США, Еплапт Status Сенск будет ЕДИНСТВЕННЫМ источником информации, из которого победители смогут узнать о том, что они были отобраны для участия в портрамме ОУ-2012. Сроздоственный департамент не будет отправоять письма с уведомлением о выденарільням і не чудет отправоло і інсьма с уведамизетням од о игрыще по почте. Победитель в лотерее НЕ БУДУ Т извещаться о выигрыще по зпектронной почте. Те, кто НЕ БЫЛ выбран, узнают об этом, на сайте в разделе Entrant Status Check. Посольства и консульства США не будут предоставлять списки

то (упруги победителей и неженатые (незамужние) дети в воз-расте до 21 года могут также подавать заявления на получение визы, чтобы сопровождать основного заявителя либо последо-вать за ним поэже. Визы по программе DV-2013 будут выда-

вато за пили подис. од веза из прирамие и и-гол з рудут выда-ваток е 1 октября 2012 года по 30 сентября 2013 года. Процесс рассмотрения завялений и выдачи виз «DV» завянтелям, отобранным в результате логером, и членым их семей, мижоцим право на получение таких виз "ДОПКЕН быть закончен к получочи 30 сентября 2013 г. Ни гри каких обстовтельствах после вышеумазанной даты визы «DV» или одобре-ния об изменении статуса в США выдаваться не будут; яленам семей заявителей визы «DV» для иммиграции в США с целью ия после вышеуказанной даты также выдаваться не будут

Чтобы получить визы, заяв го компьютерного отбора, должны соответствовать SENG J. LIVINGSTON

вожление в негрезвом

Конминальное право Все вилы изграфов в

криминальные в округах Pierce, King u Snohomish -\$ 150

иям, предъявляемым к ним согласно зак дательству США. Эти требования могут существенно повысить затраты времени и усилий для обработки заявлений урожениев некоторых стран, включенных в список стран, поддер

Внимание!
Электронное заявление для участия в ежегодной программе «DV» бесплатное (плата за него не взимается). При проведении программы DV Правительство США не пользуется услугами посторонних консультантов или частных организаций. Какие-либо посредники или любые другие люди, предлагающие свою помощь в подготовке заявления DV, не имеют на то полномочий или согласия со стороны Правитель-ства США. Использование услуг посторонних посредников или помощи для подготовки заявления на участие в программе Dv полностью остается на усмотрение заявителя. Единственным сайтом, на котором можно официально зарегистрироваться для участия в Лотерее иммиграционных виз, является www.

Заввения-а-нкеты, которые соотвектвуют требованиям и получены непосредственно от заявителей, имеют такую же вероятность быть отобранными компьютером, что и заявые ния, поданные в лекторнымо крумате через оплаченного посредника, заполнившего анкету для заявителя. Однако лицо, направившее более чем одно заявление, не будет допущено к регистрации независимо от источника подачи заявления.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

1. ЧТО ПОНИМАЕТСЯ ПОД СЛОВОМ «УРОЖЕНЕЦ»? СУЩЕСТВУЮТ ЛИ КАКИЕ-ЛИБО ОСНОВАНИЯ ДЛЯ РЕ-ГИСТРАЦИИ ЛИЦ, РОДИВШИХСЯ В СТРАНАХ, ЖИТЕЛИ КОТОРЫХ НЕ ИМЕЮТ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ?

Страной, от которой Вы участвуете в розыгрыше, обычно является та страна, где Вы родились. Это не имеет отношения к стране, где Вы живете в настоящее время. «Уроженец» — это, стране, где ов минете в паставщее время, в урижение — это, как правило, лицо, родившееся в определенной стране, при этом данный человек может в настоящее время проживать в другой стране или быть её гражданином. Однако применительно к иммиграции, под словом «уроженец» может также пониматься заявитель, который, согласно положениям Раздела 202(b) Закона США об иммиграции и гражданстве, имеет право «быть причисленным» к стране, отличной от страны, в которой он/она был/а пожлен/а

Например, если главный заявитель родился в стране, жите ли которой в этом году не имеют право участвовать в потерее, он/она могут требовать «причисления» себя к стране рожде-ния его/её супрути/а, однако данному лицу будет выдана виза «DV-1» только в том случае, если этот/эта супруг/а также имеет право участвовать в лотерее и получил/а визу «DV-2». При этом оба супруга должны вместе въехать в США по визе «DV». Ана-логичным образом ребенок может быть «причислен» к стране рождения родителя

В итоге, любой заявитель, родившийся в стра имеет права участвовать в программе этого года, может быть «причислен» к стране рождения любого из родителей, несмотря на то, что ни один из родителей не был постоянным резидентом этой страны в момент рождения заявителя. Обычно резидента-ми страны не считаются лица, не родившиеся на ее территории и не имеющие/имевшие ее гражданства, если они временно посетили эту страну или были направлены в эту страну по дело-вым или профессиональным причинам от имени своей компании или правительства. Заявитель, желающий воспользоваться преимуществами такого альтернативного причисления, обязан УКАЗАТЬ ЭТО В ПУНКТР 6 ЗЛЕКТПОННОГО ЗАЯВЛЕ

На стр. 10

)

04pm

) OBAM

DOAM

11 октября 08AM - 04PM

ВТОРНИК

• ô

171 с. 03:00 «МИР В ТВОЕЙ ТАРЕЛ-КЕ» 03:50 Т/с «ПАПИНЫ ДОЧКИ» 171 с.

250 TC- (ARMINIA ДОЧКО171 C. (171 C 09:10 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 10:00 Т/с «СТАЯ» 3с. 10:45 Х/ф «ЭФФЕКТ ДОМИНО» 12:15 Х/ф «ЖИЛИ ТРИ ХОЛО-СТЯКА» 14:25 Х/ф «ПЕРЕД ЭКЗАМЕ-НОМ» 15:35 Х/ф «ПРОРЫВ»

15:45 Т/6-палины ДОЧКИ-171, 1720: ЛАВРО-ВОЙ-6-1730 X/ф-МВТОД ЛЯВРО-ВОЙ-6-1730 X/ф-ЗАКРЫТАЯ 19:13 «БОДНАЖДЫ В МИЛИЦИИ» 20:56 «ИНФОМАНИЯ» 20:24 «ХОРОШИЕ ШУТКИ-22:20 «БРАЧНОЕ ЧТИВО» 22:45 XОРОМАЕТОД ЛЯВРО-23:38 «ИНФОМАНИЯ»

12

3300 -мир в твоей тарел-ке-са 50 Ту- глапины дочки-234 с. 234 с. 415 -инфомания-64-54 - одия за всех -64-54 - одия за всех -64-64 - одия за всех -66-74 - одия за всех - одия -66-74 - одия - одия -67-74 - одия - одия - одия -67-74 - одия - одия

16:38 Х/ф «МЕТОД ЛАВРО-ВОЙ» 5 с. 17:30 Х/ф «ЗАКРЫТАЯ ШКОЛА» 11 с. 19:13 Т/с «ПАПИНЫ ДОЧКИ»

19:13 //2 «Налины дочки 296с. 19:40 Т/с «ОДНАЖДЫ В МИЛИЦИИ» 20:05 «ИНФОМАНИЯ» 20:32 «ХОРОШИЕ ШУТКИ» 22:20 «БРАЧНОЕ ЧТИВО» 22:45 Х/ф. «МЕТОД ЛАВРО-ВОЙ-5 с. 23:38 «ИНФОМАНИЯ»

0000 - ЛЕГЕНЦЫ ВРЕМЕНН 0038 - ПОКОЛЕНИЕ ПОВЕДИТЕЛЕЙ 1028 - ПОВОВОВНЫЕ ИСТОРИИ-2020 - «ПРИЗНАНИЕ СТАРОИИ СОА-2020 - «ПО ПРОБОВЬМ ТЕЛЕВРИТЕ-1049 - «ПОВОВЬМ ТЕЛЕВРИ 00:00 - МУЗЫКАЛЬНАЯ ОИЛЬМ «УСАТЫЙ ИЯНЬ» 01:15. ГУ- «ТОТАЯ» 1с. 02:00 ТУ- «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ-02:00 ТУ- «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ-02:05 ТУ- «ТАТЬЯНИН ОБСАКТИН-ТАНА ГРАНТА» 6с. 03:55 ТУ- «КОТО ЗАПЛАТИТ ЗА УДАЧУ-07:25 Х/- «СУКА»

09:10 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 10:00 Т/с «СТАЯ» 2с. 10:45 Х/ф «ПО СЛЕДУ ФЕНИК-СА» 12:30 Х/ф «ЛИШНИЙ БИЛЕТ» 13:55 Х/ф «ОДИН ИЗ НАС» 15:40 Х/ф «ЗАБАВЫ МОЛО-ДЫХ»

06:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ06:50 «МОНОЛОГ»
06:15 «ТЕСТРИЯ ЛЕНТА»
10:00 «М.Ю.ЛЕРМОНТОВ»
11:35 «МИКОМИ КОЗАКОВ ОТ
11:35 «МИКОМИ КОЗАКОВ ОТ
12:20 «ООМИСТВЫВНОСТН»
12:22 «ООМИСТВЫВНОСТН»
12:23 «ООМИСТВЫВНОСТН»
12:24 «ООМИСТВЫВНОСТН»
12:25 «ТОВЫ ПОМНИЛИ»
14:10 «ТЕМИИ И ЗЛОДЕН»
14:00 «СЕРЕВРЯНЫЙ ШАР»

18:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ» 10:50 «МОНОЛОГ» 17:15 «ПЕСТРАЯ ЛЕНТА» 18:00 СОНЖЕКОВ «НА ДНЕ» 20:55 «ВСТРЕЧА В КОНЦЕРТНОЙ СТУДИГ «ПКСАТЕЛЕМ ЮЛИ НОМ СЕМЕНОВЫМ» 22:00 «КУМИРО» 22:00 «КУМИРО» 22:20 «КУМИРО»

B

0000 «ВРЕМЯ ЖАТВЫ». АНАТОЛИИ МОСЛЯБО0030 «ПОДИ И СУДЬБЬО»
0030 «ПОДИ И СУДЬБЬО»
0030 «ПОДИ И СУДЬБЬО»
0030 «ПОДИ И СУДЬБЬО»
0030 «ПОДИ И СУДЬВОВ «ВРИМ, АМЕРЕЙ ТИЩЕНКО0030 «БЕСБЫ» О КРЕСТЬ». РЕЗИМ ВЕЙО0030 «ПРОСТО ТО ЧЕМАСИМОМ МАКСИМОВЫМ0030 «ПО ЕБРІДЫ К БЕРДІЙ СОД ЭВНИС РЕНЕР0030 «БОРИТ СЕПТА С ПОЛОМ И МЭТЬЮ В ЭКОЛОБЬ0030 «ПОКОВ АСТРЕСТЬ». ДАМЕТРИ ЦАПТОВ0030 «ПОКОВ АСТРЕСТЬ». ДАМЕТРИ ЦАПТОВ0030 «ПОКОВ ООЗАВЬЯ ПОДОТЬ». ДОКОЕ МАВЕР0030 «ПОКОВ ООЗАВЬЯ ПОДОТЬ». ДОКОЕ МАВЕР0030 «ПОКОВ ООЗАВЬ». О ЧЕМА В ООЗАВЬЯ ПОВОТЬ В ООЗАВЬЯ ПОВОТЬ. В ООЗАВЬЯ В ООЗАВЬ ПОВОТЬ. В ООЗАВЬ В ОО

GEOD HOBOCTH

6815 & GERTE CIDABA GUNETO

6815 & GERTE CIDABA

68

tycl

01:25 Т/с «ПУЛЯ-ДУРА» 3,4с. 02:35 Д/с «ОВИТАТЕЛИ ГЛУ-ВИН» 04:00 «НАСТРОЕНИЕ» 06:10 «ЭНЦИКЛОПЕДИЯ» 07:20 «ПРСТСКРИПТУМ» 07:20 «ПРАДЬ-ГОРОД». РЕКИ МОСКВЫ» 07:35 Т/с «ДВЕ ЗВЕЗДЫ»

01:15 T/c «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ»
02:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ-03:10 Д/ф «Дело Медунова»
04:10 Т/с «НАША (ХАША» - 1)
04:35 Т/с «НАША (ХАША» - 2)
05:00 Х/ф «ХИВОЙ» Т/с
06:40 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ,
ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ07:30 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-

RTH+

09:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-TEЛЬ»
10:10 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ»
11:00 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-НИЯ»
12:00 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-TEЛЬ»
13:45 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ»
14:40 Д/ф «Дело Медумова»
15:40 Т/с «НАША КАЗША»

2

17:00 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ»
17:45 Т/с «СТАЯ» 2с.
18:35 Х/ф «БОЛЬШОЕ ЗЛО И
МЕЛКИЕ ПАКОСТИ» 1с.
19:30 Х/ф «БЛЮЗ ОПАДОЛЬ
ЦИХ ЛИСТЬЕВ»
21:20 Х/ф «УКРОТИТЕЛЬНИ—
ЦА ТИГРОВ.
23:00 Х/ф «ЗАБЫТЛЯ МЕЛО—
ДИЯ ДЛЯ ФЛЕЙТЫ»

01:10 Т/с «СТАЯ» 2с. 02:00 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 02:45 Т/с «В ПОИСКАХ КАПИ-ТАНА ГРАНТА» 7-04:05 Х/ф «МНИМЫЙ БОЛЬ-НОЙ» 06:10 Х/ф «ДВОЙНОЙ ОБГОН» 07:35 Х/ф «ДОМ СОЛНЦА»

0200 - «СТОЛЕТЬЕ ВЫШЛО ИЗ ОПЕВИ»
ОПЕВИ»
0230 - РУССКИЕ ЗИМЫ В НИЩЦЕ0255 - МЕОДИИ АЛЕКСАНДРЫ ПАХМУТОВОЙ0325 - ЯГЕСТРАЯ ЛЕНТА04:10 - АЛОЛОГИЯ05:45 - ВЕРИКИЕ ДИНАСТИИ05:45 - ВЕРИКИЕ ДИНАСТИИ06:46 - АРТЕСАКОТ - В

08:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»
08:50 «МОНОЛОГ»
08:15 «ПЕСТРАЯ ЛЕНТА»
10:00 «ВЕЛОВЕК В КАДИЕЛ
10:00 «БОЛЬШЕ РОДИТЕЛН
10:00 «БОЛЬШЕ РОДИТЕЛН
10:00 «БОЛЬШЕ РОДИТЕЛН
12:15 «РОЛИ ИСПОЛЯВОТ...»
13:50 «ЗОЛОТОВ ВИИИЛ
13:50 «ЗОЛОТОВ ВИИИЛ
14:40 «ГРИИ И ЗЛОДЕН
14:50 «СЕРЕБРИЫЙ ШАР»

16:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ-16:50 «МОНОЛО". 17:10 «ПЕСТРЯЯ ЛЕКТА». 18:00 «ТРИЗИАНИЕ СТАРОМУ СКА. 18:00 «ТРИЗИАНИЕ СТАРОМУ СКА. 19:00 «ПО ПРОСЪБВИ ТЕЛЕЗИТЕ. 19:00 «ПО ПРОСЪБВИ ТЕЛЕЗИТЕ. 19:00 «ПО ПРОСЪБВИ ТЕЛЕЗИТЕ. 19:10 «ПО ПРОСЪБВИ ТЕЛЕЗИТЕ. 22:30 «ПО ПРОСЪБВИ ТЕЛЕЗИТЕ. 22:30 «ПО ПРОСЪВВИ ТЕЛЕЗИТЕ. 23:30 «КОРОЛИ СМЕХА».

000 «УРИСТИМАСКИЙ НАУЧНО-АПОЛОТЕТНЧЕСКИЙ ЦЕНТРО000 «РИГМАН ТИМ ДОДЯ ЖИВЬЯ
100 «ДОЛЬ ЖИВЬЯ КГОТОРИЙ»
100 «ДОЛЬ ЖИВЬЯ КГОТОРИЙ КГОТОРИЯ ПИК
100 «ДОЛЬ ЖИВЬЯ КГОТОРИЙ КГОТОРИЯ ПИК
100 «ДОЛЬ ТОДЯ ДОЛЬ ЖИВЬЯ КГОТОРИЙ КГОТОРИЙ
100 «ДОЛЬ ТОДЯ КЛЕТОРИЙ КОРОТОРИЯ ВИТОР СУДАКОВ100 «ДОЛЬ ЖИВЬЯ КЛЕТОРИЙ КОРОТОРИЯ ВИТОРИЙ ВИТОРИЯ ВИТ

18:30 - JOHAN PADOCTH. JAKONG MAREP-18:30 - MALIE PRIVISANIE BI NATUTE, JAKOSSE PIPHIC-18:30 - MALIE PROTEINA PAQUYSE.

17:45 - MO 10 HE CTAPILIS

18:30 - HEPEDAN MOTORA JAKEPROK JIM-18:30 - HEPEDAN MOTORA JAKEPROK JIM-18:30 - HEPEDAN MOTORA JAKEPROK JIM-18:30 - HEPEDAN MOTORA JAKEPOK JAKEPO

05.15 - GAATTOP ANGARM

SEES ALIP-ASSETTION OF THE SEED ALIP-ASSETTION OF THE SEES ALIP-ASSETTION OF T 16:05 Т/с «НАША КХАША» 2± 16:30 Х/ф «ЖИВОЙ ТРУГ» 1-17-45 Д/ф «МОВОЙ ТРУГ» 1-17-45 Д/ф «МОСКОВСКИЙ 18:15 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ—19:10 Д/ф «Дало Медуноса» 20:10 Т/с «НАША КХАША» 2± 20:50 Т/с «НАША КХАША» 2± 21:10 Х/ф «ЖОВОЙ ТРУГ» 1-22:15 Д/ф «МОСКОВСКИЙ БЫТ» 22:40 Т/с «ЖОВОЙ ТРУГ» 1-23:50 Д/ф «МОСКОВСКИЙ БЫТ» 21/ф «МОСКОВСКИЙ БЫТ» 35 Д/ф «МОСКОВСКИЙ БЫТ» 35 Д/ф «МОСКОВСКИЙ БЫТ» 35 Д/ф «МОСКОВСКИЙ БЫТ» 35 Д/ф «МОТАЯ ПИБЯЖЕНИЯ» 21/м 31 Д/ф «МОТАЯ ПРИТЯЖЕНИЯ»

RTH+

03:10 Д/ф э*тром погионет города; 04:10 Т/с «НАША КДАША-2» 05:00 Д/ф «МОСКОВСКИЙ БЫТ» 06:40 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЬЫ 07:30 Д/ф «КИЛА ПРИТЯЖЕ-НИЯ»

约】

00.05 «ГОРОДСКОЕ ПУТЕШЕ-00.58 «БРАЧНОЕ ЧТИВО» 01:23 «Б КАДРОВ» 01:50 Т/с «ОДНАЖДЫ В МИЛИЦИИ» 02:18 «ЕРАЛАШ» 02:37 Т/с «ПАПИНЫ ДОЧКИ» 172с.

172 с. 1

01:10 T/c «СТАЯ» 3с. 02:00 Т/с «ТАТЪЯНИН ДЕНЬ» 02:45 Т/с «ПОДРОСТОК» 04:05 Х/ф» «МОЙ МІТАДШИЙ БРАТ» 05:50 Х/ф «ПОВОВЬ И ГОЛУ-БИ» 07:35 Х/ф «РОМАШКА, КАК-ТУС, МАРГАРИТКА»

17:00 Т/с «ТАТЪЯНИН ДЕНЬ» 17:45 Т/с «СТАЯ» 3с. 18:35 Х/ф «БОЛЬШОЕ ЗЛО И МЕЛКИЕ ПАКОСТИ- 2с. 19:30 Х/ф «ЭФФЕКТ ДОМИНО-20:55 Х/ф «ДЕВОЧКА И ЗХО» 22:05 Х/ф «ДЕВЧАТА» 23:35 Х/ф «ДЕВЧАТА»

09:10 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ»
10:00 Т/с «СТАЯ» 4с.
10:45 Х/ф «СОВСЕМ ДРУГАЯ
ЖИЗНЬ»
13:50 Х/ф «СЕМЬ НЕВЕСТ
ЕФРЕЙТОРА ЗБРУЕВА15:25 Х/ф «ИСТОРИЯ ОДНОЙ
БИЛЬЯРДНОЙ КОМАН-

12 18

08:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»
08:50 «МОНОЛОГ»
09:15 «ПЕСТРАЯ ЛЕНТА»
10:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ»
10:30 «БОЛЬШИЕ РОДИТЕЛИ»
11:35 «ВЕЛИКИЕ ХУДОЖНИКИ»
11:35 «ВЕЛИКИЕ ХУДОЖНИКИ»
2:30 «РОЛИ КПОЛЬЯВОТ».

0000 - REPERPÉCTOIS.
0000 - REPERPÉCTOIS.
0000 - REPUNCO-GOBERIES. MAPPINO CTEMPA.
0000 - REPUNCO-GOBERIES. MAPPINO CTEMPA.
0000 - REPUNCO-GOBERIES. POR PERPENDIO CONTROL CON

1945 — 1

09:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ» 10:10 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ» 11:00 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-НИЯ» 12:40 Т/с «ТЕЛЬ»

- 04pm

) OBAM

000

16:00 - СЕРЯЦЕ ДЛЯ ХРИСТА. ЧЭД ДЭНИЕЛ16:30 - ДОМ НА СКАИБ-. ДЕНИС ГОДОРОЖНЫЙ16:30 - ДОМ НА СКАИБ-. ДЕНИС ГОДОРОЖНЫЙ17:30 - АКИВИТЬ РОГОИ ИЗИВИ МАЕТИНА. ЛОТЕРА17:30 - АКИВИТЬ РОГОИ ИЗИВИ МАЕТИНА. ЛОТЕРА17:30 - АКИВИТЬ ГОТОК.
18:30 - КНОВОТ ПОТОК.
18:30 - КНОВОТ ПОТОК.
18:30 - КНОВОТ ПОТОК.
10:30 - НЕМЕТИНЕ ТОВ ИНВ. УБЕОЛО ДОЛЛАР10:30 - НЕМЕТИНЕ ТОВ НЕМЕТИНЕ ТОВ НЕМЕТИНЕ
10:30 - НЕМЕТИНЕ ТОВ НЕМЕТИНЕ
20:30 - НЕМЕТИНЕ ТОВ ИЗВЕЛИИ
20:30 - НЕМЕТИНЕ ТОВ ИЗВЕЛИИ
20:30 - НЕМЕТИНЕ ТОВ ИЗВЕЛИИ
20:30 - РИЗА ПОТОКЦЕТ НЕ ИЗВЕЛИТЬ
20:30 - РИЗА ПОТОКЦЕТА ЦЕРКОВЬ ЦАРСТВО БОЖИЕ-



01:00 жф «Письма к Эльзе. 02:55 7% «Сердцу Ин При-КАЖЕШЬ. 03:35 Мф «ТРАВЯНАЯ ЗАПА-ДЕНКА. 04:00 «НАСТРОЕНИЕ» 06:15 Мф. «ТРАВЯНАЯ ЗАПА-06:15 Мф. «ТРАВЯНАЯ ЗАПА-06:35 БРАЧИМ. 07:20 «ТРАДЬ«ТОРОД» РИЖ-СКИЙ ВОХЗАЛ-07:35 Т/с «ДВЕ ЗВЕЗДЫ»

01:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ» 02:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ» 03:10 Д/ф «Утром погибнет

SS15 - IPPAROCIPATINA
SHIPMONTERINA
SSILMONTERINA
SSILMONT 09:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ» ТЕЛЬ» 10:10 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, SEMЛЯ НАДЕКДЫ» 11:00 Б/с «СИЛА ПРИТЯЖЕ-МС-СИЛА ПРИТЯЖЕ-ТЕЛЬ» 12:40 Т/с «БИНПЫ И РОЗЫ-14:40 Д/с «Утром полибиет город» 15:40 Т/с «НАША КАЗША- 2»

1835 Д/ф «МИХАИЛ ЕРШОВ, МАВСЕТДАВ ПАМЯТИЯ 1755 Д/ф «101 РАССКАЗ О 1720 Т/ч «ЕБРДДУ МЕ ПРИ-КЛЖЕЩЬ» 1855 Д/ф «НДУСТРАВЛЬ» 1850 Д/ф «Н 16:30 Х/ф «ЖИВОЙ ТРУП» 24. 17-40 Д/ф «МОСКОВСКИЙ БЫТ» 18:10 Т/с «ШИПБИ РОЗЫ» 19:10 Д/ф «Утром полобиет» 20:10 Т/ф «МОСКОВСКИЙ 20:10 Т/с «МИВОЙ ТРУП» 2 21:10 Т/с «МОСКОВСКИЙ БЫТ» 22:40 Т/с «МОСКОВСКИЙ 23:30 Х/ф «СИЛА ТРИТЯКЕ-НИЙ»







Сергей Лозан, DDS

Випускиик Яримского Медицииского института u Loma Linda University. School of Dentistry

Многолеттний опыт работы на Украине и в Америке

- Новейшие технологии
 - Digital X-ray
 - Intraoral Camera LASER DENTISTRY
- Имплантация
- Отбеливание зубов за один визит ZOOM
- Неотложная помощь
- Протезирование коронки, мосты
- Лечение корневых каналов
- Косметическое восстановление и изменение зубов
- Лечение и профилактика кариеса у детей

425-747-4445

Принимаем основные виды страховок Прием по субботам по предварительным записи E-mail: SergeyLozanDDS@qwestoffice.net

875 140th Ave NE Suite 102, Bellevue WA 98005



DOAM

ЧЕТВЕРГ 13 октября

КОЛЬЦО»

«ПУСТЬ ГОВОРЯТ»

«ПУСТЬ ГОВОРЯТ»

«ПУСТЬ ГОВОРЯТ»

«ДОВРОЕ УТРО»

«ДОВРОЕ УТРО»

«ДОВРОЕ УТРО»

«ДОВРОЕ УТРО»

ОТ:45 «КОНТРОЛЬНАЯ

ЗАКУПКА»

ПРОДОЗИВНЕНИЯ (ПОТОВ В СТИНСТВО В СТИНСТВО

01:00 Х/ф «ГЕЛЛИ И НОК«
03:00 «В КРУТЕ СВЕТА»
04:00 «ВЕРЕЗКА»
04:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
05:40 «БЕРЕЗКА»
06:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
06:40 «БЕРЕЗКА»
07:00 Т/с «ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ
БУРЖУЯ» 10с.

00:30 - СУД ПРИСЯЖНЫХ 01:25 - ПРОФЕСИЯ-РЕПОР-ТЕР-19:55 - ПРОКУРОРСКАЯ ПРО-ВЕРИА-02:55 - НТВ УТРОМ-06:30 - СЕГОДНЯ-06:30 - СЕГОДНЯ-06:30 - СЕГОДНЯ-ВАИСЕ-ЕМ ЗИМИНЫМ-06:30 - ВИЗНЕС-КЛУБ, ВАИСЕ-ВАИСЕ-07:10 - СОВЕТСКИЕ БИОГРА-ФИИ-

08:30 X/ф «ПОЛЕТ ПТИЦЫ»

20: 09:40 Д/ф «ФИЗИК» 10:00 «СУТЬ ДЕЛА» 10:30 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧ-КИ» 11:00 Х/ф «ВТОРАЯ ЖИЗНЬ»

16:00 T/c+НАЧАТЬ С НАЧАЛА

11с. 17:00 Т/с «БЫВШАЯ» 84с. 18:00 «МИР СЕГОДНЯ» 19:00 Х/ф «ПОВЕСТЬ О МОЛОДОЖЕНАХ» 20:35 Х/ф «РАЗЛУЧНИЦА 11с.

11с. 22:30 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕЖ-КА» 23:30 Т/с «НАЧАТЬ С НАЧАЛА 11с.

00:00 - СПОЕМТЕ, ДРУЗЬЯ-01:00 Д/0- МОСКВА ЖДЕТ ОЛИМПНАДУ-01:46 - РРТЛИНЕСКЯ ГИМ-НАСТИКА- С СЛЕНОЙ 02:15 - КИУЗЬКАЛЬНАЯ МОЗАИКА- 10: 04:00 - ПРОШЕДШЕЕ РРЕМЬ-05:00 - ЭТИ ЦЕВЕРОЯТНЫЕ В СССР-00:00 - ЭТИ ЦЕВЕРОЯТНЫЕ ОТОВОВНЕННЕЯ В СОСР-06:00 - ВТИ ЦЕВЕРОЯТНЫЕ ОТОВОВНЕННЕЯ В СОСР-06:00 - ЗУИ ЦЕВЕРОЯТНЫЕ ОССР-07:00 - АНШЛАГТ АНШЛАГТ-

0,00 Т/с «АГЕНТСТВО «ЗОПОТЯЯ ТУЛЯ» 7: «ЗОПОТЯЯ ТУЛЯ» 30 ТИЛЯ ЗОПОТЯЯ ЗОПОТЯ ЗОПОТЯ ЗОПОТЯ ЗОПОТЯЯ ЗОПОТЯ З

08:05 М/с «НАШ ДРУГ ПИШИ-ЧИТАЙ» Заки МИТАЙ» Заки МОТИКАЙ» 90 МОТИКАЙ» 90 СОВЫ 11:00 К/е «ТОСТЯ ИЗ БУДУ-ЩЕГО 26. 12:05 М/с «РОКОДИЛ ГЕНА 13:00 М/с «РОКОДИЛ ГЕНА 14:00 «УРОКИ ТЕТУШКИ СОВЫ 16:00 К/е «ТАБАЧНЫЙ КАПИ-ТАЙ»

16:30 Х/Ф «УБИЙСТВО СВИ-ДЕТЕЛЯ» 18:00 Т/С «АГЕНГСТВО «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» ТС. 19:00 Х/Ф «ДОРОГОЙ МОЙ ЧЕЛОВЕЛ» 56. 20:00 Т/С «СВІЩИКИ 4-3 с. 21:00 Х/Ф «ТОКРЫТАЯ КНИГА-2« 4С. 22:30 Х/Ф «ТРУППА РИСКА» 16.

16:05 - ДАВАЙ ПОЖЕНИМ-СЯН-17:00 - НУСТЬ ГОВОРЯТ-18:00 - ФРЕМЯ-18:00 - ФРЕМЯ-18:00 - ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН-18:00 - ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН-20:00 - ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН-18:00 - ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН-18:00 - ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН-18:00 - ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН-18:00 - ЧЕЛОВЕК ДЕТЕК-ТИБО - ВЕЛОВЕК ДЕТЕК-ТИБО - ВЕЛОВЕК ДЕТЕК-ТИБО - ВЕЛОВЕК ДЕТЕК-СОВ - ФЕДЕРАЛЬНЫЙ СУДЬЯ-20:00 - ЧЕЛОВЕК ВЕЛОВЕК В В ВЕЛОВЕК

01:15 //с «ОБРУЧАЛЬНО КОЛЬЦО» 02:00 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ: 03:00 «ДРУТИЕ НОВОСТІ 04:00 «НОВОСТИ» 04:00 «НОВОСТИ» 07:00 «НОВОСТИ» 07:40 «КОНТРОЛЬНАЯ ЗАКУТКА» ЗАКУТКА»

16:10 «ПРЯМОЙ ЭФИР» 17:00 «ВЕСТИ» 17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА» 17:45 Т/с.

17.45 Т/с 19:15 Т/с 20:00 «ВЕСТИ» 20:00 «ВЕСТИ» СОЛОВЕВА» СОЛОВЕВА» СОЛОВЕВА» КЛАССИКА...»

16:00 «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ
ИЗ АМЕРИКИ»
17:00 Т/с «УЛИЦЫ РАЗВИТЫХ ФОНАРЕЙ-11
8:00 Т/с «ТАННЫ СЛЕД»
СТВИЯ-9» 20.
19:00 «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ
ИЗ АМЕРИКИ», «ЗКОНОМИЧЕСКИЕ НОВОСТИ».

16:00 - CETOJHS
16:20 - SEVERIC LIVIS TPA
88H48 ATTEKA
88H48 ATTEKA
17:00 - CETOJHS BAMPHKE
16:00 - CE

07:00 *TEATP B HOTAX* 07:30 *KOHTAKT*

16:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ-17:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР-18:00 «СПОЕМТЕ, ДРУЗЯЯ-19:00 Ду» «МОСКВА ЖДЕТ ОЛИМПИАДУ» 19:45 «РИТИНЧЕСКАЯ ГИМ-НАСТИКА С ЕЛЕНОЙ 20:15 «МУЗЯКЛЬНАЯ МОЗАИКА» 20:40 Ду» «ДЖААЯККА» 1с. 22:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР-

«Олот ХЯ ПУЛЯ» 8: «Олот ХЯ ПУЛЯ» 8: «ИЛОВЕК» 6: 200 То «Сыбы ЖОНЕ ИЗ БУДУ-ЩЕГО 8: «Обо Монтоспедния из могикла» 10: «Обо мучеки тетушки СОВЫ Оло Монтоспедния из могикла» 10: «Обо мучеки тетушки СОВЫ Оло Монтоспедния из могикла» 10: «Обо мучеки тетушки СОВЫ Оло Монтоспедния из «Обо Монтоспедния «Обо Монтоспедни



ПРОДОЛЖЕНИЕ

01:15 Д/ф

01:45 «ВЕСТИ-СПОРТ»

02:00 «УТРО РОССИИ»

60:05 «ЧЕРНЫЕ ДЫРЫ

БЕЛЫЕ ПЯТНА»

06:45 «АБСОЛЮТНЫЙ

07:25 «НОВОСТИ КУЛЬ

07:40 «ПЯТОЕ ИЗМЕРЕ

«БЕРЕЗКА» Т/с «ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ БУРЖУЯ» 11с.

12:05 M/

октября

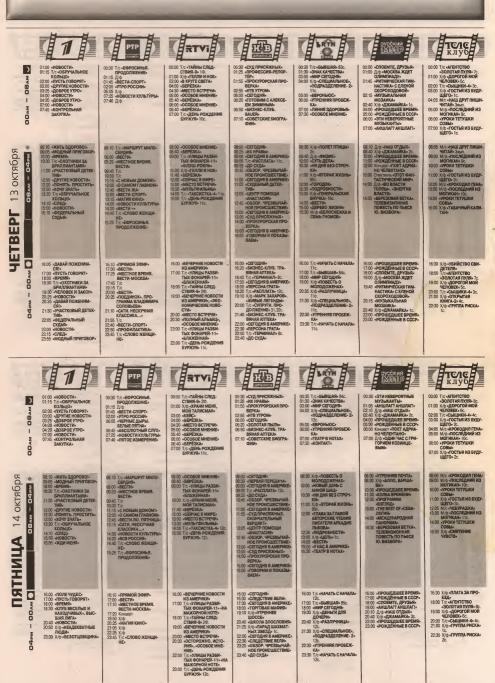
08:05 М/С «КРОКОДИЛ ГЕНА 09:00 М/ф «ПОСЛЕДНИЙ ИЗ МОГИКАН» 10с. 10:00 «УРОКИ ТЕТУШКИ СОВЫ» 11:00 Х/ф «ГОСТЬЯ ИЗ БУДУ ЩЕТО» 3с. 12:05 М/С «ИБСУРОЛИКА»



425-747-4445

Принимаем основные виды страховок Прием по субботам по предварительным записи E-mail: SergeyLozanDDS@qwestoffice.net

875 140th Ave NE Suite 102, Bellevue WA 98005



126. 21:30 X/ф «СПЕЦИАЛЬНОЕ», «ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ: 2» 120: 22:30 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕЖ-КА» 23:30 Т/с «НАЧАТЬ С НАЧАЛА 12c.

22:30 X/ф «ГРУППА РИСКА»

«Я страдала гаморром давно. Ингакие американских техно-ства и даже руссьме свем чи в помогаль. Выго тако е согольку обо-страни, что дву ставил котрос об сперация. Во время нашего путамиствия по Европе геморрой по-прежему продолжал ме-и беспостить. Посоцение жаждой страны каминальсь с поиска ил беспостить. Посоцение жаждой страны каминальсь с поиска аптеми и геморройной мазы. Последней страной быта Вемер и перавил ве всему в купита кайсийсев – пучшую геморройную в перавил ве всему в купита кайсийсев – пучшую геморройную потно без болей и шишей техно-потно без болей и шишей техно-потно без болей и шишей техно-потно без болей и шишей корит к пределей с Срави-ла состав «Месісийе» и других препаратих в поняла, почему это и до-пежартно. Аучде-отчини Просто в Месісибе объединею сильнейшее сочетание выродной мадицины и современной кау-не с остатем выпуральныю траны к корин сочетатого прекры-ситы в пределения пределения пределения с предос-режения с предоставления предоставления предоставления, уменьшают опухоги и постаниваниямогу провобра-щение в болезненной областия.

«Melozide» в течение многих лет применяется при лечении боль-ных в Европе. В августе 2007 года препарат поступил на амери-канский рынко пекарств после того, как был заренгстрирован FDA (Food and Drug Administration), и уже за несхолько лет в адрес «Melozide» послупили десятих насъех благодарных отзывов от жи-телей Америки, страдавших от геморрол.

оба препарата «Melozide Max» и «Melozide C+M». Используйте вместе для более эф

– снимает боль и опухоли

- останавливает зуд

и кровотечение

Цена за оба тюбика \$26.90 Доставка \$2.95 При покупке двух и более наборов доставка БЕСПЛАТНАЯ

Выпишите чек или де-нежный перевод на имя «Melozide» и отправьте по

MELOZIDE P. O. Box 11442 Norfolk, VA 23517

В заказе укажите Вац адрес и телефон.

»ЛО ВОЛНЕ МОЕЙ П «МОНОЛОГ» «ПЁСТРАЯ ЛЕНТА» «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ «БОЛЬШИЕ РОДИТЕ «ЖЗЛ»

02:30 «БОЛЬШИЕ РОДИТЕЛИ» 02:55 «ЖЗЛ» 03:30 Концерт «ТЕРЕМ-ТЕРЕМО 04:30 «РОЛИ ИСПОЛНЯЮТ...» 05:20 «ЭОЛОТОЙ ВИНИЛИ» 05:30 «ЧТОБЫ ПОМНИЛИ» 06:10 «ТЕНИИ И ЗЛОДЕН» 06:40 «КУМИРЫ» 07:05 «СЕРЕБРЯНЫЙ ШАР»

MAXIMUM CHOICES MINIMUM PRICES





EVERYDAY PRICE GUARANTEE UNTIL 2013

FREE HD DVR DVR is leased.

888-295-0179



1-877-624-1284 или на website: www.melozide.com

Т/с «СТАЯ» 4с, Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕ Т/с «ПОДРОСТОК» X/ф «В ЗОНЕ ОСОЕ

)

00.05 «ГОРОДСКОЕ ПУТЕШЕ 00.58 «БРАЧНОЕ ЧТИВО» 01:29 «ДАЕШЬ МОЛОДЕЖЬ» 01:50 Т/с «ОДНАЖДЫ В МИЛИЦИИ» 02:18 «ЕРАТАЦІ» 02:31 Т/с «ТАЛИНЫ ДОЧКИ»

OBAM

13 октября 08AM - 04PM

HETBEPL

•

173 с. 03:00 «МИР В ТВОЕЙ ТАРЕЛ-КЕ» 03:50 Т/с «ПАПИНЫ ДОЧКИ» 173 с.

0520 T/C-IATAHHAJOWAN
0515 GHROMANIN
0455 GAJHA SA RCEX
0510 X/G-MARSONHUS 11.0
0513 GAJABLIN MODORINA
15-IROV
0513 GAJABLIN MODORINA
15-IROV
0515 GAJARKI, STON HET ANZ
1510 CHBMC
1525 CHBMC
1525 SHORINS BELEFAX
1525 TRUTCHINE BELEFAX
1526 TRUTCHINE BELEFAX
1527 GEPOGLEKOE ENTELLIE
CTBMC
1526 TRUTCHINE
1527 GEPOGLEKOE ENTELLIE
CTBMC
1526 TRUTCHINE
1527 GEPOGLEKOE ENTELLIE
CTBMC
1526 TRUTCHINE
1527 GEPOGLEKOE ENTELLIE
CTBMC
1528 TRUTCHINE
1527 GEPOGLEKOE
1527 GE

СТВИБ-СТВИБ-12:35 Т/с «РАНЕТКИ» 44 с. 13:52 «НСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ» 13:52 «ЕРАЛАШ» 14:25 «В КАПРОВ» 14:50 «ДАЕШЬ МОЛОДЕЖЬ» 15:15 «ОДНА ЗА ВСЕХ» 15:45 Т/с «ЛАТИНЫ ДОЧКИ» 17:3, 174 с.

16:38 Х/ф→МЕТОД ЛАВРО-ВОЙ-8 С. 17:30 Х/ф→АМАЗОНКИ-12 С. 19:13 «ОДНА ЗА ВСЕХ. 19:40 Т/е-оДНАХДЫ В МИЛИЦИИ-20:32 «ХОРОШИЕ ШУТКИ-22:20 «БРАЧНОВ ЧТИВО-22-45 К/ф→МЕТОД ЛАВРО-ВОЙ-8 С. 23:38 «ИНФОМАНИЯ»

17:00 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ»
17:45 Т/с «СТАЯ» 5с.
18:35 Х/ф «БОЛЬШОЕ ЗЛО И
МЕЛКИЕ ПАКОСТИ19:30 Х/ф «ВЕРОНИКА НЕ
21:25 Х/ф «ОСОБО ВАЖНОЕ
ЗАДАНИЕ»
23:40 Х/ф «СТАРИКИ-РАЗБОЙНИКИ-Р

16:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»
16:30 «МОНОЛОГ:
17:15 «ПВСТРАЯ ЛЕНТА»
18:00 «М.Ю.ЛЕРМОНТОВ»
18:35 «МИХАЛИ КОЗАКОВ, ОТ
20:32 «ЗОЛОГОВ ВОВОТОВ ВОВНЕТЕ ВОВОТОВ ВОВ ВОВОТОВ ВОВОТОВ ВОВОТОВ ВОВОТОВ ВОВОТОВ ВОВОТОВ ВОВОТОВ ВОВОТОВ

РЕНИЕ ЧЕРЕЗ КРЕСТь. МИТЧ И РОЗАЛИ ЛЖО

FREE FOR LIFE

0000 «ПРИМИРЕНИЕ ЧЕРЕЗ КРЕСТ». МИТЧ И РОЗАЛ РОМА

0000 «ПОРОСИСЕЛЕНИЯ С ИГОРЕМ КОКОШ»

0000 «ПОРОСИСЕЛЕНИЯ С ИГОРЕМ КОКОШ»

0100 «БЕСЕДЫ О КРЕСТ». РЕЦИ ВЕЙС.

200 «КИЗНЕНЬЕ РЕЩЕТНЬ. РОМАН БОИДАРЕВ.

200 «СРЭДЦЕ ДЛЯ КРИСТЬ. «ЗДІ ДЭНИЕЛ»

6000 «ПОСЛАНИК». ДЖОЯ БЕЯЙС.

6000 «ПОСЛАНИК». ДЖОЯ БЕЯЙС.

6000 «ТОРЕМИК». ДЖОЯ БЕЯЙС.

6000 «ТОРЕМИК». ДЖОЯ БЕЯЙС.

6000 «ТОРЕМИК». ДЖОЯ БЕЯЙС.

О-трейтория выполнений предменя для достории и достории достории

16:00 - РУГОР ТУ.
18:30 «НЯМЕНИ СВОЙ МИР», РИК РЕННЕР18:30 «НЯМЕНИ СВОЙ МИР», РИК РЕННЕР18:30 «НЯМЕНИ СВОЙ МИР», РИК РЕННЕР18:30 «НЯСИ БЕСТВЯТАН РЕДОМОВНЬЯ.
18:00 «ПЕКРЕДАМА ДОКТОРА ДОКТОРА ДОКТОРА
18:00 «ПЕКРЕДАМ

039 Л.(» «МИХАИЛ РЕШОВ. 0055 Л.(» «МИХАИЛ РЕШОВ. 0055 Л.(» «МОХАИЛ РЕШОВ. 0055 Л.(» «МОХАИЛ» «МОХАИЛ» «МОХАИЛ» «МОХАИЛ» «МОХАИЛ» «МОХАИЛ» «МОХАИЛ РЕШЬ. 0055 «МОХАИЛ» «МОХАИЛ РЕШЬ. 0055 М.(» «МОХАИЛ» «МОХАИЛ» «МОХАИЛ» «МОХАИЛ РЕШЬ. 0055 М.(» «МОХИШЕЯНЫЙ «МОХАИЛ» «МОХАИЛЬ» «МОХАИЛЬЯ ДОРО-0055 М.(» «МОХИШЕЯНЫЙ «МОХАИЛЬ» «МОХАИЛЬЯ МОХАИЛЬ» «МОХАИЛЬЯ МОХАИЛЬЯ «МОХАИЛЬЯ «МОХАИЛЬЯ

01:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ» 02:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ» 03:10 Д/ф «Западня для шейкъ» 04:10 Т/с «НАША КАША» 2» 05:00 Х/ф «МОНОЛОГ» 06:40 Т/с «Земля любви» ЗЕМЛЯ НАДЕХДЫ» 07:30 Х/ф «ОПЛА ПРИТЯЖЕ-НИЯ»

09:10 Т/с -ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ»
10:10 Т/с -ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ,
ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ.
11:00 X/ф -СИЛА ПРИТЯЖЕ.
12:40 Г/с - СИЛА ПРИТЯЖЕ.
12:40 Г/с - СИМПЫ И РОЗЫ14:40 Д/ф -ЗЯПАДИЯ ДЛЯ
шейка.
15:40 Т/с -НАША КХАША- 2-

10015 WW-BOULERHARD
10015 WWAL
177.00 FT AND 1700 WWAL
170.00 FT AND 1700 WWAL
1700 FT AND

16:30 Х/ф «МОНОЛОГ» 18:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ» 19:10 Л/ф «Западня для шейска» 20:10 Т/с «Нашк Хашша- 2» 21:00 Х/ф «МОНОЛОГ» 22:40 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ» 23:30 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-НИЯ»



СТВИЁ»

00:58 «БРАЧНОЕ ЧТИВО»

01:23 «ОДНА ЗА ВСЕХ»

01:50 Т/с «ОДНАЖДЫ В

МИЛИЦИИ»

02:18 «БРАЛАЩ»

02:33 Т/с «ПАТИНЫ ДОЧКИ»

02:33 1/С втама в 174 с. 03:00 «МИР В ТВОЕЙ ТАРЕЛ-КБ-03:50 Т/с «ПАПИНЫ ДОЧКИ»

1533) // Симпины дочины дочи

13:40

00:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПА 00:50 «МОНОЛОГ» 01:15 «ПЁСТРАЯ ЛЕНТА» 02:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 02:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 03:00 «НРРАВИМ ВССИНИЙ 03:05 «ВЕЛИКИЕ ХУДОЖИИ 04:00 «РОЛИ ПОСПОНЯВИТОЙ 05:00 «ОКРАНИЙ В ОКРАНИЙ В ОКРАНИМ В

000 - ГОЛОС КЯРАМЛЯ», ДЖОНАТАН ВЕРЧИС.

0100 - НОТИНИМЪВ ЛИДВЕТБАВ., ДОВИД САЛИВАН1100 - ПРИНЦИТЬВ ЛИДВЕТБАВ., ДОВИД САЛИВАН1100 - ПРИНЦИТЬВ ЛИДВЕТБАВ., ДОВИД САЛИВАН1100 - РИГОР ГИ.

2000 - РИГОР ГИ.

2

1003 Joh - Un Section Hall Sect 01:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ 02:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ-03:10 Д/ф «Покушенне» 04:10 Т/с «НАША КСАЩА-2» 05:00 Х/ф «ДИАЛОТ С ПРО-ДОЛЖЕНИЕМ» 06:40 Т/с «ЗЕМИЯ ЛЮБВИ, ЗЕМИЯ НАДЕЖДЫ-07:30 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-НИЯ»

09:10 Т/с «ТЕЛОХРАН 10:10 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛИ ЗЕМЛЯ НАДЕЖ 11:00 Х/ф «СИЛА ПРИ

октября AM - 04PM

DBAM



Принимаем заказы по кредитным картам и бесплатному телефону 1-877-624-1284 или на website: www.melozide.com

адресу: MELOZIDE P. O. Box 11442 Norfolk, VA 23517

FREE FOR LIFE

HD DVR DVR is leased. (\$6/mo DVR Service fee applies)

For 3 Months Choose one

888-295-0179



					Line genicity.	The Country of the Co	ona service mans are the property of Star
			1 2 1 2 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				
	00am - 08am	00:58 «БРАЧНОЕ ЧТИВО» 01:23 «ДАЕШЬ МОЛОДЕЖЬ» 01:50 Т/с «ОДНАЖДЫ В	•кинамина	05:20 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 05:35 «ЧТОВЫ ПОМНИЛЫ» 06:10 «ГЕНИИ И ЗЛОДЕН» 06:40 «КУМИРЫ» 07:05 «СЕРЕБРЯНЫЙ ШАР»	02.30 «Бегдив-дия клиста», ЧЗД да-яниль 02.30 «Бегдингы, дахон бевде», 03.30 «Бегдингы, дахон бевде», 04.30 «Воокусь 05.00 «НУТЬ К СВОБОДЬ» 05.00 «НУТЬ К СВОБОДЬ» 05.00 «НУТЬ К СВОБОДЬ» 05.00 «ВОУСНЬ МЕНТИН ДАКОВОДНО В	(3- 0.33 Д/ф-аниханл Ерис навсегда памят 0.55 Д/ф-400 РАСКАЗ (кино. 0.110 Навраниции. сере 111 Навраниции. сере 112 Ябараниции. сере 122 Яграниции. сере 123 ГРАДЬ-город. свя 124 Границии. сере 125 Границии. сере 126 Границии. сере 126 Границии. сере 127 Границии. сере 127 Границии. сере 128 Границии. сере 12	8. 01:10 Т/с «ТЕЛОХРАНН- ТЕЛЬ» 20:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ- 03:10 Д/ф «Западня для 04:10 Д/ф «Западня для 04:10 Д/ф «Западня для 04:00 Д/ф «Западня для 05:00 Т/с «Западня для 06:40 Т/с «Зашля писац» 3EM/IRI НАДЕЖДЫ» 07:30 Х/ф «КИЛА ПРИТЯЖЕ-
ETREPE 13 oktahoa		0218 - БРАЛАШ. 0218 Т СНАПИНИ ДОЧИН. 0300 - МИР В ПОСЯ ТАРЕЛ. 035 Т СНАПИНИ ДОЧИН. 045 - ОДИН В В В В В В В В В В В В В В В В В В В	09 01 Те-72т-жение дель 100 7 бе-72т-жение дель 100 7 бе-72т-жение дель 100 7 бе-72т-жение дель 12-8 03 6 00 00 00 00 00 00 12-8 00 00 00 00 00 00 00 00 12-8 00 00 00 00 00 00 00 00 00 14-8 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	13:55 «ЧОВЫ ПОМИЛИН 14:10 «ТЕНИИ ЗЛОДЕИ» 14:20 «КУМИРЫ» 15:05 «СЕРЕБРЯНЫЙ ШАР»	10829 ACCOTINEN- DOT TEBRADO 1090 CONTROL TEBRADO 1000 CONTROL 1000 CONT	0400 44CFPOSHUE. 0410 54MCPOSHUE. 0410 5	08:10 ТС-ТЕЛОХРАНИ- 10:10 ТС-ЗБЕЗИЯ ЛЕБЯНИ, 10:10 ТС-ЗБЕЗИЯ ЛЕБЯНИ, 11:00 ХС-ФСИНА ПРИТОЖЕ- 11:00 ХС-ФСИНА ПРИТОЖЕ- 11:00 ТС-ФСИНА ПРИТОЖЕ- 12:00 ТС-ФСИНА ПРИТОЖЕ- 12:00 ТС-ФСИНА ПРИТОЖЕ- 13:00 ТС-ФСИНА КСЕЩИА - 2-
7	04pm - 00am	16:38 X/s-METIQ ЛАВРО- 001729 X/s-MASONUKI 12 с. 17:39 X/s-MASONUKI 12 с. 19:31 - ОДНА ЗА ВСЕХ. 19:40 Т/s-ОДНАХДЫ В 20:06 - ИНРОВИНЬИВ 20:24 ХОРОШИЕ ШУТИИ. 20:24 ОКРОИВЕ UTIVIDE DO NO. 20:06 - ИНРОВИНЬИВ В С. 20:34 XOPO	1700 Т.С.«ТАТЬЯННЯ ДЕНЬ» 1708 Т.С.«ТОВА.С.» 1708 Т.С.«ТОВА.С.» 1708 Т.С.«ТОВА.С.» 1708 Т.С.«ТОВА.С.» 1708 Т.С.«ТОВА.С.» 1800 Т.С.«ТОВА.С.» 1800 Т.С.«ТОВА.С.» 1800 Т.С.«ТОВАНСКА» 1800 Т.	22:05 «СЕРЕБРЯНЫЙ ШАР»	900 РУДОР ТV. 30. «ИЗМЕНН СВОЙ МИР», РИК РЕНИЕР- 170. «НОВОСТИ», МИРО РАДОСТИ», ДСКОЙ МИЙЕР- 170. «НОВОСТИ», МИРО РАДОСТИ», ДСКОЙ МИЙЕР- 170. «НЕРИДЬИ ДОКТОРЬ ДЕЖЕЙИЯ РАДОСТИ», ДСКОЙ МИЙЕР- 180. «НЕРИДЬИ ДОКТОРЬ ДЕЖЕЙИЯ», ПОЛ ЗИНКИ 180. «НЕРИДЬИ СТАКТОРЬ ТЕЛЬМИРЬ», ПОЛ ЗИНКИ 180. «НЕРИДЬИМ СТАКТОРЬ РАДОСТОВЬЯ ДОКОМИРЬ 100. «НОВОСТИВ» ТОВЬ», РОСТИСТАВ ДОЖИМЕНЦЬ 200. «НОВОСТИ» 200. «НОВОСТИВ»	1800 ГгОТОНО ПОВЕТИ В В В В В В В В В В В В В В В В В В В	16:30 Х/ф-МОНОЛОГЬ 18:10 Г/с «ШИТЫ И РОЗЫ- 18:10 Г/с «ШИТЫ И РОЗЫ- 19:10 Л/ф-Карария для 20:10 Г/с «НАША КЕЗШЬ 2- 20:20 Г/с «НАША ГРИТЯКЕ- 16/10
		0005 «FOPOACKOF IIVTEINE»	2			Live	
K	00am - 08am	00.05 «ГОРОДСКОЕ ПУТЕШЕ— СТВИЕ» 00.53 «БРАННОЕ ЧТИВО» 0123 «ОДНА ЗА ВСЕХ» 0134 «ОДНА ЗА ВСЕХ» 02-16 «БРАЛАШ» 02-16 «БРАЛАШ» 02-23 Лг. «ПАПННЫ ДОЧКИ» 174 с. 03.00 «МИРВ В ТВОЕЙ ТАРЕЛ- 03-00 «МИРВ В ТВОЕЙ ТАРЕЛ- 04-15 «ИНФОМАНИЯ» 04-15 «ИНФОМАНИЯ» 05-10 «МОРВ В ВСЕХ» 05-10 «МОРВ В ВСЕХ»	01:10 Т/с «СТАЯ» 5с. 20:00 Т/с «ТАТЬЯНИЯ ДЕЯВ» 02:00 Т/с «ТАТЬЯНИЯ ДЕЯВ» 02:45 Т/с «ТАТЬЯНИЯ ДЕЯВ» 04:00 Х/ф «ОТВЕТНЫЯ ХОД» 05:00 ТОБОСТИЯНИЯ 07:35 Х/ф «ФАБРИКА СЧА- СТЬЯ»	000 «ПО ВОЛНЕ МОЕЯ ГАМЯТИ- 0020 «МОНООД» — МОНООДЬ — М	0000 O'ODOC ISPANITA. EXCHATA EEPHIC. 30 SHITTY INTERCETA A DEBING CAMBAH- 1100 O'PHINING IN MICHET A DEBING CAMBAH- 1000 O'PHINING EEPHININ, DIPPLICATION OF O'PHINING IN O'PHIN	00:30 Д/д-«ДАР БЕСЦЕННЫЙ, 01:50 ВРЕТЕНИЕ 01:50 ВРЕТЕНИЕ ОКИНО ОТ РАССКАЗ О КИНО ОТ РАССКАЗ О КИНО ОТ РАССКАЗ О МАЦРЕР ТУПОЛЕВ- 0125 - РРО ХИЗИВ».» 0250 - РРО УКИЗИВ».» 0250 - РОО ВЕТОВО РОЗА ВЕТОВО 0250 ТРО С	01:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ» 02:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ» 02:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ» 03:10 Т/с «НАША КОДША 2» 03:10 Т/с «НАША КОДША 2» 04:10 Т/с «НАША КОДША 2» 06:40 Т/с «ЗЕМЯЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЯЯ НАДЕХДЫ» 07:30 Х/с» «СИЛА ПРИТЯЖЕНИЯ»
ЯТНИЦА 14 октября	1	0415 - MEPONAHINS (1964) - 1044 A BCEK (1964) - 104	00:10 To charbere (Beh- 1000 To charbe (Beh- 1000 T	08:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ- 08:00 «МОНОЛОГИ БЕТИ- 08:00 «МЕЛОВЕК БАДРЕ ВО «МЕЛОВЕК БАДРЕ ВО «МЕЛОВЕК БАДРЕ ВО «МОНОВЕК Б	0000 - TOTOC ISPARITR. EXCHATAN ESPINIC. 0000 - TOTOC ISPARITR. EXCHATAN ESPINIC. 0000 - MATTINE MIGRETIA. ESPINIC COMBINATION OF THE STATE OF THE S	1935 № - ВЕРЕСОВЫЙ 1935 № 1 -	08-10 Т _С - ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ» 10-10 Т _С - ЗЕМЛЯ ЛОБЯН, 10-10 Т _С - ЗЕМЛЯ ЛОБЯН, 10-10 Т _С - ЗЕМЛЯ ЛОБЯН, 12-20 Т _С - ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ» 12-20 Т _С - ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ» 14-30 Д.9-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-
= '	04PM - 00AM	16-38 Д.ФОТКРОВЕННЫЙ АТОРОВО. ТОТОВО. ТОТОВ	1700 То-ЛІТЬЯНИЯ ДЕНЬ 1745 ТО-СТЯВЕННЯ 1835 ТО-КОМИКАТА С ВЯДОМНА ОТННЫ 2011 ТО-ТЯВЕННЯ 1800	1500 - GO BOINE WOER TAMBTU- 1500 - MORDOTO- 1715 - MECTAS ABETTA- 1715 - METAS	180 I TIPOCTO TY C MAKCIMOM MAKCIMOBAIM- 180 4-TORO TURGIA- TORO MODIAN- 1700 4-1000 CTIM- 1700 4-1000 CTIM- 1700 4-1000 CTIM- 1700 4-1000 CTIM- 1800 4-1000 AGAIN- 1		16:50 У.ФДМАПОГ СТРО- ДОЛЖЕНИЕМ. 18:10 Г.Ф Шилла и РОЗЫ- 18:10 Г.Ф Наприменен. 18:10 Г.Ф Наприменен. 19:10 Г.Ф Наприменен. ДОЛЖЕНИЕМ. 20:10 Г.С ЗЕМЯ ЛОБЕН, ЗЕМЯ ПАЦЕЖДЫ- ЗЕМЯ ПАЦЕЖДЫ- МОСКИЯ ПРИТЕКЕ.

Cushman Law Offices PS Юридическая фирма Кушмана

924 Capitol Way S. Olympia, WA 98501

T: 206-812-3144

F: 360-956-9795

318 1st Ave S., Suite 300 Seattle, WA 98104

www.cushmanlaw.com

Вопросы строительства и лесной промышленности Судебные вопросы и споры о недвижимости

Судебные вопросы и споры в сфере коммерции

Общественные и частные споры при строительстве Нарушение прав собственности

Общие земельные вопросы (разрешения, зонирование)



Кушман

OBAM

СУББОТА 15 октября

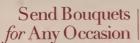


Кушман



Скудери Бёрд





Anniversary Birthday Just Because



01:00 -НОВОСТИ+ 01:15 X/ф «ЛЮДИ В ОКЕАНЕ» 02:30 «ПОКА ВСЕ ДОМА-03:10 «ХОЧУ ЗНАТЬ» 03:30 «ГЕНИИ И ЗЛОДЕИ+ 04:00 -4:0ВОСТИ-04:15 X/ф «ПОЛЯНА СКАЗОК» 05:20 -«ИГРАЙ, ГАРМОНЬ

06:20 «ИГРАИ, ТАРМОН ЛЮБИМАЯ!» 06:00 Х/ф «ДЕТИ ДОН-КИХОТА» 07:00 «НОВОСТИ» 07:10 Х/ф «ДЕТИ ДОН-КИХОТА» 07:35 «УМНИЦЫ И УМН

08:15 «СЛОВО ПАСТЫРЯ» 08:30 «СМАК» 09:05 «ВЯЧЕСЛАВ БИЗМА

1000 «СМАК» овгун оргон оргон

20:20 «ЧТО? ГДЕ? КОГДА?» 20:20 «ЧТО? ГДЕ? КОГДА?» 23:30 «ЧБОВОСТИ. 23:15 У

0.65 Obsacroses-hibitorio (Constitution of Constitution of Con

17:00 ***BECTM B CY550TY»**17:40 X/ф
19:15 X/φ
20:50 Д/ф
21:25 X/ф
22:55 X/φ

0.00 Т/о «ТАЙНЫ СЛЕД-СТВИЯ-№ 2Ф 11:00 X/о «ПОД КАМЕННЫМ НЕБОМ» 0.300 «ВСЁТАК» 04:00 «БЕРЁЗКА 04:00 «КУЛЬТОМ/ЛЬМЫ» 05:00 X/о «МУЛЬТОМ/ЛЬМЫ» 07:00 «МУЛЬТОМ/ЛЬМЫ» 07:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ

ВЕРКА»
03:00 «СЕГОДНЯ»
03:20 «НАШИ»
04:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»
05:00 «СЕГОДНЯ»
05:15 «ДЕТСКОЕ УТРО НА

13:15 //с «Лими на двои 13:14c 12:45 «КУЛИНАРНЫЙ ПОЕ-ДИНОК: 33:40 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС: «МЕЛОДИИ НА ПАМЯТЬ» 15:15 «ЖЕНСКИЙ ВЗГЛЯД»

16:00 «СЕГОДНЯ» 16:25 «ПРОФЕССИЯ-РЕПОРТЕР» 16:55 «ПРОГРАММА МАКСИ-

16:00 «ИЗРАИЛЬ ЗА НЕДЕ-ЛЮ-17:00 Т/с-дОРОЖНЫЙ ПАТРУЛЬ-4+ НОЧЬ БЕЗ ПРАВИЛ-18:00 ав НЬЮ-ЙОРКЕ С ВИ ТОРОМ ТОПАЛЛЕРО 9:00 X/ф «УБИЙСТВО НА «ЖДАНОВСКОЙ» 2:00 Т/с-а АВТОБУС-11с. 2:200 Т/с-а АВТОБУС-11с. 2:300 X/ф «СОЛЬ ЗЕМЛИ»

16:55 «ПРОГРАММА МАКСИ-МУМ»
17:50 «РУССКИЕ СЕНСАЦИИ
18:40 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЫ»
19:30 «ПРОСЛЕДНЕЕ СЛОВО303 «НЕРЕАЛЬНАЯ ПОЛИ-ТИКА»
21:50 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА
22:20 «РУССКЯ НАЧИККА»
22:50 «ГОТОВИМ САЛЕКСЕ-ЕМ ЗИМИНЫМ23:20 «МЕЛОДИИ НА
ПАМЯТЕ

proflowers.com/flowers

or call 1.888.375.3865

ФОЛЬКСВИНЕ» 4 МТОИНЬ ЗКРАНА АНТОИНЙ РОМЫНИ В ПРОГРАМИЕ КЛАРЬ ЛУЧКО.

08.15 Х.Ф. «ДЕНЬГИ ДЛЯ ДОЧЕРИ» 10.00 М.Ф. ККИГА ДХУН-ГЛЕЙ» 10.30 «ПУТЕВОДНАЯ ЗВЕЗ-ДАР

10:30 «ПУТЕВОДНАЯ ЗВЕЗ-ДА» 11:00 Х/Ф «ВТОРАЯ ЖИЗНЬ

16:00 Т/с -начать С начала-13с. 17:00 Т/с -вывшият - 86с. 18:00 -мир Сегодият 330 -неограмма пере-да на вчегы 18:10 Сегодият 18:10 Сегодия

00.00 Т/с «АГЕНТСТВО «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 9: 01.00 Х/с» ДООРОГОЙ МОЙ ЧЕЛОВЕК • 7с. 03.00 Х/с» ДООРОГОЙ МОЙ «НЕБУРАШКА» 65: 03.00 Х/с» «ПОСЛЕЖНИЙ ИЗ МОТИКАН» 16: 06:00 «УРОКИ ТЕТУШКИ СОБЫ» (ОСОБЫ» (ОСОБЫ

08:30 «КАБАЧОК 13 СТУ-ЛЬЕВ» 09:40 «МАЛЕНЬКИЙ КОН-

09:40 - мілленький кон-церт; 10:00 - прошедшее время-100 (Хф. «Мужины и вос 12:25 (Хф. »Нина Зеленая-13:30 (Хф. «Москва ждёт Олимпраду» 13:40 - унтимическої тим-настика-с сленой 14:15 - музыкальная мозакальная мозакальная 14:40 (Хф. «Джамайка» 1с.

0805 М/с «ЧЕБУРАЦІКА»
0900 М/с «ПОСПЕРНИЙ ЗІ
МОГИКАН 110.00
МОГИК

ProFlowers

22:30 X/ф «ГРУППА РИСКА»

ТРАНЗИТ»

07:10 «СЛУЖУ ОТЧИЗНЕ!»

07:50 «ЗДОРОВЬЕ»

мум»
01:20 «РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»
02:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»
03:00 «СЕГОДНЯ»
03:20 «ОЧНАЯ СТАВКА»
04:10 «ТАМНСТВЕННАЯ РОС-

СИЯ» 05:00 «СЕГОДНЯ» 05:15 «ДЕТСКОЕ УТРО НА НТВ»
05:50 «КУЛИНАРНЫЙ ПОЕ-ДИНОК»
06:40 «КВАРТИРНЫЙ

BOTIPOC+ 07:30 *CITACATEJIU-08:00 «СЕГОДНЯ С К.ПОЗДНЯКО 08:55 «ЕДИМ ДОМ/ 09:25 «НАШИ» 10:10 «ПЕРВАЯ ПЕР 10:40 «БЕЗУМНЫЙ 11:00 Т/с «АЛИБИН

ДА» 04:00 Т/с «ВОЗДУШНЫЕ 06:00 1/6-8003/ушные:
ЗАМКИ» 2с.
05:00 «ВРРОНЬЮС»
06:00 «ПРОГРАММА ПЕРЕДАЧ НА ВЧЕРА»
07:00 «ИСПАНСКИЕ ГОРОДА
XXI ВЕКА ОУГЕВО:
МУЗЫКА ВОДЫ»
07:30 «ЛУЧШИЕ АНЕКДОТЫ
ИЗ РОССИИ»

*ВЗГЛЯД» 01:00 «ДО И ПОСЛЕ...» 02:30 «КАБАЧОК 13 СТУ-

20:05 «УТРЕННЯЯ ПОЧТА» 20:35 Х/ф «АЛЛО, ВАРША

22:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕІ 23:00 «КОЛБА ВРЕМЕНИ»

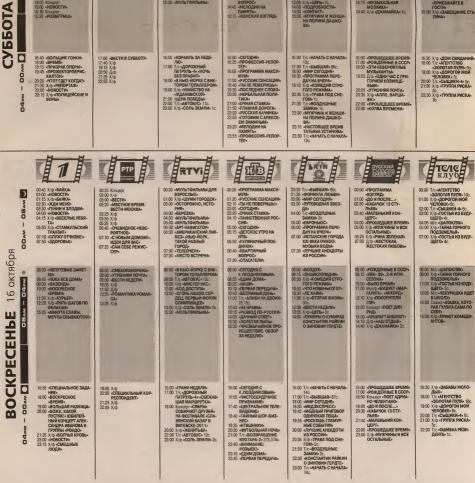
0:00 Т/с «АГЕНТСТВО
«ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 10:0
10:00 Х/о «ДОРОГОЙ МОЙ
УЕЛОВЕК» 8:
02:00 Т/с «БОШДИКИ» 4 6::
03:00 Х/о «ДОГОЛЯ МО В МОДИТОВ МОЙ В МОДИТОВ МОЙ В МОДИТОВ МОЙ В М

08:00 «РОЖДЕННЫЕ В ССС 09:15 «КВН-В9», 2-Я ИГРА

06:05 М/с «ШАПОКЛЯК» 09:00 Х/ф «ТАЙНА ГОРНОГО ПОДЗЕМЕЛЬЯ» 11:00 Х/ф «ТОСТЬЯ ИЗ БУДУ— ЩЕГО» 50. 12:05 М/с «ЧЕБУРАШКА ИДЕТ В ШКОЛУ» 13:00 Счазия «КОШКА, КОТО— РАЯ СТИВЛЯ САМА ПО







DV-2013

ние-анкета, где будет неверно указана страна, участвующая в программе (т.е. та, на причисление к кот заявитель не может обосновать свою заявку), может быть дис

2. КАК Я УЗНАЮ, ЧТО УВЕДОМЛЕНИЕ О ВЫИГРЫШЕ ПОДЛИННОЕ? КАК ПОЛУЧИТЬ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ, ЧТО Я ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ВЫИГРАЛ DV ЛОТЕРЕЮ?

подтверждения по крайней мере до июня 2013 года. Вам по подгосумдения ил организательного доступа к разделу надобится номер этого подтраерждения для доступа к разделу Entrant Status Check на сайте лотереи www.dviotrey.state.gov. Раздел Entrant Status Check будет единственным способом получения информации о результатах розыгрыша лотереи DV-2013, о порядке дальнейших действий в случае выигрыша и о назначении даты и времени собеседования на получение иммиграционной визы

Информация о статусе заявления будет доступна, начиная с 1 мая 2012 года. Если Вы потеряете номер подтверждения, то не сможете самостоятельно проверить статус заявления. Дополнительные инструкции по заполнению заявления на иммигла ционную визу будут высланы только отобранным заявителям по программе DV. Лица, не прошедшие этот отбор, также смогут определить статус своего заявления на официальном сайте ло-тереи, используя информацию страницы-подтверждения, однако никаких дополнительных инструкций они не получат Мы НЕ будем высылать Вам страницу-подтверждение. Посолвства и комсульства США не имеют доступа к разделу Entant Status Слеск, и боздарственный департыем НЕ может предоставить список участников, отобранных для оформления визы.

Выбранные компьютером заявители получат дальнейшие инструкции по оформлению документов на получение визы DV в разделе Entrant Status Check на официальном сайте www. ery.state.gov Согласно инструкции, заявитель должен будет лично оплатить взнос за участие в лотерее и за имми грационную визу только в Посольстве или консульстве США непосредственно перед собеседованием. Сотрудник консульского отдела выдаст заявителю кассовый чек, подтверждающ оплату. Ни при каких обстоятельствах выигравшие заявители, енные на собеседование в Посольства или консульств. США, не должны посылать деньги за участие в лотерее по почте,

Если отобранный заявитель уже находится в США и будет проходить интервью в США, то он получит отдельные инструкц как внести оплату через американский банк.

Анкеты-заявления на участие в DV лотерее подак интернет на официальном сайте Госдепартамента США www dvlottery.state.gov. Письма, уведомляющие о выигрыше, рассылаться не будут. Правительственные организации США ни-когда не рассылали уведомления о выигрыше по электронной почте и не будут и рассмать по программе DV-2013. Только после тот, как отбранные заявители ответят на уведомление в разделе Епітат Satus Check, они получат по электронной по-чте сообщение о назначенни кобесодования. В ими не будет содержаться информация о дате и времени собеседования, я а заявителя известят только о необходимости зайти в раздел Entrant Status Check, где будет указана конкретная дата и время

альные интернет-сайты с расширением к дом. Другие непра-вительственные сайты, клользующие суффиксы к сотт», к огду или к легь, также предоставляют полезиую информацию, одна-ко Государственный департаметт не рекомендует и не поддер-живает финансово или информационно ни один из этих сайтов.

Некоторые сайты могут дезориентировать желяющих уча-ствовать в лотерее и обращаться с предложением своих услуг по электронной почте. Вам могут предложить оплатить неко-торые услуги, нагримиер, заполнение форм и представление информации по процедуре иммиграции. Эта информация и формы для подачи анкет-заявок предоставляются бесплатно на интернет-сайтах Госдепартамента, посольств и консульств США за рубежком. Неправительственные и изомыс в и консульства сым за рубежком. Неправительственные интериет-сайза в полытке украсть ваши деньги могут требовать плату за услуги, которые вы никогда не получите, включая зачастую сбор за участие в полегрее и оформение имимиромныем киз. Переведя деньги по адресам, указанным на этих сайтах, вы никогда не получите их назад. Кроме того, остерегайтесь предоставлять вашу пер-сональную информацию по запросам неправительственных сайтов, так как такая информация может быть использована с целью кражи средств и фальсифицирования докум

3. ПОЧЕМУ УРОЖЕНЦЫ НЕКОТОРЫХ СТРАН НЕ МО

ГУТ УЧАСТВОВАТЬ В ПРОГРАММЕ «DV»?

кности переезда в США уроженцам стран, не яв исторически основным источником иммиграции в США. В со-ответствии с действующим законодательством визы категории «DV» не предоставляются жителям стран с высокими показате-лями иммиграции в США. Делая подобное определение, закон имеет в виду страны, из которых в течение последних ляти лет по визам на воссоединение семьи или по рабочим иммигра-ционным визам в США иммигрировало более 50.000 человек. Каждый год Служба по вопросам гражданства и иммиграции (USCIS) суммирует число иммигрантов, прибывцих на воссоединение семьи или по рабочим иммиграционным визам за предыдущие пять лет, для определения стран, подлежащих исключению из участия в ежегодной лотерее «DV». Так как от-дельное решение по этому вопросу принимается перед нача-лом каждого периода подачи заявлений, список стран, уроженцы которых не будут допускаться к участию в лотерее, может

4. КАКОВЫ КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ВЫ-ДАЧИ ВИЗ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ «DV-2013»?

По закону, в рамках иммиграционной программы «DV» каждый год предоставляется не более 55,000 виз на постоянное жительство в США. Однако Закон о помощи Никарагуа и Центральной Америке (NACARA), принятый Конгрессом в п центрывного лисерияе (лисилил), принятым хонгреском, в новбре 1997 г., гласит, что с навизаю существения программы « DV-1999» и до тех пор. пока в этом будет существовать не-обидуя выделяться для использования в рамках программы NACARA. Фактическое уменьщение лимита на ЗООО началось с осуществления программы «DV-2000», и действие его распро страняется на программу «DV-2013».

5. КАКОВЫ РЕГИОНАЛЬНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ВЫДА-ЧИ ВИЗ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ «DV-2013»?

эжегодные региональные лимиты выдачи виз «DV» на основи формулы, приведенной в Разделе 203(c) Закона об иммиграции и гражданстве. Региональные лимиты выдачи виз объявляются после проведения расчётов вышеуказанной службой

6. В ТЕЧЕНИЕ КАКОГО ПЕРИОДА БУДЕТ ПРОВОЛИТЬ СЯ ЕЖЕГОДНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ УЧАСТНИКОВ ЛОТЕРЕИ

Период регистрации заявлений на визу «DV-2013» был при веден ранее в инструкции. Ежегодно в течение регистрационного периода поступают миллионы заявлений-анкет. Огромное пичество подаваемых заявлений создает большой объем работы для отбора и подготовки документации для прошедших отбор заявителей. Проведение регистрации в течение октября и до 5-го ноября обеспечит более своевременное направление уведомлений успешным кандидатам. Таким образом, как у них лас и упоспольство консурствет (III.) аз ир/еком. Били соцьязми, как у нико. Так и у поспольством и завершения процесса оформления времени для подготовки и завершения процесса оформления виз. Убедительно процим завителей отправлять завления как можно развые. Большое количесто завления ука конце регистрационного периода, может привести к задержке работы остемы. Ни под каким предлогом никакие заявления не будут приняты после 12:00 часов дня по Восточному Летнему Времени (EDT) субботы, 5 ноября 2011 года.

могут ли лица, находящиеся в сша, уча-СТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ?

Да, заявители могут находиться в США или в другой стране, и заявления-анкеты могут быть поданы из США или другой

8. ОГРАНИЧЕН ЛИ КАЖДЫЙ ЗАЯВИТЕЛЬ ВОЗМОЖ-НОСТЬЮ ПОДАТЬ ТОЛЬКО ОДНО ЗАЯВЛЕНИЕ-АНКЕТУ В ТЕЧЕНИЕ ЕЖЕГОДНОГО РЕГИСТРАЦИОННОГО ПЕРИОДА

Да, законом предусмотрено, что в течение одного регистра-юнного периода одним лицом (или от его имени) может быть подано только одно заявление-анкета. Заявители, от имени к порых было порых было заявления, будут дикквалифи-торых было парано более ориго заявления, будут дикквалифи-цированы. Государственный Департамент будет использовать-технологические и другие средства с целью выявления лиц. подающих многочисленные заявления-анкеты в период регистрации. Заявители, подавшие более одного заявления-анкеты, годвергнутся дисквалификации, и их данные в электронном виде будут постоянно храниться в коильютерной системе Го-сударственного Департамента. Тем не менее, в лотерее можно участвовать каждый год при условии, что одна анкета подается в регистрационный период

На стр.13

) ИМПРОВИЗАЦИОННО ЩОУ» «БРАЧНОЕ ЧТИВО» «МОСТОРСМЕХ» «ЕРАЛАШ» Т/С «ПАПИНЫ ДОЧКИ» 80 DDAM

300 - ХОРОШИЕ ШУТКИ-0450 Д.0- «НЕЗВЕЗДНОЕ ДЕТ-СТВО. — САМЫР УМНЫЙ-0520 - ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРА-СТИ-0540 - САМЫР УМНЫЙ-0550 Д.0- «НЕСРЕМИРИИ СТОРРИИ-0550 Д.0- «НЕСРЕМИРИИ— 0550 Д.0- «НЕСРЕМИРИИ— 0551 - НЕОВЬЕНОВЕННЫЕ — 0552 - «НОДИНО ВЕРИВИВИА.

15 октября

SYEBOTA

08AM - 04PM

СУДЬБЫ»

09:52 «МОДНАЯ ПРИВИВКА»

10:15 «ГОРОДСКОЕ ПУТЕЩЕСТВИЕ»

10:40 «ДОМ С МЕЗОНИНОМ»

11:03 «СДЕЛАЙ МНЕ РЕБЕН-

12:00 «КАК УХОДИЛИ КУМИ-

РЫ-12:23 - «ВКУС ПУТЕЩЕСТВИЙ-12:48 Д/ф - «НЕЗВЕЗДНОЕ ДЕТ-СТВО-13:15 - ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРА-СТИ-13:40 - «МССГОРСИЕХ» 4-403 - «МССГОРСИЕХ» 14:33 - «ДАЕШЬ МОЛОДЕЖЬ» 15:23 - «ШОУ УРАЛЬСКИХ ГЕЛЬМЕНЕЙ»

16:20 Т/с «ПАПИНЫ ДОЧКИ» 171, 174 с. 18:00 Х/ф «АМАЗОНКИ» 11, 12

С. СВИДЕТЕЛЬ» 31 вып СВИДЕТЕЛЬ» 31 вып 20:13 «ИНФОМАНИЯ» 20:40 «БРАЧНОЕ ЧТИВО» 21:33 КИНО В ДЕТАЛЯХ 22:25 «ХОРОШИЕ ШУТКИ»

09:10 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 10:00 Х/ф «СВАДЬБА ПО ОБМЕНУ» 11:30 Х/ф «КОЛЬЦО ИЗ АМСТЕРДАМА» 13:00 Х/ф «ТАБАЧНЫЙ КАПИ-

14:25 X/ф «БЕГСТВО МИСТЕ РА МАК-КИНЛИ»

17:00 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 17:45 Х/ф «СВАДЬБА ПО ОБМЕНУ» 19:20 Х/ф «БУМБАРАЩ» 21:30 Х/ф «РОМАН «ALLA RUSSA» 22:55 Х/ф «СВАТОВСТВО ГУСАРА»

ТЕНГИЗ АБУЛАДЗЕ- ДРЕВО

11:35 «ПО ПРОСЬБАМ ТЕЛЕЗРИТЕ ЛЕЙ»

00 - GEETRING TOTCH HA CRETZON PAQUIDO 30 - RIPOCTO Y C MAKCHMON MACCHMORISM. 30 - GEORGE SEPA. SPORT ENGINE 50 - SURSINI BERN. SPORT ENGING. 50 - STORMER BERN. SPORT ENGING. 30 - STORMER BERN. SPORT ENGING. 30 - STORMER ASSED. SPORT ENGINE. 30 - STORMER

08:00 «НОВОСТИ»
08:30 «ДЕТЯМ: «МАСТЕРСКАЯ ДОБРЫХ ДЕЛ
09:00 «РУПОР ТV» ОВО ПАСТЫРЯ» ИВЕТ, CNL!» РЕДАЙ ПРИВЕТ СОСЕДУ». МУЗЫКАЛЬНАЯ ПЕРЕ,

О ТВОЙ ДЕНЬ С БЕННИ ХИННОМ ТЯМ: «СУПЕРКНИГА- 1» АТВА». РОСТИСЛАВ РАДЧУК»

22:00 «НОВОСТИ» 22:30 «ЗОЛОТОЙ СКИПЕТР» 23:30 «РУКА ПОМОЩИ». ЦЕРКОВЬ ЦАРСТВО БОЖИБО

ЛЮБОВЬЮ»

00:55 Д/ф «1001 РАССКАЗ О

RTN+ 10-10 (2-4 ЕЛЬОАРАЯН-ТЕЛЬ»
20-10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ»
30-10 Х/ф «ИЛИ-БАБА И
СОРОК РАЗБОЙНИКОВ 1:
04:10 Т/с «НАША КХАША- 2»
05:00 Т/с «НАША КХАША- 2»
05:00 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБЕСТ»
36:MO Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБЕСТ»
36:MO Т/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕНИЯ»

09:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ» 10:10 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕКДЫ-11:00 Х/ф «СИЛ ПРИТЯЖЕ-НИЯ» 12:40 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-13:40 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-14:40 Х/с «ЛИПЬИ РОЗЫ-14:40 Х/с «ЛИПЬИ БАБА И СОРОК РАЗБОЙНИ-КОВ 1:0. 15:40 Т/с «НАША КХАША- 2»

16:30 Т/с НЕОКОНЧЕННАЯ

КОВ» 1с. 20:10 Т/с «НАША КZАША» 2: 21:00 Т/с НЕОКОНЧЕННАЯ ДОВЕСТЬ

08:05 «ЭТО МОЙ РЕБЕНОК» 09:00 Д/с «НЕПРИДУМАННЫЕ ИСТОРИИ» 09:25 «НЕОБЫКНОВЕННЫЕ СУДЬБЫ» 09:52 «МОДНАЯ ПРИВИВКА» 10:15 «ТОРОДСКОЕ ПУТЕЩЕ-СТЯКБ»

00:05 X/ф «ТАНЯ» 02:00 Т/с «ТАТЬЯНИН 02:45 X/ф «МОЛЧАНИ ТОРА ИВЕНСА» 04:05 X/ф «МОЙ ЛИЧІ ВРАГ» 1с. 07:35 X/ф «ХОЛМЫ И РАВНИ

ФИИ03:35 «МОДЕЛЬЕРЫ»
04:30 «РОЛИ ИСПОЛНЯЮ
05:20 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ05:35 «ЧТОБЫ ПОМНИЛИ
06:10 «ГЕНИИ И ЗЛОДЕИ»
06:40 «КУМИРЫ»
07:05 «СЕРЕБРЯНЫЙ ЩАЯ МИРЫ» РЕБРЯНЫЙ ШАР

ГОК: ИЗМЕНИ ЖИЗНЬ» ЕТА С ПОЛОМ И МЗТЬЮ БЭКХОЛЕР - BOONDESSE BIJISHINE CAPECCEM PPOHASS
- 4.668. BAOLYMIN THUESKO.
- IPPUER, CALL
- COTOBO PACTIFICA
- HOBOCIT
- HOBO ОЕ ВЛИЯНИЕ С АЛЕКСЕЕМ ПРОНЬКИНЫМ» ІЛИЙ ТИШЕНКО»

01:45 Т/с «ПУЛЯ-ДУРА» 1,2с 03:15 Д/ф «ПАВЕЛ ЧУХРАЙ. КИНОПРОБЫ»



01:05 «ДРУЗЬЯ МОЕГО ХОЗЯ-ИНА»

09:10 T/c «ТАТЬЯНИН ДЕІ 10:00 X/ф «ВОКЗАЛ ДЛЯ

ДВОИХ*
12:15 Х/ф «ШЕПОТ ОРАНЖЕВЫХ ОБЛАКОВ»
14:00 Х/ф «МОЙ НЕЖНО
ЛЮБИМЫЙ ДЕТЕКТИВ
15:20 Х/ф «НЮРКИНА
ЖИЗНЬ»

«НОВОСТИ»
«ПУТЬ К ОВБОДЕ»
«ПУТЬ К ОВБОДЕ»
«ПРЕМЕНИЕ ВО ХРИСТЕ» "ЖОЗЕФ ПРИНС»
«ПЕРЕДАЧА ЛЕКСЕЯ ПЕДВЕВА»
"ООМ НА СКАЛЕ», ДЕНИС ПОДОРОЖНЫЙ»
«ДЕТЯМ» «СУТЕРКНИГА»
«ДОПОТОЙ СКИПЕТЬ»

Т/с «НАВАРРО» «ПРАВОСЛАВЬ 100:20 - «ПРАВОСЛАВНАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ»
05:55 М/с «ДОРОЖНЫЕ ИСТОРИИ»
06:15 «ХОЧУ ВСЕ ЗНАТЬ»,
КИНОЖУРНАЛЬ
06:25 Х/ф «СКАЗКА ПРО ВЛЮБЛЕННОГО МАЛЯРА»
07:40 - НАЦИЯ ЛЮБИМЫЕ
ЖИВОТНЫЕ»

01:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ» 02:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ-03:10 Х/ф «АЛИ-БАБА И СОРОК РАЗБОЙИ— 06:20 Х/ф «ДОМ, МИЛЬИ ДОМ)» 06:40 Т/с «ЗЕМИЯ ЛЮБИ ЭБМИЯ ЛОБИСЬНЫЯ ОТОВОВНОЕ ЭБМИЯ ЛОБИСЬНЫЯ ОТОВОВНЫЯ ОТОВОВНЬЯ ОТОВОВНЬЯ ОТОВОВНЬЯ ОТОВОВНЬЯ ОТОВОВНЬЯ ОТОВОВНЬЯ ОТОВОВНЬЯ ОТОВ

09:15 Т/с «ТЕЛОХРАНИ»
ТЕЛЬ»
10:10 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ,
ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ»
11:00 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕНИЯ»
12:45 Т/с «ТЕЛОХРАНИ»
ТЕЛЬ»
13:40 Т/с «ЦИПЫ И РОЗЫ»

10:40 «ДОМ С МЕЗОНИНОМ» 11:03 «СДЕЛАЙ МНЕ РЕБЕН-

октября 16 ш

04pm

)

90

нар» 08:35 Д/с «ОБИТАТЕЛИ ГЛУ-БИН» 09:30 «СОБЫТИЯ» 09:45 «ТАЛАНТЫ И ПОКЛОН-10.55 «СМЕХ С ДОСТАВКОЙ НА ДОМ». ЮМОРИСТИ-

определить статус своего заявления на официальном сайте ло-тереи, используя информацию страницы-подтверждения, од-нако никажих дополнительных инструкций они не получат. Мы нало инкакои дополнительных иструкций они не голучат. Мы НЕ бурки выкольный быс траницу-опиратирание Поколястья и консульта США не имеют доступы к раздену тегнат Sizus сиск, у поступыть дольных для офрамения вызы. Выбранные комплеторым завелейти потручать вызы. Выбранные комплеторым завелейти потручать вызы. Выбранные комплеторым завелейти потручать вызы. Выбранные комплеторым завелейты потручать вызы. Выбранные комплеторым завелейты потручать вызы. Выбранные комплеторым завелейть потручать вызы. Выбранные комплеторым завелейть потручать вызы. Выбранные комплеторым завелейть потручать вызы.

dvlottery.state.gov Согласно инструкции, заявитель должен будет лично оплатить взнос за участие в лотерее и за иммиоди: лично конольно выпоса учестве в досумент в досумент в продости прационную вызу только в Посольстве или консульстве США непосредственно перед собеседованием. Сотрудник консуль-ского отдела выдаст заявителю кассовый чек, подтверждающий оплату. Ни при каких обстоятельствах выигравшие заявители,

ствовать в лотерее и обращаться с предложением своих услуг по электронной почте. Вам могут предложить оплатить неко-торые услуги, например, заполнение форм и предоставление информации по процедуре иммиграции. Эта информация и формы для подачи анкет-заявок предоставляются бесплатно на интернет-сайтах Госдепартамента, посольств и консульств США за рубежом. Неправительственные интернет-сайты в попытке украсть ваши деньги могут требовать плату за услуги, которые уман і выши день і могу і ресовать і ініату за услуги, которые вы никогда не получите, включая зачастую сбор за участие в лотерее и оформление иммиграционных виз. Переведя деньти по адресам, указанным на этих сайтах, вы никогда не получите их назад. Кроме того, остерегайтесь предоставлять вашу перм мазад, проместиоу остеретаниесь предоставлять вашу пер-сональную информацию по запросам неправительственных сайтов, так как такая информация может быть использована с целью кражи средств и фальсифицирования документов.

3. ПОЧЕМУ УРОЖЕНЦЫ НЕКОТОРЫХ СТРАН НЕ МО-

ноябре 1997 г., гласит, что с начала осуществления дрограммы « DV-1999» и до тек пор, пока в этом будет существовать не-обходимость, 5000 из 55000 ежегодно выдаваемых виз « DV» будут выделяться для использования в рамках программы NACARA. Фактическое уменьшение лимита на 5000 началось с осуществления программы «DV-2000», и действие его распро-страняется на программу «DV-2013».

5. КАКОВЫ РЕГИОНАЛЬНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ВЫДА-ЧИ ВИЗ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ «DV-2013»?

Служба по вопросам гражданства и иммиграции определя-ет ежегодные региональные лимиты выдачи виз «DV» на основе формулы, приведенной в Разделе 203(с) Закона об иммиграции и гражданстве. Региональные лимиты выдачи виз объявляются после проведения расчётов вышеуказанной службой. 6. В ТЕЧЕНИЕ КАКОГО ПЕРИОДА БУДЕТ ПРОВОДИТЬ-

НОСТЬЮ ПОДАТЬ ТОЛЬКО ОДНО ЗАЯВЛЕНИЕ-АНКЕТУ В ТЕЧЕНИЕ ЕЖЕГОДНОГО РЕГИСТРАЦИОННОГО ПЕРИОДА «DV»?

Да, зако ом предусмотрено, что в течение одного регистра ционного периода одним лицом (или от его имени) может быть подано только одно заявление-анкета. Заявители, от имени которых было подано более одного заявления, будут дисквалифи-цированы. Государственный Департамент будет использовать технологические и другие средства с целью выявления лиц, подающих многочисленные заявления-анкеты в период реги-страции. Заявители, подавшие более одного заявления-анкеты, подвергнутся дисквалификации, и их данные в злежтронном виде будут постоянно храниться в компьютерной системе Го-сударственного Департамента. Тем не менее, в лотерее можно участвовать каждый год при условии, что одна анкета подается в регистрационный период.

.13

приглаше	нные на	ри каких остоятельствах выпуравшие заявители, «ны посылать деньги за участие в лотерее по почте, кны посылать деньги за участие в лотерее по почте,		6. В ТЕЧЕНИЕ КАКОГО ПЕРИОДА БУДЕТ ПРОВОДИТЬ- СЯ ЕЖЕГОДНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ УЧАСТНИКОВ ЛОТЕРЕИ DV-2013?		На стр.1	
			2			Tycl	RTN+
	00AM - 08AM	0005 «СЛУМАЙНЫЕ СВЯЗИ КОМОРИСТИЧЕСКОЕ ИМПРОВИЗАЦИОННОЕ USBOOK «ВРАННОЕ ЧТИВО» 0124 «ВРАННОЕ ЧТИВО» 0125 «ВРАННОЕ ЧТИВО» 0233 Тр. «ПАПИНЫ ДОЧКИ» 0233 Тр. «ПАПИНЫ ДОЧКИ» 0400 «ХОРОШИЕ ШУТКИ» 0400 «ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРА- СТИВО	20:00 Тк-татының деңе- 24-34 %-ф-посыеміным обстоятельствам- обстоятельствам- обстоятельствам- обстоятельствам- построил свифт- 07:15 %-ф-водитель для	ООО. ОТ В ВЛИЕ МОЕЙ ПАМЯТИ- 0008—41000/ДИ- 0015—41000/ДИ- 0015—41000/ДИ- 0015—41000/ДИ- 0015—41000/ДИ- 0015—41000/ДИ- 00340—62/ДИ- 00340—62/ДИ- 00340—62/ДИ- 00340—62/ДИ- 00340—62/ДИ- 00340—62/ДИ- 00340—62/ДИ- 00340—62/Д	0000 «СВЕТЛЫЙ ГОСТЬ НА СВЕТЛОМ РАДИО» 200 «ПРИСТО ТУ С МАССИМОМ МАССИМОВЬМЬ 200 «ПРИСТО ТУ С МАССИМОМ МАССИМОВЬМЬ 200 «ЕТОДИНЯ С ВОТОМЬ РЕДИ ВЕВОО 200 «ЕТОДИНЯ С ВОТОМЬ ВЕВОО 200 «ЕТОДИНЯ В ВОТОМЬ В ВОТОМЬ В ВЕВОО 200 «ЕТОДИНЯ В ВОТОМЬ В В ВОТОМЬ В В ВОТОМЬ В В ВОТОМЬ В ВОТОМЬ В В В В В ВОТОМЬ В В В В В В В В В В В В В В В В В В В	1003 3-0 - ADP SECUPINADE 1003 3-0 - ADP SECUPINADE 1004 1004 1005	
УББОТА 15 октября	08AM - 04PM	70715 ДРУЗЬЯ МОГТО ХОЗВ- 2571 МОГТО КОЗВ- 2571 МОГТО РЕСПОТ. 500 ДО «НЕРРИДУМАННЫЕ И НСТОРИИ» 500 ДО «НЕРРИДУМАННЫЕ И СОСТАВЬВЬ ВО ВОВЕНЬВЕ СОСТАВЬВЬ ВО ВОВЕНЬВЕ В ВОВЕНЬВЕ В ВЕЛЬЯТЬЯ В В ВЕЛЬЯТЬЯ В ВЕЛЬЯТЬЯ В В В В В В В В В В В В В В В В В В В	00-10 /	08:00 - ИПОДИ - ВРЕМЕННЯ, 08:00 - ОВОВРАЩЕНИЕ ДОМОЙ- 08:00 - ОВОВРАЩЕНИЕ ДОМОЙ- 08:00 - ОВОВРАЩЕНИЕ ДОМОЙ- 09:00 - ОВОВРАЩЕНИЕ ДОМОЙ- 09:00 - ОВОВРАЩЕНИЕ ДОМОЙ- 10:00 - ОВОВРАЩЕНИЕ Д	1600 - МИСКИЕ НА СТЕРСКАЯ ДОБРЫХ ДЕЛ- 1600 - ФУПОР У 1600 - МУПОР И 1600 - МУПОР И 1600 - МУПОР И 1600 - МУПОР У 1600 - МУПОР И 1600 - МУПОР У 1600 - МУПОР И 1600 - МУПОР У 1600 - МУПОР У 1600 - МУПОР И 1600 - МУПОР У 1600 - МУПОР И 1600 - МУПОР У 1600 - МУПОР И 1600 - МУПОР У 1600 - МУПОР И 1600 - МОПОР		
O	04pm - 00mm	1520 Ту-слапины дочкон 171, 1742. 1500 Хуф-аммаронон 1, 12 500 Хуф-аммаронон 1, 12 500 Суф-аммаронон 1, 12 500 смртерно 31 вм. 2013 «МРООМИНИЯ 2024 «БРАНИЕ ЧТИВО— 2225 «КОРОШИЕ ШУТОИ-	1700 Гр Альжения день- 17-45 Уд-Садыван по Соменту 1900 ж ф убъекралы 21:30 Уд- убъекралы 21:30 Уд- убъекралы 22:55 Уд-Садот СССТВО ГУСАРА	16:00 URQU «FERENCIA 16:00 AGODA RELIEVE GONOGO 17:20 «HOROSE RAJE» 18:00 «HEDDER RAJE» 20:00 «CEPTER PHIRON WAP-	1800 O STOT TROM GEN & DESHI XHHINOM 1500 SETTING THE	1950 V/+ "DKOKEE» 1,2: 1900 - RIOCTICONITUTAIs 2000 T/- CHYPR-DPNA 1,2: 1250 V/+ «KEMPA-DPNA 1,2: 1250 V/+ «KEMPA-DPNA 1,2: 23.35 V/+ «DKOKEE» 1,2:	16:30 T/c HEOKOM-EHHARA TÜSECTİS 18: 10 SESTİSİ Bİ POÇBİ- 19: 10 (Aş. AMTI- ASBA YI COPOK PASSOMIH- 20: 10 SESTİSİ Bİ POŞBİ- 20: 10 SESTİSİ Bİ POŞBİ- 20: 10 SESTİSİ Bİ POŞBİ- 20: 10 SESTİSİ Bİ Bİ Bİ Bİ Bİ Bİ Bİ Bİ Bİ Bİ Bİ Bİ Bİ
			2			tvci	RTH+
бря	00AM - 08AM	00:10 - СДЕГЛАЙ МИЕ РЕБЕН- КАР О105 - ДРУЗЬЯ МОГО ХОЗВ- НИТОРСИМЕХ О200 - ДАБЦЬ МОЛОДЕКЬ ДО 06:00 03:00 - ХОРОШИЕ ШУТОН- СТИ- СТИ- СТИ- О5:40 - САМЫЙ УМНЬЫЙ О7:15 - САМЫЙ УМНЬЫЙ О7:15 - САМЫЙ УМНЬЫЙ О7:15 - САМЫЙ УМНЬЫЙ	00.05 Х.(» ТАНЯ». 02.00 Т.« ТАТЯННИ ДЕНЬ». 02.45 Х.« «МОЛЧАНИЕ ДОК. ТОРА ИВЕНСА». 04.05 Х.« «МОЙ ЛИЧНЫЙ 07.35 Ж.». «ОЛМЫ И РАВИИ-	000. по волие моей памяти- 0050-м0400070. 0111 «ПЕСТРАЯ ЛЕПТРА» 00116. «ПЕСТРАЯ ЛЕПТРА» 00116. 0116.	0430 - РУПОР ТУ- 0530 - ОТКРОВЕННЫЙ РАЗГОВОР-, СЕРГЕЙ ГОРСКИЙ» 0640 - «УДИВИТЕЛЬНАЯ КОЛЛЕКЦИЯ. ПЗТ ХАРЛИ» 0645 - В ОБЕТЕ СОЛОВА БОЖЬЕГО» 7000 - «УЗМЕНЯЮЩИЕ ТВОЙ МИР». КРЕФЛО ДОЛЛАР»	01:45 Т/с-ПУЛЯ-ДУРА-1,2- 05:18 Д/с-НАВЕТ ЧУХРАЙ, 05:10 Т/с-НАВЕТ ЧУХРАЙ, 06:00 Т/с-НАВЕР ЧУХРАЙ, 06:25 - ПРАВОСЛАВНАЯ ЭНЦИКТОПЕДИЯ: 06:15 - ЖОУУ ВОЕ ЗНАТЪ- КИНОЖУРНАЛ- 06:25 Х/ф-ОКАЗАЛ ПРО ВЛЮ- БТЕННОТО МАЛЯРА- 07:40 - НЕВ ОТВЕРА- МИОТНЫЕ	01:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ- ТЕЛЬ ТЕЛЬ ТЕЛЬ ТЕЛЬ ТЕЛЬ ТЕЛЬ ТЕЛЬ ТЕЛЬ
(PECEHPE 1	08am - 04pm	08:05 20 мой невений (ССС) 20	18 от 12-74 положен даль по хорожен даль по х	000 г. подит аргилент. 020 г. нама да дом. 0210 г. нама да дом. 0220 г. подовати и сторин. 022 г. предовати и сторин. 022 г. предовати и сторин. 022 г. предовати и сторин. 023 г. предовати и сторин. 023 г. предовати и сторин. 023 г. предовати и сторин. 024 г. предовати и сторин. 025 г. предовати и сторин. 025 г. предовати и сторин. 025 г. нами и сторин и сторин. 025 г. нами и сторин и сторин. 026 г. нами и сторин и сторин. 027 г. нами и сторин и сторин. 027 г. нами и сторин и сторин. 028 г. нами и сторин и сторин. 028 г. нами и сторин и сторин. 029 г. нами и сторин и сторин. 029 г. нами и сторин и сторин. 029 г. нами и сторин и сторин. 029 г. нами и сторин и сторин. 020 г. нами и сторин и сторин. 020 г. нами и сторин и сторин. 020 г. нами и сторин и сторин. 020 г. нами и сторин и сторин. 020 г. нами и сторин и сторин. 020 г. нами и сторин и стор	1830 - HOUSE CHILD CONTROL OF THE CO	98:10 «БАРЫШНЯ И КУЛИ- НАР. 98:35 Де. ФОВИТАТЕЛИ ПУ- 30 БИН. 90-35 БИН. 90	OS 15 TO-TETROXPANHI TUTIBLE 10:10 TV-C-SEMINE RIDGEN 10:00 TW-C-SEMINE RIDGEN 11:00 RIDGEN 10:0
BOCI	04pm - 00am	1800 Xie-GARDHTAG LIMONIA-1,12 c 2013 «HIPOCAMHIRIS 2004 «SPANORE VITRIGO 2004 «SPANORE VITRIGO 2005 «XOPQUIHE LIYTOH»	1700 Т АТАТ-ЯНИИ ДВН- 1790 Ж ФИВИ И ПОВИН- 1930 Ж Ф - ОДЕН К НЕСТРО- БОН- СОР Ж. С. С. С. С. С. С. С. С. С. С. С. С. С.	1800 J. DODIN - BREWEIN- 1800 J. DODIN - BREWEIN- 1725 SADOS HILLE HILL THE HELD - BREWEIN- 1726 SADOS HILLE HILL THE HELD - BREWEIN- 1800 CHARLES THE HELD - BREWEIN	16:00 - DRIVE TV- 18:00 - LETTRAL - FIRM FOR THE PLANT OF	16.20 «Верящений дисту. ТВК 100% очтрины, ТВК 10	16:30 Х.ф. «ДОМ, МИЛЬНЯ ДОМ.». 16:10 ДОМ.».

) OBAM

OOAM

08AM - 04PM

17 октября

ОНЕДЕЛЬНИК

DBAM п

октября 08am - 04pm

200

ВТОРНИК

•

00:00 T/c +554BLIAR- 87c.
01:30 -44TO HOBEHSKOTO?
03:00 -44MP GETORIHM:
03:00 -44MP GETORIHM:
03:00 -45MP GETORIHM:
03:00 -45MP GETORIHM:
04:00 T/c +60/UMB GETORIHM:
04:00 -45MP GETORIHM:
05:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45MP GETORIHM:
07:00 -45M

08:30 «ОТКРЫТАЯ СТУДИЯ».
08:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР ОДИНОКАЯ ТЕЩЬ.
10:15 «ВОЗДИХ».
10:20 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧ-КИ».
10:20 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧ-КИ».
10:20 «ДНАЛОГ».
12:30 «ДНАЛОГ».
12:30 «ДНАЛОГ».
12:30 «ДНАЛОГ».
12:30 «ДНАЛОГ».
13:30 «ДНАЛОГ».
14:30 «ВЕСТИ».
15:30 «ДНАС ОВЕЧАЕТ...».
15:30 «ДНАС ОВЕЧАЕТ...».
15:30 «ДНАС ОВЕЧАЕТ...».

11 PTP

01:00 «HOBOCTI»
01:15 T/o - OSPYMA/JEHOE
KONELLO02:00 «HOVET OBOPST»
03:25 «ДОБРОЕ УТРО»
04:20 «НОВОСТІ»
07:00 «НОВОСТІ»
07:00 «НОВОСТІ»
07:45 «КОНТРОЛЬНАЯ
ЗАКУТІКА»

08:10 -ЖИТЬ ЗДОРОВОІ»
09:05 -МОДНЫЙ ПРИГОВОР,
100:00 -ВРЕЙМЯ
10:30 Г.; «ОХОТНИКИ ЗА
БРИДЛИЗАТАМИ
11:20 -УРАСТКОВЫЙ ДЕТЕК12:20 -ДРУГИК ПОВОСТИТЬ
12:20 -ДРУГИК ПОВОСТИТЬ
12:20 -ХОРУ ЗНАТЬ
13:20 Т.С «ОБРУЧАЛЬНОЕ
КОЛЬЦО

16:05 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМ»

60.5 образительной сород образительном сород образительном сород образительном сород образительном сород образительном сород образительном сород образительном сород

00:25 Концерт 02:00 «УТРО РОССИИ» 06:05 Х/ф 07:25 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ» 07:40 Д/ф

08:10 Т.6- «МАРШРУТ МИЛО-СЕРДИЯ». 09:20 «ВЕСТНО ВРЕМЯ. 09:22 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. 09:35 «МОЙ СЕРЕБРЯНЫЙ 11:30 П.50 «МОЙ СЕРЕБРЯНЫЙ 11:30 «НОВИТАТ СМЕЖА! 11:30 «ВЕСТН-СПОРТ* 13:00 «ВЕСТН-СПОРТ* 14:00 «ВСЕТН-СПОРТ* 14:00 «ВСЕТН-СПОРТ* 14:00 «ВСЕТН-СПОРТ* 14:00 «ВСЕТН-СПОРТ* 14:00 «ВСЕТН-СПОРТ* 14:00 «ВСЕТН-СПОРТ* 14:00 «ВСЕТН-СПОРТ* 14:00 «ВСЕТН-СПОРТ* 14:00 «ВСЕТН-СПОРТ* 15:25 «ВСЕТН-СПОРТ* 15:25 «ВСЕТН-СПОРТ* 16:20 «ВСЕТН-СПО

16:10 «ПРЯМОЙ ЭФИР» 17:00 «ВЕСТИ» 17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА»

ВЕСТИ-МОСКВА» 17:45 Т/с 19:15 Т/с 20:00 «ВЕСТИ» 20:25 Д/ф 21:10 «ТЕМ ВРЕМЕНЕМ» 21:55 Т/с 22:40 «ВЕСТИ-СПОРТ» 22:50 «ПРОФИЛАКТИКА» 23:45 Т/с «СЛОВО ЖЕНЩИ-НЕ»

RTVI

0:30 «МУЛЬТФИЛЬМЫ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ. 01:30 «ХУДОЖСТВЕННЫЕ ФИЛЬМЫ «КОСМИЧЕ-СОСИИ РЕЧЕЛАЗАМИ» 4:00 «БЕРЕЗКА» 04:00 «БЕРЕЗКА» 05:00 «СОСОВ МНЕНИЕ» 05:00 «СОСОВ МНЕНИЕ» 05:00 «БЕРЕЗКА» 06:00 «БЕРЕЗКА» 06:00 «БЕРЕЗКА» 06:00 «БЕРЕЗКА» 07:00 ГО- «ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ БУРЖУРЬ» (20.

0:15 «РАЗВОД ПО-РУССКИ-0:00 дАЧНЫЙ ОТВЕТ. 0:255 «ЭОПОТАЯ ВЫЛЬ-0:256 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРО-ИШЕСТВИЕ 0:30 РА 3A НЕДЕЛЮ. 0:500 СЕГОДИЯ: 0:500 СЕГОДИЯ: 0:500 СЕГОДИЯ: 0:500 СОВВОТЬНАЯ НОЧЬ-0:500 СОВВЕТСКИЕ БИОГРА-ФИИ.

05:00 - CEFOQUES - CONTROLLED -

15:00 «CETQIH».

16:20 «GETQIH».

16:20 «GETQIH».

16:40 To «TEMMMARI».

16:20 TO «TEMMMARI».

16:20 To «TEMMMARI».

16:20 To «ACCIDIATA».

16:20 To «ACCIDIATA».

16:20 To «ACCIDIATA».

16:20 To «TEMMMARI».

16:20 To «TEMMARI».

16:20 To «TEMMARI».

16:20 To «TEMMARI».

16:20 To «TEMMARI».

16:20 To «TEMMARI».

16:20 To «TEMMARI».

16:20 To «TEMMARI».

16:20 To «TEMMARI».

16:20 To «TEMMARI».

16:20 To «TEMMARI».

16:20 To «TEMMARI».

16:20 To «TEMMARI».

16:20 To «TEMMARI». 16:00 Т/с :НАЧАТЬ С НАЧАЛА. 15:0. То :БЫВШАЯ - 88с. 18:00 - АМР СЕГОДИЯ 18:00 - АМР СЕГОДИЯ 20:40 - КОВТОДИИ СВИДА-20:40 - КОВТОДИИ СВЕТОДИЯ 20:40 - КОВТОДИИ СВЕТОДИЯ 21:30 ТО :ВОЗДУШНЫЕ ЗАПИМИЯ 20:20 - УГРЕНИЯЯ ПРОБЕЖ-23:30 - УГРЕНИЯЯ ПРОБЕЖ-15:0.

русский р

00:25 X/ф «РИНА ЗЕЛЕНАЯ» 01:00 Д/ф «ЖЕСТОМАЯ ЛОБОВЬ» ЖЕСТОМАЯ ЛОБОВЬ» ФОХДЕННЫЕ В СССР-04:15 «ЖЕН-8». 2-8 ИГРА 04:00 «ВЫЛО ВРЕМЯ 05:00 МА/ф «ВИЈИЕТ «МАРОР-ПАРИТА». «АККОРР-06:10 Z/ф «ЛОКОРИТЕЛИ 06:00 МА/ф «В

0500 J/10-80 BIACTH
TORTIS-, GWINN TPETWR -BRINSELDICCCTPIA08-10 CHESSIA-MOT JA-TO B
0500 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B
1000 GWINN-MOT JA-TO B

16:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ» 17:00 «КОЛБА ВРЕМЕНИЯ» 680 «ПРОГРАММА 8837/ЯД» 19:00 ДФ-ЖЕСТОКАЯ ЖЕСТОКАЯ ПЮБОВЬ» 20:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР» 21:15 «КВН- 89». 2-Я ИГРА СЕЗОИМ. 22:00 МУЗФ РЕЗИРЕТ «МАР-ГАРИТА», «АККОРД»

08.05 М,с. «ЧЕБУРАШКА ИДЕТ
В ШКОЛУ»
09.00 Совоз «КОШКА, КОТОСЕБЕЛЯГА САМА ПО
СЕБЕЛЯГА САМА ПО
СЕБЕЛЯГА САМА ПО
СЕБЕЛЯГА САМА ПО
СЕБЕЛЯГА САМА ПО
СЕБЕЛЯГА САМА ПО
СЕБЕЛЯГА САМА ПО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВОЗАНА ТО
СОВО

теле

0000 Т/с «АГЕНТСТВО •30ЛОГАЯ ПУЛЯ» 1/1с. •100 Х/е «ДООРОГОЙ МОЙ •ЕПОВЕК» 9с. •0000 Т/с «БЫШКК» 4-7с. •0000 Х/е «ТООРОГОЙ МОЙ •655 М/с «НЕБУРАЦИЯ ИДЕТ •В ШКОПУ. •0500 Осказа «КОШК», КОТО-РАВ ТУЛЯГА САМА ПО •0500 Осказа «КОШК», КОТО-РАВ ТУЛЯГА САМА ПО •0500 Осказа «КОШК», КОТО-РАВ ТУЛЯГА САМА ПО •0500 Осказа «КОШК», КОТО-РАВ ТУЛЯГА САМА ПО •0500 Осказа «КОШК», КОТО-РАВ ТУЛЯГА САМА ПО •0500 Осказа «КОШК», КОТО-•0500 ОСКаза «КОШК», КОТО-•0500 ОСКаза «КОШК», КОТО-•0500 ОСКаза «КОШК», КОТО-•0500 ОСКаза «КОШК», КОТО-•0500 ОСКаза «КОШК», КОТО-•0500 ОСКаза «КОШК», КОТО-•0500 ОСКаза «КОШК», КОТО-•0500 ОСКаза «КОШК», КОТО-•0500 ОСКаза «КОШК», КОТО-•0500 ОСКаза

16:30 Х/ф «ТРАССА» 18:00 Т/с «АГЕНТСТВО «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 1/0 «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 1/0 «ЕЛОВЕК» 9с. 20:00 Т/с «ОЫЩИКИ-4» 7с. 21:00 Т/с «ОЫЩИКИ РЕЗИ-ДЕНТА» 1с. 22:30 Т/с «ОШИБКА РЕЗИ-ДЕНТА» 2с.

теле

1030 Т:«
1120 згр. 1120 з

01:00 «НОВОСТИ» 01:15 Т/с-ОБРУЧАЛЬНОЕ КОЛЬЦО» 02:00 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ» 03:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 03:25 «ДОБРОЕ УТРО» 04:00 «НОВОСТИ» 04:20 «ДОБРОЕ УТРО» 07:05 «НОВОСТИ» 07:45 «КОНТРОЛЬНАЯ ЗАКУТКА»

PTP

00:30 Т/с «ЕФРОСИНЬЯ. ПРОДОЛЖЕНИЕ» 01:15 Д/ф 01:45 «ВЕСТИ-СПОРТ» 02:00 «УТРО РОССИИ» 06:05 Х/ф 07:25 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ» 07:40 Д/ф

08:10 Т/с «МАРШРУТ МИЛО-СЕРДИЯ» 09:00 «ВЕСТИ» 09:29 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ»

08.25 / Мем. 10.00 (10.00 / 1

16:10 «ПРЯМОЙ ЭФИР»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТИОЕ ВРЕМЯ.
ВЕСТИ-МОСКВА»
17:45 Т/с
19:15 Т/с
20:00 «ВЕСТИ»
20:25 Д/ф
21:10 «КУЛЬТУРНАЯ РЕВО21:51 Т/с
22:40 «ВЕСТИ-СПОРТ.
22:40 «ВЕСТИ-СПОРТ.
22:50 «ПРОФИЛАКТИКА»
16:5

00:00 Т/с «ТАЙНЫ СЛЕД-СТВИЯ-Я» 10: 01:00 X/0+ БЕОДЯЧИЙ АВТО-БУС-03:00 «СКАНЕР» 04:00 «БЕРЕЗКА» 04:00 «БЕРЕЗКА» 04:00 «БЕРЕЗКА» 06:00 «БЕРЕЗКА» 06:00 «БЕРЕЗКА» 06:00 «БЕРЕЗКА» 07:00 ТС«ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ 59/9X/УЯ» 130:

08:00 «OCDGOE MHEHME-08:40 «SEPERIA» SEPERIA PUNILLI PASSH-TAIX ©OCHAEPA-11-«SCIPERA CIPERA CO PERCA 10:00 XI 64 SEPERIA SI 10:00 XI 64 SEPERIA SI 10:00 «CEPHACE IN IMPE-12:00 «CEPHACE IN IMPE-12:00 «CEPHACE IN IMPE-13:00 «MINISTONIA MINISTONIA CERCHAES CONCILIENTE CERCHAES CONCILIENTE DEPARTMENT MC.

RTVI

09.0 - CETOLINI - CONTROLLECTURE - CONTR

15:00 «CETOLPRI»
16:20 «SENSIEC-AVIDE AMD
LASLASLAS17:20 (CETOLPRI SAMEDINE)
17:20 (CETOLPRI SAMEDINE)
18:20 (TE-COMA PETA18:20 Tic-PACIDIATA 16:2)
18:20 (THE COMA PETA18:20 Tic-PACIDIATA 16:3)
18:20 (THE COMA PETA18:20 (THE COMA PETA18:20 (THE COMA PETA18:20 Tic-PETA-

00:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ 01:25 «ГЛАСАТЕЛЬ» 01:25 «ГЛАСАТЕЛЬ» 01:55 «ГЛАСАТЕЛЬ» 02:55 «ГПАСТЕЛЬ» 06:00 «ЕРГОДНЯ» 06:00 «ЕРГОДНЯ» 06:20 «ЕДИМ ДОМА» 06:20 «ЕДИМ ДОМА» 06:20 «ЕДИМ ДОМА» 06:20 «ЕДИМ ДОМА» 06:20 «ЕДИМ ДОМА» 06:20 «ЕДИМ ДОМА»

Tol 1 00:30 Т/с «БЫВШАЯ» 88с. 01:30 «ЗНАК КАЧЕСТВА» 03:00 «МНО СЕТОДНЯ» 04:00 Т/с «ВОЗДУШНЫЕ ЗАМИТ» 40. 05:00 «ВВРОНЬЮС» 06:00 »ЗТРЕННЯЯ ПРОБЕК-КАР 07:00 «СТЬ ДЕЛА» 07:30 «КОНТАКТ»

русский р

08:30 У.ф.-ПОЗДНИЕ СВИДА-10:10 «ТИНИЯ ЗДОРОВЬЯ-10:30 «НИНИЯ ЗДОРОВЬЯ-10:30 «НИДИЯ БЕЗ СТРОЧ-10:00 «ТИСРЯТ РУБИЯ РАЗ-ТОВО»—

10:00 «ТИСРЯТ РУБИЯ РАЗ-10:00 «ТИСРЯТ РУБИЯ РАЗ-10:00 «ТИСРЯТ РУБИЯ РАЗ-10:00 «ТИСРЯТ РУБИЯ РАЗ-10:00 «ТИСРЯТ РУБИЯ РАЗ-10:00 «ТЕСТИВ» 50:00 «ТЕСТ

08.05 М.с. «ПРИКЛЮЧЕНИЯ КУЗНЕНИКА КУЗНЬ» МУЗНЕНИКА КУЗНЬ. МУЗНЬ МОГИКЛАН 10.00 МО-ИПООТЕДЬИИ И В МОГИКЛАН 10.00 МО-ИПООТЕДЬИИ В МОГИКЛАН 10.00 МО-ИПООТЕДЬИИ В МОГИКЛАН 10.00 МО-ИПООТЕДЬИИ В МОГИКЛАН 10.00 МО-ИПООТЕДЬИИ В 14.00 СОВЬЬ. ТЕТУТИКИ СОВЬЬ 15.00 Х/ф «МАЛЬЧИКИ»

16:30 Х/ф «ЧУЖИЕ ЗДЕСЬ НЕ ХОДЯТ» 18:00 Т/с «АГЕНТСТВО «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 12с. 19:00 Х/ф «ДОРОГОЙ МОЙ ЧЕЛОВЕК» 10с. 20:00 Т/с «СЫЩИКИ. 4» 8с. 20:100 Т/с «СЫЩКИ. 4» 8с. ДЕНТА» 2с. 22:30 Т/с «СУДЬБА РЕЗИДЕНТА» 1с.

11

16:05 "ДАВАЙ ПОЖЕНИМ-СЯН» 17:00 «ПУСТЬ ГОВОРЯТІ— 18:00 «ВРЕМЯ» 18:30 Т/с 1

PTP

00:30 Т/с «ЕФРОСИНЬЯ. ПРОДОЛЖЕНИЕ» 01:15 Д/ф 01:45 «ВЕСТИ-СПОРТ» 02:00 «УТРО РОССИИ» 06:05 Х/ф 07:25 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ» 07:40 Д/ф

RTVI 00.00 Т/с «ТАЙНЫ СЛЕД-СТВИЯ-9-2с. 11:00 X/6-30/JOTAR ЦЕПЬ-03:00 «ОБР/ОЖКА» 04:00 «БЕСТВИА» 04:00 «БЕСТВИА» 05:00 «БЕСТВИА» 05:00 «БЕСТВИА» 06:00 «БЕСТВИА» 06:00 «БЕСТВИА» 06:00 «БЕСТВИА» 06:00 «БЕСТВИА» 06:00 «БЕСТВИА» 06:00 «БЕСТВИА» 06:00 «БЕСТВИА» 06:00 «БЕСТВИА» 06:00 «БЕСТВИА» 06:00 «БЕСТВИА» 06:00 «БЕСТВИА»

CONTROL SERVICE STATE OF THE SERVICE S

00:30 Т/с «БЫВШАЯ» 89с. 01:30 «ЗНАК КАЧЕСТВА» 03:00 «МИР СЕГОДНЯ» 04:00 Т/с «ВОЗДУШНЫЕ 3АМКИЯ» 50. 06:00 «ЕВРОИНЫОС» 06:00 «ТЕРОИНЫОС» 07:00 «НЕГРИРУЧЕННАЯ ПРИРОДА АФРИКИ» 07:30 «КОНТАКТ»

16:00 Т/с -нАчАТЬ С НАЧАЛА-17:00 ТО -БЫВШАЯ- 89с. 18:00 МИР СЕГОДИЯ-18:00 МИР СЕГОДИЯ-ВО СЕРБЕТОВ АВРУЕВА КИНОКОМЕДИЯ-21:00 ТО -БОЗДУШНЫЕ ЗАМИИ- 22:00 ТО -БОЗДУШНЫЕ ЗАМИИ- 22:00 ТО -БОЗДУШНЫЕ ЗАМИИ- 22:00 ТС -НАЧАТЬ С НАЧАЛА-15:00 ТС - НАЧАТЬ С НАЧАЛА-

1 04PM

08:10 Т/с «МАРШРУТ МИЛО» (СЕРДИЯ» 09:00 «ВЕСТИ» 09:29 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ»

08:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 08:40 «БЕРЁЗКА» 09:00 Т/с «УЛИЦЫ РАЗБИ-ТЫХ ФОНАРЕЙ-11» «ПОЛНОЛУНИЕ» 10:00 Х/с «ЗОЛОТАЯ ЦЕПЬ» 12:00 «СЕЙЧАС В МИРЕ» 13:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»

00:00 Т/с «АГЕНТСТВО «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 12«.

10:00 (4)«ДОРОТОЙ МОЙ ЧЕЛОВЕК» 11«.

10:00 Т/с «СБИЩИКИ-4» 9«.

10:00 Т/с «БИЩИКИ-4» 9«.

10:00 Т/с «БИЩИКИ-4» 9«.

10:00 Т/с «БИЩИКИ-4» 9«.

10:00 Т/с «БИЩИКИ-4» 9«.

10:00 Т/с «БИЩИКИ-4» 9«.

10:00 Т/с «БИЩИКИ-4» 9«.

10:00 Т/с «БИЩИКИ ТЕХДИКИ ОБОВЫ» ОБОВЫ ТЕХДИКИ СОВЫ» ОТОО ЖЕДИКИ ТЕХДИКИ ОТОВЫ» ОТОО Ж/с «МЕНЯТО СОВЫУ НА ПАРОВОЗ»

01:00 «НОВОСТИ» 01:15 Т/с «ОБРУЧАЛЬНОЕ КОЛЬЩО» 02:00 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ» 03:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 03:25 «ДОБРОЕ УТРО» 04:00 «НОВОСТИ» 04:20 «ДОБРОЕ УТРО» 07:00 «НОВОСТИ» 07:45 «КОНТРОЛЬНАЯ ЗАКУПКА») OBAM

08:30 «СЕМЬ НЕВЕСТ ЕФРЕЙТОРА ЗБРУЕВА КИНОКОМЕДИЯ» 10:05 «ВРЕМЯ ДЕНЕТ» 10:30 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧ-КИ»

08:00 «ТЕЛЕСКОП» 08:50 Х/ф-КОМЕДИЯ ОШИ-БОК» 20; 10:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ» 11:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР» 12:00 Концерт «Я ПОМНЮ ЧУДНОЕ МГНОВЕ-НЬЕ...»

08:05 М/с «ПРИКЛЮЧЕНИЯ КУЗНЕЧИКА КУЗИ»
09:00 М/Ф «ПОСЛЕДНИЙ ИЗ МОГИКАН» 13с.
10:00 «УРОКИ ТЕТУШКИ СОВЫ»
11:00 Х/Ф «В ОЖИДАНИИ ЧУДА»

10:30 Т.с 11:20 «УЧАСТКОВЫЙ ДЕТЕК-ТИВ» 12:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 12:20 «ПОНЯТЬ, ПРОСТИТЬ» 12:50 «ХОЧУЗНАТЬ»

ВЕСТИ» 09:45 Т/с 10:30 Т/с 11:15 «С НОВЫМ ДОМОМ! 12:00 «О САМОМ ГЛАВНОМ

11:00 X/ф «ВТОРАЯ ЖИЗНЬ» 94с.

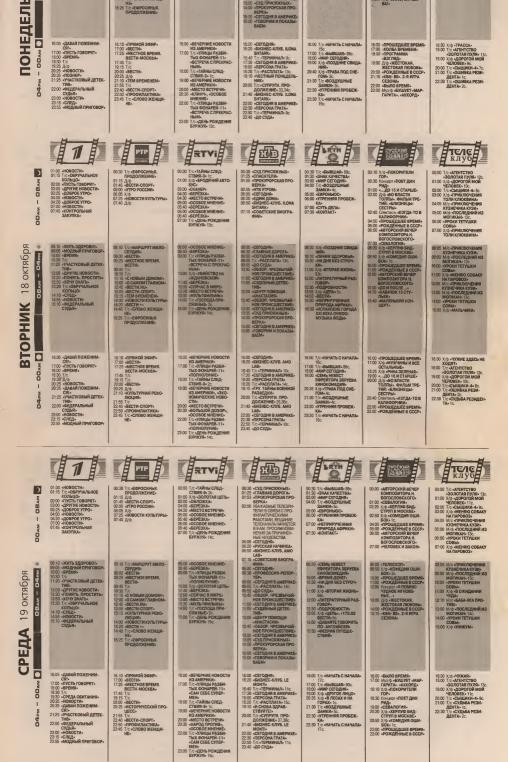
10

охоский р

16:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ-17:00 (%) «НУЖУНЬНЫ И ВСЕ ОСТАЛЬНЫЕ» 18:25 (%) «РИНА ЗЕЛЕНАЯ-18:00 «...ДО 10 и СТАРИЕ-20:00 (Д) «ВО ВЛАСТИ ТОЛПЬ» «ИЛЬМ ТРЕ-ТИК «БЛИЗНЕЦЫ» СЕСТРЫ» СОБРЕМИЯ (СТАТОВ) СОБРЕМИЯ (СТАТОВ) 20:00 «ПРОШЕЕВ ВРЕМЯ, 23:00 «РОЖДЁННЫЕ В СССР»

ТСЛЕ

00.00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР КОМПОЗИТОРА Н. 01:00 ОГСЛООВСКОТО-01:00 ОГСЛООВСКОТО-01:00 КЕВАЛОТИЯ-02:00 КУ-0- КОМЕДИЯ ОШИ-050 КУ-0- КОМЕДИЯ ОШИ-050 ОГРОИДЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИДЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИДЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИДЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИДЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИДЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИДЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИДЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИДЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИЗИВНЫЕ В СОСР-050 ОГРОИЗИВЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИЗИВЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИЗИВЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИЗИВЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИЗИВНИЕ В СОСР-050 ОГРОИЗИВЕННЫЕ В СОСР-050 ОГРОИЗИВЕННЫЕ В СОСР-



- 04pm

1005 - FOPOLICKOE INTELLECTURE:
0025 - SPA-MICOL YHBIO0025 - SPA-MICOL YHBIO0150 Tic-ODHANZIN B
10150 Tic-ODHANZIN B
10150 Tic-ODHANZIN B
10150 Tic-ODHANZIN B
10150 Tic-ODHANZIN B
10150 Tic-ODHANZIN B
10150 Tic-ODHANZIN B
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHANDIS
10150 Tic-ODHAN

01:10 Т/с «СТАЯ» 02:00 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 02:05 Т/с «ПОДРОСТОК» 04:05 Х/ф «КДУЩИЙ СЛЕ-ДОМ» 05:35 Х/ф «УКРОТИТЕЛЬНИ-ЦА ТИГРОВ» 07:15 Х/ф »ВЕРОНИКА НЕ ПРИДЕТ»

00.00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»
00.40 «МОНОЛОГ»
01.05 «ДВЯМЕ БЕКУЯМ: СИЛА
ДУХА»
02.00 Съектакъ» «ВЕЧЕРНИЙ СВЕТ»
04.00 ЧРОЛИ ИСПОЛНЯЮТ...
05.00 «ТРОЙИ ВИНИЛЬ
05.00 «ТРОЙИ ВИНИЛЬ
05.00 «ТРОЙИ ВИНИЛЬ
05.00 «ТРОЙИ ВИНИЛЬ
05.00 «ТРОЙИ ВИНИЛЬ
05.00 «ТРОЙИРЫ»
07.15 «ЗДВАРД РАДЗИНСКИЙ»

000 - (IEPERPECTOR - 0.000 - 0

100 Бр.-100 РЕССКАЗ О ОПО В МЕЗЕРИНИ В МЕЗЕ

01:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ» ТЕЛЬ» 02:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ« 02:10 Т/ф» ВОЗВРАЩЕНИЕ БАГДАДСКОГО ВОРА 04:10 Т/ф» "РУППА «ZET» 05:00 Т/с» «СРАДКАЯ ЖЕН-ЩИНА» 06:40 Т/с» «ЗЕИЛЯ МОБЕМ 07:30 Т/ф» «СРАПА ПРИТЯЖЕ-НИЯ»

09:10 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 10:00 Т/с «ПЕЛАТИЯ И БЕЛЬІЙ БУЛЬДОГ» 1с. 10:45 Х/ф «ЕСЛИ ХОЧЕЦЬ» БЫТЬ СЧАСТЛИВЫМ» 13:00 Х/ф «ТАКЕТ»

08:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»
08:45 «БЫЛОЕ И ДУМЫ»
09:05 «ШИРВИНДТ И ДЕРЖАВИН»
10:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ»
10:30 «БОЛЬШИЕ РОДИТЕЛИ»
10:55 «МЕЛОДИИ ЮРИЯ САУЛЬСКО

09:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ— ТЕЛЬ» 10:10 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ» 11:00 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-НИЯ» 12:40 Т/с «ТЕЛОХРАНИ»

DV-2013

9. МОЖЕТ ЛИ КАЖДЫЙ ИЗ СУПРУГОВ ПОДАТЬ ОТ-ДЕЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ-АНКЕТУ?

Да, как муж, так и жена, могут подать отдельное заявление-кету для участия в лотерее, если каждый из супругов отвечает установленным требованиям. Если заявление-анкета любого из супругов будет отобрана компьютером, другой супруг буде иметь право на получение визы в качестве члена семы

ого из членов семьи я должен включить в СВОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ-АНКЕТУ НА ПОЛУЧЕНИЕ ВИЗЫ «DV»?

-анкете Вы должны указать супруга(-у), то ест мужа или жену, и всех неженатых (незамужных) детей в возрасте до 21 года, независимо от их места проживания и намерений относительно иммиграции в США. Вы обязаны указать супруга (-у), даже если живёте порознь, если, конечно, вы не находитесь в процессе официального развода (т.е., у вас есть письменное соглашение, признаваемое судом или решение суда). Если Вь официально разведены или находитесь в процессе официального развода, указывать бывших супругов не нужно. Вы должны перечислить ВСЕХ своюх неженатых (незамужних) детей до 21 года лере-инстито осло от отого, вашил или это родные дети, дети ваших супругов мли это ваши приемные дети, которых вы официально усыновили (удочерили) в соответствии с законами вашей страны, если они не имеют статуса постоянного жителя или гражданина США. Перечис-лите всех детей младше 21 года, даже если они сейчас с вами не живут или вы не намереваетесь включать их в список членов вашей семьи, иммигрирующих в рамках программы «DV». Детям, уже являющимся гражданами США или имеющим статус постоянного ителя США, виза DV не выдается

То, что Вы перечислите членов вашей семьи в анкете заявлении, не значит, что потом они должны будут уехать с вами. Они могут пожелать остаться. Однако, если в заявлении на визу Вы укажете близкого члена семьи, которого не было в первичном заявлении-анкете, ваше дело будет дисквалифи-цировано. (Это распространяется только на тех, кто являлся членом вашей семьи в момент подачи первичного заявлег анкеты, а не на тех, кто стап им позже). Ваш супруг/а может подать отдельную анкету, даже если он/а указан/а в вашей ани при условии, что в обеих анкетах полностью перечислены все близкие члены семьи, См. пункт 9 выше,

11. МОЖНО ЛИ ВКЛЮЧАТЬ ОДНОПОЛОГО ПАРТНЕРА В КАЧЕСТВЕ СУПРУГА В DV АНКЕТУ- ЗАЯВЛЕНИЕ?

конодательством, рассматривающим иммиграцию в Соелинен ные Штаты Америки. Однако Ваш партнер тоже может принять

12. ДОЛЖЕН ЛИ КАЖДЫЙ ЗАЯВИТЕЛЬ САМ ПОДА-ВАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ-АНКЕТУ, ИЛИ ЭТО МОЖЕТ СДЕЛАТЬ ОТ ЕГО ИМЕНИ КТО-ЛИБО ДРУГОЙ?

пели могут составлять и полавать зая заявители могут составлять и подвавать заявления сами или попросить другое лицо сделать это от их имени. Независимо от того, подвется ли заявление-анкета непосредственно заявите-лем, или это делается с помощью юриста, друга, родственника и т.д., только одно заявление-анкета может подаваться от имени одного лица. Это заявление должно быть правильно заполнен и содержать всю необходимую информацию. Каждый, пода вший анкету, сможет проверить статус своей заявки на офици-альном сайте DV программы www.dvlottery.state.gov в разделе Entrant Status Check, начиная с 1 мая 2012 г. Необходимо сохранить информацию со страницы-подтверждения для самостох тельного отслеживания статуса заявки через Интернет.

13. КАКОВЫ ТРЕБОВАНИЯ В ОТНОШЕНИИ ОБРАЗО-ВАНИЯ ИЛИ ТРУДОВОГО СТАЖА?

Американское иммиграционное законодательство требуют чтобы каждый заявитель имел, по крайней мере, среднее обчтооы жаждым заявитель имел, по краинем мере, среднее ов-разование или его эквивалент, либо два года трудового стажа, полученного в течение последних пяти лет в должности, за-нятие которой требует по крайней мере два года обучения или практического опыта. Под «средним образованием или его заквивалентом» подразумевается успешное окончание в США 12-летнего курса обучения в начальной и средней школе, либо успешное окончание в другой стране формального курса начального и среднего образования, сравнимого со средним об-разованием в Соединенных Штатах. Документы, подтверждающие образование или трудовой стаж, не должны прилагаться к заявлению-анкете, а должны быть представлены сотруднику КОНСУЛЬСКОГО ОТДЕЛА ВО ВОЕМЯ ИНТЕОВЬЮ НА ПОПУЧЕНИЕ ВИЗЫ

14. КАКОВЫ ТРЕБОВАНИЯ В ОТНОШЕНИИ СПЕЦИ-АЛЬНОСТИ ЗАЯВИТЕЛЯ?

Для определения соответствия требованиям относительно трудового стажа будет использована база данных Министерства труда США O*Net Online. База данных Министерства Труда США (DOL) O*Net Online разделяет все специальности на пять групп («job zones»). Не все специальности, перечисленные на сайте Министерства Труда, позволяют участвовать в DV лотерее, Опыт работы заявителя за последние 5 лет должен включать, как ми нимум, два года в должности, отвечающей группе (Job Zone) 4 или 5, и иметь уровень не ниже 7.0 по Классификации Профессиональной Подготовки (SVP — Special Vocation Preparation

15. КАК Я МОГУ НАЙТИ СПИСОК ПРОФЕССИЙ, ПОЗВО-ЛЯЮЩИХ УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ, НА САЙТЕ МИНИ-СТЕРСТВА ТРУДА?

Такие профессии перечислены в базе данных на сайте Мини-стерства Труда в 0°Net Online. Выполните следующие действик: выберите «Find Orcupation», затем нажилите «lob Family». На-пример, выберите «Architecture and Engineering», затем нажмите «GO». Выберите переход к конкретной специальности, например «Aerospace Engineers», затем выберите «Job Zone», папиямер ческоваме спідпісетов, затем ввиерите яког допеж чтобы найти номер, присвоенный группе, а также уровень SVP. Дополнительную информацию можно получить на интернет-странице Diversity Visa — List of Occupations (Виза DV — перечень

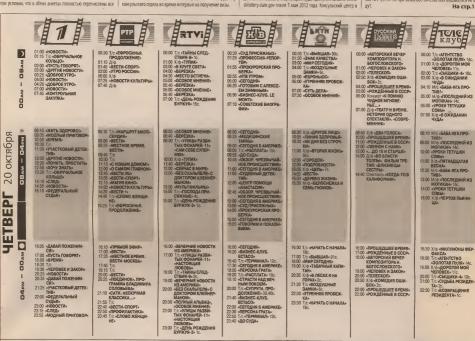
16. КАК БУДУТ ОПРЕДЕЛЯТЬСЯ ПОБЕДИТЕЛИ?

Все заявления, полученные из каждого географического ре гиона, получат индивидуальные номера. После окончания периода подачи заявлений компьютер произведет произвольный отбор заявлений среди всех полученных заявлений из каждого географического региона. В каждом регионе первое отобранное заявление будет зарегистрировано первым; второе заявление будет зарегистрировано вторым и т.д. Все заявления, полученные в регистрационный период, получат равные шансы быты отобранными в рамках своего региона. После отбора и реги-страции заявлений заявитель сможет узнать о выигрыше в раз-деле Entrant Status Check, который будет доступен на сайте www. штате Кентукки (КСС) будет продолжать обработку заявлений анкет до тех пор. пока все побелители не получат инстликции амкет до тех пор, пола все поиседители не получат инструкции для вызового интервью в посольствах и консульствах США, голи до тех пор, пока лица, имеющие такую возможность, не обра-тится с просьбой об изменении статуса пребывания в один из офисов Службы по вопросам гражданства и иммиграции на

очение отупуло из объеденительного и может раздин не втерритории США.
Вымилание! Уведомления о выигрыше в потерее НЕ БУДУТ рас-сыпаться по электронной почте. Официальное уведомление овы-игрыше будет раступно на сайте измубловеру заберо в разделе Entrant Status Check, начиная с 1 мая 2012 года. Государственный департамент не будет рассыпать уведомления о выигрыше обыч-ной почтой. Если Вы получите такое уведомление по электронной почте или по объенной почте, имейте в виду, что оно не является официальным подтверждением вашего выигрыща. Только после того, как Ваше заявление будет отобрано, Вы выполните инструкции по уведомлению, доступные в разделе Entrant Status Check, начнется обработка Вашего дела. Государственный департамент может связаться с Вами по электронной почте, чтобы попросить Вас зайти в раздел Entrant Status Check для получения новой информации по Вашему заявлению. К Вам НЕ БУДУТ обращаться с требованием послать деньги по почте или через платежные си-TEMIN DORONGINE Western | Inlon-

17. МОГУТ ЛИ ПОБЕДИТЕЛИ ОБРАТИТЬСЯ В СЛУЖБУ ПО ВОПРОСАМ ИММИГРАЦИИ И НАТУРАЛИЗАЦИИ И ИЗМЕНИТЬ СВОЙ СТАТУС ПРЕБЫВАНИЯ В США?

Да, при условии соответствия критериям, дающим им право на изменение статуса согласно положениям Раздела 245 Акта об Иммиграции и Гражданстве, отобранные заявители, которы физически находятся на территории США, могут обратиться в Службу по вопросам гражданства и иммиграции (USCIS) с просьбой об изменении их статуса на статус постоянного рези-дента США. Заявители должны обеспечить Службе по вопросам гражданства и иммиграции возможность завершить обработку их заявлений, включая обработку документов родственников, прокивающих за рубежом, до 30 сентября 2013 года, поскольку в этот день заканчивается срок действия программы «DV-2013» После полуночи 30 сентября 2013 года визы в рамках программы «DV-2013» ни при каких обстоятельствах вы На стр.14













ЗАМКИ+ 7с. 05:00 «ЕВРОНЬЮС» 06:00 «УТРЕННЯЯ ПРОБЕЖ-

07:00 «TEATP B HOTAX»





) 90

01:00 «НОВОСТИ» 01:15 Т.С «ОБРУЧАЛЬНОЕ КОЛЬЩО» 02:00 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ» 03:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 03:25 «ДОБРОЕ УТРО» 04:00 «НОВОСТИ» 07:00 «НОВОСТИ» 07:00 «НОВОСТИ» 340КТРОЛЬНАЯ ЗАКУПКА»

«УЧАСТКОВЫЙ ДЕТЕК-ТИВ»

01:15 Д/ф 01:45 «ВЕСТИ-СПОРТ» 02:00 «УТРО РОССИИ» 06:05 «ЧЕРНЫЕ ДЫРЫ ВЕЛЫЕ ПЯТНА»

06:10 Т/с «МАРШРУТ МИЛО-СЕРДИЯ» 09:00 «ВЕСТИ» 09:29 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ»

00.00 Т/с «ТАЙНЫ СЛЕД-СТВИЯ» 9-20. 01:00 Х/с «ИКСЭНД С УБИЙ-ЦЕЙ» 03:00 «КЕЙС» 04:00 «БЕРЁЗКА» 04:00 «БЕРЁЗКА» 04:00 «БЕРЁЗКА» 05:00 «ОСОВОЕ МНЕНИЕ» 05:00 «ОСОВОЕ МНЕНИЕ» 05:00 «БЕРЁЗКА» 06:00 «БЕРЁЗКА» 07:00 Т/с «БЕРЁЗКА» 07:00 Т/с «БЕРЁЗКА» 07:00 Т/с «БЕРЁЗКА»

08:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 08:40 «БЕРЕЗКА» 09:00 Т/с «УЛИЦЫ РАЗБИТЬТЬ ФОНАРЕЙ-11» «НАСТОЯЩЬЯ ЛЮБОВЬ» 10:00 Х/ф «УИК-ЭНД С УБИЙ-

1355 - ТАЙНЫ01:55 - «ПРОКУРОРСКАЯ ПРО10:55 - «ПРОКУРОРСКАЯ ПРО10:50 - «БЕРКА»
06:20 - «СЕГОДНЯ»
06:20 - «ЗОЛОТАЯ ПЬИТЬ»
06:20 - «ЗОЛОТАЯ ПЬИТЬ»
06:30 - «БИЗНЕС-КЛУБ.
ЕСТАСО»
07:10 - «НАДЕЖДА-ЖЕНА
СТАЛИНА»

08:30 Х/ф «ТАБАЧНЫЙ КАПИТАН» 10:00 «НОВЫЙ ДЕНЬ С АННОЙ ШАЦ» 10:30 «НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧ-11:00 X/tb +BTOPAS ЖИЗНЬ

08:20 Спектаков «ИСТОРИЯ КАВАЛЕРА ДЕ ГРИЕ И МАНОН ЛЕСКО» 10:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ 11:00 «КОЛБА ВРЕМЕНИ» 12:00 «ТЕМА» 13:00 «СЕВАЛОГИЯ»

ОТЕКТАКИЯ». «СОВРЕ-МЕННИК»

02:40 Х/Ф «ДВА ГОЛОСА»

04:00 «ПРОШЕДЩЕЕ ВРЕМЯ»

05:00 «РОЖДЁННЫЕ В СССР»

07:00 «БУДИЛЬНИК»

07:30 «И В ШУТКУ, И ВСЕ-РЬЕЗ»

08:30 М/с «БАБА-ЯГА ПРОТИВ!»
09:00 М/ф «ПОСЛЕДНИЙ ИЗ МОТИКАН» 15с.
10:00 «УРОКИ ТЕТУШКИ СОВЫ»
11:00 Х/ф «МАЛЕНЬКИЙ

12:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ»

ктября - 04pm

(удочерили) в соответствии с законами вашей страны, если они не имеют статуса постоянного жителя или гражданина США. Перечислите всех детей младше 21 года, даже если они сейчас с вами не живут или вы не намереваетесь включать их в список членов вашей семьм, иммитрирующих в рамках программы «DV». Детям, уже являющимся гражданами США, или имеющим статус постоянного жителя США, виза DV не выдается.

жителен шин, виза от и не выделегих.
То, что Вы перечислите членов вашей семьи в анкетезаявлении, не значит, что потом они должны будут уезать с
вами. Они могут пожелать остаться. Однако, если в заявлении
на визу Вы укажете близкого члена семыи, которого не было в первичном заявлении-анкете, ваше дело будет дисквалифи-цировано. (Это распространяется только на тех, кто являлся членом вашей семьи в момент полачи пепвичного заявленияанкеты, а не на тех, кто стал им позже). Ваш супрут/а может по-дать отдельную анкету, даже если он/а указан/а в вашей анкете,

13. КАКОВЫ ТРЕБОВАНИЯ В ОТНОШЕНИИ ОБРАЗО-

ВАНИЯ ИЛИ ТРУДОВОГО СТАЖА?

Американское иммиграционное законодательство требуют чтобы каждый заявитель имел, по крайней мере, среднее об разование или его эквивалент, либо два года трудового стажа, полученного в течение последних пяти лет в должности, за-нятие которой требует по крайней мере два года обучения или практического опыта. Поу стредним образованием или его эквивалентом» подразумевается успешное окончание в США 12-летнего курса обучения в начальной и средней шкопе, либо успешное окончание в другой стране формального курса на-чального и среднего образования, сравнимого со средним обчального и среднего окразования, сравникого со среднико об-разованием в Соединенных Штатах. Документы, подтверждаю-шие образование или трудовой стаж, не должны прилагаться к заявлению-анкете, а должны быть представлены сотруднику Дополнительную информацию можно получить на интернет-

16. КАК БУДУТ ОПРЕДЕЛЯТЬСЯ ПОБЕДИТЕЛИ?

риода подачи заявлений компьютер произведет произвольный отбор заявлений среди всех полученных заявлений из каждого географического региона. В каждом регионе первое отобранное заявление будет зарегистрировано первым; второе заявление будет зарегистрировано вторым и т.д. Все заявления, полученные в регистрационный период, получат равные шансы быть отобранными в рамках своего региона. После отбора и регистрации заявлений заявитель сможет узнать о выигрыше в раз-деле Entrant Status Check, который булет поступен на сайте www.

17. МОГУТ ЛИ ПОБЕДИТЕЛИ ОБРАТИТЬСЯ В СЛУЖБУ ПО ВОПРОСАМ ИММИГРАЦИИ И НАТУРАЛИЗАЦИИ И ИЗМЕНИТЬ СВОЙ СТАТУС ПРЕБЫВАНИЯ В США?

на изменение статуса согласно положениям Раздела 245 Акта на изменение статува сольамо пополжениям гзадела 245 жлата физически находятся на территории США, могут обратиться в Службу по вопросам гражданства и иммиграции (USCS) с просьбой об изменении их статуса на статус постоянного резидента США. Заявители должны обеспечить Службе по вопросам гражданства и иммиграции возможность завершить обработку их заявлений, включая обработку документов родственников, проживающих за рубежом, до 30 сентября 2013 года, поскольку в этот день заканчивается срок действия программы «DV-2013». После полуночи 30 сентября 2013 года визы в рамках програм-

	о анкету, даже еслій он/а указан/а в ва гго в обеих анкетах полностью переч		е, а должны быть представлены сот а во время интервью на получение в	изы. dvlottery.state.gov после	, который будет доступен на сайте w 1 мая 2012 года. Консульский цен	тр в Дут.	обстоятельствах выдаваться не бу- На стр.14
00am - 08am	01:00 -H0B0CTH 101:15 100:00 100:	ОЗОТТИ «Серосиныя, поддолжение образовани	00:00 Te-stalken Cher- Cherk-9-1c. 01:00 oil by Per Celet Ta- 00:00 oil by Per Celet Ta-00 oil by	0.03 v/OZ BINCKKISAN 0.125 «PROVECKISH PERIOR 0.125 «PROVECKISH PERIOR 0.255 «PROVINGENCIAN PERIOR 0.255 «PROVINGENCIAN PERIOR 0.250 v/OTOBIMA CAPEKCE— EM SIMMH-SAM 0.500 0.500 v/OTOBIMA CAPEKCE— EM SIMMH-SAM 0.500 0.710 v/ODETCHUE BHOTPA- OWING	0000 To Sabelluda 900 0130 SAME CARECTRAN 0000 SHIP COTUNE 0000 SHIP COTUNE 0000 SHIP COTUNE 0000 SHIP COTUNE 0000 SHIP CARECTRAN 0000 SHIP CARECT	ОСО - АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР КОМПСКИТРА Н. В СОГОСТВОВКОГО Н. В СОГОСТВОВКОГО Н. СОГОСТВОВКОГО Н. СОГОСТВОВКОГО Н. В СОГОСТВОВКОТО Н. В СОГОСТВОВ Н. В СОГОСТВОВ Н. В СОГОСТВОВ Н. В СОГОСТВОВ Н. В СОГОСТВОВ Н.	COD Tre-ALENTOTION ODO Tre-ALENTOTION ODO Tre-ALENTOTION ODO Tre-ALENTOTION ODO Tre-CHAIRMAN ODO Tre-CHAIRMAN ODO Tre-CHAIRMAN ODO Tre-CHAIRMAN ODO Tre-CHAIRMAN ODO Tre-CHAIRMAN ODO Tre-CHAIRMAN ODO Tre-CHAIRMAN ODO Tre-CHAIRMAN ODO TRE-CHAIRMA
ЧЕТВЕРГ 20 октября	08:10 «ЖИТЬ ЗДОРОВОІ» 03:15 «МОДНЬЯ ПРИГОВОІ» 03:15 «МОДНЬЯ ПРИГОВОІ» 11:20 «ДРУГИЕ (ОВВОСТИ. 12:20 «ДРУГИЕ (ОВВОСТИ. 12:20 «ДРУГИЕ (ОВВОСТИ. 12:20 «ДРУГИЕ (ОВВОСТИ. 12:20 «ДРУГИЕ (ОВВОСТИ. 13:20 «ДРУГИЕ (ОВВОСТИ. 14:20 «ДРУГИЕ (ОВВОСТИ. 15:20 «ДРУГИЕ (ОВВОСТИ. 15:20 «ДРУГИЕ (ОВВОСТИ. 15:20 «ДРУГИЕ (ОВВОСТИ. 15:20 «ФЕДЕРАЛЬНЫЙ СУДЬЯ.	08:10 Т.с. «МАРШРУТ МИЛО- СЕРДИЯ». 00:59 АМСТНОЕ ВРЕМЯ. 80:57 МСТНОЕ ВРЕМЯ. 80:57 МСТНОЕ ВРЕМЯ. 80:57 МСТНОЕ ВРЕМЯ. 11:15 «НОВЫМ ДОМОМЬ! 11:15 «МЕТЯ КИРО! 10:00 «СОМОМ ТЛЯВКОМ! 10:00 «СОМОМ! 10:0	0800 - OCOSOG MHERIUE- 08-00 - SEPESAM- 08-00 - POSSM- TAS CONCRETE POSSM- TAS CONCRETE THE CAMP POSSM- TAS CONCRETE THE CAMP POSSM- TAS CONCRETE THE CAMP POSSM- TAS CONCRETE THE CAMP POSSM- TAS CONCRETE THE CAMP POSSM- TAS CONCRETE THE CAMP POSSM- TAS CONCRETE THE CAMP POSSM- TAS CONCRETE THE CAMP POSSM- TAS CONCRETE THE CAMP POSSM- TAS CONCRETE THE CON	08:0 «CETOLINI» 08:5 » MEZHLIJHHOCKE 08:5 » MEZHLIJHHOCKE 09:0 CETOLINI 8 BAREWICE 09:0 CETOLINI 8 BAREWICE 09:0 CETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «ETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «ETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «ETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «ETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «ETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «ETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «ETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «ETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «ETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «ETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «ETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «ETOLINI 8 BAREWICE 10:0 «TOLINI 18 BAREWICE 10:0 «TOLINI	08:20 Х/6 «ДРУГОЕ ЛИЦО» 1005: Диния Здоровья 1005: МИ ДИВ БЕ ГРОЧ- 1100 Х/6 «ТОРОВ В СТРОЧ- 1100 Х/6 «ТОРОВ В КУЗЯВ- 2009: ОСОВОДО: 2009: «ТОРОВ В КУЗЯВ- 2009: СТРОВ В КУЗЯВ- 2009: СТРОВ В КУЗЯВ- 2009: «ТОРОВ В КУЗЯВ- 2	MENUIS. 6W X/9, QIBA CONCIA. 1000 - PHPOLISIQUES E PERMI- 1010 - PHOLISIQUES E ECCEP- 1010 - PHOLISIQUES E ECCEP- 1010 - PHOLISIQUES E ECCEP- 1010 - PHOLISIQUES E ECCEP- 1010 - PHOLISIQUES E ECCEP- 1010 - PHOLISIQUES E	08:10 МгБаБа-ЯГА ГРО- ТИВ- ТИВ- 100:00 М ф-иЛОСТЕДНИЙ ИЗ 90:00 ЭРРОКИ ТЕТИЦИИ СОВЫ- 11:00 Хф-ИПТАЦИАТАЯ 1:00 Хф-ИПТАЦИАТАЯ 9:30 Мс-КаБа-ЯГА ПРО- ТИВ-ИСТЕДИИЙ ИЗ МОГИКАН- 15:00 Хф-М-ИТИЛИИ 15:00 Хф-М-ИТИЛИИ 15:00 Хф-М-
4 004PM - 004PM	1605 - Н.В.В.АН ПОЖЕНИМ- 1700 и НУСТЬ ТОВОРЯТ: 1800 и РЕВЕМ: 1800 и РЕВЕ	16:10 «ПРЯМОЙ ЭСИР» 17:00 «ВЕСТИ» ВЕСТИ» ВЕСТИ ВРЕМЯ, 17:45 ТС ВЕСТИ ВРЕМЯ, 17:45 ТС ВЕСТИ ВРЕМЯ, 17:45 ТС ВЕСТИ ВРЕМЯ, 17:45 ТС ВЕСТИ ВРЕМЯ, 17:45 ТС ВЕСТИ ВРЕМЯ, 17:45 ТС ВЕСТИ ВРЕМЯ, 18:45 ТС ВЕ	1600 «BEVEPHUE HOBOCTIV 175.01 AMERIUM» 175.01 AMERIUM» 175.01 AMERIUM» 175.01 AMERIUM» 180.01 TEATANDAPEN 11	16:00 - GETORIJHS 16:00 - GETORIJHS 16:00 - GETORIJHS 16:00 - GETORIJHS 17:00 - GETORIJHS 17:00 - GETORIJHS 18:00 - GETO	1600 Т.с. «ИМЧАТЬ С ИМЧАЛД», 1700 Т.с. «БЫВШАЯ», 91: 1800 - АНРИ СЕТОВО «НЯ ВОТОВО 1800 Х.у.», «ТАВАННЫЙ КАПТЫ 1800 Х.у.», «ТАВАННЫЙ КАПТЫ 21:30 Т.с. «ВОДДОШНЫЕ 22:30 «ТРЕННЯЯ ПРОВЕЖ КАР. 23:30 Т.с. «МАЧАТЬ С МАЧАЛЛЬ»	18:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ— 17:00 «РОХДЕЙНЫЕ В СССР- КОМПОТИРОВ Н КОМПОТИРОВ Н КОМПОТИРОВ Н КОМПОТИРОВ Н КОМПОТИРОВ Н КОМПОТИРОВ Н КОМПОТИРОВ Н КОМПОТИРОВ Н КОМПОТИРОВ Н КОМПОТИРОВ Н КОМПОТИВЕВ ВРЕМЯ— 20:00 «РОХКДЕЙНЫЕ В СССР-	18:30 Х/ф-АМИЛИОНЫ ФЕР- ФАССА- МАССА- ТО-АМИРИТИРЫ 18:00 Х/ф-ДОРОГОЯ МОЙ 18:00 X/ф-ДОРОГОЯ МОЙ 18:00 X/ф-ДОРО
	11	PTP	RTVI			MINIP)	теле
00AM - 08AM	01:00 *HOBDOTH- 01:15 T/c - 058PYMAIHOE KODE - 19VCTh 1080PKT. 620: 407PKTh 1080PKT. 620: 4005PKT 19VCTh 640: 4005PKT 19VCTh 6	00:30 Т/с «БОРОСИНЬЯ, ПРОДОЛЖЕНИЕ— 01:15 Л/ф 01:45 АБСТИ-СПОРТ- 02:00 «УТРО РООСИНЬ 00:00 БЕЛЫЕ ПЯТНА- 00:00 БЕЛЫЕ ПЯТНА- 00:45 «БОЛО ПОНЫЙ СЛУХ- 07:25 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ- 07:40 «НЯТОЕ ИЗМЕРЕНИЕ»	000 7 Т. с. ТАЙНЫ СЛЕД- СТВЯН, С. СТВЯ, С. УБИЙ- ЦЕЙ. 3000 «КЕЙС- 04.00 «БЕВСКАМ ПЕРВА». С ДОКТОРОМ МЕЙНЕР- МОТОРОМ МЕЙНЕР- СБОО ОСОБОЕ МНЕНИЕ- 05.00 ОСОБО	0.030 CV/X ПРИСОЖНЫХ 0125 «МЕЙЦИНКОМИ ТАЙНЫ 0155 «ПРОСУРОРСКАЯ ПРО- ВЕРКА 0255 «НТВ УТРОМ- 05:00 СЕГОДИЯ 05:00 СЕГОДИЯ 05:00 СЕГОДИЯ 07:10 «НАДЕЖД» ЖЕНА СТАЛИНА»	07:30 1/10-588884 91: 01:30 54HAK KAHECTBA- 03:00 -MMP GFODMR- 04:00 1/10-80032VUIHHE 05:00 04:00 1/10-00 05:00 04:00 1/10-00 05:00 04:00 1/10-00 06:00 04:00 1/10-00 06:00 04:00 1/10-00 06:00 04:00 1/10-00 06:00 04:00 1/10-00 07:00 1/10-00 07:30 4KOHTAKT-	0000 (сенерт - я ПОМНЮ УДИОЕ МИНОВ- НЫЕ	0000 Т.С. «АГЕНТСТВО 0100 Т.К. «АГЕНТСТВО 0100 Х.С. «ДЕРОГОВ МОЙ 0200 Т.С. «СВЫДИКОВ-А ТІС. 0200 Т.С. «СВЫДИКОВ-А ТІС. 0300 Х.С.» «БЯТАДЦАТАЯ 04.00 М.С. «БАБА-ЯГА ПРО- ТИВІ» 0500 М.С. «ТОСПЕДНИЙ ИЗ
ТЯТНИЦА 210ктября	08.10. АКТЬ ЗДОРОВЫ: 05.5 НАДВИЙ ПРИГОВОР- 100.0 ВРЕМЯ: 100.0 ВРЕМЯ: 110.0 УЧЕСТКОВЬЙ ДЕТЕС- 110.0 УЧЕСТКОВЬЙ ДЕТЕС- 120.0 ДРУГИЕ КОВОСТИ- 120.0 ПРОВИТЬ ПРОСТИТЬ- 120.0 ПРОВИТЬ ПРОСТИТЬ- 120.0 ПРОВИДЬНОВЬЕ 10.10.0 ПРОВИ	ОВ 10 Т.сМАРШРУТ МИЛО- СЕРИИ. ООО СЕРИИ.	08.00 «OCOBOE MIERMED. 08.00 «BEFESSAM. TAS «OCOMPRED I PASSAM. TAS «OCOMPRED I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	0600 - CETOJIVIN . 6301 - FERMAN TE PEZAVA 6301 - FERMAN TE PEZAVA 6302 - FERMAN TE PEZAVA 6305 - GO CYAJA 1001 - CETOJIVIN A PEZAVA 1001 - CETOJIVIN BANCT MIN- 1001 - CETOJIVIN BANCT	08:00 X/G - ITABA WHISH KATUR- 1000 - Manual Aletia C AHOND ILLUM 10:30 - HIN JUN BES C TYPO- 10:30 - HIN JUN BES C TYPO- 10:30 - HIN JUN BES C TYPO- 10:30 - HIN JUN BES C TYPO- 10:30 - HIN JUN BES C TYPO- 10:30 - HIN J	08.20 Слектако» «ИСТОРИЯ КАМАТИРА ДЕ ГУРИИ И 1000 «ПРОШЕДИЕВ РЕМЯ» 100 «ПРОШЕДИЕВ РЕМЯ» 100 «СОЛБА ВРЕМЕНИ 100 «СЕВАЛОТИЯ 1420 («СЕ	08:00 М.С.«БАБА-ВГА ПРО- ТИВО ОВ ОВ ОВ ОВ ОВ ОВ ОВ ОВ ОВ ОВ ОВ ОВ О
PD woo	16:00 «ПОЛЕ ЧУДЕС» 16:55 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ» 18:00 «ВРЕМЯ» 20:40 «НОВОСТИ» 20:50 «ЗАКРЫТЫЙ ПОКАЗ» 23:30 X/Ф	16:10 «ПРЯМОЙ ЗФИР» 17:00 «ВЕСТИ» 17:10 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА» 17:20 Концарт 18:50 Х/ф 20:25 «МАГИЯ КИНО»	1600 «ВЕЧЕРИИЕ НОВОСТИ 1700 ТО «УПИЦЫ РАВИН- 1700 ТО «УПИЦЫ РАВИН- 1800 ТО «УПИЦЫ РАВИН- 1800 ТО «ТАВИН ОТЕР, 1800 ТО «ТАВИН ОТЕР, 1800 «ВЕЧЕРИЕ ПОВОСТИ 1800 «ВЕЧЕРИЕ 1800 «ВЕЧЕ	16:00 - СЕГОДИЯ- 16:30 - СЕГОДИЯ- 16:30 - СЕГЕДИЯ В АМЕРИКЕ- 18:00 (У.) - ЗАКСТРАСЕНСЫ 18:00 (У.) - ЗАКСТРАСЕНСЫ 18:00 (У.) - ЗАКСТРАСЕНСЫ 18:00 (У.) - ЗАКСТРАСЕНСЫ 18:00 (У.) - ЗАКСТРАСЕНСЫ 18:00 (У.) - ЗАКСТРАСЕНСЫ 18:00 (У.) - ЗАКСТРАСЕНСЫ 18:00 (У.) - ЗАКСТРАСЕНСЫ 18:00 (У.) - З	1600 Т/с «НАЧАТЬ С НАЧАЛА» 190. 1700 Т/с «БЫВШАЯ» 92с. 1800 «МИР СЕГОДИЯ» 1900 Х/ф «ВРЕМЯ ДЛЯ РАЗ- МЫШЛЕНИЙ» 20.10 «КИНОИСТОРИИ ГЛЕБА СКОРОХОДОВА 20.33 У/м.» В ПЕСЛУ М МА	16:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ» 17:00 «РОХДЁННЫЕ В СССР» 18:00 «АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР КОМПОЗИТОРА Н. БОГОСЛОВСКОГО» 19:00 Д/ф «ТЕАТР И ВРЕМЯ. ИСТОРИЯ ОДНОГО СПЕКТАКЛЯ», «СОВРЕ-	16:30 Х/ф «КОЛЕСО ЛЮБВИ» 16:00 Т/с «АГЕНТСТВО «ЗОЛОТАЯ ПУЛЯ» 15с. 19:00 Х/ф «ДОРОТОЙ МОЙ ЧЕЛОВЕК» 13с. 20:00 Т/с «БОВЦИКИ» 49-11с. 21:00 Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ РЕЗИДЕНТА» 1с. 22:30 Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ РЕЗИДЕНТА» 1с.

DV-2013

Со стр.13

18. БУДУТ ЛИ ПРОИНФОРМИРОВАНЫ НЕ ВЫБРАН НЫЕ КОМПЬЮТЕРОМ ЗАЯВИТЕЛИ?

Любой заявитель, включая тех, чьи заявления НЕ БЫЛИ тобраны компьютером, может проверить статус своего заявления в разделе Entrant Status Check на интернет-сайте www dvlottery.state.gov. Заявителям следует хранить информацию со страницы-подтверждения с момента подачи заявки и, по крайней мере, до 30 июня 2013 г. Информацию о статусе за явления по программе DV-2013 можно будет проверить в режиме онлайн начиная с 1 мая 2012 г. до 30 июня 2013 г. (Статус анкет-заявлений по предыдущей программе DV-2012 можно проверить на сайте с 15 июля 2011 г. до 30 июня 2012 г.)

19. СКОЛЬКО ЗАЯВИТЕЛЕЙ БУДЕТ ОТОБРАНО?

На программу DV-2013 выделено 50.000 виз «DV». Поск ку существует вероятность того, что некоторые из числа первых 50.000 зарегистрированных заявителей окажутся неквалифицированными для получения визы или не смогут довести свои дела до получения визы, Отдел информационных систем и технологий (Office of Systems and Technology, CA/CST) отберет более 50.000 заявлений с тем, чтобы выдать все выделенные «DV» визы. Это, однако, также означает, что для всех тех, кто был отобран первоначально, может не хватить имеюшегося в распоряжении количества виз. Все отобранные заявители смогут незамедлительно узнать свой порядковый номер в списке в разделе Entrant Status Check на интернет сайте www.dvlotterv state.gov Интервью с отобранными заявителями DV-2013 начнутся в начале октября 2012 года. Отобранные кандидаты которые предоставят информацию, указанную в инструкциях уведомлениях, смогут узнать о дате собеседования для получения визы в разделе Entrant Status Check за 4-6 недель до назначенного дня интервью с консульскими офицерами в посольствах США за рубежом. В течение каждого месяца визы (я зависимости от их наличия) будут предоставляться заяви

не готовы к получению виз в этом месяце. После выдачи всех 50.000 виз «DV» программа на этот год закончится. Теоре тически, визы могут закончиться до сентября 2013 г. Отобран ные заявители, желающие получить визы, должны быть готовы действовать незамедлительно. Тот факт, что Ваше заявление было отобрано компьютером, еще не гарантирует автоматиче ского получения Вами визы на въезл в США. Только первые 50 000 отобранных заявителей, удовлетворяющих критериям про-FRAMMINI ROTUNAT RUSH

20. УСТАНАВЛИВАЕТ ЛИ ПРОГРАММА «DV» МИНИ-**МАЛЬНЫЙ ВОЗРАСТ ДЛЯ УЧАСТИЯ В ЛОТЕРЕЕ?**

Минимальный возраст для участия в лотерее не предусма-тривается. Однако требование наличия среднего образования или определенного трудового стажа у главного заявителя на момент подачи заявления дает основания для дисквалифика ции большинства заявителей, не достигших 18-летнего возрас та. Родители, а также братья и сестры не смогут въехать в США как члены семьи главного заявителя, их не следует вкли

21. ВЗИМАЕТСЯ ЛИ СПЕЦИАЛЬНЫЙ СБОР ЗА УЧА-СТИЕ В ЛОТЕРЕЕ «DV»?

Подача заявления об участии в лотерее является бесплатной. Денежные сборы будут позднее взиматься непосредственно в посольстве или консульстве США в день собеседования Подробная информация о денежных сборах будет приложена к инструкциям, которые будут направлены отобранным заяви-

22. ИМЕЮТ ЛИ УЧАСТНИКИ DV ПРОГРАМЫ ПРАВО ПОДАВАТЬ ХОДАТАЙСТВО О СНЯТИИ ОТКАЗА В ВИЗЕ ПО КАКОЙ-ЛИБО СТАТЬЕ, И ДЕЙСТВУЕТ ЛИ КАКАЯ-ЛИБО ОСОБАЯ ПРОЦЕДУРА ОБРАБОТКИ ТАКОГО ХОДАТАЙ-CTBA?

ОННЫХ ВИЗАХ, ПОЕДУСМОТРЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯМИ АКТА ОБ ИММИ грации и гражданстве. Не существует каких-либо особых положений для подачи ходатайства о снятии отказа по какой-либо статье, кроме уже указанных в законе. Некоторыми общим преимуществами при подаче таких ходатайств могут восполь зоваться и участники DV программы, имеющие родственников – граждан США или постоянных жителей США, но временны рамки DV программы затрулняют использование этму пречими неств

23. МОГУТ ЛИ ЛИЦА, ПОДАВШИЕ ДОКУМЕНТЫ НА ДРУГУЮ КАТЕГОРИЮ ИММИГРАЦИОННОЙ ВИЗЫ, УЧА-CTBOBATI B ПРОГРАММЕ «DV»?

Да, такие лица также могут подать заявление на участие в

24. КАК ДОЛГО ОТОБРАННЫЕ ЗАЯВИТЕЛИ БУДУТ СОХРАНЯТЬ ПРАВО НА ПОДАЧУ ЗАЯВЛЕНИЯ О ВЫДАЧЕ ВИЗЫ КАТЕГОРИИ «DV»?

Лица, отобранные в результате лотереи «DV-2013», имеют право ходатайствовать о выдаче им визы только в течение 2013-го финансового года, т.е. с октября 2012 г. по сентябрь 2013 г. Заявители должны получить визу «DV» или изменить иммиграционный статус до конца финансового года (30 сентября 2013 г.). Привилегии успешных DV заявителей, не получивших виз в течение 2013-го финансового года, на следующий год не переносятся. Супруги и дети заявителей, получивших иммиграционный статус в результате отбора по программе «DV-2013», также могут получить визы категории «DV» только в период с 1 октября 2012 г. по 30 сентября 2013 г. Заявители отправившие свои заявления-анкеты из-за рубежа, будут проинформированы Государственным Департаментом через раздел Entrant Status Check на сайте E-DV о дате собеседования за 4-6 недель до интервью.

25. ЧТО ПРОИЗОЙДЕТ В СЛУЧАЕ СМЕРТИ ГЛАВНОГО ЗАЯВИТЕЛЯ, ВЫИГРАВШЕГО ЛОТЕРЕЮ?

закрытию лотерейного дела. Члены семьи заяв претендовать на иммиграционные визы в данной программ

26. КОГДА МОЖНО БУДЕТ ПОДАВАТЬ ЭЛЕКТРОННЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ В РЕЖИМЕ ОНЛАЙН НА УЧАСТИЕ В ПРО-**FPAMME «DV»?**

явление на участие в лотерее в режиме онлайн можно будет подать, начиная с 12:00 часов дня по Восточному Летнему Времени (EDT) во вторник, 4 октября 2011 года до 12:00 часов дня по Восточному Летнему Времени (EDT) в субботу, 5 ноября

27. СМОГУ ЛИ Я ЗАГРУЗИТЬ И СОХРАНИТЬ ЗАЯВЛЕние на участие в программе «DV» в програм MICROSOFT WORD (ИЛИ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ПОДХОДЯЩЕЙ ПРОГРАММЕ) И ЗАТЕМ ЗАПОЛНИТЬ ЕЕ?

Нет, Вы не сможете сохранить заявление в другой програм ме, чтобы ее заполнить и отправить позже. Электронная форма заявления существует только в Web формате. Данная форма делает заявление более универсальным, нежели какой-либо Word формат. Кроме того, требуется, чтобы информация была заполнена и отправлена только в пежиме онлайн

28. ЕСЛИ Я НЕ МОГУ НАЙТИ СКАНЕР, МОГУ ЛИ Я ОТ-ПРАВИТЬ ФОТОГРАФИИ МОЕМУ РОДСТВЕННИКУ В США ДЛЯ СКАНИРОВАНИЯ, ЧТОБЫ ОН СОХРАНИЛ ФОТОГРА-ФИИ НА ДИСКЕТЕ, ОТПРАВИЛ МНЕ НАЗАД ДИСКЕТУ ПО почте, чтобы я смог подать заявление?

Да, если Ваша фотография соответствует требованиям ин-Струкции и она отправлена в электронном виде одновременно с E-DV заявлением на участие в режиме онлайн. Заявитель должен уже иметь отсканированную фотографию, когда отправляет заявление-анкету в режиме онлайн. Фотография не может быть отправлена отдельно от заявления. Только одно заявление, отправленное в режиме онлайн, может быть принято от каждого заявителя. Многочисленные заявления лисквалифиципуют все

0.00 Д/₂ + 100 F PACCHAS 0 IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

IOHO

12:40 13:40 14:40



«БЫЛОЕ И ДУМЫ» «ШИРВИНДТ И ДЕРЖАВИН «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ»

02:55 «МЕЛОДИИ ЮРИИ САУЛЕ
03:35 «ВЕЛИКИЕ ХУДОЖНИКИ»
05:20 «ЭОЛОТОЙ ВИНИЛ»
05:20 «ЭОЛОТОЙ ВИНИЛ»
05:10 «ТЕНИИ И ЗЛОДЕИ»
06:40 «КУМИРЫ»
06:40 «КУМИРЫ»
07:15 «ЗДВАРД РАДЗИНСКИЙ»

08:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»
08:40 «МОНОЛОГ»
09:05 «ЮРИЙ САУЛЬСКИЙ, ЧЕРНЫЙ
КОТ НА СЧАСТЬЕ»
10:00 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ»
10:20 «БОЛЬШИЕ РОДИТЕЛИ»
10:55 «ПЕСНИ ВЛАДИМИРА ЗАХА-

08:00 - HOBOCTH08:30 - CBET NOJ JAMNIOÑ-. ABTOPCKAS ПРОГРАММА МАК
СИМА МАКСИМОВА09:00 - 99'NOP T'10:00 - 33,00°086E II BEPA-. ДОКТОР ДЖЕЙМС МАРКУМ10:30 - ДЕТЯМ: «ДУХОВНАЯ ЗАРЯДКА»
11:30 - «ЖИВОЙ ПОТОК»

ОШИБКУ» 07:20 Х/ф «БЛЮЗ ОПАДАЮ ШИХ ЛИСТЬЕВ»

09:10 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 10:00 Т/с «ПЕЛАГИЯ И БЕЛЫЙ БУЛЬДОГ» Зс. 10:45 Х/ф «ХОТТАБЫЧ» 12:20 Х/ф «ПОЛЁТЫ ВО СНЕ И

12:20 Х/ф «ПОЛЕТЫ ВО СНЕ И НАЯВУ» 13:55 Х/ф «МИЛЛИОНЫ ФЕР-ФАКСА» 15:20 Х/ф «БОТАНИЧЕСКИЙ

октября į

2080

178 с. 03:00 «МИР В ТВОЕЙ ТАРЕЛ-КЕ» 03:50 T/c «ПАПИНЫ ДОЧКИ» 04:15 «ИНФОМАНИЯ» 04:45 «ОДНА ЗА ВСЕХ» 05:10 Х/ф «АМАЗОНКИ» 06:03 «ОДНА ЗА ВСЕХ» 06:30 Х/ф «МЕТОД ЛАВРО

10:00 «КОЛЛЕКЦИЯ ИДЕ 10:25 «ЖИЗНЬ В ЦВЕТАХ ТВ-ШОУ»

и песьмония (илис в Зуветь на вистипому, в иску), го отверет более 9,0000 зависите стем, чтобы вызоды не выдетенене «Об'я вазы. Это, причяс, также окачене, что для всес тех, кто был отофран переможенью, может не възтры менецието в распоряжения количества вы В. бе отобранные зависите и распоряжения количества вы В. бе отобранные зависите в разварее Еплати Struts Check ка интернет салее мум фответу, заведу митерия сотобранными зависителемо ИУ-2013 заим учиства в чачате остибра 2012 года. Отобранные канциралы, которы передоставит и отобранными зависителемо ИУ-2013 заим учиствомическия, смогут участь о дале собесправачие для потрачения яких в загодате еплатия Struts Check за 4 б недель до нагиченного для интерваю с инструментом отобратерами в постомствая ССШ за урбежно. Бечение каждого местца выы ба зажимости от интелняе Оруги тредстваться зависими.

21. ВЗИМАЕТСЯ ЛИ СПЕЦИАЛЬНЫЙ СБОР ЗА УЧА-СТИЕ В ЛОТЕРЕЕ «DV»?

Подлем заявления об участим в лотерее воляется бесплатной. Денежные сборы будут позднее выматься негосредственно в посольстве или консульстве США в день собеседования. Подробная информация о денежных сборых будет прикожена и пристами и пристами в пристами потобранными заявителям.

22. ИМЕЮТ ЛИ УЧАСТНИКИ DV ПРОГРАМЫ ПРАВО ПОДАВАТЬ ХОДАТАЙСТВО О СНЯТИИ ОТКАЗА В ВИЗЕ ПО КАКОЙ-ЛИБО СТАТЬЕ, И ДЕЙСТВУЕТ ЛИ КАКАЯ-ЛИБО ОСОБАЯ ПРОЦЕДУРА ОБРАБОТКИ ТАКОГО ХОДАТАЙ-СТВА?

К заявителям применимы все статьи отказа в иммиграци-

иммирационный стату до конць финанского года (20 сытыбра 2013 г.) Привытием усиешьми Сузанителей, не почавших ва в теченее 2013 г-о финанского года, за сверхоций иммирационный стату в результате отбора по программе «И>2013 г. также могут получить вызы категория «ОН только в терена с 1 котобра 2012 г. по 30 сентября 2013 г. Завинетия отправлящих свои завеления—ненетя м - за робема, будит приноформировань борудителенным Денаризинотным четре рацформировань борудителенным Денаризинотным четре заддел 6 типат Заких Стеск за сайте ЕОУ о дате собеседования за 4-6 также за техня в техня стату по за техня собеседования за 4-6 также за техня стату по за техня стату по стату собеседования за 4-6 также за техня стату по за техня стату по стату собеседования за 4-6 также за техня стату по за техня стату по стату стату по с

25. ЧТО ПРОИЗОЙДЕТ В СЛУЧАЕ СМЕРТИ ГЛАВНОГО ЗАЯВИТЕЛЯ, ВЫИГРАВШЕГО ЛОТЕРЕЮ?

Смерть главного заявителя приводит к автоматическому

28. ЕСЛИ Я НЕ МОГУ НАЙТИ СКАНЕР, МОГУ ЛИ Я ОТ-ПРАВИТЬ ФОТОГРАФИИ МОЕМУ РОДСТВЕННИКУ В США ДЛЯ СКАНИРОВАНИЯ, ЧТОБЫ ОН СОХРАНИЯ ФОТОГРА-ФИИ НА ДИСКЕТЕ, ОТПРАВИЛ МНЕ НАЗАД ДИСКЕТУ ПО ПОЧТЕ, ЧТОБЫ Я СМОГ ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ?

Да, если Ваша фотография соглествуют требованиях инструкции и ока отправлена в электронном выес одновременно с с-DV заявлением из участие в режими сикайм. Заявлены дисженуже инжеть откланированную фотографии, когда отправлене заявление зажету режими сикайм. Сотография не жижет быть отправленое отдельно от заявления. Тотько одно заявление, отправленое зажету в режими сикайм, может быть причето от кладкого заявителя. Миноточисленные заявления, поскланирициуму як в заявителя. Миноточисленные заявления, поскланирициуму як в

	-		[2]			I L	T RTN-
		0005 «ОРОДСКОЕ ПУТЕШЕ- СТВИЕ: 0038 «ВРАНИОЕ ЧТИВО. 0138 ТО.: ЗАРАНИОЕ ЧТИВО. 0138 ТО.: «МИХАКОВ В 0238 ТО.: «ПАТИНЬЫ ДОЧКИ. 0238 ТО.: «ПАТИНЬЫ ДОЧКИ. 0248 ТО.: «ПАТИНЬЫ ДОЧКИ. 0259 ТО.: «ПАТИНЬЫ ДОЧКИ. 0259 ТО.: «ПАТИНЬЫ ДОЧКИ. 0259 ТО.: «ПАТИНЬЫ ДОЧКИ. 0259 ТО.: «ПАТИНЬЫ ДОЧКИ. 0259 ТО.: «ПАТИНЬЫ ДОЧКИ. 0250 ТО.: «МЕТОВ. МАКСЕЗ. 0250 ТО.: «МЕТОВ. МЕСЕЗ. 0250 ТО.: «МЕТОВ. ЛАВРО. 0250 ТО.: «МЕТОВ. ЛАВРО.	0110 Т.сИЕЛАНИЯ И ВЕЛЬНЙ ВУЛЬДОТ-10. 2020 Т.сТАТЬЯННИ ДЕНЬ-02-50 Х.фВЕСТВО МИСТЕ- 04:00 Х.фВСОВ-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-	04:30 «РОЛИ ИСПОЛНЯЮТ» 05:20 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 05:20 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ» 05:10 «ТЕНИИ И ЗОЛОДЕИ» 06:10 «СУМИРЫ» 07:15 «ЗДВАРД РАДЗИНСКИЙ»	000 - ПРИМИРЕНИЕ ЧЕРВЗ КРЕСТ - МИТТ И РОЗАЛИ ДИЗ- РОМ. 0030 - ГОЛОС ИСЦЕЛЕНИЕ С ПРОВЕН КОКОЦЫ 0030 - ГОЛОС ИСЦЕЛЕНИЕ С ПРОВЕН КОКОЦЫ 0030 - ГОЛОС ИСЦЕЛЕНИЕ С ПРОВЕН КОКОЦЫ 0030 - ТОЛОС КОСЕТЬ - РЕВИДЬ В ОБОДЬРЕВЬ 0040 - КОРШЕЛ В РОЖЕТЬ - КОМИ БООДЬРЕВЬ 0040 - КОРШЕЛ В РОЖЕТЬ - РОМАН БООДЬРЕВЬ 0050 - ТОРРИТОРИЯ ВЕРИА ЈАМРЕЙ ТИШЕНКО- 0050 - ТОРТИК С ВОВОДЕ- 0050 - ТОРТИК С ВОВОДЕ- 0050 - ТОРТИК С ВОВОДЕ- 0050 - ТОРТИК С ВОВОДЕ- 0050 - ТОРТИК С ВОВОДЕ- 0050 - ТОРТИК С ВОВОДЕ- 0050 - ТОРТИК С ВОВОДЕ- 0050 - ТОРТИК С ВОВОДЕ- 0050 - ТОРТИК В В ВОВОДЕ- 0050 - ТОРТИК В В ВОВОДЕ- 0050 - ТОРТИК В В ВОВОДЕ- 0050 - ТОРТИК В В ВОВОДЕ-	0.30 Д/ф-кландлист, или письма. О 1.00 Д/ф-1001 расска 3 0.100 Д/ф-1001 расска 3 0.1515 м/з вредники. 0.130 рево жизнь- 0.210 м/оска. 24/7- 0.255 п/г-сБерцу не при- кажешь- 0.610 М/ф-обранись о 0.610 М/ф-обранись о 0.635 м/нисто	01:10 Т.СТЕЛОХРАНИ- ТЕЛЬ» 02:10 Т.СШИПБЫ И РОЗЫ- 33:10 Х.Ы. ФВОЗВРАЩЕНИЕ В БАГДАДСКОГО ВОРА- 04:10 Х.Ы. РТИПЬ «ZETAKO" 05:00 Х.Ы. ФИНЕТТАКОЙ ОКА ОТС-ВЕНИЯ ЛЮБВИ, 35 МИТЕЛЬНИЕ В ОТЛА ПРИТЯЖЕ- НИЯ»
ЕТВЕРГ 20 октября		08:15 - СОКАМ, ЧТО НЕ ТАТ. 70:10 - ОГОРОДСО ПТЕШЕ- 70:10 - ОГОРОДСО	00:10 Т-и ТАТЬЯНИЯ ДЕНЬ- 10:00 Т-и «ПЕНАТИЯ И ЕЕЛЬИЙ 10:00 Т-и «ПЕНАТИЯ И ЕЕЛЬИЙ 10:00 Т-и ТАТЬЯНИЙ И ЕЕЛЬИЙ 10:00 Т-и ТАТЬЯНИЙ И ЕЕЛЬИЙ 10:00 Т-и ТАТЬЯНИЙ ОТОНЬ- 15:30 Т-и «АКСЕЛЕРАТКА»	0:00-0 по волне моей памяти. 0:20- н40нолого. 0:20- н40н	203 - Дом живых история. 203 - Дом живых история. 203 - Дом живых шетн водягождение. Владимир 203 - Севетлый гость на светлом радио- 203 - Севетлый гость на светлом радио- 203 - Севетлый гость на светлом гость на светл	ЛЬВИКО ОЗ. GRAM- ОЗ	09:10 Te - TETO/PAMH TEPIN 10:10 Te - GENATA RIOBAN, 3EM RIVER ALAZAMA 11:00 Xib - GUNTA RIVER ALAZAMA 11:00 Xib - GUNTA RIVER ALAZAMA 11:00 Xib - GUNTA RIVER ALAZAMA 12:00 Te - TETORA 13:00 TeTORA 11:00 Xib - GUNTA RIVER ALAZAMA 12:00 Xib - GUNTA RIVERA 13:00 Xib - GUNT
7	04pm - 00am	16:38 ДО МЕТОД ЛАВРО- 17:20 К. Ф. АМАЗОНКИ. 19:18: ОДИМ АВ СЕРЬ. 19:40 Т. С. ОДИМАДЫ В АСЕРЬ. 19:40 Т. С. ОДИМАДЫ В АСЕРЬ. 20:24 «КОРОШИЕ ШУТКИ- 20:24 К. ОДИМАТИВ- 20:24 К. Т. Ф. МЕТОД ЛАВРО- ВОЙ. 20:34 «ННООММАНИЯ-	17:00 Гс-таприни деть. 12:50 Гс-нетаприн деть. 18:50 Хс-нейой личный 18:30 Хс-нейой лич	860 - ПО ВОЛИВ ИМЕЙ ПАМЯТИ- 164 - МЕЙОПОТ, 1706 - ГАЙИНЯ ВЕЛА 1900 Сметаль «ВЕЩЕРИЙ СВЕТ- 2100 - «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ- 2100 - «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ- 2100 - «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ- 2100 - «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ- 2100 - «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ- 2100 - «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ- 2100 - «ВЕЛИКИЕ ХУДОЖНИКИ-	1800 «ЗАЛИНИЕЙ ГОРИЗОНТА», ВИКТОР КОРОТЕЕВ- 1800 «ЗАЛИНИЕЙ ГОРИЗОНТА», ВИКТОР КОРОТЕЕВ- 1800 «ПЕРДАЧА ДОКТОРА, ДЕКРОК ЛИ- 1800 «ПЕРДАЧА ДОКТОРА, ДЕКРОК ЛИ- 1800 «ПЕРДАЧА ДОКТОРА, ДЕКРОК ЛИ- 1800 «ПЕРДАЧА ДОКТОРА, ДЕКРОК ЛИ- 1800 «ПЕРДАЧА ДОКТОРА, ДЕКРОК ЛИ- 1800 «МАКСИМУНО «МАССИМО ВИМА ВОВОВНОВНОВНОВНОВНОВНОВНОВНОВНОВНОВНОВНО	ТВ 5,04-101 РАССКАЗ О ТРО ДО-	16:30 Х.ф. окиветтамой Паревы—18:10 Паревы—18:10 Х.ф. «Оказанціяння в 18:10 Х.ф. «Оказанціяння в 18:10 Х.ф. «Оказанціяння в 18:10 Х.ф. «Оказанціяння в 18:10 Х.ф. «Оказанціяння в 18:10 Х.ф. «Оказанціяння в 18:10 Х.ф. «Оказанціяння повідні паревы—18:10 Х.ф. «Оказанціяння повідні паревы—18:10 Х.ф. «Оказанціяння повідні паревы—18:10 Х.ф. «Оказанціяння повідні паревы—18:10 Х.ф. «Оказанціяння повідні паревы—18:10 Х.ф. «Оказанціяння повідні паревы—18:10 Х.ф. «Оказанціяння паревы» паревы
			[2]			Tyci	THE RING
	00AM - 08AM	0005 «ТОРОДСКОЕ ПУТЕШЕ- СТВИЕ» 0008 «БРАННОЕ ЧТИВО» 01029 «ОДИА ЗА ВСЕХ» 01050 ГОРОДНИКОВ ВО СТВОЕРО ВО СТВОЕРО ВО СТВОЕРО В СТВОЕРО ВО СТВОЕРО ВО СТВОЕРО ВО СТВОЕРО ВО СТВОЕРО ВО СТВОЕРО В СТВОЕРО ВО СТВОЕРО	0110 ТV- ПЕЛАТИЯ И ВЕЛЬИЙ БУЛЬДОГТ-2. (2:00 ТV- ТАТЪЯНИН ДЕНЬ- 02-20 ТV- БЕТСТВО МИСТЕРА МАК-ЗИНИТИ-2. 0411 ТИ-2. 0415 ТИ-2. 0415 ТИ-2. 0415 ТИ-2. 0416 Т	0000 - ПО ВОЛНЕ МОВІ ТАМЯТИ- 0046 - ВАЛОГЕ И ДУМА- 1055 - ЦИРОВИЦІЙ И ДЕРУАВИН- 1055 - ЦИРОВИЦІЙ И ДЕРУАВИН- (23) - ВОЛЬШИЕ РОДИТЕЛЬО- СОВОВОВОВОВОВОВОВОВОВОВОВОВОВОВОВОВОВОВ	0000 - ГОЛОС И ЭРАЛГЯВ. ДЖОНАТАН БЕРНИС- 0030 - МАТИ- 0030 - МАТИ- 1030 - ПРИНЦИТИВ ЛИДВРСТВА. ДЗВИД САЛЯВАН- 1030 - ПРИНЦИТИВ ЛИДВРСТВА. ДЗВИД САЛЯВАН- 1030 - ПРИНЦИТИВ ЛИДВРСТВА. 1030 - НОВОРОТ- 1030 - Н	0030 Д/Ф «ДЖАООВЫЕ ИМПРОВИЗАЦИИ ОДНОЙ СУДБЬЫ ОДНОЙ СУДБЬЫ ОДНОЙ СУДБЬЫ ОДНОЙ РЕГОВИНИИИ ОДНОЙ РЕГОВИТЕЛЬНО ОДНОЙ РЕГОВИТЕЛЬНО ОДНОЙ РЕГОВИТЕЛЬНО ОДНОЙ РЕГОВИТЕЛЬНО ОДНОЙ РЕГОВИТЬ ОДНОЙ РЕГОВИТЕЛЬНО ОДНОМ ОДНОМ РЕГОВИТЕЛЬНО ОДНОМ	01:10 Т/с-ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ- 02:10 Т/с-ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ- 02:10 Т/с-ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ- 02:10 Т/с-ТЕЛОХРАНИТЕЛЬ- 04:10 Х/ф-ТЕРУППА «ZETA- 05:00 Х/ф-43 Жизэни НАЧАЛЬНИКА УТО- ЛОВНОТО РОЗЫКХА- 06:40 SEMJЯ НАДЕЖДЫ- 5-КИЗА ПРИТЕЖЕ- НИЯ-
ЯТНИЦА 21 октября	08am - 04pm	0-15 wHOOMANH; 0-16 G-17 G-17 G-17 G-17 G-17 G-17 G-17 G-17	98 01 Т. с. ТАТЬ КРИЙ ДЕВЬ. 100 Т. об «ПЕВТИЙНИ ВЕВЬИЙ ТЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙ ТЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕВЬИЙНИ ВЕ	650 - do BONES MOCE TAMBITIS 850 - ARCHOROLO 650 - ROPHIC CATALOCHI 100 - ROPHIC CATALOCHI 100 - ROPHIC CATALOCHI 100 - ROPHIC CATALOCHI 100 - ROPHIC CATALOCHI 100 - ROPHIC CATALOCHI 100 - ROPHIC CATALOCHI 101 - ROPHIC CATALOCHI 102 - ROPHIC CATALOCHI 103 - ROPHIC CATALOCHI 104 - ROPHIC CATALOCHI 105 - R	GOMA AMCOMORIA GOMA AMCOMORIA GOMA CONTROL PRESENTA GONTO PERISAC MAPROMA 1030 - ARTINE - GYNDRING CAPETIA 1030 - ARTINE - GYNDRING CAPETIA 1030 - ARTINE - GYNDRING CAPETIA 1030 - ARTINE - GYNDRING CAPETIA 1030 - HOLD - GARDEN - CAPETIA 1030 - HOLD - CAPETIA 1030 - HOLD - CAPETIA 1030 - HOLD - CAPETIA 1030	0720 479AIb-109Og 10720 Tr-UBR SEZJAH 0220 479MT JALIMET SOME 0220 479MT JALIMET SOME 0330 CHEMPA 0330 479C 1070B JOSSH 1033 479C 1070B JOSSH 1034 479C 1070B JOSSH 1035 479C 1070B JOSSH 1036 479C 1070B JOSSH 1036 479C 1070B JOSSH 1037 479C 1	0-910 Т. «ТВООУАНИТЕЛЬ» 1310 Т. «З-ВНОУПЕЛЬ» 1310 Т. «З-ВНОУЕЛЬ» 1310 Х. Ф., «ИНВ РИТЕМЕ 1310 Х. Ф., «ИНВ РИТЕМЕ 12-40 Т.«. «ТЕПОУАНИТЕЛЬ» 13-40 Т. «ЦИПЕН И РОЗЫ- 14-50 Х. Ф., «УДВЬЯ ПРИН- 15-40 Х. Ф. «ТРУППА «ZETA»
Ë	04pm - 00am	18:33 Д/- ОТВРОВЕННЫЯ РАЗГОВОР 17:20 - СОТУАННЫЕ СВЕЗИ В ОТУАННЫЕ В ОТУАННЫЕ СВЕЗИ В ОТУАННЫЕ СВЕЗИ В ОТУАННЫЕ В ОТУАННЫЕ В ОТУАННЫЕ В ОТУАНН	1700 To - CATAGRINH (BEN)- 1745 To - (EIRADHIN 18 EIRAIN 1745 To - (EIRADHIN 18 EIRAIN 1835 XIV - CODECEM PYTAR 2140 XIV - MOR HECKIN 700 - MO	15:00 - 300/070/8 виниль Тебе «НЕЛОВЕК КАДРЬ» 16:55 «НАОВЕК КАДРЬ» 16:55 «НАОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК КАДРЬ» 16:50 «НОВЕК ВЕКТАКЬ» 1	1803 — ROCTO Y C. NAKCHMOM MACCHKOBBAN- 1803 — GONCTOREBAN- ETEN MAQUIAN- 1700 — HORDOTTA- 1703 — HORDOTTA- 1703 — HORDOTTA- 1703 — HORDOTTA- 1703 — HORDOTTA- 1703 — HORDOTTA- 1703 — HORDOTTA- 1703 — HORDOTTA- 1703 — HORDOTTA- 1703 — HORDOTTA- 1703 — HORDOTTA- 1803 — KATELA- 1804 — HORDOTTA- 1803 — KATELA- 1804 — HORDOTTA- 1804 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1805 — HORDOTTA- 1806	18-55 % «КВАРТЕТ ДРЯ ДВОИХ В ДВОИХ В 18-10 М-, «ПЕДРИЦКА И ВНУ- 18-10 М-, «ПЕДРИЦКА И ВНУ- 18-55 МКАРО В 18-55 МК	16:00 X о-из жизни и мачальним ито иментим и го-измаска, 18:10 Т с- Шиний и Розы- 19:10 X ₀ о-Ухравы прин- 19:10 X ₀ о-ухравы прин- 2:10 X ₀ о-измасы прин- 2:10 X ₀ о-измасы и иментим и храва и мачальним и храва уст

DV-2013

заявки от данного заявителя на программу DV- 2013. Полн стью эаполненное заявление-анкета (з может быть отправлено с территории США или из-за рубежа.

29. МОГУ ЛИ Я СОХРАНИТЬ ФОРМУ В РЕЖИМЕ ОН ЛАЙН, ЧТОБЫ СНАЧАЛА ЗАПОЛНИТЬ ЧАСТЬ ЗАЯВЛЕния, а затем вернуться, чтобы закончить остав-ШЕЕСЯ?

Нет, Заявление на участие в лотерее DV подлежит заполн нию и отправке в один прием. Однако, так как форма состоит из двух частей и возможны нарушение связи и задержки, электронная DV система предоставляет 60 минут (между моментом загрузки формы-заявления и моментом получения формы вскоре после ее отправки в режиме онлайн) для подготовки информации. Если по истечении 60 минут с моме загрузки формы система не получит электронную форму, любая введенная информация будет сброшена. Такой способ отправки заявления был изобретен для того, чтобы никаким случайным образом полное заявление с фотографией не было распознано системой как дубликат уже ранее частично заполненного заяв-ления. Инструкция к программе DV- 2013 ясно, четко и полно объясняет, какую информацию нужно предоставить для заполнения формы заявления. Строго следуя инструкции, Вы будете точно знать, какую информацию Вам нужно подготовить перед тем, как начать заполнение формы заявления

ЗО. ЕСЛИ ОТПРАВЛЕННАЯ ШИФРОВАЯ ФОТОГРАФИЯ НЕ СООТВЕТСТВУЕТ НЕОБХОДИМЫМ ТРЕБОВАНИЯМ инструкции, согласно процедуре, система авто-МАТИЧЕСКИ ОТКЛОНИТ ОТПРАВЛЕННОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ И ИЗВЕСТИТ ОБ ЭТОМ ОТПРАВИТЕЛЯ. ОЗНАЧАЕТ ЛИ ЭТО, ЧТО Я МОГУ ЕЩЕ РАЗ ОТПРАВИТЬ СВОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ?

Так как Ваше предыдущее заявление было автоматически отклонено, то оно не считается отправленным на веб-сайте DV и Вы не получите подтверждающего уведомления. Позтому

октября

23

04pm

I E

08:30 «HERTYTEBЫЕ ЗАМЕТ-

10.05 Х/ф 11.40 Д/ф 12.40 «БОЛЬШЕ, ЧЕМ ЛЮБОВЬ» 13.20 «БИЛЕТ В БОЛЬШОЙ» 14.00 Х/ф 15.25 Х

КИ» 08:45 «ПОКА ВСЕ ДОМА» 09:30 «ФАЗЕНДА» 10:00 «ВОСКРЕСНОЕ «ВРЕМЯ»

10:55 Д/ф 11:50 X/ф 13:20 Д/ф

Вы можете полавать его еще раз. Если у Вас во блемы с отправленной фотографией, которая не соответствуе указанным требованиям, то веб-сайт автоматически отклонит заявление. Однако в связи с неустойчивой работой интернета требуется определенное время, чтобы сообщение об отклонении заявления достигло отправителя. Если вышеуказанные проблемы могут быть решены самим заявителем и Часть 1 и Часть 2 заявления будут отправлены еще раз в течение 60 ми нут, то регистрация завершится успешно. В противном случае весь процесс полачи заявления придется начинать сначала Заявитель может пытаться отправить заявление столько раз, сколько потребуется, до тех пор, пока полностью заполненное заявление с фотографией не будет получено и уведомление от-

31. БУДЕТ ЛИ УВЕДОМЛЕНИЕ О ТОМ, ЧТО ЭЛЕКТРОН-НАЯ DV СИСТЕМА ПОЛУЧИЛА ПОЛНОСТЬЮ ЗАПОЛНЕНное заявление с фотографией, отправленное в РЕЖИМЕ ОНЛАЙН, ПОЛУЧЕНО СРАЗУ ЖЕ ПОСЛЕ ОТ-ПРАВКИ ЗАЯВЛЕНИЯ?

Уведомление на веб-сайте программы DV, которое будет со держать подтверждение о получении правильно заполненного заявления с фотографией, отправляется электронной системой сразу же. Но, учитывая неустойчивую работу интернета, сложно определить, сколько времени понадобится, чтобы уведомление постигло отправителя заявления. Если прошло лостаточно мно го времени с момента нажатия кнопки «Submit» («Отправить»). ничего страшного не случится, если Вы еще раз нажмете кнопку «Submit». Электронная система не сочтет ошибкой нажатие кнопки «Submit» второй раз. Если Вами не было получено уведомление о получении отправлениого Вами заявления, заяви ель может пытаться отправить заявление столько раз, сколько потребуется до тех пор, пока полностью заполненное заявление с фотографией не будет отправлено и уведомление получено.

КОГО СЛЕДУЕТ ПРОИНФОРМИРОВАТЬ ОВ ИНТЕРНЕТ-ЖУЛЬНИЧЕСТВЕ ИЛИ О ЗАПРОСАХ ПО ЭЛЕ-**КРОННОЙ ПОЧТЕ?**

Если вы хотите направить жалобу, посетите сайт Федеральной Торговой Комиссии, координирующей усилия 17 агенств из разных стран по защите прав потребителей: http://www.econsumer gov/english/. Вы также можете обратиться в Федеральное Бюро Расследования (FBI) Internet Crime Complaint Center или СЗ. Сообщения о необоснованных запросах по злектронной почте направляйте на интернет страницу Министерства Юстиции: Ministry of Justice contact us page

33. В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ Я ПОЛУЧУ ИММИГРАЦИОННУЮ ВИЗУ ПО DV ПРОГРАММЕ, ПОМОЖЕТ ЛИ МНЕ ПРАВИ-ТЕЛЬСТВО США С ОПЛАТОЙ ПЕРЕЛЕТА, В ПРЕДОСТАВЛЕ-НИИ ЖИЛЬЯ И РАБОТЫ? БУДЕТ ЛИ МНЕ ПРЕДОСТАВЛЕН ПОЛИС МЕДИЦИНСКОГО СТРАХОВАНИЯ И МАТЕРИАЛЬ-НАЯ ПОМОЩЬ ДО ТОГО МОМЕНТА, КАК Я СМОГУ САМО-СТОЯТЕЛЬНО СОДЕРЖАТЬ СЕБЯ?

Нет, Правительство США не предоставляет ни авиабилетов, ни квартир, ни денежной помощи. Если вы обращаетесь за иммиграционной визой по DV лотерее, вам необходимо дока зать, что вы не станете потенциальным получателем помощи (public charge) в США. В качестве такого доказательства могут выступать как ваши собственные средства, так и обязательст о вашей поддержке в СЩА (Affidavit of Support, Form I-134) от родственника или друга, проживающего в Соединенных Штатах Америки, а также и/или приглашение на работу от американ-

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН (ПО РЕГИОНАМ), УРОЖЕНЦЫ КО ТОРЫХ ИМЕЮТ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ DV-2013

ФИЛИГРАННЫЙ ГОРОД» .07:30 «СЕКРЕТЫ ОТ ГАЛИ-

08:00 «ВОЗДУХ»
08:15 Х/Ф «МЫ СТРАННО
ВСТРЕТИЛИСЬ»
10:00 «ЧТО НОВЕНЬКОГО?»
10:00 «ТЕ ХАИМ»
11:00 Х/Ф «ВТОРАЯ ЖИЗНЬ»

98с. 12:00 «ВЕСТИ НЕДЕЛИ» 13:05 X/o «СТАЯ» 2с. 14:00 «КУМИРЫ О КУМИРАХ

08:05 М/с «БРЕМЕНСКИЕ МУЗЫКАНТЫ» 09:00 Х/ф «КОЛЫБЕЛЬНАЯ ДЛЯ БРАТА» 10:10 «Легенды и мифы дровней Греции. «ПРО-МЕТЕЛ» 11::00 Х/ф «СКАЗКА, РАССКА-ЗАННАЯ НОЧЫО» 12:15 М/с «ПО СЛЕДАМ БРЕ-МЕНЕХИИ МУЗЫКАН-

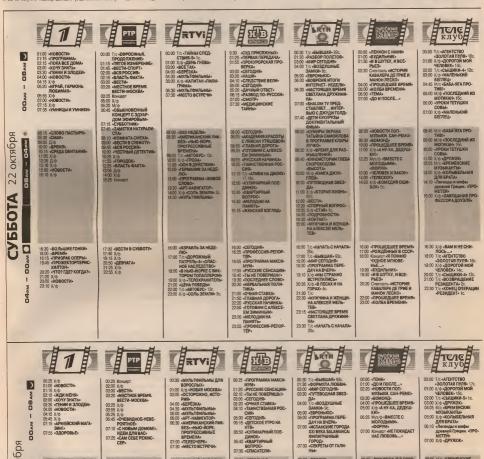
ых ниже перечнях указаны страны, уроженць которых ИМЕЮТ ПРАВО участвовать в программе DV-2013 для данного региона. Решение вопроса о включении тех или иньо стран региона в этот перечень было принято на основе данных препоставленных Географическим отделом Государственного департамента США. Страны, уроженцы которых не имею ава участвовать в программе «DV-2013», были определены Службой по вопросам гражданства и иммиграции (USCIS) в соответствии с формулой, содержащейся в Разделе 203(с) Акта об иммиграции и гражданстве. Зависимые территории расположенные за пределами управляющей ими страны, рас-сматриваются как относящиеся к региону этой страны. Страны, уроженцы которых НЕ имеют права участвовать в данной программе (поскольку эти страны являются основным источником иммигрантов, прибывающих в США на воссоединение семьи или по рабочим иммиграционным визам или стран с высоким уровнем иммиграции в США), указаны после соответствующих пелечней стран по регионам.

Алжир Ангола Бенин Ботсвана Буркина-Фасо Бурунди Габон Гамбия Гана Гвинея

Гвинея-Бисау Демократическая республика Конго Джибути Замбия Зимбабве Египет Камерун Кения Коморские острова Конго Кот-Дивуар Лесото Либерия Ливия Мавритания Маврикий Мадагаскар Малави Мали Марокко Мозамбик Намибия Нигер Нигерия Острова Зеленого мыса Руанда Сан-Томе и Принсипи Свазиленд Сенегал Сейшельские острова Сьерра-Леоне Сомали Судан Танзания Того Тунис Уганда Центральноафриканская ре спублика Чад Экваториальная Гвинея Эритрея Эфиопия ЮАР

Южный Сулан Уроженцы Сектора Газа считаются рожденными в Египте

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН (ПО РЕГИОНАМ), УРОЖЕНЦЫ КО ТОРЫХ ИМЕЮТ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ DV-



08:00 «СЕГОДНЯ С К. ПОЗДНЯКОВЫМ» 08:55 «ЕДИМ ДОМА» 09:25 «НАШИ» 10:10 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА 10:40 «БЕЗУМНЫЙ ДЕНЬ» 11:00 Т/с «АЛИБИ НА ДВО»

19,20с. 12:40 «ИХ НРАВЫ» 13:15 «РАЗВОД ПО-РУССКИ»

нения формы заявления. Строго следуя инструкции, Вы будете точно знать, какую информацию Вам нужно подготовить перед тем. как начать заполнение формы заявления.

ЗО. ЕСЛИ ОТПРАВЛЕННАЯ ЦИФРОВАЯ ФОТОГРАФИЯ НЕ СООТВЕТСТВУЕТ НЕОБХОДИМЫМ ТРЕБОВАНИЯМ ИНСГРУКЦИИ, ОГЛАСНО ПРОЦЕДУРЕ, СИСТЕМА БОТО МАТИЧЕСКИ ОТКЛОНИТ ОТПРАВЛЕННОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ И ИЗВЕСТИТ ОБ ЭТОМ ОТПРАВИТЕЛЯ. ОЗНАЧАЕТ ЛИ ЭТО, ТОТ ОЯ МОГУ ЕЩЕ РАЗ ОТПРАВИТЬ СВОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ?

Так как Ваше предыдущее заявление было автоматически отклонено, то оно не считается отправленным на веб-сайте DV и Вы не получите подтверждающего уведомления. Поэтому

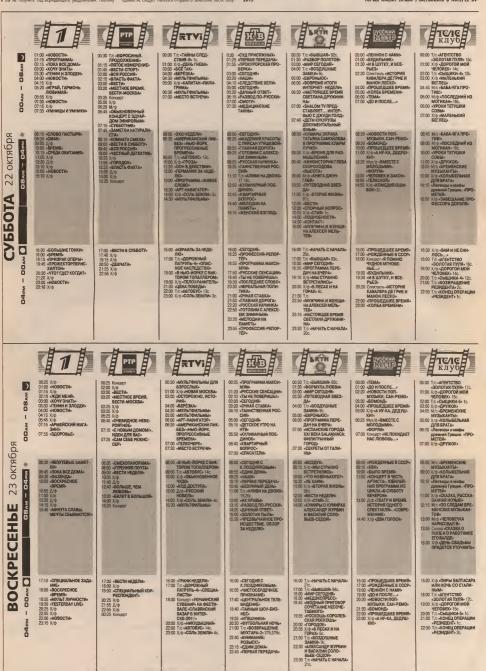
завления сфотрафией, отграняется электронной ситемой фазум е 16, умунатав неустойния робум унтергем, спомоч определят, сколько временя понадобита, чтобы увералительно по времени смомется выяснения быто перадобить, чтобы увералительното времени смомется выяснения контом «Сафта» («Потравить»), инчего трациости не случита, е слой вы сще раз вламите новтом «Сафта». Этемпровым ситема не случит ошибой нажитель может образовать ситема не случит ошибой нажитель может образовать ситема не быто получено уведоменное отперемения отравлению быто завлением, заветтель может платакся отправить завлением столькор да, сколько потребуется да техну поло полностью завлением саметнос фоторафией не будит отправаться и уведомением сполучено. Сумить и сеторет илитакть отправить завлением сполучено. ни казирия, ни денечной походии. Если вы обращаетесь за момотрационной возото 100 Игогере, если енебодамою дользать, что вы не станете піотенциальным попучатених походии (райсі сладу» С «И.В. В мачетет вигости додажетельства о авшей поддерних в США / Айбайні об Зирот, Гонт 1-330 гот растреченнями или угат, ромозводенею оброженных «Изтакдостреченнями или угать ромозводенею оброженных обитаклисти затаже ийная приглашение на работу от американстоют работодатель.

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН (ПО РЕГИОНАМ), УРОЖЕНЦЫ КО-ТОРЫХ ИМЕЮТ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ DV-2013

бание-биску Демократическая республика Кино Динбули Заміжа Выміжів Енгите Камеууі Кенк Комороче строль Конго Кот-Дивурі Ресото Либерия Личин Маєрипани Маарилий Мартаксир Матевия Мали Марокою Мозамбик Намийн Нитерия Отроль Бенетом гома Рауча Сан-Бин и Принопис Сазалинц Сенета Сейшетьские острола Сыгра-Леоне Сомали Сурав Песаний пот Тунк Тунад Центральнаефуликанская ресублик Час Заметроманная Баниез Энгран Заминов КАР

Южный Судан Уроженцы Сектора Газа считаются рожденными в Египте.

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН (ПО РЕГИОНАМ), УРОЖЕНЦЫ КО-ТОРЫХ ИМЕЮТ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ DV-



2013

Афганистан Бахрейн Бирма Брумей Бутан Восточный Тимор Гонконг, Особый административный регион Израиль Индонезия Иордания Иран Ирак Йемен Камборжа Катар Кувейт Лаос Ливан Малайзия Мальдивские острова Монголия Непал Объединен ный Арабские Эмираты Оман Саудовская Аравия Северная Ко рея Сингапур Сирия Тайвань Таиланд Шри Ланка Япония

Уроженцы следующих азиатских стран не могут принимать участие в лотерее DV-2013: БАНГЛАДЕШ, КИТАЙ (уроженцы континентальной части), ИНДИЯ, ПАКИСТАН, ЮЖНАЯ КОРЕЯ. ФИЛИППИНЫ и ВЬЕТНАМ. Особые административные округа ГОНКОНГ, МАКАО, также ТАЙВАНЬ включены в список стран, приведенный выше.

Уроженцы районов, находившихся до 1967 г. под юрисликией ИЗРАИЛЯ, ИОРДАНИИ и СИРИИ, считаются рожденными соответственно в ИЗРАИЛЕ, ИОРДАНИИ и СИРИИ.

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН (ПО РЕГИОНАМ), УРОЖЕНЦЫ КО-ТОРЫХ ИМЕЮТ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ DV-2013

ЕВРОПА

08

Албания Андорра Армения Австрия Азербайджан Беларусь Бельгия Босния-Герцеговина Болгария Ватикан Венгрия Германия Грузия Греция Дания (включая субъекты и зависимые территории за пределами страны) Ирландия Исландия Испания Италия Казахстан Кипо Косово Кыргызстан Патвия Пихтенштейн Литва Люксембург Макао, особый административный район Македония, бывшая югославская республика Мальта Молдова Монако Нидерланды (включая субъекты и зависимые террито рии за пределами страны) Норвегия Польша

Португалия (включая субъекты и зависимые территории за пределами страны) Россия Румыния Сан-Марино Северная Иопандия Сербия и Черногория Словакия Словения Таджикистан Турция Туркменистан Украина Узбекистан Финляндия Франция (включая субъекты и зависимые территории за пределами страны) Хорватия Чешская республика Швеция Швейцария

Страны Европы, уроженцы которых не допускаются к уча

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ. ВЕЛИКОБРИТАНИЯ (СОЕДИНЕННОЕ КО-РОЛЕВСТВО) включает следующие зависимые территории: АНГИЛЬЯ, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА, ФОЛКЛЕНДСКИЕ ОСТРОВА, ГИБРАЛТАР, МОНТСЕРРАТ, ПИТКЭРН, ОСТРОВ СВЯТОЙ ЕЛЕНЫ, ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС. Следует иметь в виду, что только для целей программы «DV» СЕВЕРНАЯ ИРЛАНДИЯ рассматривается отдельно; жители СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ имеют право участвовать в лотерее «DV»; СВЕРНАЯ ИРПАНДИЯ включена в соответ-

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН (ПО РЕГИОНАМ), УРОЖЕНЦЫ КО-ТОРЫХ ИМЕЮТ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ DV

СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА

(В Северной Америке к участию в программе «DV» этого года не допускаются уроженны КАНАЛЫ и МЕКСИКИ).

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН (ПО РЕГИОНАМ), УРОЖЕНЦЫ КОТОРЫХ ИМЕЮТ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ DV-2013

Австралия (включая субъекты и зависимые территории за пределами страны) Вануату

Кирибати

Микронезия

Havry

Новая Зеландия (вкл. Субъекты и зависимые территории за

Палау

Папуа — Новая Гвинея

Соломоновы острова

Тонга

Тувалу Фидж

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН (ПО РЕГИОНАМ), УРОЖЕНЦЫ КОТОРЫХ ИМЕЮТ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ DV-2013

ЮЖНАЯ АМЕРИКА, ЦЕНТРАЛЬНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН

Антигуа и Барбуда

Fanfianno Белиз Боливия

Венесуэла Гайана

Гондурас Гренада Ломиника

Коста-Рика Никарагуа Панама

Парагвай Сент-Китс и Неви

Сент-Люсия Сент-Винсент и Греналины

Тринилал и Тобаго Уругвай

Страны этого региона, уроженцы которых не допускаются к участию в программе «DV-2013»: БРАЗИЛИЯ, ГАИТИ, ГВАТЕМАЛА, ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУ-

БЛИКА, КОЛУМБИЯ, МЕКСИКА, ПЕРУ, САЛЬВАДОР, ЭКВАДОР И

22 октября 04 PM OBAM **CYBBOTA**

ī

•

Dans

0

80

00:05 «СЛУЧАЙНЫЕ СВЯЗИ ИМПРОВИЗАЦИОННОЕ) шоу» 00:58 «БРАЧНОЕ ЧТИВО» 01:23 «МОСГОРСМЕХ» 02:18 «ЕРАЛАШ» 02:33 Т/с «ПАПИНЫ ДОЧКИ»

08:05 «ЭТО МОЙ РЕБЕНОК» 09:00 Д/с-НЕПРИДУМАННЫЕ ИСТОРИИ» 09:25 «НЕОБЫКНОВЕННЫЕ СУДЬБЫ» 09:52 «МОДНАЯ ПРИВИВКА» 10:15 «ТОРОДСКОЕ ПУТЕШЕ-СТВИЕ»

СТВИЕ» 10:40 «ДОМ С МЕЗОНИНОМ» 11:03 «СДЕЛАЙ МНЕ РЕБЕН-

11:03 «ДЕЛАЙ МНЕ РЕБЕН-КА* 12:00 «КАК УХОДИЛИ КУМИ-РЫ» 12:23 «ВКУС ПУТЕЩЕСТВИЙ-12:48 Д/ф- НЕЗВЕЗДНЮЕ ДЕТ-13:15 «ДЕХОРАТИВНЫЕ СТРА-СТИ» 13:40 «МСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ-4:05 «МОСТОРСМЕХ-4:33 «ДЕКИВ МОПОДЕКЬ-15:23 «ЦЕИУ РЯЛЬСКИХ ПЕЛЬМЕНЕЙ»

16:20 T/c «ПАПИНЫ ДОЧКИ»

16:20 7/с «ПАЛИНЫ ДОЧК 175, 178 с. 18:00 Х/ф «АМАЗОНКИ» 19:45 Т/с «БЕЗМОЛВНЫЙ СВИДЕТЕЛЬ» 20:13 «ИНФОМАНИЯ» 20:40 «БРАЧНОЕ ЧТИВО» 21:33 КИНО В ДЕТАЛЯХ 22:25 «ХОРОШИЕ ШУТКИ»

- 00.25 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ»
 00.50 «НОЧОЛОГ»
 01.25 »РОЛИ МИСТОЛНЯЮТ.
 20.00 Спекталь «НАЛЪЩЫ И КАРЛСОН, КОТОРЫЙ ЖИВЕТ НА
 КРЫШЕ»
 04.10 «ВЕЛИКИЕ ПИСАТЕЛИКО
 65.00 «НСТОРИИ В ДЕТАЛЯК»
 05.25 «ЖИВАЯ ИСТОРИЯ»
 07.10 «НЕКИТА МИХАЛКОВ 00:30 Х/ф «НАКАНУНЕ» 02:00 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 02:45 Х/ф «ПРОДЕЛКИ В СТА-РИЙНОМ ДУХЕ» 04:00 Х/ф «СВОБОДНОЕ ПЛА-ВАНИЕ» 05:40 Х/ф «РОДНЯ» 07:15 Х/ф «СТРИТРЕЙСЕРЫ»
- 09:10 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 10:00 Х/ф «ЗОНА ТУРБУЛЕНТ-НОСТИ» 11:25 Х/ф «СПОРТЛОТО-82» 12:55 Х/ф «ДОСТОЯНИЕ РЕСПУБЛИКИ» 15:10 Х/ф «МОЛЬСКИЙ ДОЖДЬ»
 - 08:25 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 09:20 «ЛЮДИ «ВРЕМЕНИ» 11:35 «К ДНЮ РОЖДЕНИЯ КИРА

16:25 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 16:50 «МОНОЛОГ»

16:50 «МОНОЛОГ» 17:25 «РОЛИ ИСПОЛНЯЮТ...» 18:00 «ГЕНИЙ МЕСТА» С ПЕТРОМ ВАЙЛЕМ» 18:25 «ЖЗЛ» 21:30 «ИСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ» 21:50 «ЖИВАЯ ИСТОРИЯ»

- GOOD CRETININF OCTO-NA CRETION M ADJOCO
 303 INPOCTO Y C MANCHANON MACCHANDBIAM
 1003 INPOCTO Y C MANCHANON MACCHANDBIAM
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 101-5 XMEDIA REPAIR
 1 08:00 «НОВОСТИ»
 08:30 «ДЕТЯМ: «МАСТЕРСКАЯ ДОБРЫХ ДЕЛ»
 09:00 «РУПОР УПОР
 10:00 «ГОЛОВО ПАСТЫВРА»
 10:00 «ТРЕРЕДАЙ ПРИВЕТ СОСЕДУ», МУЗЫКАЛЬНАЯ ПЕРЕДАЙ
 ЧА»
- 100 KIMBERH CBOR MAP., PIKE PEHEPS PILOT KIMBERH CBOR MAP., PIKE PEHEPS PILOT KIMBERH CBOR MACHINION MACCHINOSEM PILOT CONTROL MACCHINON MACCHINOSEM PILOT OF THE MACHINION MACCHINOSEM PILOT OF THE MACHINION PILOT CONTROL PILOT

- 1.2с. 1.2с. 1.20 «СЕТЬ» 20:00 Т.(» «ЕВРОПЕЙСКИЙ КОНВОЙ» 1.2с. 21:55 Х./Ф «ЖИВОЙ» 23:25 «НИЧЕГО НА СВЕТЕ ЛУЩЕ НЕТУ...» 23:45 Х./Ф «ХООТА ЗА ТЕНЬЮ» 1,2с.
- 1003 Д/» «КИНСТРУКТИ»
 ВИЗМИ
 1010 Д/» 1001 РАССИАЗ О
 1015 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1016 NG
 1
 - 09:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ» 10:10 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ» 11:00 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-

RTH+

01:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-02:10 Т/с «Шипы и РОЗЫ» 02:10 Т/с «Шипы и РОЗЫ» 03:10 Х/ф «СУДЬБА ПРИН-цЕССЫ» 04:10 Х/ф «РРУППА «ZETA» 05:00 Муз/ф «МИСТЕР ИКС-06:40 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, 35:МЛЯ НАДЕЖДЫ» 07:30 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-НИЯ»

- - "НИЯ»
 12:40 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ»
 13:40 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ»
 14:40 Х/ф «СУДЬБА ПРИН-ЦЕССЫ»
 15:40 Х/ф «ГРУППА «ZЕТА»

16:30 Муз/ф «МИСТЕР ИКС-18:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ-19:10 Х/ф «СУДЬБА ПРИН-ЦЕССЫ» 20:10 Х/ф «ГРУППА «ZETA» 21:00 Муз/ф «МИСТЕР ИКС-22:40 Т/с «ЗЕМЛЯ ПОБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ» 23:30 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ НИЯ»





00:25 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 01:20 «ЛЮДИ «ВРЕМЕНИ» 02:00 Спектакль «ТОМ КЕНТИ» 04:00 «МОДЕЛЬЕРЫ» 05:00 «ЛЮДИ «ВРЕМЕНИ» 06:00 «ИСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ» 06:25 «ЖИВАЯ ИСТОРИЯ»





17:15 X/ф «ОХОТА ЗА ТЕНЬЮ»





00:10 «СДЕЛАЙ МНЕ РЕБЕН-10:5 «ДАРЗЬЯ МОЕГО ХОЗЯ-НИА-10:55 «МОСГО РСМЕХ»
22:0 «ДАЕШЬ МОЛОДЕЖЬ-03:00 «ХРОШИЕ ШУТКИ-10:50 «ДО-10



17:00 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ»
17:45 Х/ф «ЗОНА ТУРБУЛЕНТ-НОСТИ»
19:10 Х/ф «ЖИЛИ ТРИ ХОЛО-СТЯКА»
21:25 Х/ф «ЖИЗНЬ ПРЕКРАС-НА"
23:00 Х/ф «ЛИШНИЙ БИЛЕТ»





01:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-02:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ» 03:10 Х/ф «СУДЬБА ПРИН-ЦЕССЫ» 04:10 Х/ф «ЦВЕТЫ КАЛЕН-ДУЛЫ» 06:20 М/ф «МЕНО» 06:40 Т/с «ЗЕМУЯ ЛЮБВИ, 3 Т/с «ЗЕМУЯ ЛИСЬВИ. 07:50 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-НИЯ»

08.05 «ЭТО МОЙ РЕБЕНОК» 09.00 Д/с-НЕПРИДУМАННЫЕ ИСТОРИИ-09.25 «НЕОБЫКНОВЕННЫЕ СУДЬБЫ» 09.52 «МОДНАЯ ПРИВИВКА» 10:15 «ТОРОДСКОЕ ПУТЕШЕ-СТВИЕ» 04pm

18:00 «HOBOCTY»

18:30 «TOTA K CBOBOGE»

18:30 «TOTA K CBOBOGE»

19:30 «HAUE FRYKRAMHE BO XPИСТЕ». ДЖОЗЕФ ПРИНС»

19:30 «ПРЕДАЧА ЛЕКСЕЯ РЕДРЕВА

10:30 «ДОН ТАКОЛЕ». ДЕНИЕ ПОДОРОЖНЫЙ
10:30 «ДЕТИМ». СУПЕРКНИКА 1
12:30 «ПОТОК ОВИНЕТР»

12:30 «ПОТОК ОВИНЕТР»

12:30 «ПОТОК ОВИНЕТР»

НИКИ» 10:55 «МОСКОВСКИЕ

DOAM октября 23 Ī

09:10 Т/с «ТАТЪЯНИН ДЕНЬ» 10:00 Х/ф «ОДИНОКИМ ПРЕ-ДОСТАВЛЯЕТСЯ ОБЩЕЖИТИЕ» 11:25 Х/ф «ШИК» 13:05 Х/ф «САПОГИ ВСМЯТ-КУ»

08:10 «БАРЫШНЯ И КУЛИ-НАР» 08:35 Д/с «ОБИТАТЕЛИ ГЛУ-БИН» 09:30 «СОБЫТИЯ» 09:50 «ТАЛАНТЫ И ПОКЛОН-

09:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ» 10:10 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЬЬ» 11:00 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ НИЯ» 12:45 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ»

)

80

Албания Андорра Армения Австрия Азербайджан Беларусь Бельгия Босния-Герцеговина Болгария Ватикан Венгрия Германия Грузия Греция Лания (включая субъекты и зависимые территории за пределами страны) Ирландия Исландия Испания Италия Казахстан Кипр Косово Кыргызстан Латвия Лихтенштейн

00:05 «СЛУЧАЙНЫЕ СВЯЗИ ИМПРОВИЗАЦИОННОЕ

297 с.
03:00 «КОРОШИЕ ШУТКИ»
04:50 Д/ф-НЕЗВЕЗДНОЕ ДЕТСТВО»
05:20 «ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРАСТИ»
05:40 «САМЫЙ УМНЫЙ»
07:15 «ДРУЗЬЯ МОЕГО ХОЗЯИНА»

08:05 - ЭТО МОЙ РЕБЕНОК-09:00 Діс «НЕПРУДУМАННЫЕ ИСТОРИИ» 09:25 «НЕОБЫЖКОВЕННЫЕ СУДЬБЫ-09:52 «МОДНАЯ ПРИВИВКА-10:15 «ПОРОДОКОЕ ПУТЕЩЕ-СТВИЕ-10:40 - ДОМС СМЕЗОННИОМ-10:30 «ДЕЛАЙ МНЕ РЕБЕН-КА-12:00 «КАК УХОДИЛИ КУМИ-РЫ»

ры 1223 «ВКУ ПУТЕЩЕСТВИЙ-1223 «ВКУ ПУТЕЩЕСТВИЙ-1248 Д/Ф «НЕЗВЕЗДНОЕ ДЕТ-СТВО» 13.15 «ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРА-СТИ» 4 ИСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ-14.03 «МОСТОРОМЕХ» 14.03 «МОСТОРОМЕХ» 14.03 «МОСТОРОМЕХ» 14.03 «МОСТОРОМЕХ» 15.23 «ШОУ УРАЛЬСКИХ ПЕЛЬМЕНЕЙ»

16:20 Т/с «ПАПИНЫ ДОЧКИ» 175, 178 с.

ШОУ∗ 00:58 «БРАЧНОЕ ЧТИВО» 01:23 «МОСГОРСМЕХ» 02:18 «ЕРАЛАШ» 02:33 Т/с «ПАПИНЫ ДОЧКИ» отдельно; жители СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ имеют право участво вать в лотерее «DV»; СВЕРНАЯ ИРЛАНДИЯ включена в соответ

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН (ПО РЕГИОНАМ), УРОЖЕНЦЫ КО-ТОРЫХ ИМЕЮТ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ DV-

B

00:30 X/Ф «НАКАНУНЕ» 02:00 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 02:45 X/Ф «ПРОДЕЛКИ В СТА-РИННОМ ДУХЕ» 04:00 X/Ф «СВОБОДНОЕ ПЛА-ВАНИЕ» 05:40 X/Ф «РОДНЯ» 07:15 X/Ф «СТРИТРЕЙСЕРЫ» 00:25 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 00:50 «МОНОЛОГ» 01:25 «РОЛИ ИСПОЛНЯЮТ. 02:00 Спектакль «МАЛЫШ И СОН, КОТОРЫЙ ЖИВ

СОН, КОТОРЫИ ЖИВЕТ НА КРЫШЕ»

04:10 «ВЕЛИКИЕ ПИСАТЕЛИ»

06:00 «ИСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ»

06:25 «ЖИВАЯ ИСТОРИЯ»

07:10 «НИКИТА МИХАЛКОВ. САМИ С УСАМИ»

08:25 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 09:20 «ЛЮДИ «ВРЕМЕНИ» 11:35 «К ДНЮ РОЖДЕНИЯ КИРА БУЛЬЧЕВА» 13:00 «ПОЗНЕР» 14:30 «ИВАН АЛЕКСЕЕВИЧ БУНИ 15:30 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ»

16:25 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 16:50 «МОНОЛОГ» 17:25 «РОЛИ ИСПОЛНЯЮТ...» 18:00 «ГЕНИЙ МЕСТА» С ПЕТРОМ ВАЙЛЕМ» 18:25 «ЖЗЛ» 21:30 «ИСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ» 21:50 «ЖИВАЯ ИСТОРИЯ»

БАССЕЙН

Антигуа и Барбуда

0:00 -GBETJAH TOTS HA GRETTON PAJUNG0:03 -IRCOTTO Y C MACCIMION MACCIMORBIA0:03 -IRCOTTO Y C MACCIMION MACCIMORBIA0:03 -IRCOTTO Y C MACCIMION MACCIMORBIA0:04 - IRCOTTO Y C MACCIMION MACCIMORBIA0:05 - IRCOTTO Y C MACCIMION MACCIMORBIA0:05 - IRCOTTO Y C MACCIMION MACIMION MACCIMION MACCIMION MACCIMION MACCIMION MACCIMION MACCIMION MACCIMION MACCIMION MACCIMION MACINION MACCIMION MACCIMION MACI

Фиджи ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН (ПО РЕГИОНАМ), УРОЖЕНЦЫ КОТОРЫХ

ЙЖАЗАМЕРИКА, ЦЕНТРАЛЬНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ

ИМЕЮТ ПРАВО УЧАСТВОВАТЬ В ЛОТЕРЕЕ DV-2013

07.30 - CERPETH VICIEZA6030 - HOBOCTH6030

8835 Д- «ОБИТАТЕЛИ ГЛУ-ВИН. 920 «СОБВТИЯ» 930 «СТВ ВОГРОСОВ 1030 «СМЕХ С ДОСТАВКОЙ НА ДОМ. КОМОРНЕТИ-1055 Д-9 41. УДИКВ. Я. 145 ЕР ИВРИРИИ 120 Д-9 «ЖАНА ВО ЛОТО-120 Д-9 «ЖАНА ВО ЛОТО-120 Д-9 «ЖАНА ВО ЛОТО-121 К. Р. «ОПИСНЫЙ ВОЗ-1540 «ДАВИНО В ВИДЕ-ЛИСЬЯ»

16:00 -910 TBOM ДЕНЬ С ВЕННИ XVIHHOM18:00 -18TEM- CYTERHOHICA I.
18:00 -18TEM- CYTERHOHICA I.
17:00 - MATIBLE, POLYTOMICA PALPYN17:45 - HAMCKIMWAN C LAMACKIMOM MAKCHIMOBEIM18:00 - 17:00C TROSELIN- TERPH MALQABA18:00 - 17:00C TROSELIN- TERPH MALQABA18:00 - 17:00C TROSELIN- TERPH MALQABA20:00 - 18DEM AR SETTO PETHEPEMA I.
20:00 - 18DEM AR SETTO PETHEPEMA I.
20:00 - 18DEM AR SETTO PETHEPEMA I.
20:00 - 18DEM AR SETTO PETHEPEMA I.
20:00 - 18DEM AR SETTO PETHEPEMA INDOPEMAMA MAK20:00 - 18DEM AR SETTO PETHEPEMA INDOPEMAMA MAK20:00 - 18DEM AR SETTO PETHEPEMA I.
20:00 - 18DEM AR SETTO PETHEPEMA INDOPEMAMA MAK20:00 - 18DEM AR SETTO PETHEPEMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA INDOPEMAMA IND

12:0.
19:40 «СЕТЬ»
20:00 Т(««ЕВРОПЕЙСКИЙ КОНВОЙ» 1,20.
21:55 Х/ф «ЖИВОЙ»
23:25 «ИМЧЕГО НА СВЕТЕ ЛУЧШЕ МЕТУ...»
23:45 Х/ф «ОХОТА ЗА ТЕНЬЮ»
1,20.

участию в программе «DV-2013»:

БРАЗИЛИЯ, ГАИТИ, ГВАТЕМАЛА, ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУ-БЛИКА, КОЛУМБИЯ, МЕКСИКА, ПЕРУ, САЛЬВАДОР, ЭКВАДОР и

22 октября 08AM - 04PM CYEBOTA •

175, 178 с.
18:00 Х/Ф «АМАЗОНКИ»
19:45 Т/С «БЕЗМОЛВНЫЙ
СВИДЕТЕЛЬ»
20:13 «ИНФОМАНИЯ»
20:40 «БРАЧНОЕ ЧТИВО»
21:33 КИНО В ДЕТАЛЯХ
22:25 «ХОРОШИЕ ШУТКИ» 40

)

M480

0:10 - СДЕЛАЙ МНЕ РЕВЕН-КА-10:05 - ДРУЗЬЯ МОЕТО ХОЗЯ-ИНА-0:55 - МОСТОРСМЕХ-0:220 - ДАЕШЬ МОЛОДЕЖЬ-0:300 - ХОРОШИЕ ШУТКИ-0:500 - ДРУЗЬЯ СТВО-0:520 - ДЕХОРАТИВНЫЕ СТРА-0:540 - САМЫЙ УМНЫЙ-07-15 - ДРУЗЬЯ МОЕТО ХОЗЯ-ИНА-

2

09:10 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 10:00 Х/ф «ЗОНА ТУРБУЛЕНТ-НОСТИ» 11:25 Х/ф «СПОРТЛОТО-82» 12:55 Х/ф «ДОСТОЯНИЕ РЕСПУБЛИКИ» 15:10 Х/ф «НОЛЬСКИЙ ДОЖДЬ»

17:00 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 17:45 Х/ф «ЗОНА ТУРБУЛЕНТ-НОСТИ» 19:10 Х/ф «ЖИЛИ ТРИ ХОЛО-СТЯКА» 21:25 Х/ф «ЖИЗНЬ ПРЕКРАС-

НА» 23:00 Х/ф «ЛИШНИЙ БИЛЕТ»

90:3 ДФК-11-ЯНДЯ ИСПО-РИЯ ДОКТОРА ДЖЕКИ-ЛА И МИСТЕРА ХАЙДА-02:00 Т/6 «ТАТЪЯНИН ДЕНЬ-НОСТЪ-04:05 Х/ф «ПОДРУГА ОСОБО-ГО НАЗНАЧЕНИЯ» 1с. 07:35 Х/ф «ВЫХОД»

11:25 Х/ф «ШИК» 13:05 Х/ф «ТЕГЕРАН-43» 15:30 Х/ф «САПОГИ ВСМЯТ

00:25 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ» 01:20 «ЛЮДИ «ВРЕМЕНИ» 02:00 Спектакль «ТОМ КЕНТИ» 04:00 «МОДЕЛЬЕРЫ» 05:00 «ЛЮДИ «ВРЕМЕНИ» 06:00 «ИСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ 06:25 «ЖИВАЯ ИСТОРИЯ»

08:25 «ЧЕЛОВЕК В КАДРЕ»
08:25 «МОНОЛОГ»
09:25 «РОЛИ ИСПОЛНЯЮТ...»
11:01 «ПО ПРОСЪБАМ ТЕЛЕЗРИТЕЛЕЙ»
12:00 «ЛЕТЕНДЫ ВРЕМЕНИ13:00 «ВЕЛИКИЕ ДИНАСТИИ»
13:00 «ВЕЛИКИЕ ДИНАСТИИ»
13:30 «ЗОТОТОЙ ВИНИЛ»

000 - «ПОДИ И СУДЬБЫ»
0000 - А.Я ИРИВИТ ПРИ-ЗОИТА». ВИКТРО КОРОТЕВЬ
0000 - А.Я ИРИВИТ ПРИ-ЗОИТА». ВИКТРО КОРОТЕВЬ
0000 - САЯ ИРИВИТ ПРИ-ЗОИТА»
0000 - ГОООТОВОВ В ВИНИВИЕ С АЛЕКСЕВИ ПРОНЬМИН
0000 - ПООТОВНИКО В ВИНИВИЕ С АЛЕКСЕВИ ПРОНЬМИН
0015 - СРОВО ПАСТЫРЯ
003 - ИСКОПОВЕТЬ ПОЛТЕБЬНО0040 - НОВОСТИ»
003 - ОПИРОВЕННЫЙ РАЗГОВОР. СЕРТЕЙ ГОРСКИЙ005 - ОПИРОВЕННЫЙ РАЗГОВОР. СЕРТЕЙ ГОРСКИЙ005 - КОЗСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 - 4 СОСЕТЕ СОЙВА ООМЬЕТО.
005 -

10.30 4,000 ANDBOAN COMMING.

5030 HOTEL CORDOLE

5030 HAURE (FINISAMME BO XPMETE - DXOSE® FIRMCO

5030 HAURE (FINISAMME BO XPMETE - DXOSE® FIRMCO

5030 HAURE (FINISAMME BO XPMETE - DXOSE® FIRMCO

5030 HAURE (FINISAMME - DEBMETE FINISAMME - DAT

0125 Т.с. = СВРОПЕЙСКИЙ КОНВОИ: 1,2с. 33.00 (30-06) НТКТЕН Т.Г.У. = (30.00 СМ) СВРОПЕЙСКИЙ Т.С. В СВРОПЕЙСКИЙ Т.С. В СВРОПЕЙСКИЙ Т.С. В СВРОПЕЙСКИЙ СВРОПЕМСКИЙ СВРОПЕЙСКИЙ СВРОПЕМСТИЙ СВРОПЕМСКИЙ СВРОПЕМСТИЙ СВРОПЕМСТИЙ СВРОПЕМСТИЙ СВРОПЕМСТИЙ СВРОПЕМСТИЙ СВРОПЕМСТИЙ С

08:10 «БАРЫШНЯ И КУЛИ-140-16:35 БИТАТЕЛИ ТЛУ-16:30 «СОБЫТИР» 16:30 «СОБЫТИР» 16:50 «МОСКОВ СОБЕ 16:50 «МОСКОВ СОБЕ 16:50 «МОСКОВ СОБЕ 12:10 «ПРИГЛЯЩАЕТ БОРИС 12:10 «МОСКОВСКИЯ НЕДЕ-13:10 Т.« "ПИЧНАЯ ЖИЗНЬ ДОКТОРА СЕЛИВАНО-ВОЙ-8 СЕЛИВАНО-ВОЙ-9, 12:.

16:05 «ВРЕМЕННО ДОСТУ-ПЕН. МАРАТ ГЕЛЬМАН-17:00 Х/ф «ЖЕНСКАЯ ИНТУИ-ЦИЯ» 12:00 «В ЩЕНТРЕ СОБЬТИЙ» 20:00 Т/с «ЕВРОПЕЙСКИЙ КОИВОЙ» 3/4с. 21:55 Х/ф «ОТРЫВ» 23:30 Х/ф «ЖЕНСКАЯ ИНТУИ-ЦИЯ» 1,2c.

RTM+

01:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ» 02:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ-03:10 Х/ф «СУДЬБА ПРИН-ЦЕССЬ» 04:10 Х/ф «ТРУППА «ZEТА» 05:00 Муз/ф «МИСТЕР ИКС-06:40 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ. ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ-07:30 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-НИЯ»

0.030 Jp. AUHCTPYKTHBIGSM0.100 Jp. 4000 FACCKA3 0
100 Jp. 4000 FACCKA3 0
1015 4438PAHHNIKH- BETP
0.115 4438PAHHNIKH- BETP
0.115 4498PAHHEI BAHH120 APPO JAKSHI120 APPO J

17:15 X/ф «ОХОТА ЗА ТЕНЬЮ

09:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ» 10:10 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ-11:00 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-НЯЯ-12:40 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ» 13:40 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ-14:40 Х/ф «ГРУППА «ZEТА» 15:40 Х/ф «ГРУППА «ZEТА»

16:30 Муз/ф «МИСТЕР ИКС» 18:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ» 19:10 Х/ф «СУДЬБА ПРИН-ЦЕССЫ» 20:10 Х/ф «ГРУППА «ZETA» 21:00 Муз/ф «МИСТЕР ИКС» 22:40 Т/с «ЗЕМЛЯ ПОВВМ. ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ» 23:30 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ: НИЯ»

01:10 T/c «ТЕЛОХРАНИ-

01:10 Т/с «ТЕЛОХРАНИ-ТЕЛЬ»
02:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ»
03:10 Х/ф «СУДЬБА ПРИН-ЦЕССЫ»
04:10 Х/ф «ЦВЕТЫ КАЛЕН-ДУЛЫ»
06:20 М/ф «МЕНО»
06:40 Т/с «ЗЕМПЯ ЛЮБВИ,
ЗЕМЛЯ НАДЕХДЫ»
07:30 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-НИЯ»

02:10 7,6 «ТЕЛОХРАНИ— ТЕЛЬ» 10:10 7,6 «ЗЕМЯЯ ЛЮВВИ, ЗЕМЯЯ НАДЕЖДЫ» 11:00 Х/ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ— НИЯ» 12:45 7/6 «ТЕЛОХРАНИЯ НОЗЫ-13:40 7/6 «ЦИПЪН И РОЗЫ-14:40 Х/ф «СУДЬБА ПРИН-ЦЕССЫ» 15:40 Х/ф «ЦВЕТЫ КАЛЕН-ДУЛЬ»

17:50 М/Ф «МЕНЮ» 18:10 Т/с «ШИПЫ И РОЗЫ» 18:30 Х/Ф «СУДЬБА ПРИН-ЦЕССЫ» 20:10 Х/Ф «ЦВЕТЫ КАЛЕН-ДУЛЫ» 22:20 М/Ф «МЕНЮ» 22:40 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБВИ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДЫ» 23:30 Х/Ф «СИЛА ПРИТЯЖЕ-НИЯ»

октября 23 Ш CKPECEHD

08:05 «ЭТО МОЙ РЕБЕНОК»
09:00 ДІС-НЕПРИДУМАННЫЕ
ИСТОРИИ!
09:25 «НЕОБЫКНОВЕННЫЕ
09:25 «МОДНАЯ ПРИВИВКА»
10:15 «ГОРОДСКОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ»
10:40 «ДОМ С МЕЗОНИНОМ»
11:30 «СДЕЛАЙ МНЕ РЕБЕН12:40 «КАК УКОЛИМИ УУМА» 04pm OB AM КАС
2:00 «КАКУХОДИЛИ КУМИРЫЛ
2:80 ВКОСПУТЕШЕСТВИЙ:
12:48 ДФ. НЕЗВЕЗДНОЕ ДЕТСТВО.
13:16 «ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРАСТИ13:40 «ИСТОРИИ В ДЕТАЛЯХ14:05 «МОСГОРСМЕХ14:33 «ДАЕЦЫ МОЛОДЕЖЬ15:23 ТС «СТРОЙБАТЯ-27,
29:2-

▣

04pv

18:00 Х/ф «ЗАКРЫТАЯ ШКОЛА» 19:45 Т/с «БЕЗМОЛВНЫЙ СВИДЕТЕЛЬ» 20:13 «ИНФОМАНИЯ» 20:40 «БРАЧНОЕ ЧТИВО»

17:00 Т/с «ТАТЬЯНИН ДЕНЬ» 17:45 Х/ф «ХОТТАБЫЧ» 19:20 Х/ф «ТАНЦПЛОЩАДКА» 20:45 Х/ф «ШАТ» 22:45 Х/ф «КОРОЛИ И КАПУ-СТА»

16:30 «ЗОЛОТОЙ ВИНИЛ»
16:50 «САМЫЕ ВЛИЯТЕЛЬНЫЕ ЖЕНЩИНЫ МИРА»
18:00 «К ДНЮ РОЖДЕНИЯ СПАРТАКА МИШУЛИНА»
20:10 «ВЕЛИКИЕ ПИСАТЕЛИ—
21:50 «ООЛОТОЙ ВИНИЛ—
21:50 «ООЛОТОЙ ВИНИЛ—
22:20 «ХАМЕНТЯ ООДЕЯ—
22:20 «ХАМЕНТЯ ООДЕЯ—
23:20 «ЗАГАДКИ ИСТОРИИ»

16:00 - DRIVE TV16:30 - AETTMA: «IPWK/NOVEHURI PICEHULI)» (APP/OCA17:00 - IPWK/OCHOBENHE, VAP/ISS CTEM/IN17:30 - HOBOCTM17:30 - HOBOCTM18:00 - IPPEZ/AM ZIOKTOPA ZIKEHPOK JM18:00 - IPPEZ/AM ZIOKTOPA ZIKEHPOK JM18:00 - HOBOCTM18:00 - LOHAR BENG, JOSHA (AKAGEN)18:00

2030 - 47XOBHSMI (LEHTP - BOSJPOX/LEHME-, BIRADIM MYHTSHH:
2100 - MAKCMMONH- C MAKCMMONH MAKCMMOBISHH2145 - 17PHBET CNLL2230 - 17PDCTO TV C MAKCMMONH MAKCMMOBISHH2230 - 17PDCTO TV C MAKCMMONH MAKCMMOBISHH2330 - 17PKA TOMOULIM-, LIEPKOBS LIAPCTBO SOKKIE-



Магазины

ПОЛНЫ

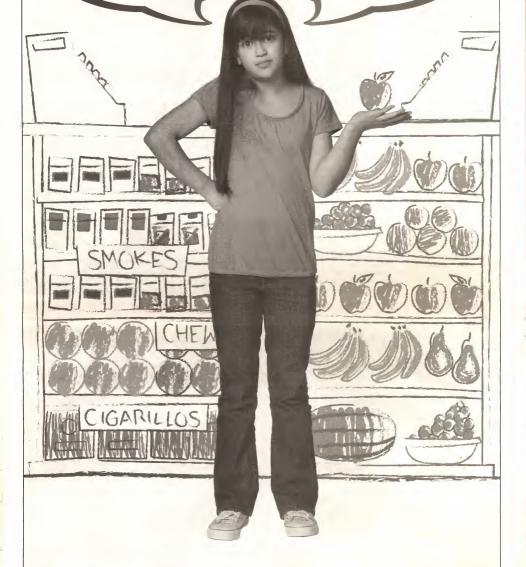
табачных

изделий.



Но почему там так мало фруктов?

CIGARILLOS



Вместе мы можем выступить за продажу товаров здорового питания в наших магазинах.

Если мы чаще будем делать выбор в пользу здоровья, наши жизнь и здоровье изменятся к лучшему. Узнайте, что мы можем сделать вместе, чтобы в наши магазины привозили больше продуктов растительного происхождения и меньше табачных изделий, на веб-сайте LetsDoThisKingCounty.org



Издано на средства объединенного Департамента здравоохранения Сиэтл и округа Кинг, а также Департамента здравоохранения и социальных служб США.





Представлю Ваши интересы при переговорах с банком и услешно проведу Short Sale

доска объявлений

e classifieds платные. Это отг меі все объявления в разделе славятівчь платівачь это относятся в текстовам и другим объявлению с дизанном (фого, г імещения объявлений и замасмомения с расценками звоните (425) 821—3741 или присылайте свои объявления и вопри lanWorld@RusslanReklama.net. Прием объявлений в «Русский мир» #22(184) 2011 г. закамчивается 19 октября 2011 г. вшие объявления будут опубликованы в следующем выпуске газеты.

Внимание всех, кому судом назначено отработать определенное количество часов на благо общества!

Газета «Русский Мир» является некоммерческой организацией (статус 501(С)3) и может предоставить справку о том,что вы отработали требуемые часы. Варианты помощи газете включают в себя развозку и распространение газет,строительство вебсайта, написание статей, проведение исследовательской работы, сбор информации, организацию мероприятий и многое другое.

С вопросами и предложениями обращаться по телефону 425-821-3741

НЕДВИЖИМОСТЬ





Лариса Боришкевич-Михейла

БАНКИР Финансирование и

перефинансирование недвижимости ые модификации зай:

Legacy Financial Services, LLC Cell: 253-202-5304 Office: 253-269-4455 500 S 336th St., Suite 206 Federal Way, WA 98003

R558. Сдаётся в рент второй этаж (две комнаты с удобствами) дома в г. Рентон (район Sunset Blvd). Дом удобно расположен недалеко от торгового центра с русским магазином, рядом с автобусной остановкой и СКОРОСТНОЙ ТРАССОЙ 1-405 По поводу информации звоните: (425) 481-0307 (до 9-ти вечера), или (425) 681-6645



Обращайтесь с вопросами:

о покупке и продаже домов, квартир, земли, коммерческих помещений: Short Sale, Forclosure; Bank REO, Fannie Mae, Freddie Mac, HUD homes; \$100 downpayment + деньги на ремонт: хороший инвестмент positive cash flow.

Ваш консультант по недвижимости Араик Акопян (425) 241-5753 arahak@gmail.com







КОМПЕТЕНТНОСТЬ • ПРОФЕССИОНАЛИЗМ • ОПЕРАТИВНОСТЬ

\$249 000

в Кёркланде 3 спальни; 2,75 ванных; \$295,000



425-869-9677 • 206-226-2851 email: anatolik.german

606 120th Ave NE D206 Bellevue, WA

АВТОМОБИЛИ



N KIRKLAND

'11 Subaru Impreza 2.5i Premium

AUTOMATIC Titus Discount

Sale Price



'11 Subaru Outback 2.5i

MSRP..... Titus Discount \$24,220 Sale Price

2,799



nniversa

11 Subaru Forester 2.5x AUTOMATIC \$23,120



.\$1,621 Sale Price

11 Subaru Legacy 2.5i ...\$1,469



Sale Price

CERTIFIED PRE-OWNED







организацией (статус 501(С)3) и может предоставить справку о том,что вы отработали требуемые часы. Варианты помощи газете включают в себя развозку и распространение газет,строительство вебсайта, написание статей,проведение исследовательской работы, сбор информации, организацию мероприятий и многое другое.

С вопросами и предложениями обращаться по телефону 425-821-3741



Лариса Боришкевич-Михейла

БАНКИР

Финансирование и перефинансирование недвижимости ые модификации зай

Legacy Financial Services, LLC Cell: 253-202-5304 Office: 253-269-4455 500 S 336th St., Suite 206 Federal Way, WA 98003

R558. Сдаётся в рент второй этаж (две комнаты с удобствами) дома в г. Рентон (район Sunset Blvd). Дом удобно расположен недалеко от торгового центра с русским магазином, рядом савтобусной остановкой и скоростной трассой І-405. По поводу информации звоните: (425) 481-0307 (до 9-ти вечера), или (425) 681-6645

помещений: Short Sale, Forclosure; Bank REO, Fannie Mae, Freddie Mac, HUD homes; \$100 downpayment + деньги на ремонт; хороший инвестмент positive cash flow.

Ваш консультант по недвижимости Араик Акопян (425) 241-5753 arahak@gmail.com







КОМПЕТЕНТНОСТЬ • ПРОФЕССИОНАЛИЗМ • ОПЕРАТИВНОСТЬ



Oth Anniversa

3 спальни: 2,75 ванных; \$295,000



425-869-9677 • 206-226-2851 email: anatolik.german@att.net 606 120th Ave NE D206 Bellevue. WA

АВТОМОБИЛИ



IN KIRKLAND

'11 Subaru Impreza 2.5i Premium

AUTOMATIC

Sale Price



'11 Subaru Outback 2.5i

Sale Price

799



11 Subaru Forester 2.5x **AUTOMATIC**

Sale Price

11 Subaru Legacy 2.5i Sale Price

CERTIFIED PRE-OWNED



Forester Sale Price: \$23,88

2010



Спонсоры футбольной команды Seattle Sounder



Звоните Бэну

Автомобили SUBARU – НЕТ ПОВОДА ДЛЯ СОМНЕНИЯ! EASTSIDE SUBARU 206-850-6653

11803 NE 116th St. Kirkland





y rebates and dealer discounts, plus tax. A documentary service in the amount of se only: Model #BJB, #BFB, #BDB, #BAA. See dealer for full details. "As low as t

www.eastsidesubaru.com

услуги

Do you speak



Уход за пожилыми и инвалидами на дому ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ - ПОКУПКА ПРОДУКТОВ - ТРАНСПОРТНЫЕ УСЛУГИ - УБОРКА - СТИРКА мы говорим по-русски Kent: 253-850-6415 ResCare 425-289-1257 Bellevue 253-272-2521 Tacoma: **HomeCare** Seattle 206-329-4695 www.rescarehomecare Everett/Lynnwood: 425-438-2991

Елена Пешкова 425-246-8954 10532 NE 68th St. D-101, Kirkland, WA 98033

Лицензированный специалист по нейролингвистическому программированию и терапии гипнозом

Фобии, эмоциональный скомфорт, улучшение памяти и концентрации, уверенность в себе, снятие стресса, напряжения, улучшение сна, похудение, отказ от курения и мн. др

inder Harvard
(Tatyana's Bay Care)

Топопитесь! Ещё есть свободные места! @ (D)

(425) 742-1925 • (425) 218-8715

Overlake Square Mall 14625 NE 24th St, #5

MAKSIM

Максим Бобаков 425) 484-9476 SalonMaksim@live.com

Звонки без набора ПЙНа, а также

Израиль — 2,3 ц/м Молдова – 7,1 ц/м По Америке – 1,1 ц/я No Connection Fee - No Maintenance Fee

www.callingsuperstore.com/seatt и получите ПИН через 3 секунды

Закажите карточку

HA CAÑTE WWW.RUSSIANSEATTLE.COM «Russian Express»

телефонные карточки

Pocces - 3.8 u/м

осква — 0,8 ц/м

на – 8,0 ц/я

206-227-4569



253-797-3874

Сергей

Доцент M559. консерватории, солист, концертмейстер; окончила аспирантуру Санкт-Петербургской консерватории; 30-летний стаж работы; имею ученика – лауреата международного конкурса. Подготовлю учеников к конкурсам и концертам. Тел. 425-746-5475

DJ Владимир

425-691-6140

Музыкальное сопровождение свадеб,

дней рождений, юбилеев и других

торжеств

Музыка всех направлений на любой вкус

Работаем в Вашингтоне, Орегоне, и Vancouver, BC

ProGranite surfaces 110 становим **АНИТ и МРАМОР** для Ваших кухонь и ванн (425) 493-1939



Владимир П. Лисенко 425-736-6076 • 206-714-9710 ww.bhslisenko.com

трессы. Депрессии. Расстро моциональные нарушения ложиости семейных отнош Сексуальные расстройства. веденческих расстройств, пристрастий и веса пет работы психиатром, Заслуженным Врачом РФ успешно чил несколько десятков тысяч человек, применяя различн герапевтические техники и подходы к предупреждению и ли имостей и невротических состояний.

трудоустройство

трудоустройство

T510. Ишу женшин для уборки домов в Бэлвью и Сиэтле. Требуется иметь машину. Очень хорошая оплата. Тел. 206-319-5380

тоотт. Приглашаем на работу: строителей, рабочих для уборки домов и офисов. Тел. 206-940-5917

куплю/ продам

\$560 . Продам спальню из 5 предметов; два дивана для гостиной и кофейный столик Все предметы новые в отличном

Тел. 253-565-0435, 253-348-9172 Виктор или Валентина

Русскому магазину в г. Кент требуются продавцы

на полный и неполный рабочие дни! Резюме присылать по адресу:

actgroup@Q.com

женщин для уборки домов в Бэлвью и Сиэтле. Требуется иметь машину Очень хорошая оплата. Тел. 206-319-5380

Приму в дар **ОВЕРЛОК**

в рабочем состоянии. Заранее спасибо. 425-821-3741 Юля

Хорошая оплата!

Требуются на уборку домов.

_{Тел} 425-271-1836

cell 425-590-7817

теп. 425 228 0446. 425 736 6521, 425 736 6522

Cnounci



РУССКОЯЗЫЧНАЯ **ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ** DRIVIAMANT UN DAENTV.

Русская семья, проживающая в г. Редмонд METHRHIO с хорошим русским языком для сына (2 года) на постоянную работу и полную занятость, оплата почасовая.

«Russian Express» Звонки без набора ПЙНа, а также телефонные карточки

eg _ 3 S II/M Изранль — 2,3 ц/м Молдова — 7,1 ц/м краииа — 8,0 ц/м По Америке - 1,1 ц/я No Connection Fee - No Maintenance Fee

www.callingsuperstore.com/seattle и получите ПИН через 3 секунды

ProGranite

СТАНОВИМ АНИТ и МРАМОР для Ваших

кухонь и ванн

(425) 493-1939

206-227-4569



Everett/Lynnwood: 425-438-2991 www.rescarehomecare

www.bhslisenko.com

Стрессы, Депрессии, Расстр

14003 1st Ave. S Burien, WA 98168 206 383 2915 olgasbeautyspa.com



Владимир П. Лисенко

ПСИХОТЕРАПЕВТ, LMHC 425-736-6076 • 206-714-9710

За 30 лет работы психнатром. За луженным Врачом РФ успешно пролечил несколько десятков тысяч человек, применяя различн психотерапевтические техники и подходы к предупреждению и зависимостей иневротических соговный.



Доцент консерватории, солист, концертмейстер; окончила аспирантуру Санкт-Петербургской консерватории; 30-летний стаж работы; имею ученика – лауреата международного конкурса. Подготовлю учеников к конкурсам и концертам. Тел. 425-746-5475

DJ Владимир

425-691-6140 Музыкальное сопровождение

свадеб, дней рождений, юбилеев и других торжеств

Музыка всех направлений на любой вкус

Работаем в Вашингтоне, Орегоне, и Vancouver, BC

трудоустройство

трудоустройство

Русскому магазину в г. Кент требуются продавцы

на полный и неполный рабочие дни! Резюме присылать по адресу: actgroup@0.com

Т510. Ищу женщин для уборки до-

мов в Бэлвью и Сиэтле. Требуется иметь машину. Очень хорошая оплата. Тел. 206-319-5380

Т0011. Приглашаем на работу: строителей, рабочих для уборки домов и офисов. Тел. 206-940-5917

куплю/ продам

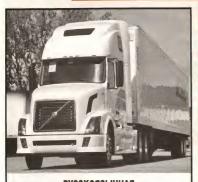
\$560. Продам спальню из 5 предметов; два дивана для гостиной и кофейный столик Все предметы новые в отличном Ten. 253-565-0435, 253-348-9172

Виктор или Валентина.

женщин для уборки домов в Бэлвью и Сиэтле. Требуется иметь машину. Очень хорошая оплата. Тел. 206-319-5380

Приму в дар **ОВЕРЛОК**

рабочем состоянии. Заранее спасибо. 425-821-3741 Юля



РУССКОЯЗЫЧНАЯ **ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ**

ПРИНИМАЕТ НА РАБОТУ:

- ВОДИТЕЛЕЙ СОL ИЗ РАЗНЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ
- PAБOTA HA "DRY VANS" ИЛИ "REEFERS"

МЫ ПЛАТИМ:

"REEFERS" LONG DISTANCE – ДО 43° ЗА МИЛЮ "DRY VANS" LONG DISTANCE – ДО 41° ЗА МИЛЮ **НОВЫЕ "VOLVO" ТРАКИ**

За дополнительной информацией звоните по тел.

708-362-4780 708-372-6983

ке для ухода за пон Хорошая оплата! Тел 425-271-1836 Cell 425-590-7817

Требуются на уборку домов

425 736 6521, 425 736 6522

Спочно

Toebvetca водитель

класса CDL для WA и OR **Super chassis** Нужно иметь: **TWIC**

1 год опыта 253-261-5187

Русская семья, проживающая в г. Редмонд хорошим русским языком для сына (2 года) на постоянную работу и полную занятость, оплата почасовая.

Обязанности:

- уход за ребенком
- соблюдение режима дня – приготовление еды и
- кормление
- прогулки
- развивающие игры/

- уборка за ребенком

Требования:

- любовь к детям
- возраст от 30 лет
- опыт работы няней с детьми аналогичного

- энергичность
- HMCTORROTHOCTH

Тел (425) 505-8175

Полина



екти стал еще лучше...

НОВЫЕ ТЕЛЕКАНАЛЫ:





Украинский Телеканал





Великолепный выбор: 10 ТЕЛЕКАНАЛОВ по тем же низким ценам!



PLANETA RTR POCCUS 24























Украинский Телеканал





Великолепный выбор: 10 Телеканалов по тем же низким ценам!





















- Бесплатная установка и никаких долгосрочных контрактов
- Специальная скидка для новых подписчиков
- ВСЕ наши представители говорят по-русски

866-966-2786 · 800-222-2786

www.RTN-WMNB.com













Yuri Bashmet Mischa Maisky, cello

Anniversary of Moscow Soloists Chamber Orchestra





Музыкальная сказка

путешествует по миру весь год! Детский музей Сауидбридж представляет новую серию рассказов «Сказки мира». Мы познакомимся с музыкой других стран,











Музыкальная сказка

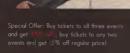
путешествует по миру весь год! Дегский музей Саумдбридж представляет новую серию рассказов «Сказки мира». Мы познакомилист с музыкой других стран, научимся традиционным песиям и играм, поиграем на инструментах со всего мира!

Приглашаем вас и ваших малышей на русскую сказку в исполнении певицы-рассказчицы Анны Василевской.

Даты выступлений: 12 октября и 16 ноября, начало в 10:15 утра.

Адрес: детский музыкальный музей Саундбридж находится на углу 2-й авеню и Union St. в центре города Сиэтла.

Информация о регистрации находится здесь: www.seattlesymphony.org/soundbridge/ browse/dateview.aspx?dt=10%2f12%2f2011



АФИША

Городок, что я выдумал



23 сентября, в пятницу, в 7:30 вечера,

Дорогие друзья! Прошло больше 2 лет с нашей последней встречи. Говорим «встречи» волг Прошло больше 2 лет с нашей последней встречи Говорим окстречи, а не конщерта, потому что дело, которому мы служим, странным и волшебным образом заставляет каждого, кто приходит к нам, прожить за 2,5 часа слою и нашу жизнь. Наверное, это прежде всего заслуча стихов, с позольже участного этот разговор — спектакль. Не всякий оссознает, что он такой же участня видим вали глаза, видим, как вы меняетсе но мы за вкторы, актеры и зрители видим вали глаза, видим, как вы меняетсе за время нашего «разговора», какие у аве становятся лица в финара — и это самое большее счастье! Может быть потому мы так давно и преданно служим этому Театру. Получается, что каждым концерт каким—то загадочным образом, заставляет нае расти творчески и дальше жить напряжение и полноценно. Ведь мы с вами касаемся искусства — быть лучше, выше, добрее и и встрее себя объячных выше, добрее и и всегуе себя объячных выше, добрее и и всегуе себя объячных выше, добрее и и всегуе себя объячных выше, добрее и и всегуе себя объячных выше, добрее и и всегуе себя объячных выше, добрее и и всегуе себя объячных выше, добрее и и всегуе себя объячных с

За эти годы написано неожиданно много новых песен. Вы услышите имена молодых поэтов, которые стали заочно напими друзьми и соавторами. Нас с ними разделяют подчае годы и судьбы как, например, с броцеом Рыжим мы никогда не встречались и с почти неизвестным киппиневским поэтом Игорем Доминичем, но стихи его уже поем. Пристрастно отобранная поэзия создает наш сегоднящимй окружающий мир, который состоят из воспоминаний и новой странной, доселе неизвестной жизни, по которой которой которой которой которой который состоят из воспоминаний и новой странной, доселе неизвестной жизни, по которой кы путеществуем вместе с вами «чтоб не пропасть по одиночке».

Концерт состоится по адресу: FGM Church (2011 152th Ave NE, Redmond WA 98052 Билеты в некоторых русских магазинах и при входе. \$30 взрослые, \$20 пенсионеры, дети бесплатно. Вопросы: Аня (425)765-4084.

ТАТЬЯНА И СЕРГЕЙ НИКИТИНЫ В ПОРТЛЕНДЕ!

Сохраняя искусство танца В ЛУЧШИХ РУССКИХ ТРАДИЦИЯХ

Концерт состоится в пятницу

4 ноября в 7.30 вечера по адресу:

Tigard United Methodist Church Tigard, OR, 97223 Справки по телефонам Андрей: 503-616-1442 Юлия: 503-469-8558

Алиса в стране... Дракулы!



Нет, нет дорогие читатели, не волнуйтесь, мы не будем пере-писывать всемы любимую сахазу Льнонса Кэрродла на новый дад, Мы просто коротко расскажем вам о двух заменательных русских девочасьт-анционациах, которые в этом голу впорым участвуют в спектакие International Ballet Theatre «Дражуда» - Анцее Нинальновой (11 лет) и Анцее Peting (12 лет). Обе Анцеы — ученицы балетной вковы International School of Classical Ballet под руководством Веры моговы International School of Classical Ballet под руководством Веры Аглуниной Для них обенх выступление в «Дражуде» сезона 2011 — дебот. Юзые балерных с сособым нетерпением жарли этого момен-та — когда же, наконец, у них повяжих заслуженный шанс стать ча-тью такого необъчного спектакия. Ведь для того, чтобы танцевать в «Дражуле» нужно достичь определенного уровня мастерства. Да и сама дражатурча балеат требует мощисильный эростоги от испол-нителев. Как рассказывает Анцей Рейня, каждый год на протяжение постедияты шести яго тих смотрели каждое предстамение из эри-постедияты шести яго им смотрели каждое предстамение из эри-Нет, нет дорогие читатели, не волнуйтесь, мы не будем пере последних шести лет они смотрели каждое представление из эри-тельного зала, мечтая, что однажды и сами будут в нем участвовать тельного зала, мечтая, что однажды и сами будут в нем участвовать. На вопрос от юм, какур оры овы болыв весто хотели бы исполнять, и та и другая Аниса в один голос ответили: «Конечно же, главную роль – роль Мины!». И, кто знает, возможню, партия Мины у них сенев впереди, а в этом году девочки задействовани в румынском танце впереди, а в этом году девочки задействовани в румынском танце деревенских жителей. Это стиль харажтерного танца, в котором важна не только техника, но и драматические способности танциров. Перед девочками испектая задача, хотя опыт выступлений на сцене у мих чезодет. — в запавния правылящих междуна. них уже есть – в течение предыдущих нескольких лет они принима-ли участие в балете «Щелкунчик», но «Дракула» - взрослый балет, он серьезнее и труднее, и совершенно сстественно, что две самые юные участницы спектакля волнуются и переживают – ведь до открытия сезона осталось меньше двух недель! Обе Алисы занимаются в школе



Веры Алтуниной с 3 лет; 5 дней в неделю идут занятия, а во вре зерез издигилимом с эдет, удет в веделю идуг завития, а во время подготовки к спектакию по субботам и воскресеньмя – репетиции У девочек, практически, настоящая полная рабочая неделя. При таком расписании просто необходимы дисциплинированное отношение к самому себе, к жизни, концентрация внимания, четкое определение того, что ты кочешь — по словам корестрафа и руководителя Веры Аггунніюй, все эти качества и развивает в детях балетная виков. Аггунніюй, все эти качества и развивает в детях балетная виков. На даже если ее ученики и услугиные в базумученные и загинутельной профессиональными танцовициами, общирые знавия, полученные на этамительной развитику, объяжельно пригодятся им в дальянейшей экизым. Ведь если зайтику, объяжельно пригодятся им в дальянейшей экизым. Ведь если подросток в 11 лет без каких-либо понуканий и нареканий приходит каждый день на занятия и упорно по два часа танцует и сознательно стремится к определенной цели, то можно уже смело сказать, что у такого человека есть стержень, и в жизни он точно не пропадет.





23 сентября, в пятницу, в 7:30 вечера,

Дорогие друзья!
Прошло больше 2 лет с нашей последней встречи. Говорим «встречи», а не концерта, потому что дело, которому мы служим, странным и волшебным образом заставляет каждого, кто приходит к нам, прожить за 2,5 часа свою и нашу жизнь. Наверное, это прежде всего заслуга стихов, с помощью которых строится этот разговор — спектажив. Не всякий осознает, что он такой же участник этого спектажив, как и мы, кто стоит на сцене Но мы — якоры, актеры и вригели видим ваши глаза, видим, как вы меняетесь за время нашего «разтовор», какие у вас становятся лица в финале — и это смое большое счастье! Может быть потомы так даны он преданно служим этому Театру. Получается, что каждый концерт каким—то загадочным образом, заставляет нас расти творчески и дальше жить напраженно и полноценно ведь мы с вами касаемся искусства — быть лучше, выше, добрее и светстее ссёя обычных

За эти годы написано неожиданно много новых песен. Вы услышите имена молодых поэтов, которые стали заочно напими друзьми и соавторами. Нас с ними разделяют подума годы и судьбы как, например, с Борисом Рыжим. Мы никогда не встречались и с почти неизвестным кишиневским поэтом Игорем

имолда не встречанием и с почти неизвестным выпиниевским поэтом игорем Доминичем, по стихи его уже поем. Пристрастно отобранная поэзия создает наш сегоднявний окружающий мир, который состоит из воспоминаний и новой странной, доселе неизвестной жизни, по которой мы путешествуем вместе с вами «чтоб не пропасть по одиночке».

Концерт состоится по адресу: FGM Church (2011 152th Ave NE, Redmond WA 98052 Билеты в некоторых русских магазинах и при входе. \$30 взрослые, \$20 пенсионеры, дети бесплатно. Вопросы: Аня (425)765-4084.

ТАТЬЯНА И СЕРГЕЙ НИКИТИНЫ В ПОРТЛЕНДЕ!

Концерт состоится в пятницу

4 ноября в 7.30 вечера по адресу:

Tigard United Methodist Church 9845 SW Walnut Place, Tigard, OR, 97223 Справки по телефонам: Андрей: 503-616-1442 Юлия: 503-469-8558

Сохраняя искусство танца В ЛУЧШИХ РУССКИХ ТРАДИЦИЯХ



Школа классического балета открывает свой 11 сезон

Артистический директор Вера Алтунина

(окончившая Вагановское училище в Санкт Петербурге) Идет набор детей от 7 лет и выше в следующие классы:

ет, джаз, характерный танец, ф о, модэри, стэп, б

Занятия балетом для детей от 3 до 6 лет не занятня для взрослы

www.interballetschool.com

tel: 425.822.7698

Нет, нет дорогие читатели, не волнуйтесь, мы не будем пере-исывать всеми любимую сказку Льюиса Кэрролла на новый лад писывать всеми любьную сказку Льюнса Кэрролла на новый лад Мы просто ворогою расскаясы вым о двух замечательных русских деномах-танцовницых, срему в туме по двух замечательных русских деномах-танцовницых (2 лет) бе Алисе Нишановой (11 лет) и Анисе Регии (12 лет) Обе Алисе — ученицы балегной цком International Ballet Theatre «Дразула» - Алисе Нишановой (11 лет) и Анисе Регии (12 лет) бе Алисе — ученицы балегной цком International School of Classical Ballet под руководством Веры Алтуниной. Для лих обемх выступисные в дразуле-сеолов 2011 — дебот Юные Алтуниной. Для лих обемх выступисные в дразуле-сеолов 2011 — дебот Юные Алтуниной. Для лих обемх выступисные в дразуле-голов 2011 — за дразуле-голов за дразуле-голов достины повядиска заслуженный шак стать в «Дразуле» пумно достины повяденскию торовы мастерета. Да и сама дражатуры достины поряделенного уровыя мастерета. Да и сама дражатуры пумно достины повядения берь регости от исполнителев. Как рас-свазявает Анисе Рейн, каковай под на Протожении последных петет от он скотрелы каждое представление из зри-тельного зала, мечтах, что однажды и сами бууг в 1 км участовать, и та и другам алися оргоны больше всего хотели бы исполнять, и та и другам Алиса оргоны токо ответситы. «Конено же, главную доль - роль Мины» и деле птосо ответситы. «Конено же, главную доль - роль Мины» и деле по дражатегерного танца, в котором выжная и танцеровается жителей за деле подажил в раступений на сцеме у изу участие в деление пределяция и местомых лет они привимания участие в деление пределяция и участие в деление пределенного сътсеным за преживами рум на сцеме уних участие в деление пределения за праматические способногот танца, в котором выж из участие в деле не пределения участи в деле не пределения участи в деле не пределения за праматические способногот танцовом пределенного пределенного пределения участи в деле не пределенного пределенного пределенного пределенного пределенного пределенного пределенного пределенного пределенного пределенного пределенного пределенного пределенного пред Мы просто коротко расскажем вам о двух замечательных русск



веры Аглуникой с 3 лет, 5 дней в неделю идут завития, а во время подготовым к сцектацию по субботами в воскрессными — репетации у девочек, практически, настоящая полная рабочая неделя При таком растическим просто пеобходимы дисциплинированное отношение к самом, чтое, к якизни, концентрация визимания, четоко определение то тих кочень — по словам хореографа и руководителя Веры Аглуникой, яс якизни, концентрация визимания, чтоко определение и то то к мочень — по словам хореографа и руководителя Веры Аглуникой, яс якизни, мочень — по словам хореографа и руководителя вкога и Аглуникой, яс якизни, вкога и то тих мочень — по словам к разумателя и котум не делж балетная и вкога и базитильной концентрациона и ученицы в дальнейшей экизни. Ведь если подросток в 1 лет без каких-нобо полужаний и нарежими прикодит каждый день на завитиям и учерно по два часа танцует и сомательно стремится к определенной цена, то можно уже смело сказать, что у такого человека есть стержень, и в яжими от очно не пропадет. Веры Алтуниной с 3 лет; 5 дней в неделю идут занятия, а во вр



Мы искренне желаем обеим Алисам успешного дебюта в спектамы и въерътие желаем съедъм ликам успешного деокта в спекта-кае и счастивного продолжения из обучения а основательни учите-лям международной школы классического балета кочется выразить огромную благодарность за ту работу, которую они проделывают по сохранению культуры в целом и искусства классического танца

А вым дорогие родители, (а также бабушки и делушки) юных даро-вами, спешни сообщить, что набор детей в классы на новый учеб-ный год еще продолжается. Школа Классического Балета изкодится в Керкапаке, и дополнительную информацию можно получить по тенефому (425) 822-7694

Всем! Всем! Не пропустите открытие сезона ІВТ 2011-2012! Граф Дракула ждет вас в гости 21, 22, 23, 28 и 30 октября в Meydenbauer Theater в Бэлвью. Подробности на стр. 40 и на www.interballettheatre.org

Юля Лысенко

АФИША

Татьяна и Сергей Никитины: «Все определяется мерой таланта»

Их песни вплетены в пеструю ткань эпохи поистине золотой нитью. Они любимы золотой нитью. Они любимы бывшей советской публикой бывшей советской публикой на всем пространстве русско-го мира – от Москвы до самых его окрани вроде Нью-Йорка, Тель-Авива и Ташкента. Та-тьяна и Сергей Никитины по-прежнему поют, и от их музыки у нас по-прежнему замирает сердце.

Концерт в столичном Доме офицеров, как и весь украин-ский тур Никитиных, организо-вал продосер Семен Рубчинский, полиомочный представитель дузполномочный представитель дуз-та в Украине и неувядающий эн-тузнаст авторской песни. После выступлений в Харьков и Одессе Никитины вроде бы выглядели немного устальни — подумалось, годы есть тоды. Но как только сертей взял первый аккорд и на-чалась музыка, это ощущение начисто пропало

«Последняя песня старого лирника», «Диалог у новогодней елки», «Сон об уходящем поезде», «Когда мы быги молодые», «Брич-Мулла», «Под музыку Вивальди»... Все эти композиции, исполнен все эти композиции, исполнен-ные на киевском концерте, давно уже стали классикой. Забвение им действительно не грозит – на Ни-китиных вырастают все новые и новые поколения слушателей. И то сказать, чем был бы репертуар детских песен без заветной дале-кой выхадомих вению безамието. кой Амазонки, вечно бегающего по кругу пони и беззаботного резинового ежика с дырочкой в правом боку?
При этом Никитины ни в коем

случае не почивают на лаврах. Пишут новые песни – особенно интерессн их недавний цикл на стихи Бориса Рыжего. Работают над музыкой к спектаклям теа-тров Иосифа Райхельгауза и Пе-тра Фоменко. Много выступают, в том числе гастролируют. Организуют работу собственного благотворительного фонда, поддерживающего обездоленных и больных детей

оольных детеи.
С Татьяной и Сергеем я встретился наугро после концерта. Для создания непринужденной доверительной атмосферы решил на-чать с небольшой шутки.

Пролог, 1984 год

Первый вопрос – совер-шенно хулиганский. Где вы были 20 февраля 1984 года в шесть часов угра?

Сергей: (смеется)

Татьяна: Боюсь, что спали

- А вот и не спали. В ночь на 20 февраля мы с моей бу-дущей, а теперь давно уже бывшей женой, не прихода в сознание после бурного праздиования дия рожденья полнути, отправильнь на авподруги, отправилнсь на автобусе из Тарту в Ленинград. Утром вышли размяться на автовокзале города Нарвы. «Смотри, какая большая гитара стоит, - сонно сказала будущая-бывшая, - не хочешь сыграть?• «Т-с-с, ты что, - отве-тил_я, приглядевшись, - это
- С.: А-а, это была научная конференция по биофизике.
- Т: Ее проводили наши друзья. Мы там не только слушали се-минары, но и еще немножко им во многом потому, что там были лекции знаменитого культуроло-га и филолога Комы Иванова.
- Вячеслава Всеволодови-ча? Как интересно. Он тогда как раз читал спецкурс по со-седству, в нашем Тартуском университете.
- Т.: Да-да. Это были лекции с схожести структур молекул ДНК и санскритских текстов. От того, с какого места ты начинаешь их читать, зависит суть полученной информации

аудитории, в научные институты, и контролирующие органы не могли достать нас как артистов.

- Т: Не надо преувеличивать нашего геройства. Просто, во-первых, мы периодически были нервых, явт периодически овали невыездными, а во-вторых, нас не пускали на центральное радио. Причем иногда мы узнавали об этом уже потом.
- То есть вас запнск не выпускалн в эфнр?
- Т.: Да. Например, было русское радио на иностранном языке (кстати, многие работники «Эха Москвы» вышли оттуда), и его москвые вышли отгуда), и сто редактор сделала программу, где Сергей пел серьезные драматиче-ские тексты – сонеты Шекспира, «Смерть царя Ивана» Давида Са-
- Помню-помню. «Ходит Иван по ночному покою, / Бо-роду гладит узкой рукой...»
- Т.: Да-да. И в результате ее за это стали выгонять с работы.
- С.: Ну вот, сонет Шекспира но-мер 66 в переводе Маршака: «Зову мер ос в переводе маршака: "осору я смерть, мне видеть невтерпеж. / Достоинство, что просит подая-нья». Один функционер это услы-пал и написал гневное письмо, что на радио передают... Галича.
- Т.: И вроде бы дело не в нас было, а в том, чтобы сохранить человеку место работы. Но мы после этого оказались вне закона. Интересная вещь: Высоцкий и Окуджава. Казалось бы, Высоцкий вып более запобочивания пром. бый болсе элободиевен, ярок и, соответственно, более опасен для власти. Но один американский профессор рассказал нам, как с ним разоткровенничался быв-ший сотрумник органов и честно признался-и/ли нас Окуджав бым зажимали Ахматому, Патегрыкай образовать и при при зажимали Ахматому, Патегрыкай образовать образовать соответственно. Не надо было често- гоз этельно. Не надо было често- гоз стол съобления— достаточно было был более злободневен, ярок и, жего изобличать – достаточно было сеять культуру, вызывающую кри-тическое мышление и критическое отношение к действительности.
- Опасней были не те, кто против советской власти, а кто был вне ее. Кто жил, слов-но ее игнорируя.
- Т.: Совершенно верно, такое не
- С.: Возвращаясь к 1987 году. Я уже защитил диссертацию, сам себе доказал, что могу быть до-статочно дисциплинированным для меня это действительно был вопрос самодисциплины. Та-нечка меня зауважала...
- Т.: Ой, а то я тебя до этого не
- А 1987 год это уже перестройка в разгаре, и я почувствовал, что могу оставить научную работу ради музыки. И пошел в Театр Олега Табакова заведую-

Дела государственные

- Традиционный вопрос ко всем московским гостям: как вы отнеслись к распаду СССР?
- Т.: Вы знасте, я с самого начала считала, что это ощибка. Если Со-ветский Союз и должен был расветский союз и должен оыл рас-пасться, то не так, как это случи-лось. Я выросла в Средней Азии, знала ситуацию изнутри. Только знала ситуацию изнутри. 10лько образование и просвещение мог-ли увести эти страны с крайнего исламского, направления. Благо-даря Союзу Таджикистан и Уэбе-кистан были приведены в Европу.
- Т.: Нужно! Я переписываюсь с таджиками, с людьми, получив-

- Еще один государственный момент. Татьяна Хашн-мовна, вы несколько лет были заместителем министра куль-туры Россин. Скажите честно, вы знаете, как пилят бюджет-ные деньги?
- Т: Понимаете, когда я была должности, денег вообще не было. Тем не менее чего-то отква-тить, наверное, я могла бы. Сергей не даст соврать: ко мне приходят мои бывшие коллеги и говорят «Таня, только ты вышла оттуда ни
- С: Это было время иллюзий, большки надежд на то, что во власть могут прийти действи-тельно порядочные, интеглительно порядочные, интеглитентные люди и принести полых угобы приностить полях укак-чтобы приностить полях (жак-то в вестиболе министерства куляку-ры я подслудила фразу- еёсль куляку-ры я подслудила фразу- еёсль куляку-ры я подслудила фразу- еёсль куляку-ры подслудила фразу- еёсль куляку-ных отношений в современий в куляку-ных приностить в современий в куляку-ных приностить в современий в куляку-ных приностить в куляку-ных приностить в куляку-ных приностить в куляку-ных приностить в куляку-ных приностить в куляку-ных приностить в куляку-ных приностить куляку-ных приностить куляку-

Время славы

- Татына Хашимовна, чтобы вы не загордились в вспомины, что слава ваше- го дуята все-таки началась сергея Якомевича. И было это, пожалуй, после «Иронин судбы». Имени Никитина в титрах не указали, но очень скоро вся страна узната, кто поет за Магкова. Как вас туда пригласили? пригласили?
- с Микаэлом Таривердиевым. Он нас открыл на программе «Алло, мы ищем таланты», мы тогда еще с квинтетом физиков пели.
- Т: Он даже попытался сделать Он даже попытался сделать с нами сольную программу на те-левидении, но ее закрыли благо-даря стараниям профессиональ-ных композиторов.
- О да, ревность профессно-налов к авторам-любнтелям хорошо нзвестна...
- с Таривердиевым успели пройти, и зрители нас знали. Кроме того, у нас был опыт совместной работы над картиной «Пропавшая экспедиция», где я исполнял ро экспедиция», где я исполныл ро-манс Таривердиева на стихи Лер-монтова: «Я к вам пишу случайно, право». Когда Эльдару Рязанову понадобилось, чтобы за калром обыкновенным чёловеческим голосом было исполнено неско ко стихотворений с музыкой ривердиева, пригласили меня.
- Та же «Википедия» сооб-щает, что в вашем творческом наследии есть всего две песни на ваши собственные стихи. Вы их помните? Когда-нибудь исполняете?
- С.: Все верно. Одна была напи сана еще в юношестве, называлась «Песенка про Иванушку-дурачка», такая сказочная дурашливая петакая сказочная дурашливыя пс-сенка, она так и осталась в про-шлом. А в 1980 году я сочинил еще одну пессику «Серпухов — Москва», навеянную моими по-ездками в Пущино, где я работал в Центре биологических иссле
 - Т.: Нестылная песня.
 - С.: Вполне на уровне КСП.
- Т.: Нет-нет, неправда! Там есть настроение, чувство и грусть та-кая, и волнение душевное.
- С: Ну спасибо
- А есть ли вообще песни, за которые вам стыдно?
- С.: Слава богу, нет. Песни про-ходят строгий внутренний до-машний контроль. Вот он сидит перед вами. (Сместся) И эта кри-тика всетда приводит к положи-тельным результатам.

Мутации жанра

Жанр, в котором вы вы-



С. Я вообще не склонен водить барьеры между жанрами Главное, чтобы была личность чтобы песни пробуждали в слу шателе тревогу, неуспокоен

- Т.: Это, я думаю, у вас неправильная оценка. Окуджава не умилялся он утешал. Это разные вещи. Нести утещение в душу совсем не то, что делать сахар-сахоровч и мед-медович. Отар Иоселиани говорил, что уеговек дах травмилован одним уеговек дах травмилован одним отар поссывани товории, что человек так травмирован одним фактом своего рождения, что еще больше усложнять его жизнь неправильно. Поиски гармонии не ссть умиление.
- Тут я скорее говорил об нитонацин. А вообще, рус-ская литература славится тем, что умеет усложиять жизнь возьмем хотя бы До-
- С.: На самом деле все определя-ется мерой таланта.
- Вы написалн несколько песен на стихи замечательного, трагически погибшего поэта Бориса Рыжего. Творчество каких современных поэтов вам еще интересно?
- С: Современная поэзия идет по пути поиска формы, часто применяется свободный стих, применяется свободный стих, верлибр, сложные ритические конструкции Я пробовал их одолсть, но пока не очень получается. В свое время был ушиблен Игорем Иргеньевы, но не нашел адекватного музыкального решения к его текстра. Там много иронии, стеба, и если подхватить. этот прием музыкой, получается обратный эффект. Со стихами Иртеньева нужно делать сразу же большой цикл, программу, спек-такль. Стихи Рыжего тоже этого потребовали.
- По-моему, ваша идея по-ложить тексты Рыжего на блюзы была замечательной,
- Т.: Еще я хотела бы и Сергея Т. Еще я хотела бы - и Сергсе стимулировала в этом направлении – полеть стихи. Димы Выкова Мы очень им увичены и визимательно за ним наблюдаем объектов пракованный человек, дико тальяный человек, дико тальяный человек, дико тальяный разованный, работоспособный. Ста фактором кумпуры, от катывно квивет на кумпурную и общественную жизнь, это очень интерестно.
- ту, специальная задача такая не стоит окучивать все новые и новые целинные участки. Мы уже разработали свой сад-огород, и главная задача поддерживать в нем жизнь

Вслед сказанному

- Во время концерта вы

- ла ему, что он хороших актеров
- Что на прошлом концерте не понравилось некоторым кневлянам в песнях на стихи Рыжего? Онн ведь на самом деле не бог весть какие жест-
- Было несколько яростных писем – мол, как мы могли так низко пасть. Были даже угрозы: «Я больше никогда не приду на
- Т.: Мы стараемся просто не обращать на это внимания.
- А что такого неполиткор-ректного сказал Сергей Яков-левнч на севастопольском фестивале?
- С.: Вот так вот бросишь фразу,а дотошный журналист запом-
- Т.: Вот и отвечай теперь! (Сме-
- С.Это было во время конфликта в Осетии на заключительном концерте фетенваля «Балкона концерте фетенваля «Балкон тыскя в осемь пришадья было тыскя в осемь пришадья было тыскя в осемь пришадья было тыскя в осемь пришадья было тыскя в осемь пришадья об пределение по поводу произколивших событий, и оно реако не совытаю софициальной украниской точкой зрения Я сказал, что тот, кто отдал приказ о начале военных действий, с гуманизмом инчего общего не имеет. Хотя формулировка была более обтеквемая, динноматичныя. Просто бродниционатичныя. Просто бродниционатичныя. Просто бродниционатичных просто бродниционатичностя русским, вот и поль останется русским», вот и получился конфликт.
- Вы довольно часто бы-ваете в Украине. Чувствуете какне-то перемены здесь? Разницу с Россней?
- С.: Если судить по тому, что происходит в зале, никакой разницы нет. В последнее время градус общения даже повышается.
- Т.: Ну, речь ведь не об этом. Я считаю, что перемены есть. Они смитаю, что перемены есть. Они двоякие – и к лучшему, и к худ-шему. На Украине больше свобод, это чувствуется. В России более жесткий прессинг, особенно в последние годы. Что восхищает, последние тоды. Что восхипает, так это расшеет украниской жи-так это расшеет украниской высусы и десь очень много мест, тде можно очень высусы и дового дешево поесть. Вто же время чув-ствуется некоторое тлобаного обедиение. Но, несмотря на это, кожные люди более доброможенные друг к другу. В России дового ожесточенный гароц, сообенно в моские. Оботе поето пое приезжает множество подей, которые не рассматривают этот город как родной, а просто хотят заработать. Кстати, в российской

та в Украине и неувядающий энтузнаст автороской песнь. После выступлений в Харькове и Одессе Низитины вроде бы выглядели немного устальми — подумалось, годы есть годы. Но как только Сергей взял первый аккорд и началась музыка, это опущение начясто продало.

резинового сжика с дырочкой в правом боку;
При этом Ниивтины ни в косм случае не почивают на лаврах. Пишту новые песни – особению интерсест их недавий дикл на слихи Бориса Рыжего. Работают тра Фоменко. Много выступают, в том числе гастролируют. Организуют работу собственного благотворительного фонда, под-держивающего обсадоленных и больных детей. С Татыной и Сергесы я встре-

С Татьяной и Сергеем я встретился наутро после концерта. Для создания непринужденной доверительной атмосферы решил начать с небольшой шутки.

Продог. 1984 год

 Первый вопрос – совершенно худиганский. Где вы были 20 февраля 1984 года в шесть часов утра?

Сергей: (смеется)

Татьяна: Боюсь, что спали.

- А вот и не спали. В ночь на 20 февраля мы с мосй будмей, а теперь давно уже бывшей женой, не прихода в сознание, после бурного праздлования див рожденам тобусе из Тарту в Ленниград. Угром выпла размяться на автовоказате города Нарвы, «Смотри, какая большая гизра стоит, с оснно сказала будущая-бывшая, с смено сырать? «Сс. ты что, ответна я, приглядевщись, это же Викитины!)
- С.: A-а, это была научная конференция по биофизике.
- Т.: Ее проводили наши друзья. Мы там не только слушали семинары, но и еще немножко им пели. Кстати говоря, мы поехали во многом потому, что там были лекции знаменитого культуролога и филолога Комы Иванова.
- Вячеслава Всеволодовича? Как нитересно. Он тогда как раз читал спецкурс по соседству, в нашем Тартуском университете.
- Т: Да-да. Это были лекции о схожести структур молекул ДНК и санкъритских текстов. От того, с какого места ты начинаешь их читать, зависит суть полученной информации.
- С.: Древние санскритские памятники устроены как матрицы. Они предполагали не только линейное чтение, но и, скажем, по диагонали.

Певцы и власть

- Кстати о науке. Сергей Яковлевич, если «Висипедияне врет, вы оставили научную деятельность в 1987-м, а вы, Татьяна Хашимовна, в 1990-м.
 Было ли это связано с общественными переломами конца 1980-х.
- С: В общем, да. Правда, я и раньше порывался совершить этот шаг, потому что чувствовал, что две профессии одновременно не выдсрживаю. Но тогда была сильная инерция советского человека: статус научных работников, как ни странию, защищал нас от ицеологического давления. Нас приглашали в студенческие

Т: Да Например, было русское радно на иностранном явыке (кстати, многие работники «Эха Москва» вышли оттуда), и его редактор сделага программу, гле сертей пет серьезные драматические текста – сонет» Пієскпира, «Смерть царя Ивана» Давида Самойлова.

- Помню-помню. «Ходит Иван по ночному покою, / Бороду гладит узкой рукой...»
- Т.: Да-да. И в результате ее за это стали выгонять с работы.
- С: Ну вот, сонет Шекспира номер 66 в переводе Маршака: «Зову я смерть, мне видеть невтерпеж. / Достоинство, что просит подаянья». Один функционер это услышал и написал гневное письмо, что на радио передают... Галича.
- Т: И вроде бы дело не в нас было, а в том, чтобы сохранить человеку место работы. Но мы после этого оказались вые закона. Интересная вещь: Высощая и болде загободнения, про на менет высошая быле закона профессор рассказая пам, как е ним разогляровения нелог, были засрышая отрудник органов и чество призналися «Выший сотрудник органов и чество призналися «Вы нас былу как на были в отрудник органов и чество призналися «Вы нас былу как на былу что свобадние слово призналися «Вы на былу что свобадние слово призналися «Высошай». Почему что свобадние слово призналися «Выдо былу что счето участичное былу вызывающим расста культур, вызывающим различиеское мышиление и кунтическое мышиление мы
- Опасней были не те, кто против советской власти, а кто был вие ее. Кто жил, словно ее нгиорнруя.
- Т.: Совершенно верно, такое не
- С: Возвращаясь к 1987 году. Я уже защитил диссертацию, сам себе доказал, что могу быть достаточно дисциплинированным — для меня это действительно был вопрос самодисциплины. Танечка меня зауваждла...
- Т: Ой, а то я тебя до этого не
- С.: А 1987 год это уже перестройка в разгаре, и я почувствовал, что могу оставить научную работу ради музыки. И пошел в Театр Олега Табакова заведующим музыкальной участью.

Дела государственные

- Традиционный вопрос ко всем московским гостям: как вы отнеслись к распаду СССР?
- Т: Вы знаете, я с самого начала считала, что это ошибка. Если Советский Сроко в должен был распастья, то не так, кая это случалось. Я въроста в Средней Азии, знала ситуацию изкутри. Только образование и проспецение могли увести эти стравы с крайнего испамского Направисныя. Благодар Союзу Таркивистам и Узебхистия были приведены в Европу.
- Может, нм самнм это было не нужно?
- Т: Нужно! Я переписываюсь с таджиками, с людьми, получившими настоящее образование, которые говорит по-русски на более высоком уровие, чем наши депутаты. Понимаете, человеку надю давять возможность расти. Тогда не было мракобесного засилая регилии, подавлющего силыя регилии, подавлющего
- Зато было засилье коммунистической идеологии.
- Т. А она оказалась лучше для этой конкретной сигуации. Потом, пониваете, после смете. Постом, пониваете, после смете. Станина и во времена застоя это засилые не было таким уж сиплымы. Мы сейчас из Израиля пристами, так се вколодии и средней Азии вспоминают те времена с большой теллотой. Не было антиссмитизми, не было раздираеми которые потом встилыи. Нато было изголюционным приженаю и так с систания. Нато было изг выполиционным прижена и так сесть втроем и разрубить толором.

больших надежд на то, что во власть могут прийти действивласть могут прийти действительно порядочные, интеглиистивые доди и принести пользучтобы примосить пользу Как-то в всстибьле министерства кумпуры я подступкат фразу - Если вы хотите решить вопрос, идите к Никитиноба.

Время славы

- Татълна Хашиновна, чтобы вы не загордились, испомним, что слава вашесортея Якоменча. И было это, пожалуя, после - Иропин судьбы. Биени Никитина в титрах не указали, по очень коро вся страна узнала, кто поет за Маткова. Как вас туда пригласили?
- С: Все началось со знакомства с Микаэлом Таривердиевым. Он нас открыл на программе «Алло, мы ищем таланты», мы тогда еще с квинтетом физиков пели.
- Т: Он даже попытался сделать с нами сольную программу на телевидении, но ее закрыли благодаря стараниям профессиональных композиторов.
- О да, ревность профессионалов к авторам-любителям хорошо нзвестна...
- Та же «Внкипедия» сообщает, что в вашем творческом наследии есть всего две песни на ваши собственные стихи. Вы их поминте? Когда-инбудь исполняете?
- С. Все верно. Одна была написана еще в оношестве, изамвалась «Песенка про Иванушку-драчка», такая сказочная дрэшливая песенка, она так и осталась в прошлом. А в 1980 году я сочинял цее одну песенку «Сертухов » Москва», навелниую моним по-сламы в Пушнию, где я работал в Центре биологических исследования будет.
 - Т.: Нестыдная песня.
 - С.: Вполне на уровне КСП.
- Т: Нет-нет, неправда! Там есть настроение, чувство и грусть такая, и волнение душевное.
 - С.: Ну, спасибо!
- А есть ли вообще песни, за которые вам стыдно?
- С: Слава богу, нет. Песни проходят строгий внутренний домашний контроль. Вот он сидиперед вами. (Смеется) И эта критика всетда приводит к положительным результатать.

Мутации жанра

- Жанр, в котором вы выступаете, в уже лет двадиать считал умирающим. Мие кажется, что авторская песим это такой апахронизм, что опа существует голько за счет продолжающих свою работу корифеев. Что ее интонация мяткая, думеныяя, порой даже умильная ие соответствует времени. Что вы об этом думается
- С: Может быть, вы не очень хорошо знакомы с тем, что делают молодые. Есть разная интонация, в том числе более жесткая. Много интересных вещей делается на стыке авторской песни и рокмузыки. Яркий пример Юрий Шевчук.
- В конце концов, очень много взяли от авторской песни и Макаревич, и Гребенщиков, и Шахрни. В их творчестве тексты явно превалируют иад музыкой.



- Т. Это, я думаю, у вас инправиняльной оприка Окульява ин вуминался он утепал. Это разминался он утепал. Это разминался он утепал. Это разминался оприка оприка образовать образовать образовать образовать образовать образовать странировать образовать образовать странировать образовать обра
- Тут я скорее говорил об интонацин. А вообще, русская литература славится тем, что умеет усложинть жизиь – возьмем жотя бы Достоевского.
- стоевского.

 С.: На самом деле все определяется мерой таланта.
- Вы написали несколько песен на стихи замечательного, трагически погибшего поэта Бориса Рыжего. Творчество каких современных поэтов вам еще интересно?
- С: Современная позни идет по пути поиска формы, часто по пути поиска формы, часто вериябр, сполыке ризимические конструкции. Я пробован их одеясть, но пока не очень получается. В свое время был ушиблеиторем Иртеневным, но не нашел дасъяжитого музыкального решения кето текстая. На много решения кето текстая На много обративы эффект. Со стихами Иртеньева нужно делать сразу же обратным эффект. Со стихами Иртеньева пужно делать сразу же обратным эффект. Со стихами Иртеньева пужно делать сразу же такть. Стихи Рыжего тоже этого потребовали.
- По-моему, ваша идея положнть тексты Рыжего на блюзы была замечательной.
- Т. Еще я хотела бы и Сергее стимулировала в этом направлении полеть стихи Димы Быкова. Мы очень им увлечены и винмательно за ним наблюдаем,
 од, конечно, парадоксальный
 человек, дико талиятивый, образованный, работоспособный,
 выменения в работоспособный,
 выменения в работоспособный,
 за праводения в работоспособный,
 за праводения в работоспособный,
 за праводения в работоспособный,
 за праводения в работоспособный,
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за правотоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за праводения в работоспособный
 за право
- С: Ну, специальная задача такая не стоит – окучивать все новые и новые целинные участки. Мы уже разработали свой сад-огород, и главная задача – поддерживать в нем жизнь.

Вслед сказанному

- Во время концерта вы сказалн несколько любопытных фраз. Например, охарактерноовали фильм «Москва слезам не верит» как немного фальшивый. Вы действительно так считаете?
 - Т.: Я считаю, что путь от безвестной заводской девочки в директоры комбината — это некоторая натяжка.
- С.: Ну, это касается только сюжета. Сюжет это ведь достаточно условная вещь.
- Т.: И слесарь Гоша такой весь из себя Баталов...
- С: Самое главное, что там есть правда чувств, правда человеческих взаимоотношений. И это, консчно, в большой степени идет от Володи Меньшова. Его режисура от актерского нутра, он тонко чувствует существование внутри каждой сцены. Еще хва-

ла ему, что он хороших актеров пригласил.

- Что на прошлом концерте не понравилось некоторым киевлянам в песнях на стихи Рыжего? Онн ведь на самом деле не бог весть какие жестира.
- С.: Было несколько яростных писем – мол, как мы могли так низко пасть. Были даже угрозы: «Я больше никогда не приду на ваш концерт».
- Т.: Мы стараемся просто не обращать на это внимания.
- А что такого неполиткорректного сказал Сергей Яковлевич на севастопольском фестивале?
- С.: Вот так вот бросишь фразу, а дотошный журналист запомнит!
- Т.: Вот и отвечай теперь! (Смеется)
- С. ЭТО было во время конфункт та в Осегии на заключительном монисрте фестнякия «Банислая» ские канизулы», на большой площади, было тыски восемь эрителел. В высказал свое мнение по поводу происходивших осбытий, и опо режо не совпало с официальной украниской точ, мой зрения. Я сказал, что тот, кто отдал приказ о начале военных дебствий, с груманизмом инчего общего не имеет. Хотя формудивноматичная. Просто Вродалициоматичная. Просто Вродавицияй слег там еще «Севастополь останется русским», вот и получиля конфункт.
- Вы довольно часто бываете в Украине. Чувствуете какие-то перемены здесь?
 Разницу с Россней?
- С.: Если судить по тому, что происходит в зале, никакой разницы нет. В последнее время градус общения даже повышается.
- Т. Ну, речь ведь не об этом. Я считаю, что перемены есть. Они двоякое и к лучшему, и к худ-шему, на худ-ше
- А ведь жизнь там куда сложнее н беднее.
- С.: Жизнь беднее, а люди тем не менее теплее и добрее.
- Т: Конечно, мы от всей души желаем, чтобы Украина стала на ноги. Если Украина будет расцветать, это будет благом для России как соседа, как брата. Хотиге не хотите, но нас связывает огромное количество кровных и культурных уз.
- Я думаю, что если дети в нашей стране будут расти в том числе и на ваших песнях, то шансы на светлое будущее есть.

Юрий ВОЛОДАРСКИЙ Фото Александра Пархоменко

АФИША







Молодость и красота в подан возрания









Молодость и красота в любом возрасте

презентация состоится 28 октября в 7 часов вечера в Русском Общественном Центре по адресу 2011 152nd Ave NE, Redmond, WA 98052

Ведущие Ирина Шпигельман, холистический косметолог, и Нина Волш, доктор-натуропат и специалист по иглоукалыванию расскажут Вам, как сохранить молодость и красоту Вашей кожи, а также здоровье в целом, используя органическую продукцию, правильное питание и другие оздоровительные процедуры. Будут демонстрироваться коротсике косметические процедуры, направленные на замедление процесса старения. У Вас также будет возможность попробовать продукцию.

Irina Shpigelman Licensed Holistic Aesthetician (206) 383-4243 iraskincare@gmail.com www.iraskincare.com

Школа для староверов в Орегоне

Окончание, Начало в ##19,20

Язык староверов
Одни наши ученики при бытовом общении в основном говорят по-русски, другие – в большей или меньшей степени только понима-ют по-русски, но уже практически

не говорят. не говорят. Вопрос в том, какой русский язык сохранили староверы первого и второго поколения, рожденные в США? Они говорят на том диа-лектном языке, который их предки когда-то вынесли из России. В оснокогда-то вынесли из Рессии. В сонго-ве языва датей стороверов Орегона лежит один из руссиих диалектов, который испатывает водействие соседиих говеров (например, ещва-цатила и соружения харбинцев и турган), водисистиви спроизводя-вияського языва и мощное винише ученного язини в отсутствии вызы-ная поражительного русского язы-ка, ученного соприясаются с ним висрыме.

и турчан имеют разную диалектную основу: говоры синьцзянцев и хар-бинцев средне-и севернорусскую и они близки между собой, говоры

турчан – южнорусскую Большинство учен турчан - компорусскую, о по-роской читают, но с туруаом, по-руской читают, но с туруаом, по-дело с писыменной речяю. Как го-порит сами стронеры. - Столовы на тумакоку чинелью пережодать. Не веф учениям мажут даже переписать в муста пределать по в поставления по по в поставления по в поставления по в поставления по в поставления по в поставления по в

этом с точки зрения норм литера-турного языка они делают много ошибок, поскольку их специально письменной речи не обучали. Написьменной речи не обучали. На-пример, пинту тито, явто, ищо (явто), куритса (курица), спиленов, спилонов ((пыноннов), лучшы (пуч-ше), строяно (всё разво), песка, строяно (всё разво), песка, строяно (строяно), строяно, строяно, строяно, строяно, (съесть) итл. Наблюдается непозимание се-нативи некоторых слов. Мать угод принева сфиза по в Іти-чий Дюрец (Г. X Ациерсы - Адыкий стою ворен настол дого, причем слово-осчетание пишет с большой булам.

буквы. Вольшую грудность у учеников вызывают категории рода и падсяж. вызывают категории рода и падсяж. Тивненны стумат изкого написами закого написами вольшь вольшы вольшы вольшы вольшы воры большы вольшы корабов перевернула (». Один мудрец подари парю закотое негуха (вм. эо. догого пегуха). Наблюдается околчание -ов, «вы месте нулевого окончания у суны месте нулевого окончания у суны месте нулевого окончания у суны выстем пулевого окончания същательного окончания у суны вы месте нулевого окончания у суны вы месте нулевого окончания у суны вы выстем пулевого окончания у суны вы вызывается вы править пределательного окончания у суны вы вызывается вы править править править пределательного пределательного править пра

ществительных мн. числа Р. п., что широко распространено и в рус-ском просторечии: У меня нынче розов нету; Как начиналась гроза, гих козов сгоняли куда-нибудь Скорлупки от яйцев раскололись

и тд. Сейчас для большинства учени-ков первый язык – английский. Как выяснялось, почти все дети уже ду-мают по-английски, етак быстрес-Только три девочки сказали, что могут думать и по-русски, и по-английски.

Диалектные особенности
Мы заметили в речи наших учеников некоторые общие диалектные черты. Например, все залективые черты. Например, все за-диевамчивые согласные (г, к., х) смичаются: Сера Ше[к]к, лиси[ч]к] ями, ортх]ря, лыцін/кр. с. ле[нт] ями, ортх]ря, на месте [ц] часто про-мяностите [[е] [е]арь, [е]еромів, в кон[с]е кон[с]ю, зам[с]. Есть, диажетые черты, которые наблюдаются в речи синакланием и деятельного при синакланием в доставления в примератительных и плате-

в формах прилагательных и глаго в формах призначенных и гластов, лов сродна (сестра), стару (одёжу), самых ярких — стяжение гласных в результате выпадения і между глас-ными и их монастырско (время), сине (море), истины християнски

«Сказка о рыбаке и рыбке»). В речи учеников очень «сказка о рыоже и рыокс»).

В речи учеников очень много диалектной лексики. Причем, значительный пласт этой лексики у синьцзянцев и харбинцев совпадаотпаснятие в харбиниев соппаса чет Папример, вызывы в пососелье (Приглашаем вас к нам на визыв-ны), вного чиного (У десиона был венок, и он вного пакостия), вы-гладнать (Данина Валиков смогрит мулифиям по К И. Чуюсскому и увисце Мойдолара, воскиниет-бот так он выплуавать!), пастью а знач. нареч без крания, буучи попила воды и за одворажного ста-кия в станите станите не покрытам, воскиниет. Тъп почь стаки пастью оставила? - Веноска хаятает санфетку, расстилает е с и на не со проможнает стаки), ятно знач китол (у стетино (Нивога чита, да так жило). Да за на не со проможнает стаки), ятно за на не со проможнает стаки), ятно за на китол (у стетино (Нивога чита, да так жило). Да за на не со проможнает стаки), ятно за стак и пастья. так ятно) и др.

так итно) и др.
Для речи учеников-турчан ти-пичны слова, типа: запетляться 1) 'спутаться (о волосах)' (Мои воло-сы запетлялись'), 2) 'ошибиться, спутаться в чем-л; сбиться' («Ой, я

в школу я уже скучилась) и ло

Интерференция Все стороны языка детей старо-веров загронула интерференца например: графическая (смещение бува реского и английского комперенты вигов, т. е. кориллины и датини-ны), фонетическая (произволить и твердых согласных, чаще всего [а], [а], на месте запилось бошной мальчик и наоборот — произволистие митом; согласные мальчик и на месте твердых: сморловия, грам-на месте твердых: сморловия, грам-датизы, докемье, кашно и т.д.), грамлятьки, довезю; кашю и тд.); грам матическая (образование формы мн. числа у имен существительных: волк – волкс, слон – слонс, лук – лукс и др.); лексическая (одно слолукс и др.у, лексическая (одно сло-во заменяется сочетанием, которос семантически равно слову: Один день (=однажды) старик рыбачил, Один раз (=однажды) утёнок уви-дел, что лебеди улетали и др.) и др.

Занмствования
В русской речи учеников наблю-дается большое количество заим-ствований из английского языка, стюваний на английского языка, которые подчиниются нормам рус-ского языка и имеют производиться слова. Таж, иноголизично в англий-ском языке слово welfare употре-бляется у сторяорера втолько в зна-чении /гособие по безработии; и производется поифер, Когда старо-вера только приехали в Сепериую Ажерия; они считали постамились стить на пособин и отказывание, от него. - Мой тях сакал, что он не от него: «Мой тятя сказал, что он не

от него: «мои или сказал, что он не сидел на волфере». На уроке проходим басню И. А. Крылова «Стрекоза и муравей». Один мальчик сказал, что «нужно было стрекозе дать шанс, а не сразу выгонить. Другой подросток сказал, что «стрекоза могла бы волфер попросить», а не умирать от голода

и холода
Мы замения, что учения не хотит, чтобы истории (сказы, расская,
ка, повестя) имоги пахож быская,
констя имоги пахож быская,
констя учения поверенный
почения почения почения
Производите волефенный
обычно обозначает людев, которые
тице, Однако нам уздагось записать
что слок за зацения заклюбники.

это слово в значении 'нахлебники'. На перемене мы с учениками хо-дим на пруд кормить прирученных нами днких уток и канадских гусей.



Учителя и ученика

Там мы услышали от матери наших чеников такую фразу: «А, волферо ики, всех кормить надо, услыхал

Приведу, на мой взгляд, класси

повыесть устан коле в подпаст киско-ден причер на распозвор двух мальников, посвывающий адипта-ино ангинёских слов и подчива-ние их русской грамматике: — Мой этих в гараме кар фикку-ет (ср. англ. саг "(астховой) ангомо-ейнь, машина, ій ремонтировать. — А мой этих на базмира сетеснь пенутет (Ср. англ. баскуат бадений двор), эсерь "ступень (астенныя) развит увасить. загих распосати в пенений двор, эсерь "ступень (астенныя) развит увасить наших учеников (и основном это перио с поколение старового ражиствованных из английского язык-ствованных из английского язык-ствованных из английского язык-ствованных из английского язык-ствованных из английского язык-денного сесруат на бату, и пойску, никово не задено (ср. англ. распостраннями на в пойску можения помера в пойску можения помера загоспеция на двух помера загоспеция помера двух помера загоспеция з по бичу, инково не задело (ср. англ. въеда тизкой, Едья такой сали напи-сан (на свадъбс) «Лиухорестнизма не приходитъть (ср. англ. арг. зада зада, симног), Почему такой гарбич впа-саната, в Собором уложения с саната, в Собором уложения ствомор на можения ствомор на можения ствомор на можения ствомор на можения ствомор на можения ствомор на можения ствомор на можения ствомор на можения ствомор на можения ствомор на можения ствомор на можения ствомор на можения ствомор на можения ствомор на с лии иссохадиве (неуменье) люди, респект негу (ср. англ. respect) чаж-жение¹, У так все деги по-руссов просто фуну разговаривают. Всех научига, по-руссому научига, одня Вани не говорит как фуну (ср. англ. Висит беглай (ср. речи)) и др. издолживост вменье наблюжения и издолживост вменье наблюжения должения в речи нашки учениями должения в дол

(стряпаем) кейк из тыквы, он за-вёрнутый такой (ср. англ. саке 'кекс, пирог') и др. Характерно использование в

словах, заимствованных из английского языка, русских суффиксов. Так, например, образуются суще-ствительные со значением женско-сти: от существительного бос 'на-

чальник' (ср. англ. boss 'хозяин') с помощью суффикса -их(а) образо-вано существительное басиха 'жен-щина начальница' (Мамина басиха разрешат ходить в старообраще-ской оджерс, от существительно-го полискам (ср. англ. роllcema) голине/вскам) с помощью суф-фикса -к(а) — полискамки (Она работит де-то в правительстве, не поликамися-то ладио) и др. В настоящете время для старо-вероя Орегона, которые гокорит по-русски, каранстрию секциение ми на английского къмса. Приведу поимено. разрешат ходить в старообрядче

примеры. Айдате (давайте поедем) на пар-кинг (ср. англ. parking 'стоянка автотранспорта'); Поехали на граавтогранспорта у поскали на гра-дузищен (ср. англ. graduation окон-чание учебного заведения?) шес(т)ь человек ребятёшки и на стапе (ср. англ. at the STOP) не остановились, англ. а пле этот не останование, пролегели дорогу, а навстречу мек-сиканин на басике (ср. англ. bus автобус) ехал. Неделю назад эту же самую артель (группу) полиция остановила и всем дала тикеты (ср.

остановика и всем раза пиветы (ср. анил ticket играф).
Староверы рассказывают, что, когда они только приежани в когда они только приежани в когда они только приежани в газопиних (сбелова, кариани, е такопиних (сбелова, в когда и в только приежения сородни полностью). Сейчае языковая ситуацивается русский язык, на его сменту приходит ангилийский. Подгому так выжно сохранить русский язык, от сежения странеров холит учить русский язык, отне сженту данных потерых странеров холит учить русский язык, отне сженту данных постановления станова, станова

ланием посещают, как они говорят: «русску школу». Бог в помощь!

Т Б. Юмсунова-Моррис (Портландский университет, г. Портланд, США) Р. Моррис (Орегонский университет, г. Юджин, США)



У вас сезонная аллергия или повреждение после игры в футбол? За помощью далеко ходить не надо - MultiCare Kent Urgent Care. Приходите – наши опытные дружелюбные работники позаботятся о ваших повреждениях и недомоганиях. Можете зайти среди недели, поздно вечером, на выходных или на праздниках. Предварительной записи не требуется

Если же у вас более серьезное заболевание или травма, к вашим услугам высококвалифицированные кадры и мощные ресурсы больниц системы MultiCare, в которую входят Tacoma General, Allenmore, Good Samaritan Hospital и Mary Bridge Children's Hospital a



MultiCare Kent Urgent Care

учеников жили в отсутствии влия ния нормативного русского язы-ка, ученики соприкасаются с ним

тервые. Говоры синьцзянцев, харбинцев томоры синыданцев, хароницев и турчан имеют разную диагектную основу: говоры синыданцев и хар-бинцев средие-и севернорусскую и они близки между собой, говоры турчан – южнорусскую. Вольшинство учеников по-

турман – кожнорусскую, Большинство учеников по-русски читают, но с трудом, по слотам. Однако хуже всего обстоит дело с писъменной речью. Как го-порит сами стронеры «С головы на гумаюку чикалю перекладать». Не веё ученими могут даже переписать с печатного текста. В нашей виколе только две дево-

в нашен школе только две девоч-ки могут достаточно свободно из-ложить свои мысли на бумаге. При этом с точки зрения норм литера-турного языка они делакот много ошибок, поскольку их специально письменной речи не обучали. Напакъвсниой речи не осучали. па-пример, пищру птого, яйтого, ицо (яйцо), куритса (курица), сиплёнок, сиплонок (цыплёнок), лудшы (луч-ше), серовно (всё равно), всёжда (всё же), сечяка (сейчас же), ис-стория, естория (история), сись

стория, естория (история), сись (съесть) и тл. Наблюдается испонимание се-мантики некоторых слою. Мать (утка) привела ейнай плод в Пты-чий Дюрец (Т. Х Андерсея «Варайи утенок»). Ученица употребляет слово дюрец вместо двор, причем словосочетание пишет с ботышой болем.

букова.
Большую трудность у учеников
вазывают категории рода и падежа.
Вазывают категории рода и падежа.
Большая волпа ихный корабая
корабля ресевернуя (ам. волна
перевернуя (ам. волна
риз царю золотое петуха (м. золотого петуха).

Наблюдется комущими соль дея

лотого петуха). Наблюдается окончание -ов, -ев на месте нулевого окончания у су-

ями, одл х јя; на месте ид часто произносится [с]: [с]арь, [с]ерковь, в кон[с]е кон[с]ов, зая[с]. Есть диалектные черты, которые

наблюдаются в речи синьцзянцев и харбинцев. Одна из ассимиляция и харолицев Одна из ассивившию в формах прилагательных и глаго-лов сродна (сестра), стару (одёжу), самых ярких — стяжение гласных в результате выпадения і между гласрезультате выпаденти у заслу глас-ными и их монастырско (времи), сине (море), истины християнски (кресты); знашь, работат, поразгова-ривам; болешь, болет, болем и др. Преимущественно речи синь-

Преимущественню речи сини-цявищев свойственны утрат затво-ра у аффрикаты ч и произвощение при за месте (ч): Старик раба[шт]на яет золота рыбка: «Не педи]алься, ступал себе с Богом» (А. С. Пушкия «Саздас о рыбка: и рыбка: мисто до пречи учеснико в беспь, мисто до пречи учеснико в беспь, ди-дительный праст, этой, диступал и мистальный праст, этой, деступал у

диалектной лексион. Причем, зна-очетсямый пласт этой лексион у синыхвание в харбинцев сонкады-ст Нагример, вызовы 'новосады-с' (Приглашаем вас к нам на втаж-ны), вного 'новто ('у демом бы-шенок, и он вного пакостно), вы-тещент (Данини Валиков смогрим мулифинам по К И. Чукостром мулифинам по К И. Чукостром и увицев Мойдольра, воскищает-Вот тад он выатадывато¹, пастью Вот так он выглядывать»; пастью в знач нареч. '6сз крышки, будучи непокрытым (о посуде)' (Девочка попила воды из одноразового ста-кана и оставила его. В класс входит мать девочки и, увидев стакан не-покрытым, восклицает: «Ты почо стакан пастью оставила?» Девочка кватает салфетку, расстилает ее и на нее опрокидывает стакан); ятно 'ясно, отчетливо' (Никита читат, да

так ятно) и др.
Для речи учеников-турчан ти-пичны слова, типа: запетляться 1) 'спутаться (о волосах)' (Мои волосы запетлялись?), 2) 'ошибиться, спутаться в чем-л.; сбиться' («Ой, я произношение мягких согласных на месте твердых: скорлютки, коз-лятьки, довезю; кашю и т.д.); грам-матическая (образование формы мн. числа у имен существитель волк - волкс, слон - слонс, лук лукс и др.); лексическая (одно сло-во заменяется сочетанием, которое семантически равно слову: Один день (=однажды) старик рыбачил; Один раз (=однажды) утёнок уви-дел, что лебеди улетали и др.) и др.

Заимствования

В русской речи учеников наблюв русскои речи учетников паколю-дается большое количество заим-ствований из английского языка, которые подчиняются нормам рус-ского языка и имеют производные слова. Так, многозначное в англий-ском языке слово welfare употре-бляется у староверов только в зна-чении тособие по безработице' и произносится волфер. Когда старопролъпсилна волжер колде съро-веры только приехали в Северную Америку, они считали постыдным сидеть на пособии и отказывались от него: «Мой тятя сказал, что он не сидел на волфере».

от него-мой гол сказал, что он не испет на вообрероНа угоже проходия муравейНа угоже проходия муравейСрий мальчик сказал, что чирало
Корол в проже проходия муравейСрий мальчик сказал, что чирало
ком от проже проже проже проже проже по
поросить а не умирать от голода
и холода.
Мы заметник, что учениям не хоти, чтобы истории (сказы, рассказам, повести) имоги плохой конец, они холот Рарру сибия, Постепенно
свериваливируется менталитет руских старожеров второго поколения.
Производиме в отферстими статитет ра-

волферсники обычно обозначает людей, которые пользуются, пособием по безработице. Однако нам удалось записать это слово в значении 'нахлебники' На перемене мы с учениками хо-дим на пруд кормить прирученных нами диких уток и канадских гусей.

Приведу, на мой взгляд, классический пример из разговора двух мальчиков, показывающий адаптацию английских слов и подчине-

цию английских слов и подчине-ние их русской грамматике

— Мой тятя в гараже кар фику-ет (ср. англ. сат /истковой) ангомо-биль, машний, йх 'ремогивровать',

— А мой тятя на базиврие степсы
пентует (Ср. англ. backyard 'задний
дюр', steps 'ступень (лестициы)',
раіпт 'храсить'.

Пав посложень на подчинення на

для русской речи родителей на-ших учеников (в основном это первое поколение староверов, рожденных в Северной Америке) рожденных в сексрной Америке) типично вкрапление слов, заим-ствованных из английского языка: Я повезу мою свекружу на бич; Илу по бичу, никово не задею (ср. англ. beach 'пляж'); Был такой сайн напи-сан (на свадьбе): «Двужкрестникам сап (на івадюєє: ддуждестникам не приходитью (ср. англ. sign знак, символ'); Почему такой гарбич впи-сывать в Соборно уложение? (ср. англ. дагарае макулатура'); У его тюмор на мозгах (ср. англ. tumor помор на могот думал [о рас-опухоль): так много думал [о рас-коле], что мозга распухли; В Брази-лии нескладиме (неумелые) люди, респект нету (ср. англ. гезрест ува-жение); У нас все дети по-русски менне; у нас все дели по-русском просто флут разговаривают. Всех научила, по-русскому научила. Один Ваня не говорит как флут (ср. антл. fluent бетлый (о речи)) и др. Аналогичное явление наблюдает-

ся и в речи наших учеников: Васи-лиса Прекрасная сяла в корнер (ср. англ. corner 'угол'); Мы награвлям (сгряпаем) кейк из тыквы, он за-вёрнутый такой (ср. англ. cake 'кекс,

вернугын такой (ср. англ. саке кекс, шрог) и до. Характерно использование в словах, заимствованных из англий-ского языка, русских суффиксов. Так, например, образуются суще-ствительные со значением женско-сти: от существительного бос 'на-

щина начальница' (Мамина басих; разрешат ходить в старообрядче ской одежде), от существи го полисман (ср. англ. policeman 'полицейский') с помощью суф-фикса -к(а) – полисманка (Она работат де-то в правительстве, не

полисманка-то ладио) и др.
В настоящее время для старо-веров Орегона, которые говорят по-русски, характерно смещение диалектной речи с заимствования-ми из английского языка. Приведу

ми из английского языка. Принеду примеры, примеры. Айдате (двайте послем) на пар-звит сер англ. рагику ("стоянка автограцикорга"); Поседам на гра-звитограцикорга"); Поседам на гра-чание учебного заведниям) писстую-человек ребитешня и на стане (ср-человек ребитешня и на стане (ср-человек ребитешня и на стане (ср-человек ребитешня и настроем автожуе") скал. Недело пагод из запожуе") скал. Недело пагод из запожуе") скал. Недело пагод из становиям и несм дали тимети (ср-ания, 16кск чиграф"). Староверы проссызывают, что, Староверы проссызывают, что,

анил, ніскеї тиграф).

Староверы рассказывают, что, когда они только приекали в Америну, то не покрони по-англиче (белосарави, по-люсавка к газопнике (белосаравке), кричата е фильший развеж, кричата е фильший развеж, развражить (баж) полностью). Сейчас эзыковая сиграми полностью изменивалсь утрачинающий зажи каже постаностью изменивалсь утрачинриходит английский. Поэтому так важно сохранить уроссий язык.

нриходит англинский. Поэтому так важно сохранить русский язык. Отрадно, что дети староверов холят учить русский язык, они с же-ланием посещают, как они говорит, «русску школу». Бог в помощь!

Т Б. Юмсунова-Моррис (Портландский университет, г. Портланд, США) Р. Моррис (Орегонский университет, г. Юджин, США)



У вас сезонная аллергия или повреждение после игры в футбол? За помощью далеко ходить не надо - MultiCare Kent Urgent Care. Приходите - наши опытные дружелюбные работники позаботятся о ваших повреждениях и недомоганиях. Можете зайти среди недели, поздно вечером, на выходных или на праздниках. Предварительной записи не требуется,

Если же у вас более серьезное заболевание или травма, к вашим услугам высококвалифицированные кадры и мощные ресурсы больниц системы MultiCare, в которую входят Tacoma General, Allenmore, Good Samaritan Hospital и Mary Bridge Children's Hospital, а также клиники MultiCare. Двое из наших докторов в клинике MultiCare Kent Clinic д-р Хайт-Палант и д-р Даниэла Сороковска говорят по-русски и поукраински. Сертифицированный акушер-гинеколог д-р Хайт-Палант специализируется на осложненной беременности, постклимактерическом обслуживании и хирургическом лечении гинекологических проблем. Д-р Сороковска семейный врач и лечит пациентов всех возрастов.



MultiCare Kent Urgent Care 222 State Ave N. Kent, WA 98030 253.372.7788

Понедельник - пятница 9:00 - 21:00 Выходные и праздники 9:00 - 17:00 (закрыты на День Благодарения и Рождество)



BetterConnected

multicare.org

MultiCare Health System ~ Allenmore Hospital ~ Good Samaritan Hospital ~ Mary Bridge Children's Hospital & Health Center Tacoma General Hospital ~ MultiCare Clinics

©2011 MultiCare

СТИНГУ 60 лет

Стинг: Человечество одна семья: мусульмане, коммунисты, католики...

Британский рок-музыкант и актер (настоящее имя Го рдон Мэ тью То мас Са мнер) отвечает на вопросы Владимира Познера.

Россия – страна, в которой очень интересно бывать, потому что много лет для нас это была за-претная страна, – отметил Стинг. – Я люблю Санкт-Петербург, люблю Москву и хотел бы чаще

выступать в других городах. Но здесь по-прежнему есть доля загадки, мистики и это мне очень

правител».

По сповам рок-певца, он «очень надестся» на то, что хоподная война между Россией и
западным миром закончилась.
«Дия нас всех это было не особ хорошее время, — заметил он. —
Но по-прежнему есть следы не
доверия, с которыми приходится иметь дело. Стини понимен,
что это чупство недоверия «не
могло исчежуть в один день»,
но уверен, что «квимодействиес
станет тем, что в иготе растопит
все это».

станет тем, что в игого растолият все этого. По мнению музы-При сейчас мир не стал боже бесопасным, чем во премена хо-лодной войны. «Мы рассчитыва-м, что разрима даст резульят, и это случилось, — сказал он. — Но теперь при налични дверного оружия у государств со странной предоститей. а не знако-щеститей и не знако-не в предостив, не в решитося чте в в предостив, не в решитося не в в предостив, не в решитося чте в в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в решитося чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостивностив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостивностив, не в менение чте в предостив, не в менение чте в предостивностив, не в менение чте в предостивнос

«не в идеологии, не в религиоз-ной философии, а в психологии». «Это то, как мы думаем друг о дру-ге как люди: либо мы целое, либо те как люди: лиоо мы целос, лиоо вообще ничто, – пояснил он. – Я не очень понимаю, как вопло-тить это в жизнь, но думаю, по-нимание – это первый шаг». «Это звучит очень нереалистично или звучиг очень нередлистично или ицеалистично, но это правда: мы – одно целос. Человечество – это одна семья, все мы. Мусульмане, коммунисты, капиталисты, като-лики», – уверен музыкант.

В.ПОЗНЕР: В эфире программа «Познер», гость программы — это тот случай, когда никого представлять не надо, в частности, его

не надо точно представлять – имя его Стинг. Спасибо, что пришли. СТИНГ: Очень рад быть здесь,

сэр. В.ПОЗНЕР: Обычно мы начина влюэпът: Оовчно мы начина-ем с так называемого vox populi. Мы заранее объявляем, кто гость программы, и эрители посылают вопросы. Вопресов, вообще, при-шло много. Больше всего вопрошло много. Больше всего вопро-сов о песни «Русские», но мы под-робнее поговорим об этом чуть позже. А пока вопросы не об этой песне, а, в общем, о другом. Мурад Барнуков спрашивает: «Что для вас сегодня Россия? Какой вы вилите Россию?

вытех РоссиийСТИНИ В сентаю, что Россия
СТИНИ В сентаю, что Россия
страна, в которой очень интересно бывать, потому что много
лет для нас это была запретная
о назалела в России в рамках своет
то европейского турне. Я любию Москвум
сите бы чаще выступать в других
сотел бы чаще выступать в других
сотел бы чаще выступать в других
сотел бы чаще выступать в других
сотел бы чаще выступать в других
сотел бы чаще выступать в других
или быто выступать в других
сотел быто выступать в других
сотел быто выступать в других
сотел быто выступать в других
сотел быто выступать в других
примененный правител.
В ПОЗНЕР: Ярослав Групаков
инцет, что любит ваши песия,

ВЛОЭТЕР: Ярослав глушаков пишет, что любит ваши песни, но, к сожалению, не попал на ваш московский концерт, потому что билеты были очень дорогими. Он называет себя композитором, учится в Московской консерватоучител в люсковской консервати-рии, пишет музыку и он спращи-вает вас: «Вам было трудно стать тем, кто вы есть? Насколько это было тяжело?» Потому что сам-то

оыло тяжело: « потому что сам-то он об этом думает.

СТИНГ: Мне ничего не прино-сили на блюдечке, когда я был молодым. Я тоже хотел быть му-зыкантом с раннего детства, хотя зыкантом с раннего детства, хогя я не мог представить, как добыюсь этого. Я каждый день репетиро-вал, потом закончил школу, стал школьным учителем, работал в офисс, сменил много разных за-нятий. И всегда думал об этом как стать музыкантом. Потом ре-шился отправителье в Лондон без денет, голодат некоторое количество лет, и потом представилась возможность. Я никогда не жалел о том времени, потому что это

В.ПОЗНЕР: Владимир Алибеков спрашивает: «Быди ли в вашей молодости поступки, о которых вы сейчас жалеете?» СТИНІ: Нет, я ни о чем не жа-

Если я о чем-то и жалею, так что кого-то расстроил, в смысле сердечных дел. Но тут уж ничего не поделаешь – живешь и учишь-

. В.ПОЗНЕР: Сардор Акабиров грашивает... Насколько ему изспрацивает... насколько ему из-вестно, вы считаетесь сторонни-ком легализации употребления марихуаны. По вашему мнению то, что происходит сейчас, когда она под запретом, скорее, ухуд шает ситуацию, а не улучшает Почему вы считаете, что легали зация наркотиков, включая ма хуану, особенно марихуану – хорошо? СТИНГ: Думаю, я бы лучше ска

зал по-другому, не легализация, а декриминализация. Это нечто другое. Когда вы делаете кого-то другое. когда вы делаете кого-те преступником за то, что он по-курил травы, это нехорошо для этогс человека, нехорошо для этогс мьи. Есть проблемы, связанные мы, всть проолемы, связанные с наркотиками – я отнюдь их не приуменьшаю. Но я думаю, что эти проблемы усиливаются и могут углубиться в результате их криминализации. Наши тюрьмы криминализации, глаши тюрьмы полны людьми, которые всего лишь покурили наркотики – это неправильно. Во всяком случае, полиция, призванная бороться с наркотиками, тратит время, ре сурсы – финансовые и человече ские, пытается помещать людям заниматься чем-то. Но они же за нимаются, мы не добились, чтобы люди не принимали наркотики. Нам нужно заниматься реальной

В.ПОЗНЕР: Вы говорите лиш о декриминализации марихуаны

о декриминализации марихуаны или декриминализации в целом? СТИНЕ Думаю, в целом И упор нужно делать на просоещение, просъещать людей о том, как вытают на них таркотики. Я лишь говорю, что нам изучен новый прасход, по-тому что старый подход просто

не работает.
В.ПОЗНЕР: Олег Петров: «Какую

ВПОЗНЕР Олет Петров «Казую музыку вы слушает» Кго купшает» Кго каши любимые музыкатнах 10 вообще слушает ли Стинг Слишае. Стинг Слишае слишает ли Стинг Слишае слишает за слушает за купшаю музыку, чтобы чему-то научиться. Это съестья не пеку два два музыку, чтобы чему-то научиться. Это съестья не пеку два два два слушать музыку. Я винуасе, нах бы, апасетть я не леку на диване, растнорявсь в музыке. Я сику и думаю так, адесь от сытрал в миноре, здесь бемоль. То есть это работа. ВПОЗНЕР это работа. Ренат Баякой справивнает «Когда вы вишиете музыку, думаете ли вы

пишете музыку, думаете ли вы о коммерции, о коммерческом успехе? Например, новый альбом «Symphonicities» основан на классической музыке, не рассчитан на широкую аудиторию. Так?» То есть он не нацелен на коммер-ческий успех, это так надо пони-мать? То есть аудитория помень-

данном случае музыки – само по себе вознаграж-дение. И я, в общем-то, не думаю о коммерческом успехе. Приятно записывать ее, приятно получать записывать ее, приятно получать за это гонорары и так далее. Но музыка питает мою душу. И чем дальше, тем больше. В.ПОЗНЕР. Ахрол Хайдаров спрашивает вас вот о чем: «Если

бы нужно было выбрать только оы нужно оыло выорать только одну песню из всех песен, что вы написали, это была бы?..» То есть вот это — Стинг. Какая бы это была песня, которая бы вас выражала полностью? Что это за

СТИНГ: Это все равно, что спр



ерь – нет. Кто мы? Что мы дела-м? Отчасти этот кризис – это же возможность. То есть мы можем нет. Кто мы? Что мы делабольше времени проводить с се мьей. Я – семейный человек. Думьей. Я— семейный человек. Ду-маю, мы сейчас ищем баланс, кто мы— именно как мужчины. В.ПОЗНЕР: Василий Некрасов.

Когда йога стала частью вашей

«Когда йога стала частью вашей живний посчему» стиНН: Я был довольно взростымы заведений постамы завявшийсь ею, мне было почти 40, и и в кстретил учителя боги. Я всегда был в хорочений учителя был спортоменом. И этот человек показал мне упражиения йоги, показавшиеся мне простамы. Я попробовал, и мне было статуми от того. насколямо з не тотутью стот того. насколямо з не тотутью стот того. насколямо з не тотутью стот того. насколямо з не тотутью стото. насколямо з не тотутью стото. насколямо з не тотутью стото. насколямо з не тотутью стото. насколямо з не тотутью стото. насколямо з не тотутью стото. насколямо з не тотутью стото. насколямо з не тотутью стото. насколямо з не тотутью стото. насколямо з не тотутью стото. попросовал, и мне обло стъдне от того, насколько я не гибкий И я попросил его прийти ко мне домой – он жил у меня год, учил меня. Я уже больше 20 лет занимени, я уже оольше 20 лет заин-маюсь богой. Говорят, когда чело-век готов, учитель появится — со мной так и вышло. И я чувствую, это дает мне лишние 10 лет в профессии, потому что я гибок

как молодой человек.
В.ПОЗНЕР: Дмитрий Темкин:
«Мы в России любим зарубежных исполнителей, певцов и так далее. Мы знаем их, ждем их приезда. А вот, как насчет российских звезд? Кто-то из них известен за рубе-жом? Вы кого-то из них знаете? Можете назвать кого-нибудь из

их:« СТИНГ: Нет, мои знания о рус-кой музыке – Мусоргский, Про-

кофьев...
В.ПОЗНЕР: Классическая музыка, понятно. Вы не знаете никого оих коллег, так скажем? СТИНЕ Нет. я извиняюсь за

В.ПОЗНЕР: Ирина Дюкарева: «Вы считаете, что ваша судьба – целиком ваша заслуга и вы в от-вете за все, что с вами случилосы

пеневаже жения съемун пере посъе Или можете назвять еще что-то? Удача, может быть? СТИНЕ Удача? Я очень везучий во многих смыслах, выпочая звух меето голоса. Я всегда говорю, что главива удача — это когда вы оттечатие налыбае, как уникальная роспись. Звучит вып голос и выста выпочает вы этом смысле, и не любите его, но значете, кто это. Я — везучий в этом смысле. У меня одно из том смысле. У меня одно из так закрыт, а люди «А, Стинт» не знаю, что отну знагот, по узагаю, вы Кресной полощен в бым пот так закрыт, а люди «А, Стинт» не знаю, что отну знагот, по узагаю, вы Кресной полощен в бым пот так закрыт, а люди «А, Стинт» не знаю, что отну знагот, по узагают, вы Кресной полощен в бым пот так закрыт, а люди «А, Стинт» не знаю, что отну знагот, по узагают, выстання выстання вы выстання выстання выстання вы значения выстання вы значения выстання вы загам, то отну знагают, по узагают, вы стине выстання выстання вы загам, что отну знагают, по узагают, выстання выстання вы загам выстання вы загам выстання выстання вы загам стине вы загам выстання вы загам вы загам выстання вы загам вы загам вы загам вы загам вы загам вы загам вы загам вы загам вы загам вы загам вы загам вы загам вы загам вы загам вы загам вы загам заг

оказал наибольшее влияние на вашу жизнь? Можете назвать ващу жизнь: можете назвать одного такого человека?» СТИНП: Моя мать. Моя мать была пианисткой. В.ПОЗНЕР: Непрофессиональ-

БЛЮЭНІР: Непрофессиональ-ной пианисткой. СТИНГ: Нет. Но мое самое ран-нее детское воспоминание о том, как она играла. Я сижу у ее ног и смотрю, как педали ходят вверх-

В.ПОЗНЕР: Молодая жен она подписалась просто Мария: «Если бы вы могли выбрать один город, чтобы жить в нем, и одну

город, чтооы жить в нем, и одну национальность, скажем так, что бы вы выбрали?» СТИНІ: Сейчас я живу в Нью-йорке, мой младший ребенок хо-дит там в школу. Если бы я должен

из написанных уже песен, кото-рым в завидую. Это множество-песен, Я стал писать песени, благодаря «Битл». Они были на десятилетие старше меня, но появились из той же среды, с тем же образованием, из похожего города. И они покорили мир своими песнями, и это возможным целому посдельно возможным целому по-колению других англичан попы-таться сделать то же самое. Этим мы и занимаемся. В.ПОЗНЕР: И последний во-

прос от наших зрителей. Евгений Гаврилов, он пишет: «Вы и ваши коллеги по шоу-бизнесу приез-жаете в Россию по каким причи-

жаете в Россию по каими причи-нам' Увицеть экоготическую стра-19? Заработать много дене? Что приводит выс сюда? Вы можете ответить на этот когрос?» СТИНІ Желание приехать в другую страну, особенно в Рос-сию, которая были совершенно очень притягивает. Ді, нам пла-тят, чтобы мы приезжали сюда. Но, знаете, я всегда говорю. 94 меня работа, которой я занималпо, знаете, и всегда говорю: «у меня работа, которой я занимал-ся бы и бесплатно». Если бы меня попросили, конечно, я играл бы бесплатно. Русские очень хорошо реагируют, потому что они не воспринимают это как некую данность. Это нечто, что означа-ло свободу, означало освобождение и по-прежнему означает. И

ние и по-прежнему означает. и это чувство очень сильно. В.ПОЗНЕР: На этом мы заканчиваем vox populi, и я хочу сказать нашим зрителям, сейчас будет небольшая реклама — не переключайтесь, скоро продолжим.

ВТОРАЯ ЧАСТЬ
ВПОЗНЕР: 7 лет тому назад
примерно вышла ваша автобиография, называлась «Сломаниза
музыка» Я читал се Это не веселав книга, а я бы сказал очены
печалыкая даже. И я сламшал, что
у вас была депрессия в течение двух лет после выхода книги. Это

двух лет почему?

СТИНГ: Она пробудила мностетво воспоминаний, чувств,
эмоций, которые в много лет подавлял. И описывая их, я должен давиял. И описывая их, я должен был снова прожить все это. Это была прекрасная психотерапия, но уж точно совсем не приятиая. Это было сложно, твжело. Сегодата это сделал это с делал это объясиить, к и я чувствую, что это опыт терессио писатъ о слаж пообъясиить, кто я. Мие было не интерессио писатъ о слаж поотому книга заканчивается на том, что становлюсь известным. Ведь, ни-кто не знал моей истории. Обо мне было написано много всяки-ми разными таблоидами, просто ми разными таблондами, просто истории Я читал из и думан. Нег, это не я. Я. должен рассказать миру, кто я. А я — это паренек из рабочей семыи, из Ньюкасла, лобиться того, чего хотель догоды добиться того, чего хотель догоды достивами стория укогор работа, того, чего хотель достивами стория, может рассказать. Это не была радостниям. В.ПОЗИЕР, Это уж точно. Кто-то сказать - Если вы не знаете Стинга, то вас не было на этой планете в течение последник 40 лет. Вы вообще встретили кого-нибудь, кто вас не знает?

кто вас не знает? СТИНГ: Я люблю совершать

инственно их отстаиваю. В.ПОЗНЕР: Давайте перенесс

ся немного в прошлое лись в католической школе?

Это почти как порезы от ножа — они очень тонкие, и учителя нас частенько били. За раз мож-но получить шесть ударов, три можно вынести, четвертый — это мучительно, на пятом ты хочешь мучительно, на пятом тъв хочешь убить того, кто делает это с то-бой, на шестом тъв теряещь вся-кое уважение к авторитетам. Это было очень жестоко, почти как в Средневековье — Ян е испътъпваю и и к кому за это благодарности. В ПОЗНЕР: Это как-то воздей-ствоядло на вас? Помимо физиче-стоя бълга.

кой боли? СТИНГ: Безусловно. Это заста стити: везусловно: 310 заста-вило меня усомниться в самой идее милосердного Бога, как минимум в его наместниках на Земле – это казалось мне очень жестоким. Я по-прежнему пере-

В.ПОЗНЕР: Это практикуется

сегодня? СТИНГ: Нет, это незаконно, как

должно быть. В.ПОЗНЕР: Слава богу. Вы мно-

о занимались спортом и доби-пись неплохих результатов. СТИНГ: Я бегал 100 метров, 200 метров и прыгал тройной пры-

ок. В.ПОЗНЕР: И вы участвовали в ациональных соревнованиях,

так? СТИНГ: Да, я стал вторым в Чемстип: да, в стал вторым в чем-пионате Англии, а до этого ни разу не проигрывал. В спринте ты либо лучший, либо нет – нет никакой особой стратегии, спе-циальной тренировки. Ты либо самый быстрый, либо нет. Так что я решил быть музыкантом после

В.ПОЗНЕР: Вы сказали, что «ты влюзиний, либо, в общем-то, никто». Это важно для вас быть лучшим? Это сыграло роль в ва-шей карьере? СТИНГ: Да, я люблю конкурен-

стигн: да, я ляколю конкурен-цию, мне нравится соревновать-ся. В то же время в музыке не как в спорте – ни в чем нет абсолют-ного победителя. Но я люблю это, я люблю побороться, но сейчас я не страдаю, и проигрывая. Я очень спокойно переношу пора-

в познер. Вы преподавали ВПОЗНЕР: Вы преподавали английский язык в школе, вы го-ворили. И когда вас спросили: «А почему вы дальще не стали пре-подавать?», вы в шутку сказали: «Да потому что в Англии учителям платят меньше, чем дворникам-да телера учатами, что адруг платили бы много очень разрачать в пределать пределать и разрачать пределат вдруг платили бы много очень учителям. Вы и сейчас были бы учителям, если бы вы получали много-много денег как учитель? Вы бы все еще были Гордоном Мэтью Томасом Самиером? СТИНТ: Это же все очень гипо-

западным миром закончилась «Для нас всех это было не особо корошее время, – заметил он. – Но по-прежнему есть следы недоверия, с которыми приходитзападным миром закончил ся иметь дело». Стинг понимаечто это чувство недоверия «не могло исчезнуть в один день» но уверен, что «взаимодействие культур, идей, искусства, бизнеса станет тем, что в итоге растопил

все это». При этом, по мисинию музы-при этом, по мисинию музы-канта, сейчас мир не стал более безопасным, чем во врежена хо-лодной войны. «Мы рассчитыва-ли, что разраще даст ресумпата, и это случилось, — сказал он. —Но теперь при наличии ядерного оружия у государета со странной инсплатива, в не знаже,

оружня у государстве со странной идеологией, я не знако». Стинг считает, что решение проблемы разобщенного мира — «не в идеологии, не в религиоз-ной философии, а в психологии» ной философии, а в психологиям, сътото, как ма думасм друг о друге как лоди: либо мы целое, либо собще инчето, - поясния он. – Я собще инчето, - как волло- то в жизначе, - как волло- то в жизначе, - как волло- то в жизначе, - как волло- по в жизначе, - как волло- по в жизначе, - как волло- по неражи или, - как волло- по неражи или, - как волло- по неражи или, - как волло- по не по

В.ПОЗНЕР: В эфире программа ВЛОЗНЕР, В зфире программа - это тот случай, когда никого пред-ставлять не надю, в частности, ето не надо точно представлять и имя его динительности. Станий стинительности и пришлии. СТИНЕ Очень рад быть здесь, сто

СИИНЕ ОЧЕНЬ РДЯ СВЯТЬ ЗДЕСЬ, СВР.
ВПОЗНЕР: Объячно мы начинак см. так называемого усох рорый.
Мы заранее объявляем, яго гость
программы, в зрители посылают
вопростамь в зрители посылают
вопростамь Вопросовы в соето вопросов о песни «Русские», но мы подробнее поговорим об этом чуть
позоке. А пока вопросы не об этом
всеме, а до объяме, о другом Мурад
всеме, а до объям, о другом Мурад

позже. А пока вопросы не об этой песие, а, в обием, о другом Мурад Бариуков спрацивает. «Что дня вас сетоция Россия? Какой вы вы-дите Россию? — СТИНГВ Я считаю, что Россия СТИНГВ Я считаю, что Россия страна, В которой очень интер-ресно бывать, потому что много лет для нас это была запретная страна. Н замечательно, что я оказался в России в рамках свое-то серопейского турне. Я любщо рамках своеоказался в тоссии в рамках свое-го европейского турне. Я люблю Санкт-Петербург, люблю Москву и хотел бы чаще выступать в других городах. Но здесь по-прежнему есть доля загадки, мистики и это

мне очень нравится.
В.ПОЗНЕР: Ярослав Глушаков пишет, что любит ващи песни, но, к сожалению, не попал на ваш но, к сожалению, не попал на ваш московский концерт, потому что билеть были очень дорогими. Он называет себя композитором, учится в Московской консерваторы, учится в Московской консерваторы, иншет музаку и он справивает вас «Вам было трудно стать тем, кто вы ест.) Насколько это было таксле? «Потому что сам-то он об этом думаст.

СТИНЕ Мис инчего не приностини на билочеме когля в был

СТИНН: Мие изчесто ие принос-стин на блюдечисе, когда я был молодым. Я тоже хотел быть му-зыкантом с раннего детства, хоть зыкантом с раннего детства, хоть я не мог представить, как добысо, этого. Я каждый день репетиро-вал, потом закончыл школу, стал имольным учителем, работал в офисе, смения много разных это-натий. И вестда думал об это-как стать музыкантом. Потом ре-матие стать музыкантом. Потом ре-шимие котираюнтся в Люцкой без шилея отправляться в Люцкой без КАК СТАТЬ МУЗЫКЕНТОМ. ПОТОМ ре-шилася отправиться в Лоциоп без денег, голодал некоторое колича-ство лег, и потом представилась позможность. Я никога не жалел возможность. Я никога не жалел этим. Если бы в добилас учтеха учтя. Если бы в добилас учтеха учтя. Если бы в добилас учтеха сколько в счастив сейчас Время было очень удачнос. Мис было было очень удачнос. Мис было 28, когда я стал знаменит. 28 – 28, когда я стал знаменит. 28 – было очень удачись. Мие было 28 – это хорошо у меня была работа, еде стата знаменит 9. в то хорошо у меня была работа, пенскойные накопления, была семья, я голосовал, платит налоги. По есть я был върослый. ВПОЗНЕР Еще одит человек стращивает вазе «Вы – футбольнай болельщий и сели да, то какой вып любымый курбу СТИНІ: Моя любимая команца въм моето родиото города Ньво-

из моего родного города Нью-касла, «Ньюкасл Юнайтед» – этс очень известная команда. Мы ни-чего не выигрывали с 1969 года но как я часто говорю, футбол -это умение терпеть и переносити поражения, а не постоянные по-

беды. В.ПОЗНЕР: Вы недавно выиграли у «Ливерпуля». СТИНГ: Да, выиграли у «Ливер-пуля» и я был счастлив.

ком легализации употребления марихуаны. По вашему мненико то, что происходит сейчас, когда она под запретом, скорес, ухуд-пает ситуацию, а не улучшает. Почему вы считаете, что легали-зация наркотиков, выпочдя мары-хуану, особенно марихуану – это хорошо? хорошо? СТИНГ: Думаю, я бы лучше ска-петализация

ал по-другому: не легализация, декриминализация. Это нечто другое. Когда вы делаете кого-то преступником за то, что он по-курил травы, это нехорошо для этого оощества, исхорошо для этого человека, исхорошо для его се-мы. Есть проблемы, связанные с наркогительным с напризисными с эти проблемы усливаются и эти проблемы усливаются и услужень предументы порымы произы доста предументы произы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы доста предументы произы неправильно. Во всяком случае полиция, призванная бороться с наркотиками, тратит время, ре-сурсы – финансовые и человече-ские, пытается помещать людям маться чем-то. Но они же за нимаются, мы не добились, чтобы принимали наркотики. Нам нужно заниматься реальной

облемой. В.ПОЗНЕР: Вы говорите лиш влюминг эм говориг лиць о декриминализации марихуаны или декриминализации в целом? СТИНГ: Думаю, в целом. И упор нужию делать на просвещение, просвещать людей о том, как вли-

яют на имх наркотики. Я не защи-щаю наркотики. Я лишь говорю, что нам нужен новый подход, по-тому что старый подход просто

тому что старыя подход просто предоставления праводения праводения праводения ма-дуаму вы слушаете! Иго вани умумы умумы умумы от праводения по стините теле и праводения от праводения от стините теле и никогда на от стините теле от праводения

Влюогиет это расота: Тегна Баяков спрацивает: «Когда вы пишете музыку, думаете ли вы о коммерции, о коммерческом успехе! Например, новый альбом «Symphonicities» основан на класочуприлистием основан на клас-сической музыке, не рассчитан на широкую аудиторию. Так?» То есть он не нацелен на коммер-ческий успех, это так надо помень-

мать? То сеть аудитория помеще в данном случае.

СТИНЕ Когда я был моложе и писал музык, все, что я делал, было моложе и писал музык, все, что я делал, было нацелено на коммерческия и пульке – это было просто. Становаес старие, е опцупар, с опутара, у опутара, у опутара, у опутара, у опутара, у опутара, у опутара, у опутара, у опутара, у опутара, у опутара, у опутара, у опутара у опутара, у опутара у опутара, у опутара у дужаю, музыка стала оольше значить для моей души. Написание музыки – само по себе вознаграждение. И я, в общем-то, не думаю

ВПОЗНЫ! Ахрол Хайдаров спрацивает вас вот о чем: «Если бы нужно было выбрать только одну песню из всех песен, что вы написали, это была бы?.» То ссть вот это — Стинг Какая бы это была песня, которая бы вас выражала полностью? Что это за песня?

СТИНГ: Это все равно, что спросить, кого я предпочту из ше сить, кого я предпочту из шесте-рых моих детей, понимаете? Я не могу этого сказать. Если честно, сеть только одна песта». Это все — мой годос, моя польтка найти смысл моей кизини. Я, правда, не могу разделить это. И не хочу. В ПОЭНЕР. Михани. Купчиков. «Вы думаете, холодная война за-кончилась?»

энчилась?» СТИНГ: Я очень надеюсь на это СТИНГ: Я очень надеюсь на это, мы поговорим об этом поэке, говоря о песни «Русские». По-прежнему есть следы недоверия, с которыми приходится иметь дело. Но надеюсь, она кончилась. Для нас всех это было не особо хорошие в промя.

хорошее время. В.ПОЗНЕР: Инга Головина спра

ВЛЮЗНЕР Инта Юловина спра-шивает: «Вы согласны, что для мужчины дело на первом месте, а ссмы – только на втором?» СТИНЕ: Это сложный вопрос. Думаю, мужчины сейчас в неко-тором крижисс, Ранвые на делала работа. Кто мы такие? Мы сгрои-ли корабли, мы добываюц уголь в шахтах, мы что-то создавали. Те-

перь – нет. Кто мыг тто же ем? Отчасти этот кризис – это же и возможность. То есть мы можем и возможность то есть мы проводить с себольше времени проводить с семьей. Я — семейный человек. Думаю, мы сейчас ищем баланс, кто мы — именно как мужчины.
В.П.ОЗНЕР: Василий Некрасов:

«Когда йога стала частью вашей

«Когда Вога стала часть» вышей жизний И почему» СТИНН Я был доволяно взреслым, заявящимсь сю, мие было почти 40, и в встретии учитель Воги Я всегда был в хорошей форме и много бетал, в вности был спортменном И этот человек показавшиеся мие простами Я попросоват, и мие было стадио и я попросин его прийти ко мие домой – от магу меня год, учил меня, Я уже больше 20 лет заин-меня, Я уже больше 20 лет заин-манось Яголе Пьюрат, когда челомена. и уже оольше 20 лет зани-маюсь йогой. Говорат, когда чело-вск готов, учитель появится — со мной так и вышло. И я чувствую, это дает мне лишние 10 лет в профессии, потому что я гибок

профессии, потому что я габок как молодой человек. ВЛЮЗНЕР: Дмитрий Темвин. «Мы в России любим зарубсжных исполнятелей, певцов и так далес. мы зак насчет российских звезаў вог, как насчет российских звезаў кам как насчет российских звезаў кам как насчет российских звезаў кам бы колото из них знасете Может еговат к то за них знасете Может еговат к того никуды из ликах на правать кого-нибуды из ликах на правать кого-нибуды из ликах на правать кого-нибуды из ликах на правать кого-нибуды из ликах на правать кого-нибуды из ликах на правать кого-нибуды из ликах на правать кого-нибуды из ликах на правать кого-нибуды из ликах на правать кого-нибуды из ликах на правать кого-нибуды из ликах на правать кого-нибуды из ликах на правать кого-нибуды из ликах на правать на п

них?» СТИНГ: Нет, мои знания о рус ской музыке – Мусоргский, Про

скои музыкс — мусориская музыкофсев...
В.ПОЗНЕР: Классическая музыка, понятно. Вы не знасте никого из своих коллег, так скажем?
СТИНЕ: Нет, я извиняюсь за

970.
ВПОЗНЕР Ирвиз Дюскарева:

Вы считаете, что ваша судьба —
неимко маша заслуга на нанеимко маша заслуга на нанеге за все, что с вами случилось?
Или можете назвать сще что-тоУдача, может быть?.

СТИНЕ Удача? Я очень всеучий
во многих смислах, включае звухмосто голось, я всетда говорю,
что главияа удача — это когда ны
посте, и на се дазу узганот. Это каж
описчатия итальцев, как унивальная рослись, замунит выш полос и
вар рослись, замунит выш полос и оптечатки палыцев, как уникальна ная роспись. Звучит ваш голос и все. Вы, может, и не. любите его, вознаете, кто это. Я – везучий в этом смысле. У меня одно из тех закрыт отскода до схода. Сегодня на Красной полощади я бым так закрыт, а люды «А, Стипт. В закрыт откода до схода. Сегодня на Красной полощади я бым так закрыт, а люды «А, Стипт. В закрыт откода до схода. Сегодня на Красной пуанают, но учить так закрыт, а люды «А, Стипт. В закрыт откоды в закрыт откоды

БЛЮЗНЕГ: ИВЯН КОСТИЕ: «КТО оказал Наибольшее впияние на ващу жизнь? Можете назвать одного такого человека?» СТИНІ: Моя мать, Моя мать была пианисткой.

ыла пианисткой. В.ПОЗНЕР: Непрофессиональ-

ной пианисткой.

СТИНГ: Нет. Но мое самое раннее детское воспоминание о том,
как она играла. Я сижу у ее ног и
смотрю, как педали ходят вверх-

вниз. В.ПОЗНЕР: Молодая женщина, она подписалась просто Мария: «Если бы вы могли выбрать один город, чтобы жить в нем, и одну национальность, скажем так, что бы вы выбрали?» СТИНГ: Сейчас я живу в Нью-

СТИП. Сегчас в жипу в Нью-оброк, мой миадший ребено до дог там в школу. Если бы я допжем был выбрать доин город, это был был выбрать доин город, это был бы Нью-Йоры. Но что касается гражданета, я по-превыему па-триот, я британец, вигличанин. В ДГОЗИЕР ВСЕ выс знают как В ДГОЗИЕР ВСЕ выс знают как в други борыще, знают, что то прозвище, как вы думает, от прозвище пожимо на то, ксм вы стады, когда выс го заклу!

прозвище повиняло на то, кем вы стали, когда вы его взялу стали, когда вы его взялу стали, когда вы его взялу стали, когда вы его взялу стали, когда вы стали, когда вы стали ом совсем по-другому. Также это почти масся, которую та ностипь, оторас, которую та ностипь, оторасмо, то не совсем ты. От-части это та, часть создана, часть настоящая, это до отределенной стой образовать по доста образовать по доста образовать по доста образовать по доста образовать по доста образовать по доста образовать по доста образовать по доста образовать почасти. В посторой вы сожнеств, что не вы се надисани?

не вы ее написали?» СТИНГ: Всей вашей передачи не хватит, чтобы перечислить те

из написанных уже песен, которым я завидую. Это множествомножество песен. Я стал писать песни, благодаря «Битла». Они были на десятилетие старше меня, но появились из той же среды, с тем же образоватием, из похожего города. И они покорили мир своими песнями, и это

рили мир своими песиями, и это сделалю возможным целому по-сделалю возможным целому по-колению других англичан попы-таться сделать то же самое. Этим мы и занимаемся. ВПОЭНЕР и последний во-Впорати пишет «Вы и ваши копиеты по пишет «Вы и ваши копиеты по пишет» вы и ваши копиеты по пишет «Вы и ваши копиеты по пишет» вы и ваши копиеты по пишет» вы и ваши копиеты по пишет» вы и ваши как пределать по причи-маеть в России по быто причи-наму Увинеть, выгото меня причи-наму Увинеть, выгото меня причи-

коллеги по поу-бяляесу приез-жасте в России по каким причи-нам Увидеть эксотическую стра-ну? Заработать много дене? Что приводит вас сюда? Вы можете ответить на этот вопрос?-СТИН: Желание приехать в другую страну, сосбению в Рос-сию, которая была совершению закрыта много-много лет. Это очень притигияст. Да, нам пла-закрыта много-много лет. Это очень притигияст. Да, нам пла-меня работа, которой в занимат-не, высет, которой в занимат-не, высет, русские очень хоро-шо реалируют, потому что они не воспринимают это как некую данность. Это нечто, что свизча-ло свободу, совячало соебожде-ние и по-прежнему означает. И ВТОСНЕ регизь систью. ВТОСНЕ регизь систью. ВТОСНЕ регизь систью. ВТОСНЕ регизь систью. ВТОСНЕ регизь систью. ВТОСНЕ регизь систью.

ВТОРАЯ ЧАСТЬ ВЛОЗНЕР: 7 лет тому назад примерно вышла ваша автобио-графия, называлась «Сломанная музыка». Я читал ее. Это не вемуолка». И за бы сказал очень селая книга, а я бы сказал очень печальная даже. И я спышал, что у вас была депрессия в течение двух лет после выхода книги. Это гак? И почему? СТИНГ: Она пробудила мно-

СИМП: Она пробудила мно-жество воспоминаний, чувств, эмоций, которые в много лет по-давиял. И описывая их, я должен был прекрасная психогерания, и уж точно совсем не приятная. Это было сложно, тяжело, сегод-ня я рад, что сделал это. Прошло 7 лет и в чистамо ито загражен становлюсь известным. Ведь, ни-кто не знал моей истории. Обо мне было написано много всяки-ми разными таблоидами, просто истории. Я читал их и думал: «Нет, истории Я читал их и думал. «Нст. это не я д должен рассизать миру, кто я. А я — это паренск на рабочей семым, из Ньюкасла, которым унорно работал, чтобы доститься того, чего хотель Вол эту историю я хотел рассказать. Это исборию я хотел рассказать. Это исборию я хотел рассказать. Это не была радостным. В ПОЗИЕР ЭТО ук точно. Кто-то сказать «Если вы не знаете Стинда. В ПОЗИЕР ЭТО ук точно. Кто-то сказать «Если вы не знаете Стинда. То вак и е было на этой план-ет

то вас не было на этой планете в течение последних 40 лет». Вы вообще встретили кого-нибудь, кто вас не знаст? СТИНГ: Я люблю совершать

пешие паломничества по Индии. Я несколько раз был в Гималаях, был у истока Ганга, у истока Яму-ны с паломниками. Некоторые ны с паломниками. Некоторые из них при смерти – их несут на деревянных шестах. Они понятия не имели, кто я такой, потому что я спал у дороги или шел с ними. Это очень успокаивает. ВПОЗНЕР: И вы делали это нелависа.

СТИНГ: Я делал это довольно его. В.ПОЗНЕР: Значит, когда вас не

узнают, в этом, что ли, есть как:

узнают, в этом, что ли, есть какай-то польза? СТИНЕ: Да. я стремлюсь от голивать сом граждансие пра-ва во всех городах, где баняло У меся нес свить, нет охраны, мие нравится ходить по городу И по-мосму, когда люди выдит узлают тебя, они очень четко реалируют из это. Если вокрут тебя толпа людей, все с рациями такие, то людей, все с рациями такие, то людей, все с рациями такие, то людей важдота в ажнотаж А если идешь сам по себе, они говорат гариятел сим узлабаются, им приятно видеть тебя, так что это приятно видеть тебя, так что это

мом гражданские права – в очень воинственно их отстанива. ВПОЗНЕР, Дваяйте перенессмен еменото вы учинись в католической школе? СТИНН Учинся. ВПОЗНЕР И были не дучшим учеником? Ими хорошим учеником? Ким ком, я упирон занимался, но это было не самое дучиес образование, совется даже.

овало не самое лучщее образова-ине, совсем даже.

ВПОЗНЕР: В то время — не влаю как сейчас — в ходу были телестиме наказатия. Вас били?

СТИН: В каком-то классе я за год получил 42 удара розтами. стак порезы то ножа от получил стак порезы от ножа от получил стак порезы на от ножа от получил стак порезы на нас частем от нож нас частенько ойли. За раз мож-но получить шесть ударов, три можно вынести, четвертый – это мучительно, на пятом ты хочешь убить того, кто делает это с то-бой, на шестом ты теряешь всякое уважение к авторитегам. Это было очень жестоко, почти как в Средневсковье – я не испытываю ни к кому за это благодарности. ВПОЗНЕР: Это как-то воздействовало на вас? Помимо физиче-

ствовало на оста ской боли? СТИНГ: Безусловно. Это заста-СТИН: Безусловно, это заста-вило меня усомниться в самой идее милосердного Бога, как минимум в его наместниках на Земле— это казалось мне очень жестоким. Я по-прежнему пере-

в.ПОЗНЕР: Это практикуется

СТИНГ: Нет, это незаконно, как

СТИНГ Нет, это незаконно, как и должно быть. ВПОЗНЕР: Става богу. Вы много занимались спортом и добились неплохих результатов. СТИНГ Я бегал 100 метров, 200 метров и прыгал тройной пры-

В.ПОЗНЕР: И вы участвовали в национальных соревнованиях

стинг: да, я стал вторым в Чем-СТИНЕ/Да, я стал вторым в Чем-пионате Англии, а до этого ии разу не проигрывал. В спринте ты либо лучший, либо нет – нет никакой особой стратегни, спе-циальной тренировки. Ты либо самый быстрый, либо неf. Так что я решил быть музыкантом после этого.

ого. В.ПОЗНЕР: Вы сказали, что «ты ВЛЮЗНЕР: Вы сказали, что «ты либо лучший, либо, в общем-то, никто». Это важно для вас быть лучшим? Это сыграло роль в вашей карьере? СТИНГ: Да, я люблю конкурен-

сипт: да, я люжю конкурен-цию, мне нравится соревновать-ся, В то же время в музыке не как в спорте – ни в чем нет абсолют-ного победителя. Но я люблю это, я люблю побороться, но сейчас я не страдаю, и проигрывая. Я очень спокойно переношу пора-

ения. В.ПОЗНЕР: Вы преподавали английский язык в школе, вы го-ворили. И когда вас спросили: «А почему вы дальше не стали пре-подавать?», вы в шутку сказали: Да потому что в Англии учителям «Ла погому что в Англий учителия платят меньне, чем дворинсам». А тенерь давайте представим, что дворт платят меньний бы много очень учителия. Ва и сейчае были бы много учителия. Ва и сейчае были бы много учителия. Оне бы много были бы много том бы много том от сейчает и мень от сейна и много том от с

учителем? Не

В.ПОЗНЕР: Нет-нет. Тогда, если бы вам хорошо платили, вы бы не

стали музыкантом?

стали музыкантом?

стині: Стал бы. Музыка была могим призванием. При этом я по-прежнему считаю, что учителям нужно платить больще. Я думаю, что лучшие люди в обществе должны заниматься одним из са-мых важных для общества дел. Нужно привлекать этих лучших людей, платить им

ВПОЗНЕР: Вы как-то сказали, что музыка рождается не в голове, что она возникает откуда-то. СТИН: Да. ВПОЗНЕР: А плохая музыка

СТИНГ: Должно быть. В.ПОЗНЕР: Вы не знаете, отку-

да?

СТИНГ: Знасте, я всю жизнь музыкант, и по-прежнему это чудесная, захватывающая тайна для меня, откуда именно это идет.

жал СТИНГУ 60 лет

Думаю, идеальная музыка — это вероятно, тишина, и мы, музы-канты, на самом деле, занимаемся созданием красивой рамки во созданием красивой рамки во-крут этого совершенства, то есть тишины. Пятая симфония Бетхо-вена начинается с одного такта тишины — она начинается не с первого. Одним из мож глав-ных учителей был Майле Двяце. Все, что он не сыграл, также вы-разительно как то, что он сыграл, оставлява меже.

разительно как то, что он сыграл, В ПОЗНЕР. Не так давно одна из ваших симых знаменитых песен «Fraglie» бысмых знаменитых песен «Fraglie» бысм дисполнета Въздамикра Минива. И он съд-за, въз оне от предел и принеско съд предел принеско при предел при предел при предел при предел при предел при предел как певец думает велух. Так вот, а котел цас споснить. Посмотрим котел цас споснить. Посмотрим сотел цас споснить. Посмотрим стактерител предел предел пределения пределени хотел вас спросить. Посмотрим на музыку и на слова. Для вас что является главным? Вы слышите некую мелодию или же вы услы-

некую мелодию или же вы услы-шали что-то, что-то прочитали, увидели что-то и это вызывает? СТИНГ: Нет никаких правил написания песен, есть много раз-ных подходов. Можно начать со слов. В последнее десетинение в предпочитаю метод, когда сначала инщегся музыка. Моя теория
- что сели та правильно струк-турировал музыку, в ней уже сета
содержание дто абстрактное со-держание, по в нем сеть начало,
сосреднае, развитие и конец, и
моя работа – потом послушать
историю ты мне тут рассказываещь? Кто это говорите.
В ПОЗНЕР То сеть музыка раз-говаривает с вами таким образом? слов. В последнее десятилетие з

м: СТИНГ: Музыка разгова СТИНЕ: Музыка разговарива-ет со мной в абстрактной фор-ме. Моя задача – перевссти это в историю, которую поймут люди, характеры, настроения, место действия. Это как слушать саунд-трек фильма, который еще не снят.

грек фил. Снят. В.ПОЗНЕР: Когда вы говорили с В.ПОЭНЕЕ: когда вы говоримо-«Symphonicities», одна из причин, почему вы решили выступать с симфоническим оркестром, за-ключалась в том, что вы никогда ничего подобного не делали. Для ничего подосного не делаги. Джя вас важно делать что-то, чего вы раньше не делали? Вот, что-то та-кое открыть? Это для вас принци-пиально важно? СТИНГ: Конечно. Мне скучно

СТИНЕ Конечно. Мие скучно драгать одно и то же раз за разом, и мие нужно постоянно менять формат того, что я делаль. Возможность поработать с симфоматеры объестром представляется не выходому – со многими атограми песен такито инкогда не случайось. Поэтому в умагильтать выдишь, как тюм песени ворослеги, становится более зревыми, которое дает орместр. Это просто замечательно, что просто замечательно.

которое дает оркестр. Это просто замечательно. ВПОЗНЕР: У нас есть иллю-страция этого, которую мы хотим показать эрителям. Посмотрите, пожалуйста, на экран. Все узнают эту песню, но все равно назову ее – это «Englishman in New York». Лавайте мы сейчас ее посмотрим. Давайте мы сейчас ее посмотрим. СТИНЕ Да, я на все готов, толь-ко не на себя смотреть. В.ПОЗНЕР. Не нравится смо-треть на себя? СТИНЕ Нет. Это какой-то дзен-

нарциссизм.
В.ПОЗНЕР: Кто-то спросил вас «Считаете ли вы, что рок-н-ролл умер?» Вы ответили, что это вообще вас не интересует, и что вас н интересуют ярлыки. Ваши внуки поймут вашу музыку?
СТИНГ: У меня нет гарантий этого. Надеюсь, да, они поймут

своего деда. В.ПОЗНЕР: Ваши внуки, люди В.ПОЗНЕР: Ваши внуки, люди, которые их возраста сейчас — они слушают Баха и понимают сто, хоть много сотен лют назад он жил. А вы как? Ваша музыка бу-дет им что-то говорить? СТИНЕ: Я не могу знать этого и не особо об этом задумывался. москі работе. Если так получается москі работе. Если так получается

сейчас, я очень рад этому. Вообще, ничто не гарантировано. В.ПОЗНЕР: Ну, кроме налогов и

смерти, конечно. СТИНГ: Кроме налогов и смер-

ти, да.

В.ПОЗНЕР: Так. Музыка, которую вы пишете, которую вы писте, которую вы исполняете. Я не люблю это слово, но, все-таки, это поп-музыка, да? Это относительно новый способ влиять на людей 100 лет тому назад нельзя было привлечь на стадион тысячи людей — это постадион тысячи людей - это по-явилось после Второй мировой неделю будет концерт, в котором будут лучшие оперные певцы и лучшие пианисты, будут играть и петь Баха. Вы не сумеете запол нить сталион.

СТИНІ: Не сумеем.
В.ПОЗНЕР: Вот о чем я говорю.
Музыка всегда что-то выражает,
наши чувства. Но что-то специальное происходит, что-то осо-

бое. Что это? СТИНГ: Понимаете, в мозгу два полушария. Одно воспринимает полушария. Одно воспринимает очень простые интервалы, самые простые ригмы и рифмы. Большая часть поп-музыки очень и очень простые догомента и очень и очень и очень и очень и очень и очень проста. Другая часть можните дело с куда болсе сложными интервалами — джаз, сложных и симфоническам музыки. Всли вы не откроете эту часть можа дель мож дузыки, вы не сможете сустыпать. музыки, вы не сможете услышать ес как музыки, тали вас она не благозвунна, не, красила. Именно на-за этого многие голоритоф, негавижу джа, не страсита, и менито вък мозя не открыта для этого,
что вък мозя не открыта для этого,
что вък мозя не открыта для этого,
что вък мозя не открыта для этого,
что вък мозя не открыта для этого,
что вък мозя не открыта для этого,
что вък мозя не открыта для этого,
что вък мозя не открыта для этого,
что музыка на этом уровене сложна
так же, как и переход на другой
уровень рифы. И моз задача. Я
принадлежу пол-музыки, я стовя
принадлежу пол-музыки, я стовя
стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-музыки, я стоя
пол-м уровень рифм. и моя задача... я принадлежу поп-музыке, я стоял одной ногой в одном лагере, но иногда привносил в поп-музыку иногда привносил в поп-музык, вещи, которые поначалу диссо-нируют и, возможно, сложны Вот, что мне нравится делать: я люблю иногда привносить в поп-музыку более сложные идеи. Я делаю это тактично, и в то же время я считаю это своей задачей. Я по я считаю это своей задачей. Я по-прежнему учитель музыки в этом смысле, мне нравится знакомить людей с чем-то, что я нахожу по-лезным, что меня радует. Это моя

В.ПОЗНЕР: А интернет радует

с: СТИНГ: В целом, да. Я счи что интернет таков, каким дела ем его мы. Он либо полон нена висти, порнографии и глупостей либо того, что полезно для на шего развития. Он имеет потен циал для обоих этих направлений. История с Викиликс – очень интересный феномен. Я не знаю, чем это закончится, но жить в та-

чем это закончится, но жить в та-кое время очень интересно. В ПОЗНЕР Вы знасте, в России стът музываниты, композиторы, которые выкладывают сною му-заму в интерренст. И можно бес-платно эту му-заму катат, и оти по-заму в интерренст. И можно бес-платно эту му-заму катат, и оти по-ставати от му-заму му-става, и подоставати от по-ставане и уждана. Вы делаете что-нибудь подобное? Как вам это кажесте, кам это правител;

ниоудь подооное: как вым это кажется, вам это нравится? СТИНГ: Старая модель дистри-буции музыки себя исчерпала она больше не работает. Новая модель пока не создана и новамодель пока не создана и нова-ция такого рода, возможню, имен-но то, к чему все идет. Я не очень понимаю, как на жизнь при этом зарабатывать — я не говорю про миллионы, просто на хлеб насущ-ный музыкантам. И эта модель должна еще сложиться. Я не знако, как все будет. Мне интересно, как оно булет.

В.ПОЗНЕР: В 1985 году вы 1 ВЛЮЗНЕР: В 1985 ГОДУ ВЫ НА-писали песню «Русские», и как я сказал, было очень много вопро-сов от наших эрителей по этому поводу. Причем, в основном, воз-мущенные вопросы. Они говорят: «Нсужели, он действительно

«Чеужелія, от «сейстингельно» ди-маєт, тго ма, ресськие ис побрам сноях детебя. Он говорит «Нада-кось, что они побят своих детебя. Что он, думаєт, что ма не люди вообще, не любим своих детебя? СТИНН В последнем куплете я говорю, что ма будем спасачы, потому что русськіе тоже любят своих детеб. Пойнмаете, я рос и учится на Западе, и нас учили безусловню рассматривать Соет-ский Союз как идеологическую мы были идеологическоми про-тивниками, воможно, нам про-тивниками, воможно, нам противниками, возможно, нам пред тивниками, возможно, нам пред-стояло воевать и это легче вести войну против людей, которые как бы, не совсем и люди. Не-дочеловеки. Вас выставияли как не совсем людей, и я понимал не совсем людей, и я понимал, что это происходит со мной че-рез прессу, через образование, в целом. Поэтому я написал эту песню в начале восъмидесятых. Это было очередное обострение холодной войны, это было вре-мя звездимы войн Рейгана, что-то вколошебное, что должно было на сащитить, мы видели Рэмбо, отстреливающего русских в Афганистане. Я хотел высказать Афганистане. Я хотел высказать что-то, идущее вразрез с этими чувствами. Мне очень повезло: у меня был друг, работавший в Копумбилеста. Колумбийском университе

хотят взорвать мир. Поэтому я хотят взорвать мир. Поэтому я скучаю по СССР в этом смысле. В.ПОЗНЕР: Не знаю, известен ли вам поэт Евгений Евтушенко?

Вы слышали о нем?

СТИНІ: Я знаю его. В.ПОЗНЕР: Он тогда написал песню, называлась «Хотят ли русские войны?» Ее положили на му-

зыку. Когда-нибудь слышали?
СТІНН: Никогда не слышали.
В.ПОЗНЕР: Не слышали. Тогда
так. Давайте так скажу. Если бы вы услышали эту песню тогда «Хотят ли русские войны?», как бы вы от-

СТИНГ: Нет, конечно. Кто хо

войны? Безумные люди. В.ПОЗНЕР: Вы сказали, что вам было бы очень интересно спеть песню «Русские» сегодня, в Рос-сии. Почему? СТИНГ: Людей цепляет эта пес-

в познер: Это все еще актуаль

НО? СТИНІ: Только в том контексте, который я объяснил. Вне этого исторического контекста она кажется несколько странной, поскольку Россия сетодня открыта Запалу и наоборот. Поэтому я не

Западу и набоброт Поятому я не пою эту исстию, не объясняя этого контекста. Но раз обраще, значит, иуж-но объяснять лучше Надеско, та в портымая поможет в этом. В ПОЗНЕР Я надеско, да Да выя вопро- том, считается ля вы, что колодия война ее сще живы, что колодия война се сще живы, что колодия война по вы пасетесь, что не быль по вы пасетесь что не по н

дие. СТИНІ: По-прежнему есть не-кие чувства. Они не могли исчез-нуть в один день. Но дучаю, что взаимодействие кулькур, ндей, ис-кусства, бызенса станет тем, что в итого растопит все это. ВПОЗНЕР Синтаете ли вы, что мир стал более. безопасным, чем мир стал более. безопасным, чем мир стал более. безопасным, чем растра были вся вы мето.

мир стал оолес осзопасным, чем когда было два мощных блока? СТИНГ: Нет. Нет, и распростра-нение ядерного оружия в другие страны непонятно к чему может привести. Мы рассчитывали, что разрядка даст результат. И это случилось. Но теперь при наличии ядерного оружия у государств со странной идеологией, я не знаю

адеюсь. В.ПОЗНЕР: В 1988 году вы Б.ПОБПЕР: В 1986 ГОДУ ВЫ стали поддерживать «Amnesty International», вы продолжаете поддерживать их? СТИНЕ Да, я по-прежнему ак-

СТИНИ Да, в по-прежнему активно подперживают «Анплеху Інтеплатола), как раз недавно встречалес ними По-мосму, это одна иза самых цивизизованных чето-то дойнисть. И письма дик-титорам, правда, помогают. Если достаточно подпер вы достаточно подперживают достаточно подперживают об в подперживают под в подперживают под достаточно положу ито такое про-чивают в подперживают достаточно положу ито такое про-изводите висчатиеми — подпер-зивает «Анплеху International», некоторые ваши песли явно. СТИНЕ В в курсе происходи-

некоторые ваши пессии явно...
СТИНЕ: Я в курсе происходящего в мире. И если я хочу выскваять что-то метафорически,
я сделаю это — это мов работь. Я
комментаческий
комментатор, но если я нахожу
метафору для выражения полиметафору для выражения полиумерен, что проблемы мира обязатраны полячы в петаматься позательно должны решаться по зательно должны решаться по-литиками или даже духовностью. Думаю, наши проблемы психо-логические. Большинство этих проблем связаны с недостаточ-ным осмыслением, недостаточным осмыслением, недостаточ-ным осознанием. И думаю, в этом наше спасение. Думаю, нам нужна политическая дискуссия, нужно все обсуждать. Не уверен, что нам нужна религия, но, безусловно, нам нужно задумываться о том, как работает наш человеческий мозг, когда эло приписывается твоему оппоненту, другому. Это

не очень помогает. В.ПОЗНЕР: Однажды вы сказали, что у вас был концерт в Крем ле, аудитория была такая, скаже бюрократическая, не очень реагировавшая на ваши песни. Это было довольно давно? СТИНІ: Это было в 1994, по-

моему. В.ПОЗНЕР: А сегодня что-

впоэнен A сегодня что-нибудь изменилось? СТИНГ: Да. После того как я сыграл в Кремле, я хотел сыграть для людей – я играл с тех пор на больших стадионах. Это был ин-тересный и важный первый шаг иехать сюда. Но сейчас все на

юго проще. В.ПОЗНЕР: Аудитория реагиру

СТИНГ: Очень. Она всегда реа-

класса, класса, принимающего решения, и это семя даст плоды, мы надеемся. Нельзя изменить

мы надесмея. Негілья изменить мир одной песней. В.ПОЗНЕР: Пожалуй. Я пытал-ся вспомить, не было ли песни, которая изменила мир. Пожалуй, нет. Экология. Вы очень активны в этой области, вы боретесь а спасение лесов, в частности, в районе Амазонки. Что вы делаете томых

районе Амазоння. Что вы делаете точно?
СТИНИ Сейчас я, в основном собираю дельти на создание
междуни подраждения на создание
тех групп подей, которые се не
междуни подей, которые се не
междуни подей, которые се не
междуни подей подей под
междуни подей под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни под
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни
междуни

ск. Пооттому мы и заимамемся тем, что обеспечиваем им правовую структуру для своей зацити, учим их оридическому языку. И, по-мосячу, в 22 странах эта неболь-пам модель себо оправцивает. В ПОЗНЕР В 22 странах, но ие все в Латинског Америка; но ие СТИП. Нет-нет. На Дальнем Троппческие поса, там мы рабо-таем Я делаю это тихо, я редю-бываю на передием крае, а предо-ставляю это специалистам. Я про-сто собираю деньти. сто собираю деньги.

сто собираю деныги.

В.ПОЗНЕР: Но вы следите за этим? Вы следите, как тратятся

ныти: СТИНГ: Мы отвечаем за то, как их тратят. Это очень серьезная ответственность

В.ПОЗНЕР: В будущем году вам исполнится 60 лет, да? СТИНГ: В октябре следующего

года мне уже 60. В.ПОЗНЕР: 60 лет – ничего осо-

6.110-3 нег - ничего осо-бенного. И будущий год - это тоже важная дата будет, в сентя-бре исполнится 10 лет террорибре исполнится 10 лет геррори-стическому акту, которыя был в Нью-Йорке (вы поминте). И для вас это сытрало определенную роль, вы часто об этом говорите, потому что у вае были друзья на этих башних, которые вам воннутым буквляньо за несколько монить до того, как все это произошло. И вы как-то сказали, что вы испытываете чувство стыла за то, что вы вветит своих детей в такой мир. вы ввели своих детей в такой мир вы ввели своих детей в такой мир, в мир, где такое может случиться, и что надо этот мир изменить, что-то надо сделать. Нет простых ответов, и у вас нет ответа, но мир нало изменить. Вы прододжаете

надо изменить, вы продолжита так считать? СТИНГ: Безусловно. В.ПОЗНЕР: И у вас нет ответов? СТИНГ: Не считая того, что решение проблемы – в психологии. Дело не в идеологии, точно не в религиозной философии. Это то, как мы думаем друг о друге как люди. То есть мы либо целое, как люди. То есть мы либо целос, либо вообще ничто — так я счи-таю. Я не очень понимаю, как во-плотить это в жизнь. Думаю, по-нимание — это первый шаг. Это звучит очень нереалистично или идеалистично, но это правда: мы
– одно целос. Человечество – это
одна семья, все мы. Мусульмане,
коммунисты, капиталисты, като-

в.ПОЗНЕР: Знаете ли, был один британский писатель, который как-то написал, что Запад есть Запад, Восток есть Восток, и вместе им не сойтись. Редьярд Киплинг. Вообще, довольно много людей. восоще, довольно много людеи, которы́е говорят, что до сих пор так — что огромная разница в фи-лософии, в культуре, в истории, в религии, что это не преодоли-мо, это невозможно. Мы говорим

мо, это невозможно. мы говорим друг другум. СТИНГ: Конечно, никого нельзя объединить военной силой, нельзя заставить людей думать так, как мы, или экономически. так, как мы, или экономически, это должна быть сила примера и обсуждения. Если наше общество успешно, это должно сработать и у них — они должны увидеть это. у них — они должны увидсть это. Их нельзя вынуждать выбрать это. Мы говорим о значительном про-межутке времени, и я не уверен, что у нас есть столько времени. В.ПОЗНЕР. Я где-то прочитал,

что у вас в Тоскане есть ферма и вы выращиваете там овощи и что

что у вас в Тоскане есть ферма и вы выращивляете там овощи, и что даже есть магазины, где их продагет. Это что, бизнес у выс сть магазин, за магазин. У нае сеть магазин, где продаются лишние овощи, которые мы не съедаем. Ми делаем вино и оливковое масло — это очень приятовое магот. — у меня съедаем. Ми стамито езанотите съ знатите съ знатите съ знатите. нет времени самому обслуживать покупателей, хотя я бы с радо-

в.ПОЗНЕР: Да, было бы много покупателей. Но, в общем, это не бизнес в чистом виде?

все время помнить? Помнить, что адо сделать так-то и так-то? СТИНІ: Вы постоянно долж

ны фокусировать сознание. На всем. Естественно, я пока этого не достиг, но, опять же, помнить об этом – это первый шаг. Боль-шинство из нас спят. Мы идем по жизни в глубоком сне. Я говорю о себе тоже. Мы не пробудились. То, что мы делаем со своей пла-нстой, сами с собой, пока мы не проснемся, мы будем продолжать

действовать неправильно.
В.ПОЗНЕР: Это потому что мы
не хотим просыпаться? Потому
что если думать об этом две мичто ссли думать об этом две ми-нуты, то понятно, что мы дела-ем с собой и с миром. Но мы не котим об этом знать, потому что это усложняет жизыь. СТИНЕ: Это кажется более убольм (спать), но это не при-вобым (спать), но это не при-вобым (спать), но это не при-вобым (спать), но это не при-вобым (спать), но это не при-вобым (спать), но это не при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в при-вогом за пременения в прем

когда вас не станет (а это со всеми происходит неизбежно).

весми происходит неизбежно).
Поверьте мне, это так Как бы вы
котели, чтобы вас помнили?
СТИНЕ: Я могу лишь думать о
своей нынешней семье, как они
будут меня помнить, мои дети.
Это более важно для меня, чем
отношение потомков, какую музыку он написал. Я думаю, что
коронно воспитал емьми летуй хорошо воспитал своих детей. хорошо воспитал своих детеи, они кажутся счастливыми и здо-ровыми. И я хотел бы, чтобы они своих детей хорошо воспитали. Это моя главная забота относи-тельно будущего. В.ПОЗНЕР: Давайте, я это ска-

В.ПОЗНЕР. Давайте, я это ска-жу по-другому. Возымите «Бигдэ». Что бы они ин думали тогда, они сыграли очень больщую роль в мире, они, их музыка повины-ла на многих людей и измени-ла людей. И когда смотришь на инх сеголия, думаешь о них и понимаешь, что это была сила. историческая сила. И я вас спра шивал именно в этом ракурсе. Во-первых, это к вам относится (такие слова)? И вы бы хотели, чтобы относились эти слова к вама

СТИНГ: Понимаете, «Битлз» н силу того, где они оказались во времени и пространстве, были временти и пространстве, овым катализаторами этой истории. Могло бы это случиться с дру-гой группой людей, я просто не знаю. Но они сделали это, они подтолкнули меня, они дали мне мою жизнь. И я благодарен мие мою жизиь. И я благодарен им за это. Не думаю, что я могу служить толчком для чего-то. Я, конечно, старанссь высказывать иден, которые, на мой выглядаставить очнуться, задуматься, на это не тот толчую, какими стали «Битль» – сейчае не тот исторысчестий момент образоваться до за ставить очнуться, задуматься, но честий момент очную, какими стали «Битль» – сейчае не тот исторысчестий момент образоваться по потоми стали музыканта? Вот симуюсийний подоваться что я знам, что за стали музыкаться на тотом. Разве что я знам, что я вечный студент, и я любам учиться, и я по-прежнему за-

я всячный студент, и я люолию учиться, и я по-прежнему за-нимаюсь, по-прежнему учусь. И не могу отказаться от музыки. Я думаю, я бы просто умер, если бы отказался от музыки. Но что дальше – понятия не имею. И,

опять же, мне это нравится. В.ПОЗНЕР: И последний во-прос. Несерьезный вопрос, но все-таки. Как вы относитесь к тому, что Россия получила право

на проведение первенства мира 2018 года по футболу? СТИНГ: Ну надо же было ис-портить всю атмосферу под ко-

нец В.ПОЗНЕР: Я не хотел, изви

СТИНГ: Я считаю, у Велико-британии была очень хорошая оритании обыта очень хорошая заявка. Думаю, на бумаге мы за-служивали победы, но я рад за Россию. Думаю, это прекрасно для России. Так что я рад за вас.

для госсии: аче и рад за вас. Переживаю за нас рад. В.ПОЗНЕР: В конце каждой программы я задаю вопросы из опросника Марселя Пруста, моего доброго друга, и он хотел вам задать 10 вопросов. Для вас

мо задать по вопросов. Для вы что такое счастье?
СТИНІ: Быть с моей семьей.
В.ПОЗНЕР: А любимое слово?
СТИНІ: Лаконично.
В.ПОЗНЕР: Самое нелюбимое

СПОВО СТИНЕ Мило

В.ПОЗНЕР: Где и когда вы были более всего счастливы? СТИНГ: В последний раз, когда

њей. В.ПОЗНЕР: Главные ваши достижения? СТИНГ: Что у меня шесть здо-

ровых детей. В.ПОЗНЕР: Ваша главная сла-

шали что-то что-то прочитали увидели что-то и это вызывает? СТИНГ: Нет никаких прави написания песен, есть много раз-ных подходом Можно начать со слов. В последнее десятиятие я предпочитаю метод когда снача-ла пищется музыка. Моя теория – что если та правильно струк-турировал музыку, в ней уже сеть содержание, это абстрактное со-держание, но в нем сеть начало, сосреднане, развитие и колец. И мод работа — шелострато, мот работа — посторато, исторного та мне тут рассказыва-ещь? Кго это говорит? ВПОЗНЕР ТО есть музыка раз-говаривает с вами таким обра-зом? написания песен, есть много раз

зом: СТИНГ: Музыка разговарива ет со мной в абстрактной фор ме. Моя задача – перевссти это мсторию, которую поймут люди характеры, настроения, место действия. Это как слушать саунд-трек фильма, который еще но

В.ПОЗНЕР: Когда вы говорили о ВПОЗНЕР: Когда вы говорили о «упрійопісіте», одня на причин, почему вы решили выступать с симфоническим оркестром, за-ключалась в том, что вы никогда ничего подобного не делали. Для вас важно делать что-то, чего вы раньше не делали? Вот, что-то та-кое открыть? Это для вас принци-пизатьно важно?

кое открыть? Это дая вас принци-пиально важно?

СТИНЕ Консчию. Мне скучню делать одно и то же раз за разом, и мне нужно постоянно менять формат того, что я делаю. Вса-можность поработать с симфо-пическим оресстром представ-ляется не каждому – со многими атгорами песст такого инвеста атгорами песст такого инвеста атгорами песст такого инвеста на это обемми ружны. И потом за вато обемми ружны. И потом благорая чужтву усложения, которое дает оресстр. Это просто замечательны.

мечательно. В.ПОЗНЕР: У нас есть иллю В. ПОЗНЕР: У нас есть илло-страция этого, которую мы хотим показать зрителям. Посмотрите, пожалуйста, на экран. Все узнакот эту песню, но все равно назову ес – это «Englishman in New York» се – это «Englishman in New York». Двавйте ми сейчас се посмотрим. СТИНІ: Да, я на все готов, только не на себя смотреть. В.ПОЭНЕР: Не нравится смотреть на себя? СТИНІ: Нет. Это какой-то дзеннарииссиям.

нарциссизм.
В.ПОЗНЕР: Кто-то спросил вас

ВЛЮЗНЕР: кто-то спросмл выс-считаете ли вы, что рок-н-ролл умер?» Вы ответили, что это вооб-ще вас не интересует, и что вас не интересуют ярлыки. Выши внуки поймут вашу музыку? СТИНЕ У меня нет гарантий

этого. Надеюсь, да, они поймут

своего деда. В.ПОЗНЕР: Ваши внуки, люди, которые их возраста сейчас – они слушают Баха и понимают

они слушают Баха и понимают его, хоть много сотен лет чизал он жил. А вы как? Ваша музыка бу-дет им что-то говорить?
СТИНИЯ Я не могу заять этого и не сособ об этом задумывался. Потомак не так важны для меня в моей работь Сели так получають сейчас, в очень рад этому. Вобоще, ингот не тарантироваю. В ПОЗНЕР Ну, кроме налогов и сместить, консучно.

смерти, конечно. СТИНГ: Кроме налогов и смер-

ти, да. В.ПОЗНЕР: Так. Музыка, кот рую вы пишете, которую вы ис-полняете. Я не люблю это слово, но, всс-таки, это поп-музыка, да? Это относительно новый способ влиять на людей. 100 лет тому вилить на людем том тельного назад нельзя было привлечь на стадион тысячи людей — это по-явилось после Второй мировой войны. А сейчас это так. Я очень люблю джаз. Но джаз никогда не

который будет дальше жить? Он выражает то, что люди хотят ска-зать, но не знают, как сказать? СТИНЕ: Музыка всетда делала это. Я уверен, музыку писли и в пещерах, тде миз жизи 50 тысяч лет назад. Наличие текнология, подолживших итрать музыку для 100 тысяч людей на футбольном стадионе — это новое вяловение. Но чувства те же, что были всет— да музыка питает наши души, она но чувства те же, что овли всег-да: музыка питает наши луши, она нужна нам, чтобы выразить что-то эфемерное, что-то неописуе-мос, что-то таинственное. В.ПОЗНЕР: Давайте скажу по-другому. Представим, что через

что их моля не открыта для этого. Для этого трефустса образование. Также кужно терпсине. Так что музыка на этом уровне сложна так же, как и переход на другой куровень рафам И мол задича. Я принадлему поло-музыка, а ж. то переход принадлему поло-музыку вещи, которые полизали дистомурату и музыка по музыку то мне нравится делать в попмузыку более сложные идеи. Я для то музыку более сложные идеи. Я для для от музыку более сложные идеи. Я для это жизинено, и в тож в режи этом для тожно пределения принагосить в попмузыку более сложные идеи. Я для это тактично, и в тож же время что их мозг не открыт для этого лаю это тактично, и в то же время я считаю это своей задачей. Я по прежнему учитель музыки в этом смысле, мне нравится знакомить людей с чем-то, что я нахожу полезным, что меня радует. Это моя

работа. В ПОЗНЕР: А интернет радует

стинг: в целом, да. Я считаю, СТИНІ: В целом, да. Я считаю, что интернет таков, каким дела-ем его мы. Он либо полон нена-висти, порнографии и гупостей, либо того, что полезню для на-шего развитив. Он имеет потен-циал для обоих этих направле-ний. История с Виминике. — очеть интерестива феномен. Я не знаю, чем это закончится, но жить в та-чем это закончится, но жить в та-

чем это закончится, но жить в такое время очень интересно.
ВПОЗНЕР Вы знаете, в России
ссть музыканты, композиторы,
которые выкладывают свою музамку в интеренет. И можно бесплатно эту музыку важть, и они говорит этим людым «Пожалуйста,
пользуйтесь. Жогите заплатить—
станым предым в предаге чтонибудь подобное? Как вам это
кажется, вам это правительного предыгають от
кажется, вам это правитель

ниоудь подоное: как вым это кажется, вам это нравится? СТИНГ: Старая модель дистри-буции музыки себя исчерпала, она больше не работает. Новая модель пока не создана и новамодель пока не создана и нова-щия такого рода, возможню, имен-но то, к чему все идет. Я не очень понимаю, как на жизнь при этом зарабатывать — я не говорю про мизлионы, просто на хлеб насущ-ный музыкантам. И эта модель должна еще сложиться, Я не знаю, как все будет. Мне интересно, как онь бумет

оно будет. В.ПОЗНЕР: В 1985 году вы на ВЛЮЗНЕР: В 1985 10ду вы на-писали песню «Русские», и как я сказал, было очень много вопро-сов от наших зрителей по этому поводу. Причем, в основном, воз-мущенные вопросы. Они говорит

можен, трителе, в селенов, выстранения ущения в моге об тем в рессия се побот об тем нае защитить, мы видели Рамс бо, отстренивающего русских в Афганистане. Я хотся высквазта-то-то, цидирее вразрее с этным чукствами. Мне очень повезои, у меня был друг, работавший в Колумбийском учиверситете, он был ученьй-исследователь. У нето было устройство, спо-собное передостивных или высстее сим посмотрет в русское телевидение. Я никогда не видея месте с ним посмотрет в русское телевидение. Я никогда не видея русского телевидения. Это было русского телевидения. Это было утро воскресенья, и в Москве, и в Санкт-Петербурге шли детские программы, ваша версия «Улицы Сезам» и тому подобных. И меня поразило, сколько тепла, внима ние и любви было ввожено в эти программы. Так что, естсетвенно, эта мисль, что русские не любят своих детей – это бред, это стало основой разрация, того, что мы не уничтомани друг друга. Советский Сово – имен из вопу дудице нашим детей, вого чем я говоро. Я говоро, что мы любим своих детей и поэтому не станем вървивать мир. Мне жаль, что приливним солект противним сомественности. ния и любви было вложено в эти

которыи я отвяснил вне этого исторического контекста она кажется несколько странной, по-скольку Россия сегодня открыта Западу и наоборот. Поэтому я не пою эту песню, не объясняя этого которыи я ооъяснил дне этогс контекста. Но раз она до сих пор кого-то оскорбляет, значит, нуж-но объяснять лучше. Надеюсь, эта программа поможет в этом. В.ПОЗНЕР: Я надеюсь, да. Да.

В.ПОЗНЕР: и надеюсь, да. да. Был вопрос о том, считается пи вы, что холодная война все еще жива, и вы сказали, что вы надестесь, что нет. Но что, все-таки, что-то от нее осталось, какое-то насле-

дие. СТИНГ: По-прежнему есть не кие чувства. Они не могли исчез нуть в один день. Но думаю, что взаимодействие культур, идей, искусства, бизнеса станет тем, что в итоге растопит все это.
В.ПОЗНЕР: Считаете ли вы, что

ир стал более безопасным, чем

когда было два мощных блока? СТИНГ: Нет. Нет, и распростра-нение ядерного оружия в другие страны непонятно к чему может привести. Мы рассчитывали, что разрядка даст результат. И это случилось. Но теперь при наличии ядерного оружия у государств со странной идеологией, я не знаю.

адеюсь. В.ПОЗНЕР: В 1988 году вы влюдянег: в 1988 году вы стали поддерживать «Amnesty International», вы продолжаетс поддерживать их? СТИНГ: Да, я по-прежнему ак-

тивно поддерживают «Amnesty International», как раз недавно встречался с ними. По-моему, это одна из самых цивилизованных организаций в мире. Они счита-

организаций в мире. Они считают что, написав письмо, можно чего-то добиться. И письма дикторам, правда, помогают. Если достаточно людей делают это. ВПОЗНЕР Вы активный политически? Помино того, что музыкант. Вогому ито такое про-изводите впечатление — полкер-хиваете «Апписку Пистаціоліа», замасти в муре. Произходящего в мире. И сели я хочу высказать что-то метафорическая, я сделю это то мо работа. Я не журналист, не политическай не жоментатого, но ссли я нахожу

комментатор, но если я нахожу метафору для выражения поли-тической идеи, я сделаю это. Я не уверен, что проблемы мира обяумерен, что промлемы мира оов-зательно должны решаться по-литиками или даже духовностью. Думаю, наши проблемы психо-логические. Большинство этих проблем связаны с недостаточ-ным осмылсением, недостаточ-ным осмылсением. Недостаточ-ным осознанием. И думаю, в этом маше спасение. Тумаю нам нужия ным осознатием. И думаю, в этом наше спическия дискуссия, нужна политическия дискуссия, нужно все обсуждать. Не уверен, что нам нужна религия, но, безусловно, нужна религия, по, остусновно, нам нужно задумываться о том, как работает наш человеческий мозг, когда эло приписывается твоему оппоненту, другому. Это не очень помогает.
В.ПОЗНЕР: Однажды вы сказа-

, что у вас был концерт в Крем-аудитория была такая, скажем к, бюрократическая, не очень реагировавшая на ваши песни. Это было довольно давно? СТИНГ: Это было в 1994, по-

оему. В.ПОЗНЕР: А сегодня что

влючнет: А ссюдка что-нибудь изменилось? СТИНЕ Да. После того как я сыграл в Кремле, я хотел сыграть для людей – я играл с тех пор на больших стадионах. Это был интересный и важный первый шаг иехать сюда. Но сейчас все на ного проще. В.ПОЗНЕР: Аудитория реагиру-

ет?

СТИНГ: Очень. Она всегда реагировала. Просто я играл для эли-

і. В.ПОЗНЕР: Кстати, я должен за ВЛЮЗНЕР: Кстатия, должен задать вам вопрос — можете на него не отвечать, но задавать я его должен. Вы когда-нибудь играли, пели для тех, кого неправильно, кстати, назвавают олигарамы, в России? Неправильно, погому то сейчае пет у них политиче-ской власти, поэтому их называ-то бозчами. Но тогда они были олигарахами. Вы перед пими?. Ну, на день рожения?

на день рождения? СТИНГ: Да, было такое. Несколі СТИНЕ Да, было такое Несколь-ко лет назар, а чирал на одном две рождения Я пошел на это, потому что, во-первых, мне любопытно. Во-вторых, я верю в силу музыки. И считаю, от можно заронить в совнаще людей семена тех про-лемя, которые важны для тебо – права человека, наше отношение к окружающей среде. Эти семе-ты можещь сыпрать для кото-то, кому сейчае 15, но о и вполне мо-жет стать частью политического

вли модель сеон оправдывает.

В ПОЗНЕР: В 22 странах, но не все в Латинской Америке?

СТИНГ: Нет-нет. На Дальнем Востоке, в Конго. Там, где есть Востоке, в Конго. Там, где естг тропические леса, там мы рабогаем. Я лелаю это тихо, я редко тасм. Я делаю это тихо, я редко бываю на переднем крае, я предоставляю это специалистам. Я просто собираю деньги.

В.ПОЗНЕР: Но вы следите за

этим? Вы следите, как тратятся

ньги! СТИНГ: Мы отвечаем за то, как г тратят. Это очень серьезная ответственность. В.ПОЗНЕР: В будущем году вам

ВПОЗНЕР. В будущем году вам исполнится бо лет, да? СТИНГ: В октябре следующего года мне уже б0. В ПОЗНЕР 60 лет – ничего осо-бенного. И будущий год — это тоже важная дата будст, в сети бре исполнится 10 лет террори-стическому акту, который бал. Инбо-Порке (вы помните). И для пыо-иорке (вы помните). И для вас это сыграло определенную роль, вы часто об этом говорите, потому что у вас были друзья на этих башиях, которые вам звонили буквально за несколько минут ли буквально за несколько минут до того, как все это произошло. И вы как-то сказали, что вы испы-тываете чувство стыда за то, что вы ввели своих детей в такой мир вы ввели своих, дстеи в глаком мир, в мир, где такое может случиться, и что надо этот мир изменить, что-то надо сделать. Нет простых ответов, и у вас нет ответа, но мир надо изменить. Вы продолжаете так считать? СТИНЕ Безусловно

СТИНІ: Безусловно. В.ПОЗНЕР: И у вас нет ответов? СТИНІ: Не считая того, что ре-ление проблемы— в психологии. шение проолемы — в исихологии. Дело не в идеологии, точно не в в религиозной философии. Это то, как мы думаем друг о друге как люди. То есть мы либо целое, либо вообще ничто — так я счи-таю. Я не очень понимаю, как во-

таю, и не очень понимаю, как во-плотить это в жизнь. Думаю, по-нимание — это первый шаг. Это звучит очень нереалистично или идеалистично, но это правда: мы — одно целое. Человечество — это одна семья, все мы. Мусульмане, коммунисты, капиталисты, като-

лики. В.ПОЗНЕР: Знасте ли, был один ВЛЮЗНЕР: Знасте ли, был один британский писатель, который как-то написал, что Запад есть За-пад, Восток есть Восток, и вместе им не сойтись Редьярд Киплинг Вообще, довольно много людей, которые говорят, что до сих пор так – что огромная разница в фи-лософии, в культуре, в истории, в религии, что это не преодоли-мо, это невозможно. Мы говорим

мо, это невозможно Мм говорим мут другу, по не друг с другом СТИНЕ Конечно, никого нель-за объединить военной силон нельзя заставить влодей думать так, как мы, или экономически. Это должна быть сила примера и обуждения Бели наше общем успешно, это должно сработать и у них – они должны умарть выбрать это. Их испыза выпуждать выбрать это. Им товорим о зачачительном про-Мы говорим о значительном про межутке времени, и я не уверен, что у нас есть столько времени. В.ПОЗНЕР: Я где-то прочитал, что у вас в Тоскане есть ферма и

что у вас в Тоскане сетъ ферма и вы выращиваете там овощи, и что даже сеть магазины, где их продаете. Это что, бизнес у вас? СТИНП. Я всегда хотел иметь магазин. У нас сеть магазин, где продаются лишние овощи, которые мы не съедаем. Мы делаем вино и оливковое масло – это очень приятное занятие. У меня нет времени самому обслуживать покупателей, хотя я бы с радопокупателей, хотя я бы с радо-

ответствення для в дой с рафо-ство ЗНЕР, да бало бы много портигелей. Но в общем, это не быние с вчистом виде? СТИНЕ это не бызиес, прино-сящий кажие то деньти, нет — это просто приятное занятие. В ПОЗНЕР Понятно. Вернем-ся к поге. Любой чеговек может преуспеть в этом! Или пужен, все-ния струх для музыки? СТИНЕ Зависит от того, как вы понимаете йогу. Колечно, вы вы социете в полу дотоса после

не сядете в позу лотоса после одного-двух уроков. Но назва-ние «йога» происходит от глаго-ла, означающего «объединять». И вы объединяете ваше сознание и вы отвединяете ваше сознание и ваше на ваше на ваше на вашето тела с сознанием. Опять же, это превращение в одно целое того, что воспринимается как две части. Это часть сознания, как вы дышите, сидите, кодите, как вы едите. Йога – это все. В общем, это осознанная жизнь, а не обя-зательное умение сесть в позу

В.ПОЗНЕР: Но потом это проис-ходит само собою, что можно де-лать, не думая об этом? Или надо

семи происходит п

всеми происадит неизосамо). Поверьте мне, это так. Как бы вы хотели, чтобы вас помнили? СТИНЕ: Я могу лишь думать о своей нынешней семье, как они будут меня помнить, мои дети. Это более важно для меня, чем отношение потомков, какую музыку он написал. Я думаю, что хорошо воспитал своих детей, они кажутся счастливыми и здо-ровыми. И я хотел бы, чтобы они ровыми. Ня хотелов, чтосы они своих детей хорошо воспитали. Это моя главная забота относи-тельно будущего. В.ПОЗНЕР: Давайте, я это ска-

жу по-другому. Возьмите «Битлз». Что бы они ни думали тогда, они сыграли очень большую роль в мире, они, их музыка повлияла на многих людей и изменила людей. И когда смотришь на них сегодня, думаешь о них и понимаешь, что это была сила, историческая сила. И я вас спра-шивал именно в этом ракурсе. Во-первых, это к вам относится (такие слова)? И вы бы хотели, чтобы относились эти слова к вам? ам! СТИНГ: Понимаете, «Битлз» в

силу того, где они оказались во времени и пространстве, были катализаторами этой истории. Могло бы это случиться с дру-гой группой людей, я просто не гой пруппой людей, в просто не запась но они делали это, а запась но они делали это, а запась но они дали стологизнути меня, они дали мие мого жизань. И я балагодим им за это. Не думаю, что я могу, конечно, старанось высказывать имет, которые, на мой вятье, на мой вятье, а запась запась за ставить очучаться, задуматься, задуматься, задуматься, задуматься, задуматься, задуматься, задуматься, задуматься, задуматься ставить очучаться, задуматься, задуматься ставить очучаться, задуматься, задуматься ставить очучаться, задуматься ставить очучаться, задуматься ставить очучаться, задуматься ставить очучаться, задуматься ставить очучать на ставить очучаться ставить очучать на ставить очучаться ставить очучаться ставить очучаться ставить очучаться ставить очучаться ставить очучаться ставиться ставить очучаться ставиться ст «Битлз» - сейчас не тот истори-

это не точтомо, казыми стали пестори-пессияй может не тот истори-ствення и пестори пестори пестори пестори пестори может и пестори

на проведение первенства мира 2018 года по футболу? СТИНГ: Ну надо же было испортить всю атмосферу под ко-

в.ПОЗНЕР: Я не хотел, изви

ВПОЗНЕР Я не хоте, изви-тетт на сечетаю, у велико-органии была очень хороша завика думаю, на бумате ми за-служивали победы, но я рад за служивали победы, но я рад за выстранным развительной для России. Так что и рад за выс для России. Так что и рад за выстранным закано вопросы для вогоша портрамми в зазало вопросы из опросника Марсела Пруста, масто доброго друга, и он хотел вам задать 10 вопросов. Для выс СТИНЕ Быть с моей семье. В ПОЗНЕР-А пюбимое слово? СТИНЕ Быть с моей семье.

СТИНГ: Лаконично. В.ПОЗНЕР: Самое нелюбимое слово? СТИНГ: Мило.

В.ПОЗНЕР: Где и когда вы были влюзнег де и когда вы овой более всего счастливы? СТИНЕ В последний раз, когда я был с семьей. Влюзнер: Главные ваши до-

стижения? СТИНГ: Что у меня шесть здо-

ровых детей.
В.ПОЗНЕР: Ваша главная сла-

СТИНГ: Тшеславие.

В.ПОЗНЕР: Если бы вы могли встретиться с любым человеком, который когда-либо жил, кто бы это был?

это был? СТИНГ: Цицерон. В.ПОЗНЕР: Если бы дьявол предложил вам бессмертие без условий каких-либо, вы бы со-

гласились? СТИНГ: Нет. Потому что тогда мне нужны были б все мои дру-

зья. В.ПОЗНЕР: Есть ли кто-нибудь, кем бы вы хотели быть? СТИНГ: Нет, я счастлив быть

В.ПОЗНЕР: Когда вы встрети-тесь с Богом, что вы ему скаже-

?/ . СТИНГ: «Какой сюрприз!» В.ПОЗНЕР: Большое спасибо. СТИНГ: Вам спасибо. В.ПОЗНЕР: Это был Стинг.



по блату

ВНИМАНИЕ! НОВАЯ РУБРИКА!

Открытое письмо в преддверии новой рубрики

У нас много друзей, мы знакомы много лет. Очень этому рады. Когда мы были еще моло-дыми, мы только еще мечтали о том, какая будет взрослая жизнь. Вырастем, думали мы, и станем космонавтами. Или футболистами. Я хотел стать Гаринчей, например...

Однако с футболом пока происходит заминка, да и в космонавты, насколько знаю, тоже никто не вышел. Зато сразу несколько приличных людей как-то стали заниматься массовыми коммуникациями, и теперь руководят, например, газетами. И мы с ними переписываемся время от времени по разным пустякам. Будучи в состоянии расположения к давнему другу, они предлагают мне время от времени что-нибудь опубликовать. Мне это очень всегда льстило и льстит, и мы решили теперь попробовать напечатать несколько небольших рассказиков, которых за долгие годы скотилось множество.

При этом мы понимаем, что рассказики эти делались для внутреннего употребления и

ценность их для широкой публики очень условна. А что касается их литературной ценности, то на этот счет у нас нет совершенно никакого заблуждения.

Единственное, почему они появятся перед читателем, это потому, что мои друзья в желании продвинуть старого товарища неприкрыто используют свое служебное положение Поэтому и назовем мы эти рубрики в разных газетах разных стран на разных материалах одинаково - «По блату».



*Блат (идиш blat - «посвященный согласный» по Фасмеру) - жаргон слово, широко распространённое на территории бывшего СССР, означающее знакомство или связи, используемые в личных целях и ущемляющие интересы третьих лиц. Нынешнее значение слова «блат» - полезные связи, знакомства, благодаря которым можно получить какие то блага в обход общепринятых правил и законов, как правило, в ущерб интересам общества или государства. «По блату» благодаря выгодному знакомству, через «нужных» людей.

Да будь я хоть негром преклонных годов И то б, без унынья и лен Я русский бы выучил.

Я впервые приехал в Штаты в 1990 году. Как сейчас понимаю, ничего я тогда про Америку не знал, хотя думал, конечно, по-другому. Впрочем, отдельные факты были известны широко, некоторые из них воспринимались советским человеком как абсолютно нереальные. Изучением одного из так мифов - про возможность взять в аренду машину я и занялся сразу после первого приземления и Сан-Франциско.

В Ависе говорят

 Добро пожаловать, сэр, машину какого типа и марки предпочитаете? И прочие ласковые слова. Я все это воспринимал, как шутку, был уверен, что обломят меня так или иначе. Поиздеваются, буржуи, а потом с позором изгонят из помещения. Это уму было непостижимо – взять машину без внесения залога в сумме ее полной стоимости плюс ре-

Но, им пока подыгрываю, тоже улыбаюсь. Выбрал машину, это была Корсика. Такая красавица! Разобрался со страховкой, денег наметили с меня

Потом стали заполнять какие-то формы. Говорят, будьте добры, права ваши дайте. Я даю наши, которые были тогда еще бумажные. Потрепанные и затертые. Они посмотрели из вежливости, в руки брать не стали. Говорят с улыбкой – мы и: виду права, а не эту лягушечью бумагу.

И только тут я понял, что все это происходит на полном серьезе! И так мне стало обидно, что из-за этих прав может все пойти прахом, что им говорю:

 Ах, вы, товарищи, права имели в виду? Ну, те-перь мне все понятно! А то я думаю, что спрашивают господа? А они права спрашивают, теперь все разъяснилось, слава богу! И теперь, когда все встало на свои места, позвольте вам предъявить мои водительские права! И даю им паспорт. На котором, на всякий случай, так и написано «PASSPORT» Они посмотрели. Говорят, документ серьезный

Очень люблю Китай. Там доброжелательный народ, отличная еда. Есть крепкая водка, специфическая на вкус, ее надо распробовать. Забирает она серьезно, и нет тяжкого бодуна,

Качество водки особенно отличало Китай от нас лет пятнадцать назад, когда с водкой из нашего ларька каждый раз была русская рулетка - выжи вешь или нет..

Про водку и вспомнил я исторню

Границу тогда пересекали на поезде, до станции ехали на машине, дороги часа на полтора-два. По пути однажды решили перекусить в лесочке, и для этого купили в киоске маленькую бутылочку спирта. Остановились, спирт этот разбавили, и он что-то нам сильно не понравился, даже пробовать не стали. Но

бутылочку не выбросили, взяли с собой. А в Китае тогда активно работали их спецслужбы. Тотально. У них людей много, они использовали дешевую рабсилу для сбора инфор-



спору нет, но это, кажется, паспорт? Паспорт, го рю, но я уверен, что вы, как люди культурные и широко образованные, знаете, что в Советском Союзе паспорт дает право управлять транспортным средством любого типа.

Я вообще-то не склонен в обычной жизни к тому, что бы нести бред, но тут как-то получилось само собой. И чувствую, даже я готов уже идти

дальше для подкреплении тезиса о могупісстве до-кумента. Вплоть до декламирования Маяковского. Этого, однако, не понадобилось. Они спокойно говорят — мы не знали, но раз так, сейчас снимем копию, да и дело с концом. Подпишите здесь, и наш сотрудник вам покажет, где стоит ваш агрегат.

Сотрудник, по мысли великого пролетарского поэта, идеально подходивший для продвижения идеи о целесообразности изучения им русского языка, пожилой, то есть, афроамериканец, отвел меня к машине и вручил ключи. Так я в первый раз в жизни взял машину напрокат... Уже через пару лет мы существенно подорвали

доверие к себе, и номер с паспортом перестал ра-ботать. Пришлось получать права. На что ушло в общей сложности часа полтора. 40 минут читал правила, 10 минут сдавал теорию, 20 минут – вождение, еще 15 минут ушло на то, чтобы они меня сфотали и сделали карточку. Заплатил 14 долларов





Архитекторы, консультанты и контракторы

Контракт библиотек системы округа King (KCLS) можно просмотреть в Интернете!

Hocemume www.kcls.org/buildings для получения информации о строительстве библиотек KCLS и последних деталях по настоящим и будущим проектам.

- требования к предложениям
- требования к квалификации
- предложение цены
- звоните и предлагайте Вашу цену на предметы искусства
- выбор мест строительства
- сообщения о финалистах
- общественные встречи
- контакты
- новые публикации

Система библиотек округа King признает силу и ценность нашего общества. Мы призываем всех заинтересованных и квалифицированных щиков услуг рассмотреть возможнос НАЗВАТЬ СВОЮ ЦЕНУ НА СТРОИТЕЛЬСТВО ОБЪЕКТОВ.

Свяжитесь с Kelly Iverson.

kiverson@kcls.org илн 425.369.3308







Мы проводим квалифицированную тщательную проверку глаз у детей и взрослых.

- Инфекционные заболевания глаз
 - ока глаз у бол



согласный» по Фасмеру) - жаргонное слово, широко распространённое на территории бывшего СССР означаю знакомство или связи, используемые в личных целях и ущемляющие интересы третьих лиц. Нынешнее значение слова «блат» – полезные связи, знакомства, благодаря которым можно получить какието блага в обход общепринятых правил и законов, как правило, в ущерб интересам общества или государства. «По блату» благодаря выгодному знакомству, через «нужных» людей

Да будь я хоть негром преклонных годов, И то б, без унынья и лени, Я русский бы выучил.

Я впервые приехал в Штаты в 1990 году. Как сейчас понимаю, ничего я тогда про Америку не знал, хотя думал, конечно, по-другому. Впрочем, отдельные факты были известны широко, некоторые из них воспринимались советским человеком как абсолютно нереальные. Изучением одного из таких мифов – про возможность взять в аренду машину я и занялся сразу после первого приземления в Сан-Франциско.

В Ависе говорят

 Добро пожаловать, сэр, машину какого типа и марки предпочитаете? И прочие ласковые слова. Я все это воспринимал, как шутку, был уверен, что обломят меня так или иначе. Поиздеваются, бур-жуи, а потом с позором изгонят из помещения. Это уму было непостижимо - взять машину без внесе ния залога в сумме ее полной стоимости плюс ре-

Но, им пока подыгрываю, тоже улыбаюсь. Вы-брал машину, это была Корсика. Такая красавица! Разобрался со страховкой, денег наметили с меня символически

Потом стали заполнять какие-то формы. Гово рят, будьте добры, права ваши дайте. Я даю наши, которые были тогда еще бумажные. Потрепанные и затертые. Они посмотрели из вежливости, в руки брать не стали. Говорят с улыбкой – мы из виду права, а не эту лягушечью бумагу.

И только тут я понял, что все это происходит на полном серьезе! И так мне стало обидно, что из-за этих прав может все пойти прахом, что им говорю:

 Ах, вы товарищи, права имели в виду? Ну, те-перь мне все понятно! А то я думаю, что спращивают господа? А они права спрашивают, теперь все разъяснилось, слава богу! И теперь, когда все встало на свои места, позвольте вам предъявить мои водительские права! И даю им паспорт, На котором, на всякий случай, так и написано «PASSPORT». Они посмотрели. Говорят, документ серьезный,

Очень люблю Китай. Там доброжелательный народ, отличная еда. Есть крепкая водка, специфиче-ская на вкус, ее надо распробовать. Забирает она серьезно, и нет тяжкого бодуна,

Качество водки особенно отличало Китай от нас лет пятнадцать назад, когда с водкой из нашего ларька каждый раз была русская рулетка - выжи-

Про водку и вспомнил я историю.

Границу тогда пересекали на поезде, до траницу тогда пересекали на поезде, до станции ежали на машине, дороги часа на полтора-два. По пути однажды решили пере-кусить в лесочке, и для этого купили в киоске маленькую бутылочку спирта. Остановились, спирт этот разбавили, и он что-то нам сильно не понравился, даже пробовать не стали. Но бутылочку не выбросили, взяли с собой. А в Китае тогда активно работали их спец-

службы. Тотально. У них людей много, они ис-пользовали дешевую рабсилу для сбора информации по всем буквально, кто к ним приезжал. На практике это выглядело так. К вам подходил на практике от выплядело на к выж подкодили молодой парень, по-русски с вами знакомился, рассказывал о себе. Вы ему немного про себя, и он с чувством выполненного перед родиной долга с вами прощался. Потом мог подойти другой, чего-нибудь уже уточнить.

А мы были два молодых крепких человека, и конечно, китайцам было интересно как раз угочнить, каковы наши планы в смысле шпионажа и проведения диверсионной работы. Мы сели в поезд, сидячий вагон, взяли себе водки и еды и начали выпивать

Захмелели немного, беседуем. Подходит юноша. Назвал себя Андрей (как это у них принято для простоты общения). Расспросил ас немного, потом говорит - могу выпить с вами за дружбу. Мы налили ему, он принял, не много погодя ушел. Минут через пятнадцать -

второй, Валера. Ему тоже налили. Когда подошел Гена, я говорю своему товаришу – я не хочу больше их поить, но ради советско-китайской дружбы давай ему нальем спирту. На том и согласились.



художник: Сергей Комаров

спору нет, но это, кажется, паспорт? Паспорт, говорю, но я уверен, что вы, как люди культурные и широко образованные, знаете, что в Советском Союзе паспорт дает право управлять транспортным средством любого типа

Я вообще-то не склонен в обычной ж тому, что бы нести бред, но тут как-то получилось само собой. И чувствую, даже я готов уже идти дальше для подкрепления тезиса о могуществе до-

кумента. Вплоть до декламирования Маяковского. Этого, однако, не понадобилось. Они спокойно говорят – мы не знали, но раз так, сейчас снимем копию, да и дело с концом. Подпишите здесь, и наш сотрудник вам покажет, где стоит ваш агрегат

Сотрудник, по мысли великого пролетарского эта, идеально подходивший для продвижения идеи о целесообразности изучения им русского языка, пожилой, то есть, афроамериканец, отвел меня к машине и вручил ключи. Так я в первый раз в жизни взял машину напрокат...

Уже через пару лет мы существенно подорвали уже через пару лет вы существенно постать ра-доверие к себе, и номер с паспортом перестать ра-ботать. Пришлось получать права. На что ушло в общей сложности часа полтора. 40 минут читал пра вила, 10 минут сдавал теорию, 20 минут – вождение еще 15 минут ушло на то, чтобы они меня сфотали и сделали карточку. Заплатил 14 долларов



Валера, говорим, спирт будешь? Он говорит, хэн хао, я давно учу русский язык, знаком с традициями и обычаями вашей страны и крепкие напитки одобряю

Больше Гена ничего не сказал. Глаза его после стопки потухли, и он, как в кино, упал вперед ли-цом. Его товарищи, отдыхавшие неподалску от выполнения разведзаданий, успели Гену подхи тить. Его выгрузили на станции с названием Му-

После этого на прямой контакт с нами никто не выходил. Наблюдали издалека, держались на почтительном расстоянии.

Что до Гены, уверен, ничего страшного с ним не произошло. Иначе его руководство устроило бы нам такую турпоездку – не то что водку, воду бы потом пить не смогли. Они народ на этот счет серьезный, своих привыкли выручать.

- требования к предложениям
- требования к квалификации • предложение цены
- звоните и предлагайте Вашу цену на предметы искусства
- выбор мест строительства
- сообщения о финалистах
- общественные встречи
- контакты
- новые публикации

Система библиотек округа King признает силу и ценность нашего общества. Мы призываем всех заинтересованных и квалифицированных авщиков услуг рассмотреть во НАЗВАТЬ СВОЮ ЦЕНУ НА СТРОИТЕЛЬСТВО ОБЪЕКТОВ.

Свяжитесь с Kelly Iverson.

эксплуатациониым помощииком

kiverson@kcls.org или 425.369.3308





Мы проводим квалифицированную тщательную

- Инфекционные заболевания глаз
- Проверка глаз у больных диабетом
- Лечение сухости глаз
- Диагностика и лечен
- Диагностика катаракть • Проверка аллергии глаз
- Консультация по рефракционной, лазерной
- операции и послеоперационная проверка глаз
- Контактные линзь
- Очки разных дизайнеров, включая модерные солнечные очки



МАГАЗИН СПОНСОР РУБРИКИ РЫБНЫЙ

Какой футболист не получил ни одного предупреждения за свою спортивную карьеру и был произведён в



Стенли Мэтьюз несколько раз признавался лучшим футболи стом Англии и один раз — г шим футболистом Европы. всю свою спортивную карьеру, длившуюся до 50-летнего воз раста, он ни разу не был удалён с поля и даже не получил ни одно го предупреждения. На прощал ном матче королева Елизавета II пожаловала ему рыцарский ти тул, что стало первым подобным случаем среди футболистов.

Откуда произошло слово «баг» в значении «неисправ

ность»?
9 сентября 1947 года инжене ры Гарвардского университета обнаружили причину неисправ-ности ЭВМ Магк II — застрявшего между контактами реле мотылька. Один из них задокументировал происшествие под названием «Первый случай обнаружения бага» (по английски bug означает насекомое). Однако спово «баг» пля обозначения технических неисправностей начали использовать ещё задолго до этого, например, оно встреча-ется в дневнике Эдисона. Слово дебагтинг» в значении «отладка исправление ошибок» воз тоже раньше — оксфордский словарь 1945 года описывал его отношении ремонта авиационных двигателей.

Источник: en.wikipedia.org

Кто и когда в условиях ан тарктической станцни сам себе удалил аппендикс?

29 апреля 1961 года врач шестой советской антарктической экспедиции Леонид Ропочувствовал и боли в правой подвздошной области, а также повышение температуры тела. В отсутствии других врачей он поставил себе диагноз — острый апдицит — и принял решение делать операцию по удалению аппендикса самому себе, так как не было никакой возмож-ности вылететь со станции. Рогозову ассистировали двое сотрудников; подававших инструменты и державшие зерка-ло у живота. За 1 час 45 мину: Рогозов выполнил все необхо димые действия и благополуч но завершил операцию

мальчнков нз Нью-Йорка, которых отец иазвал Ви

н Лузер? В 1958 году житель Нью-Йорка Роберт Лейн дал своему очередому сыну имя Винер («победитель»), а ещё через три года сно ва родился сын, получивший имя Лузер («неудачник»). Лузер стал довольно успешным человеком закончил школу и колледж, поступил на службу в полицию, где стал детективом, а затем сержан том. Винер, в свою очередь, пере жил более 30 арестов за мелкие правонарушения, в итоге сев в юрьму на два года, а теперь живёт в приюте для бездомных Источник: www.smb.com

Кто время от времени от бирает ценные вещи у Диего Марадоны в Италии?



Диего Марадона ещё со времён выступления за «Напол не платил большие суммы налогов, сейчас эта сумма составляет ючти 40 миллионов долларов Поэтому когда Марадона бывает в Италии, он всё время рискует лишиться каких-нибудь вещей. В 2006 году итальянская полиция конфисковала у футболиста часы Rolex, а в 2009 — серыу из которую затем продали на аукционе.

Ucmownus: ruwikipediaorg

Какие существа виновны в цвете Кровавого водопада в Антарктиде?

В Антарктиде из ледника Тейлора временами выходит Кровавый водопад. Вода в нём со-держит двухвалентное железо, которое, соединяясь с атмосферным воздухом, окисляется и образует ржавчину. Это и придаёт водопаду кроваво-рыжий цвет Олнако двухвалентное железо в воде возникает не просто так – его производят бактерии, живу щие в изолированном от внеш него мира водоёме глубоко поде льдом. Эти бактерии сумели организовать жизненный цикл при полном отсутствии солнечного света и кислорода. Они перерабатывают остатки органики, а «дышат» трёхвалентным железом из окружающих пород

Кто из русских правителей сватался к английской коро-

Иван Грозный сватался к английской королеве Елизавете I,

но получил отказ. Источние ruwikipedia.org

Какие праздничные укра изначально сладкими и съедобными?

С давних времён существовала традиция осыпать участников балов, карнавалов, свадеб сла-достями. Они получили название. «конфетти» от итальянского слова «засахаренный» (отсюда также получили своё название конфеты). Позже придумали за-менить сладости маленькими сочками бумаги, однако слово осталось тем же

У кого американцы были вынуждены выкупать подаренное ими же оружие вчет-веро дороже его себестоимо

Когда советские войска вторглись в Афганистан, американ-цы подарили моджахедам, по разным оценкам, от 500 до 2000 переносных ракетно-зенитных комплексов «Стингер». А после того, как советские войска ушли оттула, американское правитель ство начало выкупать ракеты по 183 тысячи долларов за штуку. При этом обычная стоимость стингера равна 38 тысячам дол-

Как был изобретён чайный пакетик?



Чайный пакетик был изобре ливаном в 1904 году случайно Он решил отправить заказчикам чай в шёлковых мешочках вме традиционных жестяных банок. Однако покупатели поду мали, что им предложили новый способ — заваривать чай прямо этих мещочках, и нашли такой

Какая этническая группа является само ленной в США? самой многочис-

Самая многочисленная этническая группа в США — это по-томки немцев. Общее число тех, кто считает свои корни немецки ми полностью или наполовину составляет около 60 миллионов человек. Эта цифра сравнима с населением Германии - около 82 миллионов.

Источник: geo.1 september.ru

Что на реке Темзе принад-лежит королеве Елизавете II?



шипуны на Темзе прин королеве Елизавете II. Королевская семья установила собствен ность на лебедей ещё в 12 веке когда их подавали к столу в качестве деликатеса. Сейчас птиц не едят, но права согласно английским законам сохранились

вялось выражение «попасть впросак»?



специальный станок для плете ия канатов и верёвок. Он имел сложную конструкцию и на-столько сильно скручивал пряды, волос, бороды могло стоить ловеку жизни. Именно от по добных случаев произошло вы ражение «попасть впросак», что сегодня означает оказаться в неловком положении.

Какой деликатес произво дят на Сардиини, подвергая его гннению и разложению? На итальянском острове Сар-

диния производится деликате ный сорт сыра «Касу марцу». Его выдерживают дольше обычной стадии ферментации, подвергая гниению, в ходе которого ли-чинки сырной мухи ускоряют процесс распада жиров в сыре и делают его мягким. Если побеспокоить эти личинки, они мог прыгнуть на расстояние до 15 сантиметров, поэтому едокам цуется защищать глаза А некоторые гурманы даже не червей перед употре блением сыра. Официально его продажа в Италии запрещена, однако на Сардинии его вполне можно купить нелегально.

uux- ruwikinedia.org

Какого футболиста можно назвать антиподом легендарного корабля-призрака? Прозвище в честь легендарно

го корабля-призрака «Летучий голландец» получили многие нидерландские авиаконструкторы спортсмены, музыканты. Но из-

так прозвали футболиста Денниса Бергкампа из-за его аэрофобии. Выступая за «Арсенал», он наотрез отказывался легать на самолётах, из-за чего вынужденно пропускал ажные сврокубковые матчи в континентальной части Европы.

AWERS

Кто может выворачивать желудок через рот нанзнанку для его очистки?

Чтобы прочистить свой желу-док, некоторые виды акул иногда выворачивают его через рот наи-знанку. При этом они умудряются не повредить желудок зубами.

Источние ruwikipediaorg

Какой фараон имеет совре менный египетский паспорт и для чего?
В 1974 году египтологи обнару

жили, что мумия фараона Рамзеса II быстро портится. Было принято решение немедленно везти её са-молётом во Францию для эксперпля чего мумии оформили современный египетский паспорт, а в графе «род занятий» написали «король (скончавшийся)». В Пари-же мумию встречали со всеми вопочестями, полагающимися королям.

Сколько долларов в секунду составляет прирост государ ственного долга США?

Пока вы читаете этот факт, госу-дарственный долг США увеличился примерно на 400 тысяч долла-

Hemounase andrinholiveioumalcom

Где ежегодно проводятся со нужно заставлять детей гром-

В Японии ежегодно проходит фестиваль плачущих детей. Это соревнование среди сумоистов, з дача которых взять ребёнка в руки и как можно быстрее заставить заплакать. А если два ребёнка начи нают плакать одновременно, побеждает тот, кто делает это громче Японцы считают, что детский плач отпугивает элых духов и помогает мальшам расти здоровыми.

Кто виноват в исчезновении семи миллионов американ-ских детей одним днём 1987

15 апреля 1987 года в США внезапно исчезло семь миллионов детей. Это был последний день кампании по декларированию на логов. Согласно введённым в том году правилам, налогоплательщитжны были указывать для всех находящихся на иждивении детей номера социального стра-хования. А до 1987 года это было необязательно, и очень многие американцы указывали несуще-ствующих детей, чтобы сэконо-



раста, он ни разу не был удалён с поля и даже не получил ни одного предупреждения. На прощали ном матче королева Елизавета II пожаловала ему рыцарский титул, что стало первым подобным

аем среди футболистов.

Откуда произошло слов

«баг» в значении «иеисправ-ность»? 9 сентября 1947 года инжене-Гарвардского университета обнаружили причину неисправности ЭВМ Mark II шего между контактами реле мотылька. Один из них задоку-ментировал происшествие под названием «Первый случай об-наружения бага» (по английски bug означает насекомое). Однако нических неисправностей нача ли использовать ещё задолго до этого, например, оно встреча-ется в дневнике Эдисона. Слово «дебагтинг» в значении «отладка, удеодитин отладати отладати отладатини отла онных двигателей

Кто и когда в условиях ан тарктической станции сам

себе удалил аппендикс? 29 апреля 1961 года врач шестой советской антарктической экспедиции Леонид Рогозов почувствовал слабость боли в правой подвздошной области, а также повышение температуры тела. В отсутствии других врачей он поставил себе диагноз — острый ап-пендицит — и принял решение делать операцию по удалению аппендикса самому себе, так как не было никакой возможности вылететь со станции Рогозову ассистировали двос сотрудников; подававших ин-струменты и державшие зеркало у живота. За 1 час 45 минут Рогозов выполнил все необхолимые лействия и благополучно завершил операцию

Источ

бирает цениые вещи у Диего Марадоны в Италии?



Диего Марадона ещё со вре не платил большие суммы нало почти 40 миллионов долларов этому когда Марадона бывает в Италии, он всё время рискует лишиться каких-нибудь вещей. В 2006 году итальянская полиция конфисковала у футболиста часы Rolex, а в 2009 — серыу из уха, которую затем продали на

Какие существа виновиы в цвете Кровавого водопада в Антарктиде?

В Антарктиде из ледника Тей-лора временами выходит Кровавый водопад. Вода в нём содержит двухвалентное железо, которое, соединяясь с атмосферным воздухом, окисляется и об-разует ржавчину. Это и придаёт водопаду кроваво-рыжий цвет. Однако двухвалентное железо в воде возникает не просто так его производят бактерии, живущие в изолированном от внешнего мира водоёме глубоко подо льдом. Эти бактерии сумели ор ганизовать жизненный цикл при полном отсутствии солнечного света и кислорода. Они пере рабатывают остатки органики «дышат» трёхвалентным желе зом из окружающих пород

Кто из русских правителей сватался к английской коро-

Иван Грозный сватался к английской королеве Елизавете I, но получил отказ.

сегодня у вас на столе!

(425) 747-7866

Russian World: 11410 NE 124th ST#292, Kirkland, WA 98034 Ph; (425) 821–3741
 Russian World in Vane

Когда советские войска втор

глись в Афганистан, американ-цы подарили моджахедам, по разным оценкам, от 500 до 2000 переносных ракетно-зенитных комплексов «Стингер». А после оттуда, американское правитель ство начало выкупать ракеты по 183 тысячи долларов за штуку. обычная стоимости стингера равна 38 тысячам дол-

Как был изобретён чайный пакетик?



Чайный пакетик был изобре тён американцем Томасом Сал-ливаном в 1904 году случайно Он решил отправить заказчикам чай в шёлковых мешочках вме сто традиционных жестяных банок. Однако покупатели подумали, что им предложили новый способ — заваривать чай прямо в этих мещочках, и нашли такой способ очень удобным

Какая этиическая группа является ой многочисленной в США?

Самая многочисленная этническая группа в США томки немцев. Общее число тех, кто считает свои корни немецкими полностью или наполовину вляет около 60 миллионов человек. Эта цифра сравнима с населением Германии — около 82 миллионов

Откуда взялось выражение «попасть впросак»?



Просаком раньше назывался специальный станок для плетения канатов и верёвок. Он имел сложную конструкцию и на-столько сильно скручивал пряли, что попалание в него одеж ды, волос, бороды могло стоить человеку жизни. Именно от подобных случаев произошло вы-ражение «попасть впросак», что сегодня означает оказаться в не-ловком положении.

Какой леликатес произво дят на Сардинни, подвергая его гниению и разложению?

На итальянском острове Сар диния производится деликатес ный сорт сыра «Касу марцу». Его выдерживают дольше обычной стадии ферментации, подвергая гниению, в ходе которого личинки сырной мухи ускоряют процесс распада жиров в сыре и пелают его мягким. Если побес покоить эти личинки, они могут прыгнуть на расстояние до 15 сантиметров, поэтому едокам рекомендуется защищать глаза поэтому едокам А некоторые гурманы даже не удаляют червей перед употре-блением сыра. Официально его продажа в Италии запрещена однако на Сардинии его вполне жно купить нелегально.

Какого футболиста можно иазвать антиполом легендар

ного корабля-призрака? Прозвище в честь легендарь голландец» получили многие нидерландские авиаконструкторы спортсмены, музыканты. Но из-

over: 107-3061 East Kent Ave N Vancouver, BC V5S4P5 Ph: (604) 618-3206

и для чего? В 1974 году египтологи обнару

жили, что мумия фараона Рамзеса II быстро портится. Было принято решение немедленно везти её самолётом во Францию для экспер-тизы, для чего мумии оформили современный египетский паспорт, а в графе «род занятий» написали «король (скончавшийся)». В Париже мумию встречали со всем енными почестями, полагающимися королям

Сколько долларов в секунду составляет прирост государ-ственного долга США?

Пока вы читаете этот факт, госу-дарственный долг США увеличился примерно на 400 тысяч долла-

Источния: andrinbolivejournal.com

Где ежегодно проводятся со ревиования, в ходе которых нужно заставлять детей громко плакать?

В Японии ежегодно проходит фестиваль плачущих летей. Это соревнование среди сумоистов, за дача которых взять ребёнка в руки и как можно быстрее заставить за-плакать. А если два ребёнка начинают плакать одновременно, по-беждает тот, кто делает это громче Японцы считают, что детский плач отпугивает злых духов и помогает малышам расти здоровыми.

семи миллионов американских детей одним днём 1987 года?

15 апреля 1987 года в США вне запно исчезло семь миллионов летей. Это был последний день логов. Согласно введённым в том году правилам, налогоплательщи-ки должны были указывать для всех находящихся на иждивении детей номера социального страхования. А до 1987 года это было необязательно, и очень многие американцы указывали несущемить на выплатах.



12832NE 14th Place, Bellevue, WA 98005

СЛОВО РЕДАКТОРА «Русский мир в Ванку

Добрый день, уважаемые читатели «Русского Мира»! Две последние недели выдались странными, не самыми худшими, но и точно не самыми лучшими в мосей коини. Жесточайший вирус простуды в буквальном смысте свалил меня с ног (комет, это, конеч-но, быта сще и смена часовых поков» - я падала слать в 7 всера (к но, бълга сще и смена часовък поясов) - я падала спатъ в 7 вечера (к. сожалению, уже все, чуть пологчало (это, коисчию, радует) - оцять перехожу на «совнымі» режиму). Из хорошего - научилась не есть после б вечера (сели продержую сще недельо-руртую, воможно, это станет модной привычкой!) А тут еще этот или дождь. Это из плото это так не пречотывным станет модной привычкой!) А тут еще этот или дождь. Это из плото это так не пречотывным и перамането образом втянута в какие-то туто учения и пречотывным (корошо хоть не физиатост»). Почитальна все та же песня чаго они, кажется, есть, чак их уже стането пречотывному. Почитальна все та же песня чаго они, кажется, есть, чак их уже от туто ученню, так специфично, так и нацивируально, а тут через оцького угомуенно, так специфично, так инцивируально, а тут через оцького прород колбасти не по-детския. Иччие кивасская (к тому же же екшинны) народ колбасит не по-детски. Лучше классика (к тому же женщины)

все равно не скажешь:
«Ты, меня любивший дольше. Времени

Десницы взмах!

Ты меня не любишь больше Истина в пяти словах».

Истина в илги словах». Особенно оксоморонНО (ну вот так примерно) было думать обо всем этом, когда я на Фэйсбуке пыталась установить вакие-то новые настройки Есть там вакая-та Будабу что ли, где народ знакомится и все такое Я не знаю, как я там оказалась (раньше что ли настройки пыталась установить? Ну, прямо такая я любознательная и продвину-тая), но факт в том, что всямие дляечки пытагогся там меня закадрить. а я ин сном, ни духом. Зготь воглечам инглагист им меня закадрить, а я ин сном, ни духом. Зготь вого мен понрэвялся один отрывог и зно-вой книги известной сегодня в России писательницы Марты Кегро (которая начиналя, кстати, как блогер) и я уже давно (с лета) хочу поделиться ими с вами. Особенно с одним очень хорошим содне-

«Если вы любите кого-нибудь - не так просто, как обычно, силь «Если вы любите кого-нибудь — не так просто, как обымно, силь-но или очень сильно, а как-то крокаво и первобатин, немекрть - то самое большое, что может сделать для вае этот человек - простить. То есть, если повезет, и он будет очень уминя, добрый и сектлай, то может быть, простит вае и вашу безобразную любовь. Ничего, сха-жет, ничего, все равно та ночень хороший и тут уже у вае должно хватить ума, чтобы не требовать сверх того понимания или еще что. Простит, далыше позволит жить, как есть чувствовать столько боли, схолько сможешь вывести, и питаться склерным чластьем пополам с белой. Поделетае или еди.

бедой. Поверьте мне, это много, почти как обещает вам Бог». Но самое интересное, что без любви все действительно теряет смысл. Похоже, я выздоравливаю-таки, пойду закапаю в ухо.

До встречи в конце октября (А ты купил себе костюм на Хэллоуин?!) Искренне Ваша,

Валерия Жмак

РУССКИЙ МИР ШАГАЕТ ПО ПЛАНЕТЕ



Эту фотографию прислала нам Ирина Гурьева из столицы Нидерландов. Она сфотографировала ка Эту фотографию прислада нам Ирина Пурьева из столицы Нидерландов. Она сфотографировала ка-шитана своето прокузочного судна, на котором совершилу часовую экскурсию по канализм Амстердаам. Тем более, что т-жа капитан, узнав о русскоязычной газете в далекой северной стране была совсем не против. Она добавила, что часто спышит русскую речь во время своей работы. И это неудивентельно. Водинае экскурсии входят в пятерку «обязательных» в Голландии, ведь не зря же Амстердам называют сще «северная Венсция» в тороде сотив кимометров каганова, 1500 мостою и кокол 90 островов (Самай, древний канал — Синтел — существовал в городе с 1428 года. Другие три — Херенгражт, Кесебрсгражт, Принсентражт были прорыты в 17 веке, который называют «эзолозы веком Надеравцов». Канала сб-разуют четыре концентрических полукольца, опоясывающих город. Система амстердамских канало-

причислена к памятникам Всемирного наследия ЮНЕСКО.

По воде в Амстердаме можно не просто путешествовать, там собственно можно и жить. Неотъемле-110 воде в листердаме можно не просто путепетствовать, там собственно можно и жить. Ноотъемде-мой частим опекажае сегодивные погрода стали так называемые воноботы — дома на воде, чаще всего переоборудованные из списанных барк и други с плавередств. Поресто из-а недостатаж живлы на сразу писле Второй Мировой войны, жили в основном выпуаденно, проего из-а недостатаж живлы на участь, от сегодив подобные плавучие дома считаются вседым престижными, и в них любит сеготься местная ботем — художивим, фотографы, этитьсть. Тем боле, что дома снабжаются законтричеством и проточной водой, кот уже боме сразу правилить дето пределать музей дома и года. Подробнее узнать, как устеровы дома на выучае можно постепь музей дома годах.

HOT SPOT



Пойдем в кино?

в следующих номерах нашей газеты.

нкувере продолжает свою работу 30-ый Международный кинофестиваль. Более 375-ти фильмов из 75 стран мира из них много кинопремьер, представлены в этом году в «северном Голливуде». Показы идут в четырех кинотеатрах города: Empire Granville 7 Cinemas (855 Granville Street); Visa Screening Room в Vogue Theatre (918 Granville Street); Vancity Theatre B Vancouver International Film Centre (1181 Seymour Street); Pacific Cinémathèque (1131 Howe Street) С программой кинофестиваля, кратким содержанием фильмов и расписанием встреч с гостями фестиваля можно ознакомиться по адресу: www.viff.org О победителях и лучших фильмах фестиваля читайте

TRANSPORTATION AND LOGISTICS SERVICES

сожалению, уже все, чуть полегчало (это, конечно, радует) - овять перехожу на совннане режим). Из хорошего - научилась не есть после 6 вечера (сель правичение) и полегова по сель от от тим подагом сель от все равно не скажешь:

«Ты, меня любивший дольше. Времени.

Десницы взмах! Ты меня не любишь больше

Истина в пяти словах»

ИСТИНА В ВЯТИ СЛОВАХ».

ОСОБЕННО ОКСОМОРОННО (И) ВОТ ТАК ПРИМЕРНО) БЫЛО ДРМЯТЬ ОБО ВСЕМ ЯТОМ, КОГЛА Я НА ФЭЙСБУКЕ ІНЬТИЛЬСЬ, УСТАНОВИТЬ КАЗИСЕТО НОВЬЕ НАСТРОЙНЫ. ЕСТЬ ТАМ ВЕЖДЕЯ ТРАДБЯЎ ТОТЯ И, ДЕ ВАРДО ЗНАКОМИТСЯ И ВСЕ ТАКОС. Я НЕ ЗНАЮ, КАК Я ТАМ ОКЗВАЛАСЬ (РАНЬШЕ ЧТО ЛИ НАСТРОЙНЫ ВПЯТЛЯЛСЬ, УСТАНОВИТЬ? НА, ПРАВОМ ТАКАЯ Я ЛОВОМЯЗЕТСНЫЯ И И ПРОДВИНУТАЯ), НО ФАКИ Я ТОМ, ЧТО ВСЕМЕЕ ДЯДЕЧКИ ПЫТАГОСЯ ТАМ МЕНЯ ЗАКАДИТА. Я Я ИСНОМ, НИ ДУХОМ ЗАТО ВОТЯ ИНЕ ПОМЕТЕЛЬНИКИ МЕРТА КЕТРО ВОЙ КИНГИ И ВЕСТНОЙ СЕГОДНЯ В РОССИИ ШЕЗЕТОЛЬНИЯ МАРТА КЕТРО (КОТОРЯ) НА ТОМЕТЬСЯ В КАК БООТЕР) И Я УЖЕ ДВЯМО (С ЛЕТА) ХОГУ ПОДЕЛИТЬСЯ ИМИ С ВАМИ. ОСОБЕННО С ОДНИМ ОЧЕТЬ ХОРОШИМ СОЛИСТИ-

ным чбълеком», един-«Если вы любите кого-нибудь - не так просто, как обычно, силь-но или очень сизьно, а как-то кроявов и первобатино, насмерть - то самое бывыюе, что может спедать для вас этот человек - простить. То ссть, если повезет, и он будет очень уминай, добрый и светлый, то может быть, простит вас и вашу безобразиро любовь. Инчего, ска-жет, инчего, все равно ты очень хороший. И тут уже у вас должно кактит ума, чтобы не требовать сверх того понимания или еще что. Простит, дальше позволит жить, как есть: чувствовать столько боли, сколмо сымжешь вынести, и питаться скверым счастьем попозым с безой. Поверые мие, это много, почти как обещает вам Бог». Но самое интерестое, что без любив все действительно теряет Мо самое интерестое, что без любив все действительно теряет смысл. Похоже, я выздоравливаю-таки, пойду закалаю в ухо.

До встречи в конце октября (А ты купил себе костюм на Хэллоуин?!) Валерия Жмак



Эту фотографию прислада нам Ирина Гурьева из столицы Нидерлацию. Она сфотографировала ка-питана своего прогулочного судиа, на котором совершила часовую экскурсию по каналам Амстердама. Тем более, что - жак авштам, узана в рускомазычной газете в делекой секерной старые была совсем не против. Она добавила, что часто слышит русскую речь во время своей работы. И это недументельнов Водивы экскурсни вкодит в витерку «болагательных» в Воллациии, аедь не зря же Амстердам называют еще «секерная Венеция» - в гороле сотин выпометров каналов, 1500 мосто и около 90 осторовой Самий древний канат – Сингет – существовая в тем се 1428 года. Другие три – Херенграхт, Кезебреграхт, разуют четыре концентричесь колуколыта, опомсквающих город. Система амстердамских каналов По воде в Амстердаме можно не просто путеществовать, там собственно можно и жить. Неотъемле-мой частью пейзака сегодившего города стали так называемые волюста – дома на воде, чаще всего переоборулованные из списанных барк и других плавередств. И если в первых вонботах, появившихся сразу пожле Второй Мировой войны, жали в основком выпужденно, просто из-за недостатах акизы на замле, го сегодии подобные плавучие дома считаются всекма престоянами, и в них любит сегиться местная ботема – мудожники, фотогорам, а ругисть. Тем болес, что дома снабжаются электричеством и проточной водой, ют уже более дващати лет муниципалитет проводит туда и тах. Эту фотографию прислала нам Ирина Гурьева из столицы Нидерландов. Она сфотографиров

HOT SPOT



Пойдем в кино?

В Ванкувере продолжает свою работу 30-ый Международный кинофестиваль. Более 375-ти фильмов из 75 стран мира из них много кинопремьер, представлены в этом году в «северном Голливуде». Показы идут в четырех кинотеатрах города: Empire Granville 7 Cinemas (855 Granville Street); Visa Screening Room B Vogue Theatre (918 Granville Street); Vancity Theatre & Vancouver International Film Centre (1181 Seymour Street); Pacific Cinémathèque (1131 Howe Street) С программой кинофестиваля, кратким содержанием юв и расписанием встреч с гостями фестиваля можно ознакомиться по адресу: www.viff.org О победителях и лучших фильмах фестиваля читайте в следующих номерах нашей газеты.



TRANSPORTATION AND LOGISTICS SERVICES

SERVING THE RUSSIAN FAR EAST FOR OVER 15 YEARS













Мы предлагаем услуги прямого сервиса до Владивостока, а также еженедельный сервис на Дальний Восток через Корею. Trans-NET, Inc. является централизованным поставщиком транспортных услуг предоставляющим полностью интегрированные решения по экспедированию грузов

ж/д перевозки

накатные (го-го) грузы Полная и неполная загрузка контейнера предоставление складских услуг и автоперевоз

тарно-штучные грузы

Для получения более подробной информации посетите наш сайт www.transnetinc.com или свяжитесь с нами по электронному aдресу info@transnetinc.com либо телефону (425) 557-0558.



VLADIVOSTOK . MOSCOW . KORSAKOV . KHABAROVSK . USA . EUROPE . CHINA

• Гарантия на все внды работ

скидка!

подсказки от ласки

Уксус в быту

Чистка компьютера и другой офисной техники

другой офисной техники
Компьютер, принтер, факс и
другая офисная техника будят
работать лучше, если держать их
в чистоте и регулярию удалять
пыль. Приступая к чистке, проверьте, отключены ли приборы
от сети. Теперь смещайте в ведерк уксус и воду в ранных частях.
Смочите чистую тряпку в раствось ил в комо случае не пользуй-Смочите чистую тряних в растьор, из в косм случае не полькуй-тесь распылителем: жицкость не должна поласть внутрь прибо-ров. Выжмите трянку, масколько хаватит сил, и начинайте проти-рать технику. Держите наготове инсколько ватильях палочес, чтобы лебратися до грязи в труднодо-ступных местах (например, во-крут клавиш клавиатуры).

Чистка жалюзи
Вы можете существенно облегчить свой труд, ссии наделене белую хлончатобумалярую перчатую,
(казыми пользуются для садовых
работ), смочите пальцы растьором равных частей куссув и
рачей воды и протрете пальцами
растьозасадую плания с обеги сторон,
стой воды образования
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть
расть

Прочистка и

грочистка и езодорирование слива Сочетание уксуса и пищевой оды — один из самых эффектив соды — один из самых эффектив-ных способов устранения засо-ров и дезодорирования сливных труб. К тому же это средство не так сильно сказывается на трубах (и на вашем кошельке), как по-

(и на вашем кошельке), как по-купные очистители.

"Для устранения засора в сища-ной трубе раковины и ванны къплате через воронку в отвере-пете 100 и пиневой совра, загре-вачейте 200 мл уксуса. Когда пена-вачейте 200 мл уксуса. Когда пена-и върава Поросачет чен водов и върава Поросачет чен водов и върава Поросачет чен при и върава Поросачет чен при промойте хоподной водов. Кро-му устранения засора при этом съвъваются бактерии, дающие не-приятный задора при втем съвъваются бактерии, дающие не-приятный задора при

триятный запах Чтобы прочистить сливную трубу, всыпьте в слив 100 г соли, а затем влейте 400 мл кипящего уксуса, промойте сначала горячей потом холодной водой.

Устранение запаха дыма Если у вас подгорел бифштекс или вас неожиданно навестила неумеренно курящая тетушка, чтобы избавиться от застоявшегося запаха дыма, поставие в Комнате, пед запах дыма, поставие в комнате, пед запах дыма, поставие в комнате, пед запах дыма. комнате, где запах сильнее всего, неглубокую миску, налив на две трети белый или яблочный уксус. Если запах пропитал весь дом, поставые несколько таких мисок. поставите несколько таких мисок. Менее чем за день запах пропа-дет. Чтобы быстро устранить за-пах табачного дыма в комнате, намочите тряпку уксусом и по-мащите ею.

Вывести плесень Если хотите удалить пятна пле-сени, сначала возьмите бутылку с белым уксусом. Его можно без

опаски использовать, ис заботясь олищией вентизиции, и наносить почти на все краны, сантеснику и почти на все краны, сантеснику и почти на все краны, сантеснику и почти на поверхности, пла-стиковые занавески и т. п. Чтобы кралить основательные скопле-ния плесени, нужен нерабовиен-ния плесени, нужен нерабовиен-ния плесени, нужен нерабовиен-ните разведене 11 монетимы иметер разведене 11 монетимы сени на основе ковров и ковро-вых покрытий, обработайте их изнания унерабалиенным бельм уксусом из распылителя.

Чистка хрома и иержавеющей стали
Чтобы начистить до блеска краны в доме, слегка сбрызните их исразведенным белым уксу-сом из распылителя. Отполируй-те мягкой тряпкой.

Влеск серебра
Чтобы вернуть первоначальвый блеск столовому серебру,
а также серебряным браслетым
кольнам и другим ковелирным
укращениям, погрузите их на
2-3 часа в сиссь 100 мл белого
укуса и 2 столовых гожек пищевой соды. Ополосните колопском тожновой соды. Ополосните колопском
водой и тщательно вытрите мяткой трыпомума.

Полировка латуни и меди Чтобы вернуть утраченный мяг-кий блеск латунным, бронзовым и медным вещам, возьмите пасту из равных частей белого уксуса и соли или уксуса и пищевой соды (прложительного мета. (подождите, пока не прекратится шипение). Возьмите чистую мяг-кую тряпку или бумажное подо-тенце и потрите изделие, пока не сойдет налет. Промойте холод-ной водой и отполируйте мягким

полотенцем насухо, Удаление следов шариковой ручки Возьмите трянку или губку и протрите эти отметины нераз-веденным белым уксусом. По-вторяйте, пока следы пасты не исчезнут.

Полоскание белья

ПОЛОСКАИИС ОСЛЬВ
Как всикая кислота, уксус легко
удаляет остатки мыла с чего бы то
ни было. Поэтому в воде с небольшой добавкой уксуса хорошо полоскать после стирки шерстяные
и шелковые вещи.

Очистка стекляниой посуды

Очистка стеклянной посуды у прозрачных ваз, стакнов, бутьлок, в которых долго стояль вода, на внутренией стороне по-вода, на внутренией стороне по-вода, на внутренией стороне по-можение посуды стаков моющие сресства, дяже с вбуз-зивами, Налейте в пострадавшую иссуду стаквай растию умусса (чайная ложеа на стакан вода) и оставите се в пожое на полчаса-час. Уксув великоненно растюрит час. Уксув великоненно растюрит повосо- мощение он н егопоясок - именно он и есть)

Удаление излета
Таким же образом легко удалить сероватый шершавый налет на раковине и вание. Застелите по-



ниями участки оберточной бума-гой, смоченной раствором уксуса. Через полчаса вымойте - и ника-ких паст и порошков! Они лишь покроют вашу сантехнику сетью невидимых глазу царапин.

Удаление запахов
Вскипятите в сковородке немного уксуса - и запах рыбы, капусты или лука бесследно исчез-

Маринад
Прежле чем жарить или тупить
стинком жесткое мясо, нарежие
его заранее на портионные кусочня, а затем заленте разведенсочня, а затем заленте разведенсочня, а затем за поставление в
месси солым с волюм укуссом в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочным в
высочн

Мойка окон Теплой водой с уксусом непло-том отомавлого окна. Лучше всего хо отомавлого окна. Лучше всего делать это куском замии или ста-рой элопчатобумажной майкой, не оставляющей вореннок. Ло-скугок от вельеговых доинсов -неплохой заменитель замии.

Чистка ковра
Краски ковра снова станут яркими и насыщенными, если протереть его трялкой, смоченной в уксусс. Секрет прост: уксусная кислота обсэжиривает ворсинки.

Удаление пятен Уксусной эссенцией, подогретой на водяной бане, можно обесцветить чернильные пятна

иска посуды

Потемневшую изнутри эма-лированную кастрюлю полезно время от времени кипятить со слабым раствором уксуса. Это от-беливает поверхность эмали.

Ваша Ласка

КНИЖНАЯ полка



DOMAH OT ARTONA ного бестселлера

рис-бесконеч

ица, которой подвластны любые ческий роман, леденящая душу история, полная тайн, ревности и жестокости.

В тот день, когда Элис случайно за-брела на старое кладбище и увидела могильный камень с именем Розмари Вирджинии Эшли, она ощутила лишь смутную тревогу. Когда же у нее в доме Элис поняла: в ее судьбу вторглось не опасное. Среди вещей постоялицы она

гивостояния двух сверхдержав, СССР и человечество оказалось на грани Третьей мировой войны, на волоске от гибели в глобальной ядерной катастрофе. Новая сенсационная версия наг рушающая привычные представления и мифы о движущих силах и причинах ключевых событий середины XX века.

Складывая известные и малоизвест-ые факты и события тех лет в единую мозаику, автор рассказывает об истин-ных причинах Берлинского и Карибского кризисов, о которых умалчивают официальная пролаганда, политики и историки в России и за рубежом. Эти со ины XX столетия, поворотным пункто идеологии, последующий развал СССР и триумф капиталистических экономик и своболного рынка

СССР во главе с Никитой Хрущевым талось добиться того, что задумал, но не смог достичь Сталин в ходе Второй ми-ДОВОЙ ВОЙНЫ - ОЗЗЛУТЬ ПОЖАВ A

Конечно же, Миранда Вул оказалась единственной подозреваемой. Газет-ного магната Роберта Тримейна нашли убитым в ее постели, орудие преступле ния – ее кухонный нож. Кто еще мог совершить преступление, как не женщи для которой стала западнёй любовь к женатому мужчине? Прямых улик не на-шлось, но косвенных – предостаточно. У нее не было шанса оставаться на свобо благодетель внес огромный залог. Даль нейшие события заставили задуматься а не для того ли это сделано, чтобы Миранда не дожила до суда?.

Харуки Мураками Харуки Мураками



жет о предла-гаемой вашему вниманию книге автор - наибо coape

Адрес: 34-4429 К British Columbia, дизайн сайтов на любой вкус 425-451-8339 anexis www.anexisdesign.com





Чистка жалюзи Вы можете существенно облег Вы можете существенно облед-чить свой труд, ссин изделенте бе-лую жлоичатобумажную перчатку (казыми польмуются для садовых работ), смочите пальым раство-ром равных частей куссу по рачей волы и протрете пальнажи жастую планику с обем стором жастую планику с обем стором стой волом у чтобы временами смывать грязь с перчатки. смывать грязь с перчатки.

Прочистка н дезодорнуювание слина Сочетание уксуса и пищевой соды — один из самых эффектив-ных способов устранения засо-ров и дезодорирования сливных труб. К тому же это средство не Так сильны сезанявется на тыбк так сильно сказывается на трубах (и на вашем кошельке), как по-

так стояно сезаввается на трубах (и на вашем кошельже), вак по-(и на вашем кошельже), вак по-дът устранения засора в сишья ной трубе раковины и ванны вснивле через ворому в отвер-стие 100 г пишеой соды, а затем въсбет 200 мм уксуса. Когла пена осидет, промойте горячей водой из крана. Подождите 5 мирт и промойте холодной водой. Кро-му сутранения засора при этом приятный затем, дакошие не приятный затем. На дожише на приятный затем на станова частем всей с образоваться частем всейт с образоваться уска, промойте сызнала горячей, потом холодной водой.

Устраненне запаха дыма

Устранение запажа дыма Если у вас подгорел бифитекс или вас несожиданно навестница неумеренно курящая тетушка, чтобы избавиться от застоявленегом запажа дыма, поставите в комнате, гле запаж сильнее всего, неглубскую миску, калив на две трети белый или яблочный уккус Если запаж пролитал веть чтом в трети белый или яблочный уккус Если запаж пролитал веть чтом трети оелый или яблючный уксус. Если запах пропитал весь дом, поставыте несколько таких мисок. Мснее чем за день запах пропа-дет. Чтобы быстро устранить за-пах табачного дыма в комнате, намочите тряпку уксусом и по-мащите еко.

Вывести плесень Если хотите удалить пятна пле-сени, сначала возьмите бутылку с белым уксусом. Его можно без

те мягкой тряпкой

Блеск серебра

Блеск серебра Чтобы вернуть первоначаль-ный блеск столовому серебру, а также серебраным браслетам, кольцам и другим ювелирным укращениям, потрумите их из 2—3 часа в смссь 100 мл бедлог ужуска и 2 столовых ложек пище-вой соды. Ополосните колодной водой и типательно вытрите мяг-кой тряпочкой.

кон тряночкой.

Поннровка лагуни и меди

Чтоба периуткутриченный миткий блекс лагунизы, бромсовым
и мединым вещам, возмите цастукор за равных частей белого укусса и
соли или укусса и вищевой соды
или укусса и вищевой соды
или кусса и вищевой соды
или укусса и вищевой соды
или укусса и вищевой соды
или укусса и вищевой соды
или укусса и вищевой соды
или укусса и вищевой соды
или укуста и вистом
или укуста и или
или бумажию полотенце и потрите иделен, пока иссодиет выяст. Промойте холодсодиет закате. Промойте холодпологением нагухсу
удаление следов
или укусса и или
или губку и
протрите эти отметния нераведенным беслым укуссом пологоне повторяйте, пока следы пасты не
ическнут.

Полоскание белья
Как всякая кислота, уксус легко
удаляет остатки мыла с чего бы то
ни было. Поэтому в воде с небольшой добавкой уксуса хорошо полоскать после стирки шерстяные
и шелковые вещи.

Очистка стеклянной посуды

Очистка стехлянной посудых у проэрачных ваз, стаканов, бутьлюк, в которых долго стояла вода, на внутренней стороне по-является белесый поясок, против которого бессилыты фирменные моющие средства, даже с абра-зивачи. Настейе в пострадавную поставить стабый раствор уксуса поставить на пода и составить на пода) и сставить на поставить на пода и составить пода и оставьте ее в покое на полчаса-час. Уксус великолепно растворит минеральный осадок (белесый поясок - именно он и есть).

Таким же образом легко удалить сероватый шершавый налет на раковине и ванне. Застелите по-

крытые минеральными отложе-ниями участки оберточной бума-гой, смоченной раствором уксуса. Через полчаса вымойте - и ника-ких паст и порошков! Они лишь покроют вашу сантехнику сетью невидимых глазу царапин.

Удаление запажов Вскипятите в сковородке не-много уксуса - и запах рыбы, ка-пусты или лука бесследно исчез-

Маринад
Прежде чем жарить или тушить
стишком жесткое мясо, нарежие
его заранее на порицонные кусочия, а затем залейте разведенным пополам с вядой укусусом в
смеси со забитым сарым яйцом.
В такой «подливке» подготовленное к жарее мясо может сохраниться в холодильнике суткидюе, а готоватть его можно уже
через полчаса.

мойка окои
Теплой водой с уксусом неплохо отмываются окна. Лучше всего
делать это куском замши или старой хлопчатобумажной майкой,
не оставляющей ворсинок Лоскуток от вельветовых джинсов неплохой заменитель замини

чистка ковра стова станут яр-краски ковра стова станут яр-кими и насыщенными, если про-тереть его тряпкой, смоченной в уксусс Секрет прост: уксусная кислота обезжиривает ворсинки.

Удаление пятен

Уксусной эссенцией, подо-гретой на водяной бане, можно обесцветить чернильные пятна на паркете.

Потемневшую изнутри эма-лированную кастрюлю полезно время от времени кипятить со время от времени кипятить со слабым раствором уксуса. Это от-беливает поверхность эмали.

Ваша Ласка

КНИЖНАЯ ПОЛКА

нн Харрис



Впервые на русском! Новый роман от автора экранизированного бестселлера

Лжоанн Хар очаровательная

ческий роман, леденящая душу история

брела на старое кладбище и увидела могильный камень с именем Розмари Вирджинии Эшли, она ощутила лишь смутную тревогу. Когда же у нее в доме поселилась юная красавица Джинни, Элис поняла; в ее судьбу вторглось не что крайне загадочное и чрезвычайно опасное. Среди вещей постоялицы она который однажды попал под чары не кой Розмари; эта роковая связь превра тила его жизнь в ад и, в конце концов история сорокалетней давности готова

Виктор Суворов «Кузькина мать: Хро



выдающегося теля и военного

селлеров «Ледокол» и «Аквариум», гран ная историческая реконструкция тий конца 1950-х – первой половины 1960-х годов, когда в результате про

США, человечество оказалось на гран Третьей мировой войны, на волоске от ибели в глобальной ядерной катастро фе. Новая сенсационная версия нашей политической и военной истории, разрушающая привычные представления и мифы о движущих силах и причинах ключевых событий середины XX века

ные факты и события тех лет в единую мозаику, автор рассказывает об истин-ных причинах Берлинского и Карибсторики в России и за рубежом. Эти со бытия стали кульминацией второй половины XX столетия, поворотным пунктом Советского Союза и комминистицеского идеологии, последующий развал СССР и триумф капиталистических экономия

Это книга о том, как руководство СССР во главе с Никитой Хрущевым, стремясь сохранить «дело Ленина», пыталось добиться того, что задумал, но не смог достичь Сталин в ходе Второй мировой войны – раздуть пожар Мировой революции и под прикрытием коммунитической идеологии добиться мирово-

Это книга о политических интригах двух сверхдержав и их спецслужб, о бели и спасавших его



тать виновной: переведен на 37 языков, его уже прочитали 15 миллионов странах мира. На

Конечно же, Миранда Вуд оказаласт ного магната Роберта Тримейна нашли убитым в ее постели, орудие преступле ния – ее кухонный нож. Кто еще мог со вершить преступление, как не женщина, для которой стала западнёй любовь к но косвенных – предостаточно.) нее не было шанса оставаться на свобо-де до начала процесса. И вдруг тайный благодетель внес огромный залог. Даль-нейшие события заставили задуматься. а не для того ли это следано, чтобы Мы

автор - наибо мастер менной япон-ской литературы:

жет о предла-гаемой вашему

это странноватое название, но другого мне не приходит в голову) этого сбор-ника, на самом деле были написаны для серии журнальной рекламы. Пер-вая часть -- для марки одежды «J. Press», вторая – для перьевых ручек «Паркер». Хотя, как видите, содержание рассказов совершенно не связано ни с одеждой, ни с перьевыми ручками. Я просто на-писал их по собственному вкусу, Андзай Мидзумару сделал для них иллюстра-ции, а рядом с ними в журнале как-то виновато опубликовали рекламу това-ра. Серия рассказов для «J. Press» печаталась в журнале «Merr's Club», серия для ручек – в журнале «Тайё». Не знаю, на-сколько эффективными они оказались с точки зрения рекламы, - и, честно говоря, даже думать об этом не хочу».

Наши цены и сервис – хороший повод посетить Ванкувер!







BC OPTIMA

ПРЕДСТАВЛЯЕТ РУБРИКУ «НАШ ЧЕЛОВЕК НА ЮГЕ РОССИИ»

BC Optima

360° Rotational Product View Exterior & Interior Virtual Tour

Web-development • Web-site's audit



Елена Ваганова о подготовке к Олимпиаде «Сочи-2014» из Краснодарского края специально для «Русского Мира»

Сочинский калейдоскоп

В Сочи появятся морское такси

В городе-курорте прошли ходовые испытания первого морского экспресса, вместимостью до 28 пассажиров со скоростью 40 узлов.

Морской экспресс – это мини-самолет на воде большой скоростью, обладающий хорошими техническими характеристиками и достаточным уровнем комфортабельности, сообщают «Юга». Проект морского такси будет представлен на международном инвестиционном форуме «Сочи-

мОК проверяет олимпийские объекты в Сочи

В ходе визита шестой координационной ко-миссии Международного олимпийского комитета (МОК) в Сочи ее члены осмотрят олимпийские объекты Прибрежного кластера, сообщили корреспонденту ИА СОЧИ-24 в пресс-службе оргкоми-

тета «Сочи-2014». Члены координационной комиссии также примут участие в церемонии награждения победите-лей конкурса по внедрению экологических инноваций. Представители МОК заслушают доклады по чевым направлениям подготовки и про-

ведения Игр. В визите принимают участие председатель ко в визите принимают участие председателя ко-ординационной комиссии МОК Жан-Клод Кил-ли, исполнительный директор Олимпийских игр Жильбер Фелли, заместитель председателя правительства РФ Дмитрий Козак, президент орг-комитета «Сочи 2014» Дмитрий Чернышенко.

В Сочи продолжат бесплатиые

занятия по йоге

Впервые, в городе-курорте Сочи прошел Первый городской фестиваль йоги, посвященный Дню йоги в России. Фестиваль был проведен, чтобы по-знакомить жителей и гостей Сочи с различными направлениями йоги. Об этом корреспонденту ИА СОЧИ-24 сообщили в пресс-службе мероприя-

RNT За 2 дня на площадку для игры в городки, в пар-ке Ривьера, пришло более 200 человек. Кроме того, йога-фестиваль стал площадкой для открытого общения всех инструкторов Сочи, обмена опытом не только практики, но и качественного преподне-сения людям Йоги. Проведено 14 мастер-классов по основным направлениям йоги.

По итогам Йога-фестиваля инструктора горо-да Сочи приняли решение проводить и дальше на открытой площадке для игры в городки в парке Ривьера, с понедельника по пятницу утром в 8.00 часов и вечером в 19.00 часов, занятия по йоге для всех желающих. Отменяться практика будет, если температура воздужа менее 13 градусов тепла или

дожды Также было принято решение учредить Общественную организацию «Школа Йоги Сочи», целью которой является сотрудничество по продвиже нию здорового образа жизни, а также создать Сочинский йога-Интернет портал

Власти города представят программу лингвистического обеспечения Олимпиады

лингвистического обеспечения Отлагистического обеспечения Справным форуме «Сочи—2011» состоится презентация Программы комплексного лингвистического обеспечения XXII Олимпийских и XI Паралимпийских игр в 2014 году, Об этом корреспонденту ИА СОЧИ—24 сообщили в пресс-службе администрации города.

На презентации будет рассказано о том, как

на презентации будет рассывать обраст проводиться подготовка города и его жи-телей к приезду иностранных гостей. Программа комплексного лингвистического обеспечения направлена на создание многоязычной информаци-онной среды, которая позволит иностранным гостям чувствовать себя в городе Сочи максимально комфортно

Си-Би-Си и «Белл медиа» будут борот за право трансляции с Олимпиады—2014 Канадская телерадиокомпания Си-Би-Си со-

вместно с телекоммуникационной «Белл медиа» собираются принять участие в борьбе за право трансляции с зимней Олимпиады—2014 в Сочи и летней Олимпиады-2016 в Рио-де-Жанейро

«Мы совместно с «Белл» намерены использов наши общие ресурсы для того, чтобы представить наилучшую заявку», – заявил исполнительный директор спортивных программ Си-Би-Си Джеффри Орридж, слова которого цитиру ИТАР-ТАСС.

Он отметил, что особое внимание будет уделено цанию в цифровом формате. Со своей стороны президент «Белл ме

Со своей стороны президент «Белл ме-диа» Кевин Кралл заявил, что у партнеров по консорциуму есть богатый опыт освещения крупнейших международных состязаний.

«Для зрителей и для рекламодателей исключительно важны как широта подачи информации, так и глубина анализа», – подчеркнул он.

Жители Сочи будут прииимать у себя дома гостей Олимпиады-2014

Проект «Гостеприимная семья» реализуют в сти Сочи в рамках подготовки к Олимпиаде 2014 года. Планируется, что участие в нем примут 3 тыс

«Уникальным городским проектом является «Гостеприимная семь». Три тысячи сочинских семей примут гостей Игр непосредственно у себя дома», — рассказал «Интерфаксу» первый заместитель мэра Сочи Анатолий Рыков.

По его мнению, реализация данного проекта поможет сочинцам «завести новых друзей по всему миру, обменяться информацией в неформальной

Российский олимпийский университет запускает первый международный курс

Первую международную образовательную программу «Построение бренда и коммуникации в спорте» откроет Российский международный

олимпийский университет (РМОУ) в Сочи Курс адресован менеджерам, желающим по уровень внешних связей своих организаций. Программа представляет собой двухнедельный курс в виде интерактивных и лекций и семинаров. Программа сформирована экспертом по вопросам по-строения бренда и коммуникаций в спортивной индустрии Джоном Тиббсом. В качестве приглашенных лекторов выступят также звезды западной спортивной журналистики – ведущий ВВС Дэвид Илс и член Комиссии МОК по прессе Алан Абра-

«Тема создания эффективной системы внешних коммуникаций становится для спортивных организаций все более злободневной. Им все сложнее выстраивать полноценное общение со спожнее выстранвать полительное оссетиелями, спонсорами, партнерами, болельщиками, обще-ственными движеннями, средствами массовой информации. Программа поможет специалистам из разных отраслей спорта сформировать четкую структуру бренда и многоплановую ком-муникативную стратегию», — отметил генеральный директор РМОУ, профессор Лев Белоусов.

Курс «Построение бренда и коммуникаций» прой-дет в Сочи с 14 по 25 ноября, сообщает «Юга»...





Google IN

YAHOO!

BC Optima

1-604-773-8723 info@bcoptima.com



Великой Отечественной Войны и Труда поздравляет с днем рождения ветеранов, родившихся в октябре:

Агафонову Тамару Глузкину Елену Грушковского Бориса Касашвили Симу Левицкую Блюму

Левштейна Шнеера Медведеву Марию Рольбина Семена Фукса Семена Шварцура Ныся

Желаем Вам здоровья, долгих лет жизни!







NAVIGATOR IMMIGRATION SOCIETY (CANADA)

все сервисы бесплатны или предоставлены с большими льготами для членов Общества

> Бизнес-Иммиграция Легализация в Канаде Каналская недвижимость Образование в Канаде Программы Спонсорства

DO MORE FOR LESS! K's worth to be a Member...

Контактная информация для клиентов: Web-site: www.immigrationnavigator.org Тел. (рабочее время): (604) 730-6004(English only) E-Mail: navigator.immigration @ gmail.com (пишите нам по-английски или по-русски!)

NOTARY PUBLIC ГАПИНА КОВАЛЕВ



профессионализм • конфиденциальность • такт

ВСЕ НОТАРИАЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

K.W.LEWOOCKON

В городе-курорте прошли ходовые испытания первого морского экспресса, вместимостью до 28 пассажиров со скоростью 40 узлов.

Морской экспресс - это мини-самолет на воде большой скоростью, обладающий хорошими техническими характеристиками и достаточным уровнем комфортабельности, сообщают «Юга». Проект морского такси будет представлен на международном инвестиционном форуме «Сочи-2011

МОК проверяет олимпийские объекты в Сочи

В ходе визита шестой координационной комиссии Международного олимпийского комитета (МОК) в Сочи ее члены осмотрят олимпийские объекты Прибрежного кластера, сообщили корреспонденту ИА СОЧИ-24 в пресс-службе оргкоми-

тета «Сочи-2014» Члены координационной комиссии также примут участие в церемонии награждения победителей конкурса по внедрению экологических инноваций. Представители МОК заслушают доклады по евым направлениям подготовки и проведения Игр

В визите принимают участие председатель ко-ординационной комиссии МОК Жан-Клод Кил-ли, исполнительный директор Олимпийских игр Жильбер Фелли, заместитель председателя пра-вительства РФ Дмитрий Козак, президент орг-комитета «Сочи 2014» Дмитрий Чернышенко.

В Сочи продолжат бесплатные занятия по йоге

Впервые, в городе-курорте Сочи прошел Первый городской фестиваль йоги, посвященный Дию йоги в России. Фестиваль был проведен, чтобы познакомить жителей и гостей Сочи с различными направлениями йоги. Об этом корреспонденту ИА СОЧИ-24 сообщили в пресс-службе мероприя-

За 2 дня на площадку для игры в городки, в парке Ривьера, пришло более 200 человек. Кроме того, йога-фестиваль стал площадкой для открытого общения всех инструкторов Сочи, обмена опытом не только практики, но и качественного преподнесения людям Йоги. Проведено 14 мастер-классов по основным направлениям йоги.

По итогам Йога-фестиваля инструктора города Сочи приняли решение проводить и дальше на открытой ітіошадке для игры в городки в парке открытов площадах для игра в городах в пара-ривьера, с понедельника по пятницу угром в 8.00 часов и вечером в 19.00 часов, занятия по йоге для всех желающих. Отменяться практика будет, если температура воздуха менее 13 градусов тепла или дождь

Также было принято решение учредить Обще-ственную организацию «Школа Йоги Сочи», целью которой является сотрудничество по продвиж нию здорового образа жизни, а также создать Сочинский йога-Интернет портал.

Власти города представят программу

лингвистического обеспечения Олимпиады
На юбилейном форуме «Сочи-2011» состоится
презентация Программы комплексного лингвистического обеспечения XXII Олимпийских и XI Паралимпийских игр в 2014 году. Об этом корреспонденту ИА СОЧИ-24 сообщили в пресс-службе администрации города.

На презентации будет рассказано о том, как будет проводиться подготовка города и его жителей к приезду иностранных гостей. Программа комплексного лингвистического обеспечения направлена на создание многоязычной информационной среды, которая позволит иностранным гостям чувствовать себя в городе Сочи максимально комфортно

Си-Би-Си и «Белл медиа» будут бороться за право траисляции с Олимпиады-2014

Канадская телерадиокомпания Си-Би-Си совместно с телекоммуникационной «Белл медиа» собираются принять участие в борьбе за право трансляции с зимней Олимпиады—2014 в Сочи и летней Олимпиады—2016 в Рио-де-Жанейро.

«Мы совместно с «Белл» намерены использовать наши общие ресурсы для того, чтобы представить наилучиую заявку», – заявил исполнитель-ный директор спортивных программ Си-Би-Си Джеффри Орридж, слова которого цитирует ИТАР-ТАСС.

Он отметил, что особое внимание будет уделено вещанию в цифровом формате.

своей стороны президент «Белл ме-Кевин Кралл заявил, что у партнеров по консорциуму есть богатый опыт освещения крупнейших международных состязаний.

«Для зрителей и для рекламодателей исключительно важны как широта подачи информации, так и глубина анализа», - подчеркнул он

Жители Сочи будут принимать у себя дома гостей Олимпиады-2014

Проект «Гостеприимная семья» реализуют вла-сти Сочи в рамках подготовки к Олимпиаде 2014 года. Планируется, что участие в нем примут 3 тыс.

«Уникальным городским проектом является «Гостеприимная семья». Три тысячи сочинских семей стенірацьяная семов». Гри такончи очапалих семей примут гостей Игр непосредственно у себя дома»,
 рассказал «Интерфаксу» первый заместитель мэра Сочи Анатолий Рыков.

По его мнению, реализация данного проекта по-ожет сочинцам «завести новых друзей по всему миру, обменяться информацией в неформальной

Российский олимпийский университет запускает первый международный курс

Первую международную образовательную программу «Построение бренда и коммуникации в спорте» откроет Российский международный олимпийский университет (РМОУ) в Сочи.

Курс адресован менеджерам, желающим поднять уровень внешних связей своих организаций. Программа представляет собой двухнедельный курс в виде интерактивных и лекций и семинаров. Программа сформирована экспертом по вопросам построения бренда и коммуникаций в спортивной индустрии Джоном Тиббсом. В качестве приглашенных лекторов выступят также звезды западной спортивной журналистики – ведущий ВВС Дэвид Идс и член Комиссии МОК по прессе Алан Абрахамсон.

•Тема создания эффективной системы внешних коммуникаций становится для спортивных организаций все более злободневной. Им все сложнее выстраивать полноценное общение со своими целевыми аудиториями: учредителями. спонсорами, партнерами, болельщиками, общественными движениями, средствами массовой информации. Программа поможет специалистам из разных отраслей спорта сформировать четкую структуру бренда и многоплановую коммуникативную стратегию», - отметил генеральный директор РМОУ, профессор Лев Белоусов.

Курс «Построение бренда и коммуникаций» пройдет в Сочи с 14 по 25 ноября, сообщает «Юга».



Поптреты, свадьбы, события - фотографии для Вас и вашей семьи Звоните Валерии 604-618-3206



Американская Ассоциация Ветеранов Великой Отечественной Войны и Труда поздравляет с днем рождения ветеранов, родившихся в октябре:

Агафонову Тамару Глузкину Елену Грушковского Бориса Касашвили Симу Левицкую Блюму

Левштейна Шнеера Медведеву Марию Рольбина Семена Фукса Семена Шварцура Ныся

Желаем Вам здоровья, долгих лет жизни!





NAVIGATOR IMMIGRATION SOCIETY (CANADA)

все сервисы бесплатны или предоставлены с большими льготами для членов Общества

> Бизнес-Иммиграция Легализация в Канале Канадская недвижимость Образование в Канаде Программы Спонсорства

DO MORE FOR LESS! it's worth to be a Member...

Контактная информация для клиентов: Web-site: www.immigrationnavigator.org Тел. (рабочее время): (604) 730-6004(English only) E-Mail: navigator.immigration@gmail.com (пишите нам по-английски или по-русски)

HNTAPAVC ГАЛИНА КОВАЛЕВ



ПРОФЕССИОНАЛИЗМ • КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ • ТАКТ

ВСЕ НОТАРИАЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Доверенности • Power of Attorney • Statutory Declarations Легализация (Апостилы • Affidavits Аттестация подписей/Notarizations • Certified True Copies

БЮРО ПЕРЕВОДОВ

Перевод документов в короткие сроки

РОССИЙСКИЕ ДОКУМЕНТЫ - НОТАРИЗАЦИЯ: Гражданство • Пенсии

недвижимость

ПОКУПКА • ПРОДАЖА • РЕФИНАНСИРОВАНИЕ • MORTGAGES



604-267-2288

Факс: 604-267-2266 2-1496 W. 72 Ave Vancouver E-mail: GKovalev@telus.net

> Юридическое обслуживание на родном е, понятное и детальное объяснение для тех, кто покупает впервые

наши люди

Розовый слон, НЛП и гипноз

Уважаемые читатели, признаюсь, что когда я шла на интервью с нашей сегодняшней гостьей – специа-листом по НЛП Еленой Пешковой – я имела довольно листом по гліт ісленом і пешковом – я имела довольно смутное представление о теме нашей предстоящей беседы. Все мы с вами слышали слово «гипноз», не-которые из вас наверняка даже имеют четкое пред-ставление о том, что это такое, но вот с термином «нейролингвистическое программирование» лично мне раньше сталкиваться не приходилось.

Елена, как произошло ваше знакомство с этой наукой, и почему Вы решили ею заняться?

—Я столкнулась с НЛП, когда уже потеряла надежду выйти из глубокой депрессии. В течение многих лет я пъталась бороться с этим состоянием с помощью самоубеждения, лекарств, йоги и прочего. Последние моубеждения, лекарств, йоги и прочего. Последние годы эта бороба становилась все труднее. Малейшие неприятности я воспринимала как глобальные, я перестата радоваться жизни, своим детям, друзьям, работе – мне стало все неинтересно. И вот когда я дошла до крайней точки, я увидела объявление в газете об НЛП. Прочитав, я подумала, что это может бить моя «согоминка» и записальсь на прием. Как всякое новое и неизвестное, эта встреча не давала мне больших надежд, но я, хоги и не была уверенна в результате, все же пошла

После нескольких сеансов моя жизнь переменилась полностью. Ко мне опять вернупись силы, радость, ульябом, моя жизнь опять стала разноцветной. Исчезли серьіе цвета. Я стала уверенной в себь. Каждое угро просылаюсь с радостью предвущения наступающего дня. Я теперь сама умею себя настраизать на оптимама и счастье и совершенно не боюсь.

нас унающего день и тенерь сама умею сеои настраи-мизаких трудностей.
После этого л очень заинтересовалась этой мо-лодой наукой, Спала читать об НЛП, взяла классы и чем больше я узнавала, тем больше меня потрясали чем больше я узнавала, тем больше меня потрясали методы раскрытия человеческих возмомностей. Де-прессии, фобии, бессонницы, травиа, горь, тревога, учность – все то, что делает человека закомплексо-тучность – все то, что делает человека закомплексо-самих. Мы просто об этом не человека закомплексо-самих. Мы просто об этом не знаем, а если закем, то не помним. Практик НЛП не учит вас жить, не учит, что и как надо делать, чтобы выйти из негативного со-стояния. Он помогает вам осознать самим это состоя-нее, найти ресурсы в себе самом и самостоительно-нее, найти ресурсы в себе самом и самостоительно-нее, найти ресурсы в себе самом и самостоительно-ние, найти ресурсы в себе самом и самостоительно-ние, найти ресурсы в себе самом и самостоительно-ние, найти ресурсы в себе самом и самостоительно-ния, на преденный от правления в правительного с стояния. Он помогает в техности правляет в те уголим вашего сознания, где украинтел ваш собственный опыт по устранению ваших же не-приятностей.

Елена, давайте расшифруем всё-таки для на-ших читателей эту загадочную аббревиатуру.

ших читателей эту загадочную аббревнатуру.

— НЛП — это нейролингвистическое программирование, «Нейро» здесь означает мозт и нервную систему, «Лингвистическое» — это наши вербальный и невербальный и невербальный и невербальный и невербальный и невербальный и невербальный и невербальный и невербальный и распорожения работы нашего мозга, нервной систему, речи и язякие телев для создания формы поведения. От того как мы воспринимаем мир в данный момент, как мы это выряжаем и зависит наше состояние.

Давайте провержаем и зависит наше состояние.

Давайте провержаем и зависит наше состояние, а мы это выряжаем и зависит наше состояние.

Давайте провержаем и зависит наше состояние, а мы за правимент учество побер на учество любы и что—то очень—очень хороше и приятное лично для вас. Закройте глаза и вспоминайте в цветах, в зруках, что вы испытывали в тот момент. Пусть эта картинка станет аркой, большой, и вы даже и сделайте все то же смое с этим воспоминанием. Пусть это воспоминанием крижи, большим, со всеми теми звуками, чувствами... Ну и как? Где ваща учьбых 3 бот то—то—то—то. Вы сами создали себе настроение на данный момент. Ведь все то, что вы вспоминанием, уже в проциом, а вам именно сейчас было весело и загени грустно.

— Как же так? Выходих, мы сами можем контро—

Как же так? Выходит, мы сами можем контролировать наше настроение и наши ощущения и чувства в каждый конкретный момент?

чувства в каждый коикретный момент?
 Совершенно верно. Мы живем, совесм не заду-мываясь о своих собственных возможностях.
 Все знают, что наша память работает в двух направ-лениях: сознательное заломнанные и подсознатель-ное. Сознательная память служит для краткосрознатель-ное. Сознательная память служит для краткосрознатель-ное. Сознательная память служит для краткосрозна-маждую секунду мы получаем тысем информацию с заждую секунду мы получаем тысем информацию с той же скоростыю: просемвает, искажает, кодирует, согласное обственному опыту. Все что необходимо, по мнению сознания, для жизни человека, для его сохранности затем заломничестк на уровне подсо-знания как «долгосрочная память на всю жизнь. Все составльем евше сознание блюкурет как некумное, составльем евше сознание блюкурет как некумное, оставльем евше сознание блюкурет как некумное, оставльем евше сознание блюкурет как некумное, оставльем евше сознание блюкурет как некумное, оставльем евше сознание блюкурет как некумное, оставльем евше сознание блюкурет как некумное в звуках, кинестетическое – в картинках, говорить, писать, водить машину – все это мы вначале, когда зникая с обучения ходить, держать ложку, говорить, писать, водить машину – все это мы вначале, когда инияя с обучения ходить, держать ложку, говорить, писать, водить машину – все это мы вначале, когда иния уровне подсознания, ложе не начаннеме мерать все это чавтоматическия. Каждый человек – это огром-тичное стать от померать в начаемение мерать все это чавтоматическия. Каждый человек – это огром-ния розвет от нательность.

– А «закрепляться» могут, наверное, не тольк положительные моменты, но и отрицательные?

которые в суммарности привели вас в состояние беспохойства, вчудовятеюренности, печали, и это состояние закрепилось в вашем подсознании, то это состояние закрепилось в вашем подсознании, то по-вторение этих воспоминаний или новых событий в том же негативном контексте может привести вас к стабильному состоянию, которое мы называем де-прессией. Часто люди не могут сознать то главное востриятия всего происходящего в их жизни в даль-ейшем. Получая такое состояние, ми не энаем, как от него избавиться. Хотя, если суметь «поколаться» в сосъй собстенной «библичек», то мы обязательно найдем решение своих проблем, и не одно, а даже несколько. которые в суммарности привели вас в состо

И именно в этом случае можно прибегнуть к помощи специалиста по НЛП?

— практик глип помогает вам реально осмыстий данное негативное состояние, затем направляет вас же на путь решения данной проблемы в вашем со-знании и помогает получить результат, который вы хотите достичь. Он помогает человеку заглянуть в самого себя, найти то, что человек сам уверен ему

самого себя, найти то, что человек сам уверен ему может помочь, направить вос овою энергию на до-стижение поставленной цели. Все методы неіролингвистического программи-рования направлены на работу с психическими про-цессами человека. Эти методы позволяют изменять сами переживания посредством изменения свойств сами переживания посредством изменения свойств и структуры ваших образов, не изменяя их содержа-ния, так как само содержание (событие) изменить не-возможно. Изменяя свою подсознательную память, вы изменяет свое поведение.

Для этого специалисты НЛП пользуются гип-

Практик НЛП, имеа знания значений слов и их способность заменять состояние и способности че-ловека, для закрепления желаемого результата мо-жет использовать гипноз. Хота это и не обязательно, Просто транс помогает человеку сфокусироваться на своем внутреннем мире и позволяет получить особое состояние, в которым человек может реассо-циировать и реорганизовать свои исихологические трудности, используя собственные способности та-ким стисобом, который согласуется с собственным

И в каком же состоянии находится человек од гипнозом»?

— Гяпнозу сложно дать определение — это со-стояние ума, а не предмет, который можно было бы пощутать. Если дать формальное определение, то ктипноз» в переводе с греческого означает «сои». Возможно это и так, и дейстительно, одним ыз пер-вых признаков гипнотического состояния является обездвиженность человеж, что характерно и для сна... Однако это определение недостаточно, и оно призело к неверному пониманию гипноз». Правиль-нее было бы сказать, что гипноз — это состояние сна по отношению с коружающум инур. То есть всем окружающим кажется, что человек спит, хотя сам илинотизиромый находится в промежуточном со-стоянии. Это Состояние называется трансом.

Известно, что очень многие люди боятся гип-ноза, считая, что кто-то может управлять их со-знанием и принуждать поступать против своей воли. Их страх обоснован?

воля. их страх ооссновам?

— Необходимо понять, что в трансе вы нікютав не сделаете ничего такого, на что вы бали бы не способен віз обіччном состояним. Нікто не может заставить людей при помощи гипноза делать то, что нарушает их моральные принципы или ценности. Разве что когда используют гипноз в совокупности с писто-детом. Гипноз не может заставить человежа сделать что-либо против его собственной воли — даже изментасти к лучением у положения по пред таком при положения по пред таком при положения и положения собътвиях которого исчезает после пробуждения. Но собътвиях которого исчезает после пробуждения. Но собътвиях которого исчезает после пробуждения. Но собътвиях которого исчезает после пробуждения. Но собътвиях которого исчезает после пробуждения. Но страу пред вы при положения и приниципать, то человек сразу же самостоятельно выходит из-под контроля гипнотизера.

ствует его мировоззрениям и принципам, то человод сразу ме самостоятельно выжодит из-лод контроля гиптолизера.

в состоятельно в ме состижете этого, но уже сейчас ситноз япляете частью вашей повседненной жизим. Вспомните, не случалось ли с вами такое: вы ведете машину по шоссе и внезално осознаете, что пропу-стили нужный поворот. Вы управляли машиной, ни на что не отвеняелась, соблюдая правила ророжного движения, однако ваш разум при этом был состра-стительного пределативного движения, однако ваш разум при этом был состра-сительного пределативного движения, однако выш разум при этом был состра-сительного другом был предъявлия состоя-трансе, читая захватывающую вак снигу, смотря ин-тересную передачу, разговаривая с друзьями. В эти минуты вы концентрируете все свое внимание на движение, звуки – не улавливается вашим сознанием. Вы находитесь и том том том состоя за находитесь и том том состоя за находитесь и том состоя участве, репрезентации, воспомывании, нектоторой идее, мысли, и т.д. Фактически, тракс – есть состоя ние глубокого расслабления, комфорта, фокусиров-ки своето внутреннего чяза.

– Елена, по телефону Вы сказали, что мы пого-рим еще и о каком-то розовом слоне. Это Вы

Когда-то давно я услышала фразу о человеке который имел всё, что он хотел; при этом всего это-го он достиг сам. Эта фраза звучала так: «ему не хва-





Проект транспортного сообщения в Северном коридоре

Развитие транспортного сообщения в районе от Норт-Гейта до Линвуда

Sound Transit и Федеральное **УПРАВЛЕНИЕ** общественного начинают проводить анализ для Проекта сообщения в Северном коридоре, целью которого является

Приходите на собрание общественности (6:00 вечера) Презентация в 6:30 вечера.

Шорлайн – 11 октября Shoreline Conference Center 18560 1st Ave. NE

— После нескольких сеансов моя жизнь переменилась полностью. Ко мне опять вернулись силь, радость, ульбом, моя жизнь отлять стала разноцвегной. Исчезии серые цвета. Я стала уверенной в себе. Каждюе угро просналюсь с радостью предвяживения наступающего для. Я теперь сама умею себя настравать на отличать и счастье и совершенно не боксь. никаких трудностей

вать на оптимизм и счастье и совершенно не овоже имкажих друдостечень замитересовалась этой мо-оправления у при замитересовалась этой мо-оправления образования образования образования чем больше в учнавала, тем объщем веня потряслим методы раскрытия человеческих возможностей. Де-прессии, фобим, бессонняции, травма, горе, тревога, тучность – все то, что делает человека закомплексо-ванным, неуверенным в себе – все это НПП помогает изменить. Возможности и ресурсы находятся в нос-симих. Мы просто об этом не энаем, а если энаем, то не помним. Практик НПТ не учит вас жить, не учит, что и как надо драгать, чтобы выйти в не негизивого со-ние, найти ресурсы в себе самом и самостоятельно ние, найти ресурсы в себе самом и самостоятельно найти пути выхода из него. Он вас только умело на-правляет в те уголих вашего сознания, где хранится ваш собственный опыт по устранению ваших же не-приятностей.

Елена, давайте расшифруем всё-таки для на-ших читателей эту загадочную аббревиатуру.

ших читателей эту загадочиую аббревиатуру.

- НЛП – это нейролингвистическое программирование. «Нейро» здесь означает мозт и нервную систему. «Пинтамстическое» – это наши вербальный «Программораме» – это наши вербальный «Программорамие» – это учикальный слособ объединения работы нашего мозга, нервной системы, От того как мы воспринимаем мир в данный момент, Ата мы это выражаем и зависит наше состояние.

Давайте проведем эксперимент, Вспомните что—то илим. Тусть это будет всигоморим образование учукательной системы, онношества, пусть это будет всигоморие и принятное лично для вас. Закройте глаза и вспоминате цветах, в зауках, что вы испытывали в тот момент. Пусть это будет всиго набразование принятное лично для вас. Закройте глаза и вспоминате цветах, в зауках, что вы испытывали в тот момент. Пусть это всигоминающей от всигоминающей стеми зауками, чувствами… Ну и как? Тре ваша и сделайте все то же самое с этим воспоминанием, уже в продлюм, а вам именно сейчас было весело и эстеми грустно.

1 уже за продлюм, заям менно сейчас было весело и эстем грустно.

1 – Как же так? Выходит, мы сами можем контро—

Как же так? Выходит, мы сами можем контро лировать наше настроение и наши ощущения и чувства в каждый конкретный момент?

В течение всей жизни наше подсознание использует всю эту информацию в том же виде, в каком она была закодирована. Эрительное – в картинках, эдио – в закуах, кинестетическое – в участвах и эмоциях. На-чиная с обучения ходить, держать ложку, говорить, инсать, водить машину – все это ме вначале, когда учимся, делаем сознательно. И чем дольше мы это учимся, делаем сознательно. И чем дольше мы это участва, тем больше закрепичем все эти способности угалем, тем больше закрепичем все эти способности участва, тем больше закрепичем все эти способности это чавтоматическия. Каждый нероличем это чавтоматическия. Каждый нероличем нейшая бибиличека его инчичного ольта. Только не и не всегда этой библиотекой умеют пользоваться.

А «закрепляться» могут, наверное, не только положительные моменты, но и отрицательные?

— Да, конечно. Дотронувшись в детстве к горячем у чайнику, мы чувствуем боль от окога. Этот опыт моментально запоминается, и в будущем мы уке знаем, чем это нам грозит и подсознательно (рефлекторно) быстро отдергиваем руку, Человек способен учиться очень быстро, иногда в считанные секунды Например, в детстве вас наглугал собама. Это был неожиданный для вас истуг, который и «спас» вас (не важно, как это было на самом деле), но эту ситуацию и результат ваш мозг востронял и запомным интовенно. Стого момента плобая встреча с собакой будет у вас согровождаться той же реакцией, которая была у вас в тот (первичный) момент. И подсознанию не важно, что прошло много лег, и что именно та самая собака, что вас наниглая, давно умерла. Для самая собака, что вас нанутала, давно умерла. Для самая собака, что вас нанутала, давно умерла. Для самая собака, что вас нанутала, давно умерла. Для самая собака, что вас нанутала, давно умерла. Для самая собака, что вас нанутала, давно умерла. Для самая собака, что вас нанутала, давно умерла. Для самая собака, что вас нанутала, давно умерла. Для самая собака, что вас нанутала, давно умерла. Для самая собака, что вас нанутала, давно умерла. Для самая собака, что вас нанутала, давно умерла. Для нию не важно, что прошло много лег, и что именью та самая собажа, что вак анпутала, давно умерла. Для подсознания встреча, вид всего того, что вызвало у вас эту реакцию запоминания, является опасностью для вашей жизни – и вы реагируете тем же самым состоянием – чувством неконтролируемого страха или нервозности. Так появляются фобии связанные с водой, пчелями, гауками, илуйтами, выстол, упублич-ными выступлениями, закрытыми пространствами, самолетами и тд. При этом вы можете сознательно даже не помнить, откуда и когда у вас появился этот страх.

- И к чему могут привести подобные «закре-пившиеся» в подсознании страхи?

же на путь решения даннои проблемы в вашем со-знании и помогает получить результат, который вы хотите достичь. Он помогает человеку заглянуть в самого себя, найти то, что человек сам уверен ему может помочь, и направить всю свою энергию на до-стижение поставленной цели.

стижение поставленной цели. Все методы нейролингвистического программи-рования направлены на работу с психическими про-цессами человека. Эти методы позволяют измето-сами переживания посредством изменения свойств и структуры выших образов, не изменяя их содержа-ния, так как само содержание (событие) изменить не-зозможно. Измения свою подсознательную память, вы измениете свое поведение.

Для этого специалисты НЛП пользуются гип-

Практик НЛП, имея знания значений слов и их способность изменять состояние и способности че-ловека, для закрепления желаемого результата мо-жет использовать гипноз. Хота это и не обвательно.
 Просто транс помогает человеку сфокусироваться на своем внутреннем мире и позволяет получить осе состояние, в котором человек может реассо-циировать и реорганизовать свои психологические грудности, используя собственные способности та-тирия образовать и поста уста образовать и поста уста образовать и по

- И в каком же состоянии находится человек «под гипнозом»?

«Под изписачи» — то со-стояние ума, а не предмет, который можно было бы пощугать в предмет, который можно было бы пощугать в переводе с гранистое отределение; то которы в переводе с гранистое отределение; то которы в переводе с гранистое отределение; то которы в признаков гипнотического состояния является обездвиженность человеж, что характерно и для сна... Однако это отределение недостаточно, и оно привело к неверному почиманию гипноза. Правиль-нее было бы сказать, что гипноз – это состояние сна по отношению к окружающему миру. То есть всем окружающим кажется, что человек спит, хотя сам илинотизируемый находится в промежуточном со-стоянии. Это состояние называется трансом.

Известно, что очень многие люди боятся гип ноза, считая, что кто-то может управлять их со знанием и принуждать поступать против своей воли. Их страх обоснован?

воли. их страх овосновами

— Необходимо понять, что в трансе вы никогда не сделаете ничего такого, на что вы бами бы не спесолен в объечном состояним. Никто не может заставить людей при помощи гитноза делать то, что нарушает их моральные принципы ихи ценности. Разве что когда используют гитноз в совокупности с писто-летом. Типноз не может заставить человеж сделать что-либо против его собственной воли — даже изметиться к лучшему!

Транс — состояние многоуровневое, оно бывает летом, ких динемы делать и полет фантами бодратом, ких динемы делеми, ких динемы делеми, ких динемы делеми, ких динемы делеми, ких динемы делеми, ких динемы делем и полет фантами бодратом, ких динемы делемы, ких динемы и полет фантами бодратом, ких динемы делемы, ких динемы делемы, ких динемы делем

ствует его мировоззрениям и принципам, то человек сразу ме самостоятельно выжодит из-тоц контроля Возможно, вы не осознаете этого, но уже сейчас пиноз вяляется частью вашей повседневной жизни. Вспомните, не случалось ли с вами такое: вы ведете машину по шоссе и внезално осознаете, что пропу-стили нужный поворот. Вы управляли машиной, ни на что не отвенваюсь соблюдая правила дорожного движения, однако ваш разум при этом был сосре-или типнотического транса. Вы находитесь в легком прависе, читая захватывающую вас книту, смотря ин-тересную передачу, разговаривая с друзьями. В эти минуты вы концентрируете все свое внимание на движение, звуки – не упавливается вашим сознанием. Вы находитесь и тон, тон происходит вокруг вас – движение, звуки – не упавливается вашим сознанием. Вы находитесь и тон, тон происходит вокруг вас – движение, звуки – не упавливается вашим сознанием на чем-то в своем внутреннем мире. На некотором идее, мысли, и т.д. Фактически, транс – есть состоя на сель на при в пременение и пременение пубокого расслабления, комфорта, фокусиров-мие слябокого расслабления, комфорта, фокусиров-ме своем в пременение в пременением по в пременением пременением пременением в пременением пременением пременением в пременением пременением пременением в пременением пременением в пременением в пременением пременением в пременением пременением в премене

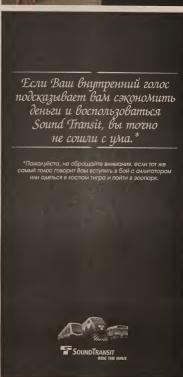
– Елена, по телефону Вы сказали, что мы поговорим еще и о каком-то розовом слоне. Это Вы

очеми:

- Когда-то давно я услышала фразу о человеке, который имел всё, что он хогей; при этом всего этого он дости скам. Эта фраза звучала так чему не хватает только розового слона». Я тогда подумала, что
этот человек мог бы миеть раже и фрозового слона», если бы он захотел. Наша жизнь зависит только от
акс самих, тавное – очень хотеть и очень старатьси. Возможно, вам не нужно НЛП или гипноэ, если
во захотел. Наша жизнь зависит только от
коте заможно, вам не нужно НЛП или гипноэ, если
жизновы в правовения в правовения в
ком бритеть с редпамым
привычками, засыпаете, едва голова касется подушки, вы уверенны в своим целям. Тогда вам, наверное, нужно только слон потому, что все сстальное
у вас уже есть. Закротие глаза и представыте перед
соби картину — вы перекрышиваете жизного серого
соби картину — вы перекрышиваете жизного серого
сласывает у вас у в розовый цет... Если эта картиныя
вы говорите: «Зачем мые это надо, у меня других проблем по горло», тогда остановитесь и подумайте о тех
внутренних проблемых, что у вас есть, и сможете и
вы решить их самостоятельно.

Уважаемые читатели, если вас заинтересовала тема нашей беседы, и вы хотели бы узнать больше о том, кан НПІ может помочь вам в вашей жазим, зво-ните Елене Пешковой по телефону 425—246—8954. А тем, укого всё в этой жизни прекрасно, желаю успеш-но перекрасить слоника в розовый цвет!

Ольга Алмаева



irinaamex @gmail.com

Проект транспортного сообщения в Северном коридоре

Развитие транспортного сообщения в районе от Норт-Гейта до Линвуда

Sound Transit и Федеральное управление . обшественного транспорта начинают проводить экологический анализ для Проекта транспортного сообщения в Северном коридоре, целью которого является развитие транспортного сообщения в районе от Норт-Гейта до Линвуда, Пожалуйста. приходите на собрание по ознакомлению общественности с содержанием проекта и поделитесь своими соображениями о

Приходите на собрание общественности (6:00 вечера) Презентация в 6:30 вечера.

Шорлайн – 11 октября Shoreline Conference Center 18560 1st Ave. NE

Линвуд –13 октября **Embassy Suites** 20610 44th Ave. W

Сиэтл - 18 октября Ingraham High School 1819 N 135th St.

цели и необходимости проекта, потенциальном эффекте на естественную и застроенную окружающую среду, маршрутах, станциях и о многом другом

Подавайте свои замечания и предложения по 31 октября, веб-сайте по адресу: www.soundtransit.org/NCTP



ВИЗЫ ДЛЯ ЖЕРТВ ЖЕСТОКОГО ОБРАЩЕНИЯ В СЕМЬЕ.

Вопрос читателя:

Я замужем за гражданином США уже два года. Он ходатайствовал, чтобы я получила постоянное место жительства в США (грин карту), но когда нас вызвали на иммиграционное ин-тервью, мой муж отказался пойти. Без моего мужа я не пошла на интервью и вскоре получила отказ по моему иммиграционному делу. Пять месяцев назад я также получила уведомление явиться в иммиграционный суд на слушание о депортации. очень боялась и не пошла на слушание в иммиграционный суд, потому что думала, что меня сразу депортируют. Мой муж и я ругаемся уже больше гола, а чаще он кричит на меня и я чувствую себя униженной и глупой. Он угрожает, что меня депортируют и теперь просит у меня денег, если я хочу получит грин карту. В прошлом месяце я выехала из дома, потому что не могла больше терпеть издевательства мужа. Я очень боюсь, что иммиграционная служба может меня арестовать. Можете ли Вы мне помочь?

Да, конечно! Обычно, когла у Вас назначено слушание о депортации и Вы не являетесь на слушание, судья подпишет ордер о Вашей депортации с неявкой Это означает, что Вы подлежите депортации из США, потому что Вы не явились на Ваше иммиграционное слушание и не объяснили причин, почему не явились в иммиграционный суд. Обычно, можно назначить повторное иммиграционное слушание в течение 90 дней после начального слушания, но у Вас этот срок уже Что можно сделать сей-

Вы можете подать на пос янное место жительства в США по закону о защите прав жертв семейного насилия Against Women Act (VAWA)). Этот закон защищает права не только женщин, но и мужчин и детей, которые стали жертвами жестокого обращения или морального насилия в семье (например, со стороны супруга - гражданина США в Вашем случае)

В двух словах, VAWA обеспечивает жертвам жестокого обраще ния в семье возможность получения постоянного проживания в США (грин карты) и дает очень много льгот при подаче на грин

Во-первых, Вы можете подать на грин карту даже если Ваш иммиграционный статус закончился, Вы работали без права на работу или въехали в США нелегально, что является невероятным преимуществом для многих

Во-вторых, Вам не надо доказывать, что Вы подвергались физическому насилию со стороны супруга(и). Психическое или эмоциональное насилие со стороны супруга(и) является достаточным фактором, если оно может быть подтверждено свидетелями, врачом, психологом или Вашим заявлением.

В-третьих, супруг(а), насилию которого(ой) Вы подвергались в семье, может быть не только гражданином США, но и постоянно проживать по грин карте в США. Этот закон также распространяется на Вас (родителя), если Ваш ребенок стал жертвой жестокого обращения в семье со стороны Вашего супруга(и), который является гражданинов США или постоянно проживает по грин карте в США. Неженатые (незамужние) дети в возрасте до 21 года также защищены этим законом и могут подать пе тицию на постоянное место жительства в США. Если ребенок не мог подать петицию до 21 года в связи с жестоким обращением в семье, то срок подачи петиции увеличивается до 25 лет, если есть доказательства, что отсрочка подачи петиции вызвана жестоким обращением в семье.

Кроме того, если Вы подаете на льготы на постоянное место жительства в США по закону о защите прав жертв семейного насилия, Вы сможете избежать депортации из США. Ваше дело о депортации может быть пере-смотрено в суде без участия, согласия или подписи Вашего супруга! В этом заключается огромное значение этого зако-

По всем вопросам и за поощью по оформлению петиции по закону о защите прав жертв жестокого обрания в семье, обращайтесь к адвокату Юлии Русиново по телефону (206) 915-5085

Уважаемые читатели, сегодня в рубрике на ваши вопросы отвечает адвокат Юлия Русинова

GF



Телефон: (206) 915-5085 Факс: (425) 953-4802 E-mail: iroussinova@gmail.com Адрес: 10 - 148th Avenue NE, Suite 201, Bellevue, WA 98007 Web: http://roussinovalaw.webs.com







чение 90 дней после начального слушания, но у Вас этот срок уже Что можно сделать сей-

Вы можете подать на постоянное место жительства в США по закону о защите прав жертв семейного насилия (Violence Against Women Act (VAWA)). Этот закон защищает права не только женщин, но и мужчин и детей, которые стали жертвами жестокого обращения или морального насилия в семье (например, со стороны супруга – гражданина США в Вашем случае).

ным преимуществом для многих

Во-вторых, Вам не надо доказывать, что Вы подвергались физическому насилию со стороны супруга(и). Психическое или эмоциональное насилие со стороны супруга(и) является достаточным фактором, если оно может быть подтверждено свидетелями, врачом, психологом или Вашим заявлением.

В-третьих, супруг (а), насилию которого (ой) Вы подвергались в семье, может быть не только гражданином США, но и постоянно проживать по грин карте в США. Этот закон также распространяется на Вас (родителя), если Ваш ребенок стал жертвой жестокого обращения в семье со стороны Вашего супруга(и), который является гражданином США или постоянно проживает по грин карте в США. Неженатые (незамужние) дети в возрасте до 21 года также защищены этим законом и могут подать петицию на постоянное место жительства в США. Если ребенок не мог подать петицию до 21 года в связи с жестоким обращением в семье, то срок подачи петиции увеличивается до 25 лет, если есть доказательства, что отсрочка подачи петиции вызвана жестоким обращением в семье

Кроме того, если Вы подаете на льготы на постоянное место жительства в США по закону о защите прав жертв семейного насилия, Вы сможете избежать депортации из США. Ваше дело о депортации может быть пересмотрено в суде без участия, согласия или подписи Вашего супруга! В этом заключается огромное значение этого зако-

По всем вопросам и за помощью по оформлению петиции по закону о защите прав жертв жестокого обращения в семье, обращайтесь к адвокату Юлии Русииово по телефону (206) 915-5085

Web: http://roussinovalaw.webs.com

Power of Attorney Law Office of George 7. Freeman

Грамотный подход ... Оптимальные решения ...



George T Freeman смерть в результате отивоправных действий



нальное право

3409 McDougall Avenue, Suite #288, Everett, WA 98201

Phone: 425-317-9000; Fax: 425-317-9333; toll-free 888-GTF-FIRM

www.georgetfreeman.com

Harris &Moure

МЕЖДУНАРОДНАЯ АДВОКАТСКАЯ ФИРМА

классные услуги при доступных гонорарах!



Корпоративное право Регистрация компаний

Оформление учредительных документов

Юридическое сопровождение малого и среднего бизнеса



Разрешение споров по договорам

Нарушение условий договора Невыполнение обязательств по договору Просрочка оплаты и др.

Иммиграционное право

Рабочие визы H-1B, L-1

«Грин карта» инвестора

«Грин карта» по семейной линии и др.

Тел. (206) 224-5657 · Факс (206) 224-5659 ·

Русская линия (206) 601-2889

oksana@harrismoure.com •

www.harrismoure.com

Водущие средства массовой информация, включая The Wall Street Journal, Forbes, Business Week, The New York Times, The Seattle Times часто обращаются к нам за консультацией.

Russian World: 11410 NE 124th ST#292,Kirkland,WA 98034 Ph; (425) 821–3741 * Russian World in Vancouver: 107-3061 East Kent Ave N Vancouver, BC VSS4P5 Ph; (604) 618–3206

ИММИГРАЦИЯ

ВОПРОС

Здравствуйте! Меня зовут Элона, хотела бы спросить у вас по поводу моей ситуации. Я приехала в США по визе J -1, вышла замуж за обладателя грин-карты. Через 3 года совместной жизни я развелась, так как он оказался жестоким человеком Виза просрочилась в 2006 Сейчас я встречаюсь намерением вступить в брак. Вы не могли бы посове товать, что делать в моей ситуации, и, если я вступлю в брак, будет ли мне сложно легализироваться Буду очень благодарна за от-

OTRET

Уважаемая Элона

Конечно, необходимо знать более подробные факты о Вашей ситуации, чтобы проконсультировать Вас о Ваших возможных иммиграционных опциях. Также важно знать более точные сроки Вашего нахождения в США вне легального иммиграционного статуса. Было-ли у Вас требование вернуться на родину и там проживать 2 года после окончания Вашей программы по визе J-1? Если такое требование было, то его можно снять, как правило, только подав специальное прошение, для которого также существует ряд оснований.

Важным фактором также является то, как давно Вы развелись с обладателем грин карты, который с Вами жестоко обращался. Если с момента развода прошло меньше 2-ух лет, то у Вас ожет быть возможность подать самостоятельную петицию на легализацию по Акту для жертв жестокого обращения в семье (Violence Against Women Act), если есть доказательства физического и/или эмоционального насилия, оскорблений, изоляции или угроз к Вам со стороны этого человека за время Вашего с ним проживания в браке

Вам следует обратиться за кон сультацией к иммиграционному адвокату, чтобы более подробно обсудить Вашу ситуацию и выяснить, какие у Вас могут быть иммиграционные опции.

С уважением, Адвокат Юлия Русинова

Здравствуйте, Ольга. Спа сибо Вам за то, что Вы от вечаете на письма. Прости что опять приходится прибегать к Вам за консультацией. Я в 2008 году пода ла на воссоединение своего сына с семьей. Меня волнует такой вопрос. В 2008 году на момент подачи моему стар шему внуку было 14 лет, но сами знаете, как движется очередь на визу, к тому времени он будет уже взрослый, Сможет он приехать с родителями, т.е. со всеми. Ответьте мне, пожалуйста. Спасибо вам за добрые слова, которые вы пишите.

Людмила

OTRET

Здравствуйте Людмила

незамужние/неженатые дети (до 21 года) смогут оформить документы на воссо единение семьи вместе с Вашим сыном, когда подойдет очередь на иммиграционную визу для Вашего сына (этот срок определяется по дате, когда иммиграционная служба получила Вашу родственную петицию 1-130 (priority date)). К сожалению, если Вашему старшему внуку на тот момент исполнится 21 год или если он женится до 21-го года, то он не будет по определению иметь возможность подать на грин карту вместе со своими родителями, но у него могут быть другие иммиграционные опции для нахождения и проживания в США. Если такая ситуация возникнет, то Вам необходимо бу дет проконсультироваться с им миграционным адвокатом.

С уважением Адвокат Юлия Русинова



Мой брат – пастор и хочет приехать в США по визе для религиозных работников. Что необходимо для получения такой визы?

Виза для религиозных работников даст возможность Вашему брату временно проживать и работать в США (в среднем минимум 20 часов в неделю) в благотворительной религиозной организации в США или филиале иностранной благотворительной религиозной организации в США.

Какие требования необходимы для получения визы?

Ваш брат должен быть членом религиозной деноминации в течение 2–х последних лет до подачи петиции на визу в США. Данная петиция подается работодателем Вашего брата, который намерен спонсировать Вашего брата для получения визы в США.

Сколько может мой брат жить и работать в США по визе религиозного работника?

Виза для религиозных работников изначально выдается на срок до 30 месяцев. Данную визу можно продлить на дополнительные 30 месяцев. Максимальный срок нахождения в США по данной визе – 60 месяцев (5 лет)

Мой брат женат и у него трое детей, может ли он привезти свою жену и детей в США?

Члены семьи Вашего брата – супруга и неженатые (незамужние) дети в возрасте до 21 года – могут получить визу, как члены семьи религиозного работника и временно проживать в США вместе с Вашим братом. Они не могут работать в США по данной визе.

Может ли мой брат получить постоянное место жительства в США (грин карту) как религиозный работник?

Да, Ваш брат может получить постоянное место жительства (грин карту) в США как религиозный работник. Чтобы оформить постоянное место жительства по данной категории, Ваш брат должен быть членом религиозной деноминации и должен работать пастором в течение 2-х последних лет до подачи петиции на постоянное место жительства в США.

для снижения налоговой задолженности для Вас и Вашего бизнеса

Юридическое сопровождение операций с недвижимостью (земельное право) Сертифицированные переводы документов, нотариальные услуги, оформление апостиля

По всем вопросам, обращайтесь к адвокату Юлии Русиновой по телефону (206) 915–5085



Уважаемая Эл

Конечно, необходимо знать более подробные факты о Вашей ситуации, чтобы проконсультировать Вас о Ваших возможных иммиграционных опциях. Также важно знать более точные Вашего нахождения в США вне легального иммиграционного статуса. Было-ли у Вас требование вернуться на родину и там проживать 2 года после окончания Вашей программы по визе J-1? Если такое требование было, то его можно снять, как правило, только подав специальное прошение, для которого также существует ряд оснований.

Важным фактором также является то, как давно Вы развелись с обладателем грин карты, который с Вами жестоко обращался. Если с момента развода прошло меньше 2-ух лет, то у Вас может быть возможность подать самостоятельную петицию на легализацию по Акту для жертв жестокого обращения в семье (Violence Against Women Act), если есть доказательства физического и/или эмоционального насилия, оскорблений, изоляции или угроз к Вам со стороны этого человека за время Вашего с ним проживания в браке.

очередь на визу, к тому времени он будет уже взрослый. Спожет он приехать с роительни, т.е. со всеми. Ответьте мне, пожалуйста. Спасибо ван за добрые слова, которые вы пишите. Людмизь

OTBET:

Здравствуйте Людмила,

Жена и незамужние/неженатые дети (до 21 года) смогут оформить документы на воссоединение семьи вместе с Вашим сыном, когда подойдет очередь на иммиграционную визу для Вашего сына (этот срок определяется по дате, когда иммиграционная служба получила Вашу родственную петицию I-130 (priority date)). К сожалению, если Вашему старшему внуку на тот момент исполнится 21 год или если он женится до 21-го года, то он не будет по определению иметь возможность подать на грин карту вместе со своими родителями, но у него могут быть другие иммиграционные опции для нахождения и проживания в США. Если такая ситуация возникнет, то Вам необходимо будет проконсультироваться с иммиграционным адвокатом.

Адвокат Юлия Русинова



Мой брат – пастор и хочет приехать в США по визе для религиозных работников. Что необходимо для получения такой визы?

Виза для религиозных работников даст возможность Вашему брату временно проживать и работать в США (в среднем минимум 20 часова в неделю) в благотворительной религиозной организации в США или филиале иностранной благотворительной религиозной организации в США.

Какие требования необходимы для получения визы?

Ваш брат должен быть членом религиозной деноминации в течение 2-х последних лет до подачи петиции на визу в США. Данная петиции подается работодателем Вашего брата для который намерен спонсировать Вашего брата для получения визы в США.

Сколько может мой брат жить и работать в США по визе религиозного работника?

Виза для религиозных работников изначально выдается на срок до 30 месяцев. Данную визу можно подолить на дополнительные 30 месяцев. Максимальный срок нахождения в США по данной визе – 60 месяцев (5 месяцев СМС).

Мой брат женат и у него трое детей, может ли он привезти свою жену и детей в США?

Члены семьи Вашего брата — супруга и неженатые (незамужние) дети в возрасте до 21 года — могут почить визу, как илены семьи религиозного работника и временно проживать в США вместе с Вашим братом. Они не могут работать в США по данной визе.

Может ли мой брат получить постоянное место жительства в США (грин карту) как религиозный работник?

Да, Ваш брат может получить постоянное место жительства (грин карту) в США как религиозный работник. Чтобы оформить постоянное место жительства по данной категории, Ваш брат должен быть членом религиозной деноминации и должен работать пастором в течение 2-х последних лет до подачи петиции на постоянное место жительства в США.

По всем вопросам, обращайтесь к адвокату Юлии Русиновой по телефону (206) 915-5085



КУЛИНАРНЫЕ ЭТЮДЫ НАТАШИ ТИТАНОВОЙ



Ну, вот и пришла осень. День становится короче, дожди заставляют прятаться дома, всех поглащает рабоче-семейная рутина. Именно постымает расочесскими угупила. гимения осенью обостряется желание чувствовать домашнее тепло, уют и заботу близких. Так хочется, чтобы в доме пахло сладким, рассъ снимая стресс, сближая по вечерам семью.

Осеннее чаепитие.



Печенье Сабле

шепотка соли

Сливочное французское печенье, идеально подходит к чаю. Готово за: 37 мин

Ингредиенты Порций: 24 200 г муки 120 г сливоч 4 желтка 1 чл. ванильного экстракта 100 г сахарной пудры

Способ приготовления Подготовка: 10 мин Приготовление: 12 мин Доп. время: 15 мин, на охлаждение 1. Масло порубить с мукой и солью до образования крошек 2. Ванильный экстракт смещать с желтками, слегка взбить.

3. Добавить 3 желтка в муку и смещать хорошо, чтобы получилось плотное тесто. 4. Сделать "колобок", накрыть пленкой и поставить в холол на 15-20 минут 5. Раскатать тесто через пищевую пленку толщиной 5 мм. 6. Вырезать печенье формочкой. 7. Оставшийся желток смешать с 1 столовой ложкой воды и смазать каждое печенье. Дать подсохнутя

печенье не зарумянится Печенье с лаванлой

и смазать вторым слоем. 8. Разогреть духовку до 380 F и печь 10-12 минут, пока



Рассыпчатое печенье с

Ингредиенты Порици: 18 180 г муки 120 г сливочного масла 1/2 стакана сахара 1 стл. засушенных цедра 1 лимона

Подготовка: 15 мин Приготовление: 10 мин 1. Масло взбить с сахаром, лимонной цедрой 2. Смешать с мукой до образования крошки



Ингредиенть Порций: 16 1 белок 2 стл. муки 200 г кокосовой стружки 1 чл. ванильного э щепотка соли 1 стл. лимонного сока (для глазировки) 1 стакан сахарной пудры (для глазировки)

Способ приготовления

1. Белок взбить с шепоткой (примет форму острых пик) - несколько минут. 2. Кокосовую стружку смешать со сгущеным молоко: 3. Всыпать муку и все хорошо перемешать. 4. Аккуратно ввести белок в смесь стущеного молока кокосовой стружки и муки 5. Противень застелить пергаментной бумагой Разогреть духовку до 360 F. б. Выложить столовой ложкой круглое печенье. Не приминать 7. Запечь в духовке около 25 минут, пока печенье не станет золотистого цвета 8. Приготовить глазировку просто смещать 1 стакан сахарной пудрь с лимонным соком. Печенье вынуть, когда оно будет готово. Немного остудить, покрыть глазировкой.

Рогалики с вареньем



Рассыпчатые рогалики с вареньем – прекрасное угощение к чаю. Я люблю делать с ежевичным и малиновым Ингредиенты Получается: 48 рогаликов 2 стакана муки 1/3 стакана сахара

200 г сливочного масла 250 г сливочного сыра (например -филадельфия) 2 чл. ванильного экстракта 1/3 стакана густого варенья 2 стл. сахарной пудрь

Способ приготовления Приготовление: 15 мин время: 30 мин 1. Сыр и масло должны быть 6. Первую порцию рогаликов выложить на противень и убрать в холод. 7. Достать второй кусов теста. Повторить все действия - сделать рогалики, снова убрать их в холод. 8. Сделать рогалики из всего теста. Достать противень 9. Разогреть духовку до 400 Г. Печь 15 минут. 10. Сверху посыпать

Печенье Лимонные колечки



итальянское печенье с лазировкой из сока лайма. Готово за: 30 мин

Ингредиенты

(для глазировки)

Порций: 16 1 3/4 стакана муки 2 стл. кефира 2 чл. разрыхлителя 50 г сливочного масла 1/2 стакана сахарной пудры 1 стакан сахарной пудры (для глазировки) 2 стл. сока лайма

Способ приготовления Подготовка: 10 мин Приготовление: 20 мин 1. Кефир смешать с л. ксрир смещать с разрыхлителем. 2. Муку смещать с маслом комнатной температуры. Растереть масло с мукой до однородности. Добавить сахарную пудру.

3. Добавить натертую цедру лимона

к муке с сахарной пудрой. Хорошо перемещать 5. Добавить кефир с разрыхлител замесить тесто. Отщипнуть небольшой кусочек размером с грецкий орех. Скатать из него небольшую колбаску и скрепить концы, колечком. Повторить печенье на противень 7. Духовку разогреть до 380 F и печь печенье около 20 минут.

8. Тем временем приготовить глазировку-просто смещать сахарную пудру и сок лайма 9. Готовое печенье покрыть глазировкой

Рисовое печенье с минлалем



Подготовка: 10 мин Подготовление: 20 мин Дол. Время: 30 мин, на охлаждение 1. Масло комнатной температуры взбить в пышную массу с сахарной пудрой. 2. Добавить желток и молоко. Хорошо взбить. 3. Муку просеять, смешать с разрыхлителем. Добавить муку в тесто. Хорошо вымо Сформировать в шар, обернуть плекой и поставить в холод на 30 минут. 4. Разогреть духовку до 360 F. Застелить противень пергаментной бумагой. 5. Из теста скатать небольшие шарики, размером с грецкий

орех. Уложить их на противен Печь- 15-20 минут. Тем временем сделать глазировку- смешать сахарную пудру и сок 7. Печенье вынуть, покрыть глазировкой и ыпать орехами

Пнрожное из слоеного теста со сливочным сыром



Совершенно простой рецепт, но получаются удивительно вкусные пирожные к чаю.

Ингредиенты Порций: 4

порции 4 250 г словного теста (1 лист) 150 г сливочного сыра (например Филадельфия или Альметте) 1/3 стакана сахара 1 чл. ванильного экстракта 4 стл густого варенья из ежевики (или любое другое)

Способ приготовления Подготовка: 10 мин Приготовление: 25 мин Доп. время: 30 мин 1. Тесто предваритель разморозить в течении получаса

2. Разрезать тесто на порционные квадраты.
3. Сливочный сыр взбить с сахаром и ванилью. Уложить на каждый квадратик теста по центру сыр - около 1 стл 4. Поверх сыра

положить варенье. 5. Духовку разогреть до 425 F. Смазать пирожные яйцом и поставить на 25 минут

в разогретую духовку. Сервировка Украсить можно свежей ежевикой и розмарином.

Слоеные пирожки с творогом и малнновым вареньем



Хрустящие пирожки к чаю. Если вы ждете гостей, это нетрудоемкое блюдо может вас выручить. Готово за: 1 ч

250 г словного тёста (1 лист) 3 стл. малинового варенья 150 г творога 1 яйцо 4 стл. сахара

Способ приготовления Подготовка: 10 мин

Приготовление: 20 мин Доп. время: 30 мин 1. Слоеное тесто предварительно разморозить. Нарезать тесто квадратам Творог перетереть с яйцом и сахаром 4. Выложить посередине теста по 1 ст.л. творога, сверху выложить 1 ч.л. варенья. Скрепить края противоположных 2-х углов, слегка смочив водой. 5. Разогреть духовку до 420 Г. Печь пирожки около 20 минут, пока они не станут румяными.





Печенье Сабле

Сливочное французское печенье, идеально подходит к чаю. Готово за: 37 мин

Порций: 24 200 г муки 120 г сливочного масла 1 чл. ванильного экстракта 100 г сахарной пудрь

Способ приготовления Подготовка: 10 мин Приготовление: 12 мин Доп время: 15 мин, на охлаждение 1. Масло порубить с мукой и солью до образования крошек. 2. Ванильный экстракт смешать с желтками, слегка взбить. 3. Добавить 3 желтка в муку и смещать хорошо, чтобы и смешать хорошо, чтооы получилось плотное тесто. 4. Сделать "колобок", накрыть пленкой и поставить в холод на 15-20 минут. 5. Раскатать тесто через пищевую пленку толщиной 5 мм. Вырезать печенье формочкой.
 Оставшийся желток смещать с 1 столовой лох воды и смазать каждое печенье. Дать подсохнуть и смазать вторым слоем. 8. Разогреть духовку до 380 F и печь 10-12 минут, пока печенье не зарумянится.

Печенье с лавандой



Рассыпчатое печенье с ароматом лаванды тово за: 25 мин

Ингредиенты 180 г муки 120 г сливочного масла 1/2 стакана сахара 1 стл. засушенных цедра 1 лимона

Способ приготовления Подготовка: 15 мин Приготовление: 10 мин 1. Масло взбить с сахаром лимонной целрой. Смешать с мукой до образования крошки. Затем добавить лаванду Сформировать тесто в форму шара. 3. Чтобы проще раскатать тесто, постелить пергаментную бумагу выложить тесто слегка прижать, накрыть еще одним листом и раскатывать скалкой через бумагу. 4. Раскатать тесто толщиной 5 мм. Вырезать формочкой печенье. 5. Разогреть духовку до 360 F и печь 10-12 минут.

Кокосовое печенье макарунсы с лимонной глазировкой

Кокосовое печенье с кислинкой. Возможно для кого-то оно покажется сладким но оно очень вкусное! Готово за: 35 мин

Ингредиенть

Порций: 16 1 белок 2 стл. муки 200 г сгущеного молока 200 г кокосовой стружки 1 чл. ванильного экстракта шепотка соли (для глазировки) 1 стакан сахарной пудры (для глазировки)

Способ приготовления Подготовка: 10 мин Приготовление: 25 мин 1. Белок взбить с шепоткой

(примет форму острых пик) - несколько минут. 2. Кокосовую стружку смещать со сгущеным молоком. 3. Всыпать муку и все хорошо перемешать. 4. Аккуратно ввести белок

в смесь стущеного молока, кокосовой стружки и муки Противень застелить пергаментной бумагой Разогреть духовку до 360 F. 6. Выложить столовой ложкой круглое печенье. Не приминать. 7. Запечь в духовке около 25 минут, пока печенье не станет золотистого цвета. 8. Приготовить глазировку

 просто смешать 1 стакан сахарной пудрь; с лимонным соком 9. Печенье вынуть, когда оно будет готово. Немного остудить, покрыть глазировкой.

Рогалнки с вареньем



вареньем – прекрасное угощение к чаю. Я люблю делать с ежевичным и малиновым Ингредиенты Получается: 48 рогаликов 2 стакана муки 1/3 стакана сахара 1/4 чл. соли 200 г сливочного масла 250 г сливочного сыра (например -филадельфия) 2 чл. ванильного экстракта 1/3 стакана густого варенья

Рассыпчатые рогалики с

2 стл. сахарной пудрь Способ приготовления Подготовка: 10 мин Приготовление: 15 мин 1. Сыр и масло должны быть приблизительно комнатной температуры. Сыр взбить с сахаром и ванилью. 2. Добавить масло, продолжать взбивать, пока масса не станет однородной. Всыпать соль. 3. Понемногу добавить всю муку. Вымесить тесто Разрезать его на 4 равные части. Обернуть их пленкой и поставить в холод на 30 минут только один кусок-раскатать его в круглый пласт, толщиной около 3-5 мм. Разрезать круг на 12 сегментов (сначала на 4 части, затем каждую еще на 3 части). 5. На основание получени треугольником выложить немного варенья. Свернуть рогаликом, начиная с широкого

Печенье Лимонные колечки



итальянское печенье с глазировкой из сока лайма Готово за: 30 мин

Ингредиент 2 стл. кефира 2 чл. разрыхлителя 50 г сливочного масла 1/2 стакана сахарной пудры цедра 1 лимона 1 стакан сахарной пудры (для глазировки) 2 стл. сока лайма (для глазировки)

Способ приготовления

Подготовка: 10 мин

Приготовление: 20 мин разрыхлителем. Муку смещать с маслом комнатной температуры. Растереть масло с мукой до однородности. Добавить сахарную пудру. 3. Добавить натертую цедру лимона. 4. Яйно слегка взбить и влить 4. Яйцо слегка взоить и вл. к муке с сахарной пудрой. Хорошо перемещать.
 5. Добавить кефир с разрыхлителем и с разрыжлителем и замесить тесто. 6. Отщипнуть небольшой кусочек размером с грецкий орех. Скатать из него небольшую колбаску и скрепить концы, колечком. Повторить с остальным тестом. Уложить печенье на противень 7. Духовку разогреть до 380 F и печь печенье около 20 минут. 8. Тем временем приготовить глазировку-просто смещать сахарную пудру и сок лайма 9. Готовое печенье покрыть глазировкой

Рисовое печенье с миндалем



Нежное печенье, которое подойдет для любого чаепития Готово за: 1 ч

Получается: 24 печенья 220 г сливочного масла 2 стакана рисовой муки 1/2 стакана обычной муки 2 чл. разрыхлителя 1 стакан сахарной пудры 1 ст п молока 1 стакан сахарной пудры (для глазури) 1 стл. апач сока (для глазури) миндаля для украшения

Способ приготовления

пергаментной бумагой. 5. Из теста скатать небольшие шарики, размером с грецкий орех. Уложить их на противень Печь- 15-20 минут. 6. Тем временем сделать глазировку- смещать сахарную пудру и сок

Пнрожное из слоеного теста со сливочным сыром

. Печенье вынуть.

посыпать орехами

покрыть глазировкой и

360 F. Застелить противень



Совершенно простой рецепт, но получаются удивительно вкусные пирожные к чаю.

Порици: 4 250 г слоеного теста (1 лист) 150 г сливочного сыра (например Филадельфия или Альметте) или лиметте!
1/3 стакана сахара
1 чл. ванильного экстракта
4 стл густого варенья из
ежевики (или любое другое)
1 яйцо

Способ приготовления Подготовка: 10 мин Приготовление: 25 мин Доп. время: 30 мин 1. Тесто предварительно разморозить в течении

Слоеные пнрожки с творогом н малнновым



это нетрудоемкое блюдо Готово за: 1 ч

Ингредиенты

Порций: 4 250 г слоеного теста (1 лист) 3 стл. малинового варенья 150 г творога 4 стл. сахара

Способ приготовления Подготовка: 10 мин Приготовление: 20 мин Доп. время: 30 мин 1. Слоеное тесто предварительно разморозить. 2. Нарезать тесто квадратами. 3. Творог перетереть с яйцом и сахаром. 4. Выложить посередине теста по 1 ст.л. творога, сверху выложить 1 ч.л. варенья. Скрепить края противоположных 2-х углов, егка смочив водой. 5. Разогреть духовку до 420 F. Печь пирожки около 20 минут, пока они не станут румяными.



РЕСТОРАНЫ БОЛЬШОГО СИЭТЛА

ACORMICK&SCHMICK'S

SEAFOOD RESTAURANT



McCormick and Schmick's: стандарт, проверенный временем.

Конечно, на страницах газеты эмоции разбрасываются достаточно часто, однако, стоит помнить, что, по сей день, я представила вам лишь небольшую долю ресто-ранов, в которых мне довелось побывать. В большинстве случаев мне встречаются заведения, которые почему-то хочется назвать просто «нормальными», в хорошем этого слова. Что это значит? Идёте вы по улице, заглядываете в окно и думаете: вы по улице, заглядываете в окно и думаете: «Ну, судя по тому, как всё выглядит, здесь, наверное, «такая-то» сда, «такие-то» напит-ки и «такой-то» сервис,» - а потом заходите и понимаете, что были абсолютно правы.

После очередного вечера в Bellevue Square Mall, проведённого в поисках очередной пары туфель, мы решили отметить моё «ка-питаловложение» где-нибудь поблизости, чтобы не нужно было далеко ехать и перечатов не нужно овыо далеко ехать и пере-парковываться. «McCormick and Schmick's» находится как раз через дорогу, так что ду-мали мы недолго. Сеть этих ресторанов зарекомендовала себя уже давно, поэтому, направляясь туда, мы были уверены в при-ятном исходе вечера. Ничего невкусного вам там, в принципе, не предложат. Вели-колепное расположение, выраженная индивидуальность, постоянная оживлённость заметить это можно не переступая порог.

Зайти в «McCormick and Schmick's» - это всё равно, что купить бутылку дорого вина которое вы никогда не пробовали. Качество гарантировано, однако того, что вы поразитесь до глубины души и окажетесь на сельмом небе от счастья, вам никто не

В первую очередь мы решили обратит ся к дарам моря. Суп из моллюсков «Clam Chowder» - одно из моих любимейших лакомств, к тому же, если вы просто умираете от голода и не можете ждать – это ваш идеальный вариант. Его готовят не порцион-но, поэтому и на стол он подоспеет практически моментально. Густой, еливочный ароматный – он без сомнения является одним из нежнейших блюд на земле. Моллюсков в мой чаудэр повара«McCormick and Schmick's» действительно не пожалели. В общем, у меня была прекрасная воз-можность ещё раз убедиться в том, что он является величайшим изобретением человечества. За супом последовали мини бутерброды на гренках «Portobello Bruschetta», в которых сыр моцарелла и грибы на румя-ном хрустящем кусочке хлеба прекрасно гся с кисло-солёным са помидоров черри.

Заморив червячка супом и вегетариан-ской закуской, мы решили обратиться к боской закуской, яві решкий обратиться коге сресторане, на эмблеме которого нарисова-на рыба? Вот и мы решкий не связываться с мясом, а перейти прямо к симвому. Наш выбор пал на «Prosciutto Crusted Rockfish» и выоор пал на «Froschitto chasted кожным и блюдо из палтуса, которое так просто и на-зывалось, «Halibut». Морской окунь (номер один в списке), в плане вкуса самой рыбной части, нам понравился больше. Дело в том, что оба куска, как мне показалось, были приготовлены на пару без соли и специй чтобы сохранить натуральный, естественный вкус. Эта пресность, которая кажется несколько непривычной, компенсируется насыщенностью соуса или, в случае окуня, обжаренного размельчённого прошутто. Мясо окуня, само по себе обладает болес сильным и выраженным вкусом, чем нежный, «прозрачный» палтус. Поэтому баланс и гармония первого блюда оказались гораздо более удачными. Вкус рыбы в «Halibut» был просто убит соусом из томатов. Однако что касается гарнира, палтусу повезло куда больше. Ризотто было великоле и в сравнение не шло с овощами, поданны-











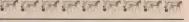
नि जिस्ति जिस्ति जिस्ति जिस्ति जिस греческий ресторан

THE TANTALUS

Расположен в самом сердце Gilman Village в Иссаква
Мы открыты ежедневно — добро пожаловать к нам на обед и на ужин.



подробной информацией и для резервирован столика звоните (425) 391-6090 317 Gilman Bivd, #37 Issaqua, WA 98027 www.tantalusrestaurant.com За подробной информацией и





Bliss All Touch

Where everybody becomes a work of art

> Перманентный макиях Наращивание ресниц Омоложение кожи Удаление волос лазером Ботокс, контурная пластика

Красиво выилядеть - хорошо, а выилядеть идсалы еще лучис!

(425) 445-3607

1803 132nd Ave NE,#2 Bellevue WA 98005 расположен в Magic Beauty Salon www.blissfulltouch.com



Лицензированный детский садик Br. Kirkland

- 11001 111th Ave NE, Kirkland, WA 98033
- тия музыкой, рисование, лепка
- вы грамотности, математика
- шой оборудованный backvard

Мы уверены, что Вам и Вашим детям у нас понравится! Звоните Глебу и Лене

206-552-3964 или 206-445-4272





McCormick and Schmick's: стандарт, проверенный временем.

Копечно, на страницах газеты эмоции разбраснаваются деятствуны часто, однако, стоят помнить, что, по сей день, а представила вка, иншь небольщую додог ресторанов, в которых мне довезось побъщать. В большинстве случае мны е встречаются заведения, которые почему-то хочесто назвять просто «нормальным», в хорошее мысле этого слова. Что это эначиту Ицёте вы по улице, заглядываете в окно и думаете. «Ну судя по тому, как всё выглядит, здесь, наверное, «така»т-ю еда, этаксе-то «наптеми и такой»то сервис, « а потом заходите и понимаете, что были абсолюто правы. После очередного вечера в Веllevue Square Mall, пложейфанкого, в почех умененное будате маll, пложейфанкого, в почех умененное маll, пложейфанкого, в почех умененное маll, пложейфанкого, в почех умененное

Посте очередного вечера в Вейегчіс Square Май проведінного в поисках очередного пары туфень, ин решний отментить мой частигального жероного пары туфень, ин решний отментить мой частигального жероного должно едеть и переприовываються. «Местотнісь ана бейнійсь» находитсь вак раз через доролу так что думали имя недолго. Сеть этих ресторанов зарескомендовала себі уже давно, поэтому, направажись туда, имя были уверены в приятном исходе вечера Личего невоусного вам там, в принципе, не предложать Вешколенное расположение разраженная индивидуальность, погольная отмененность—заментия это можно не перескупна порот. Зайги в «Мессотніск анд Schmick» — это все равно, что купить бутанія дорого вина, которое вы никога не пробовали. Качество гарантировано, однахо того, что вы поразитесь до туфены души и окажетесь на седамом небе от счастью, вам никто на седамом небе от счастью, вам никто на седамом небе от счастью, вам никто на седамом небе от счастью, вам никто на седамом небе от счастью, вам никто на седамом небе от счастью, вам никто на седамом небе от счастью, вам никто на седамом небе от счастью, вам никто на седамом небе от счастью, вам никто на седамом небе от счастью, вам никто на седамом небе от счастью, вам никто на седамом небе от счастью, вам никто на седамом небе от счастью, вам никто не

В первую очередь мы решили обратитыся к дарам моря Сут из молих любимейших лакомств, тозум уе, ссли вы просто умирает от толода и не можете ждать — это ваш пирадывый вариант. Его готовят не порционно, поэтому и на стои он подоспеет практически моментально. Тустой, едивочный,
ароматный — он без сомнения является
одним из нежиейших блюд на земле Моллосков в мой чаудар поварам-МСОглийск
аnd Schmick's действительно не пожадели. В общем, уменя была прекрасная возможность сщё раз убедиться в том, что он
является ведирайшим изобретением честовечества. За супом последовали инии бутерброды на гренках «Ротовей» Викьоснах румы
которых сыр моцарелла и грибы на румыном хруствицием куссчек изоба прекрасно
сочетаются с кисло-солёным салатом из
помидоров черри.

сочетаются с висло-соленым свягом из помидеров черрии. Заморив червия с ской закуской, мы решили обратиться к более серьёзным блюдам. Что вы закажете в ресторане, на замблем которого нарисована замблем которого нарисована замблем которого нарисована замблем которого нарисована замблем с кимволу. Наш выбор пал на «Ртожсінию с кимволу. Наш выбор пал на «Ртожсінию с кимвор. Наш замвлось. «Найівы». Морской окунь (номер один в списке, в плане вжуса самой рыбівой части, нам понравился больше. Дело в том, что ба жуска, как мне пожазалось, были приготовлены на пару без соли и специй, чтобы сохращить натуральній, с стествень най вжус. Эта пресность, которая кажется насміщенностью соуса нип, в случає окуня, сожаренного раменти-йчного прощутто. Мясю окуня, само по себе обладаєт более сильным и вараженным видом, чем нам, проорачный» паттус. Поэтому балане и гармония первого блюдо аказались гораздо более удачными. Вкус рыба в «Найівыбыл просто убит соусом из голатов. Однако что касается гарнира, палтусу повезло куда больше. Гензогото было вениколенным и в сравнение не шло с овощями, поданными к окулло.

ми к окуню. В целом, мы остались довольны. Еда была вкусная, сервис хороший, цены несколько высокие. В принципе, всего этого можно было ожидать глядя на манящие огни «МсCornick and Schnicks» с дождливых октябрьских улиц Балявам.

Краткое описание: Название: McCormick and Schmick's Агреса 700 Bellevue Way Northeast *115 Bellevue, Way S8004-5046 Гелефон: (425) 454-2606 Кухин: американская, рыба (самая главняя достопримечательность), стейки, свидвичи, сушн (однако за ними лучше идти в инопский ресторан, коих в округе немало) счёт (в редемен на человека): 330-35 Дополнительно: банксты, специальные заказыя это надёжное, проверенное временем место, которое вас не разочарует.

Криста Кифер













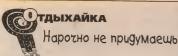




Лицензированный детский садик









С женщинами я ужасно стеснительный. Не зря заслужил прозвище «Чрезвычайно женатый мужчина»

Правильно говорят, что женщина - тоже человек, только сказано это, к сожалению, не о моей жене

С легким румянцем на щеках соседка спросила: А можно мне посмотреть у вас? Я с удовольствием ей показал, за что и получил увеси-стую пощечину... Оказывается, она имела в виду мой телевизор.

После каждого полового акта полнею, особенно ноги и пятая точ-

С Сережей мы уговаривались не спать до свадьбы, хотя я понимала, целуясь и обнимась с ним, как трудно парию в напраженном состоянии противостаять себе. Поэтому я се ог не обвиняю в измене с нашей всем доступной Марией 30 лет, с ней все сельские парии изменяют своим девушкам.

Как мне поступить у моего партнера странный газообмен. И он простите, во время акта постоянно пукает. Как его отучить от этого?

Не надо забывать, что весной линяют не только братья наши мег

Однажды вечером соседка по коммуналке уговорила меня выпить с ней и заняться аморальным поведением, перед чем я не смог усто-

Не понимаю женщин, которым нравится, что им приносят кофе в постель. У меня уже все постельное белье в кофе, а отстирать его почти невозможно.

Моя супруга очень громко стонет во время любовных утех. Я замучился закрывать ее рот поцелуями и другими частями своего тела

Моя теща прошлым летом выпала с балкона девятого этажа и ничего страшного с ней не случилось... Похоронили по-человечески, кто-то даже слезу пустил, помянули прилично - по бутыльку на брата вышло. Короче, жить стало лучше, жить стало веселее

Муж от меня ушел и с концом.

Не смотрите на то, что бумага с водяными знаками, я ворую ее у

Неудобно было ему сказать, что я от него беременная, ведь мы

Ни в одном из своих трех мужей ничего не нашла особенного, что мне мерещилось по глупости молодых лет в смысле размеров

Мужа, как такового, у меня никогда не было. С мужчинами я жила больше из интереса,чем всерьез,



Илие обощел трех защитников, но тут подошел четвертый и испортил весь цирк

К сожалению, наш российский футбол не соответствует классу российских болельщиков.

Статистика не из приятных. В первом тайме мы ударили по воротам всего три раза, из них четыре мимо

Футболистам легко бегать по полю, а ты попробуй разумно прокомментировать их действия.

Что касается Йеремиса, то он находится в основном составе по

Это последнее обозрение тура в уходящем, хочется верить, году.

Этой команде сегодня все по плечу, если не сказать большего.

А как насчет оседлать, спрыгнуть и вновь оседлать?

А теперь вернемся, как говорится, к нашим баранам. Наши бара-ны - это спортивная гимнастика г. Ростова-на-Дону, к которым от-

Баранов и Штольцерс играют в похожей манере - оба бьющие... с

В истории все началось с ребра Адама, а здесь, похоже, все закон-

Вратарь выпустил мяч из рук, и его пришлось добить.

Дурацкие законы США

Орегон Городские законы

Beaverton

Чтобы установить сигнализацию, вы должны купить разрешение на ее установку за 10 долларов.

Eugene

бравшись, подралась с ма ном в такой же кофточке.

Кудрин: Я посоветуюсь с пре

мьером. Медведев: Пока я президент жие решения я принимаю сам. Я сам посоветуюсь с премьером.

Значит так, беру я кредит в банке 1 миллиард 1, покупаю этот банк, разрешаю себе не отдавать кредит, и всё - я олигарх! Ну гениально же!

Вспылил - подожди, пока пыль

тавтологии обнаружен смер-тельно убитый труп погибшего

Чтобы не показаться доступой, на первом свидании Наташа ела банан ложкой

Кудрина уволили за то, что он не будет работать в правительстве Медведева, тельстве Медведева, которого назначит премьером Путин, которого выберут люди на выбо-рах в 2012 году. Такой уверенности в завтрашнем дне в России никогда не было!

Моя жена напоминает мни Терминатора — постоянно требует новую одежду и авто-

При дележе 50:50 некоторые требуют для себя и двоеточие

Спешите говорить о людях

Счастье это когда те кто вам не подходят к вам не под-

Перлы из школьных сочинений

красивое. У нее был яркий румянец и красное

страшнее зверя по имени Танк, разинувшего пасть и громко ревущего

На пути вступления Майданникова в колкоз стояли быки

Мне встречи с Пушкиным запомнились как самое яркое событие в моей

смотрели маленькие глаза

Обычно все животные собираются в стаи по несколько человек

На столе лежали яблоки. груши и персиковое варе-

Окотники содрали шкуру с медведя, наверное, для того, чтобы сделать нее чучело волка.

Печорин взвалил на свои мужские плечи непосильный груз совести и винь перед Мэри.

Нью-Йоркский стиль русской бани





АВИАБИЛЕТ в любую точку планеты

\$399

purchase by 11.01.2011 Travel November 2011, + taxes 350.00 and up

MissionValley

. FREE HOMEP **1.888.887,3060** BAKA3.5N/NETOB OH/NANH WWW.MVTI.COM

Russian for Children

Как мне поступить: у моего партнера странный газообмен. И он простите, во время акта постоянно пукает. Как его отучить от этого?

Не надо забывать, что весной линяют не только братья наши м

Однажды вечером соседка по коммуналке уговорила меня выпить с ней и заняться аморальным поведением, перед чем я не смог усто ять хуже шведа под Полтавой

Не понимаю женщин, которым нравится, что им приносят кофе постель. У меня уже все постельное белье в кофе, а отстирать его почти невозможно

Моя супруга очень громко стонет во время любовных утех. Я заму ился закрывать ее рот поцелуями и другими частями своего тела.

Моя теща прошлым летом выпала с балкона девятого этажа и ничего страшного с ней не случилось. Похоронили по-человечески, кто-то даже оселу путкил, помянули примчино - по бутыльку на брата вышло. Короче, жить стало лучше, жить стало веселее.

Муж от меня ушел и с концом

Не смотрите на то, что бумага с водяными знаками, я ворую ее у начальника

Неудобно было ему сказать, что я от него беременная, ведь мы были елва знакомы

Ни в одном из своих трех мужей ничего не нашла особенного, что мне мерещилось по глупости молодых лет в смысле размеров

Мужа, как такового, у меня никогда не было. С мужчинами я жила больше из интереса,чем всерьез.



Илие обошел трех защитников, но тут подошел четвертый и испортил весь цир

К сожалению, наш российский футбол не соответствует классу российских болельщиков

Статистика не из приятных. В первом тайме мы ударили по воротам всего три раза, из них четыре мимо.

Футболистам легко бегать по полю, а ты попробуй разумно про-омментировать их действия.

Что касается Йеремиса, то он находится в основном составе по

Это последнее обозрение тура в уходящем, хочется верить, году...

Этой команде сегодня все по плечу, если не сказать большего

А как насчет оседлать, спрыгнуть и вновь оседлать?!

А теперь вернемся, как говорится, к нашим баранам. Наши бараэто спортивная гимнастика г. Ростова-на-Дону, к которым

Баранов и Штольцерс играют в похожей манере - оба бьющие... с

В истории все началось с ребра Адама, а здесь, похоже, все закончится голом Реброва

Вратарь выпустил мяч из рук, и его пришлось добить.

Дурацкие законы Сша

Орегон Городские законы

Beaverton

чтобы установить сигнализацию, вы должны купить разрешение на ее установку за 10 долларов.

Eugene

Запрещено показывать кино или посещать автомобильные гонки по воскресениям.

Не запрещено проводить скачки или симфонический концерт.

Hood River

Запрещается жонглировать без лицензии.

Klamath Falls Запрещается идти по тротуару и сбивать змеиные головы вашей тростью.

Portland

Запрещается кататься на роликах в туалете.

В подвале клуба любителей тавтологии обнаружен смер тельно убитый труп погибше

Чтобы не показаться доступной, на первом свидании Ната-ша ела банан ложкой.

Кудрина уволили за то, что он не будет работать в прави-тельстве Медведева, которого торого выберут люди на выборах в 2012 году. Такой увере сти в завтрашнем дне в России HINKOZDA NO BUROL

Моя жена напоминает мне Терминатора — постоянно требует новую одежду и авто

При дележе 50:50 некоторые требуют для себя и двоеточие

Спешите говорить о людях плохо пока они ещё живы.

вам не подходят к вам не под

Перлы из школьных

красивое. У нее был яркий румянец и красное

На войне нет ничего страшнее зверя по име Танк, разинувшего пасты и громко ревущего.

На пути вступления Майикова в колкоз стояли быки.

Мне встречи с Пушкиным яркое событие в моей

На Раскольникова в щелку и совсем селые волосы.

Обычно все животные собираются в стаи по несколько человек

груши и персиковое варе-

Окотники содрали шкуру с медведя, наверное, дл того, чтобы спелать из

мужские плечи непосильный груз совести и вины

счастливее других детей Неизвестно, как бы за-кончилась жизнь Печорина, если бы он вовремя

Рахметов хотя и дворянин, но вполне инте. гентный человек.

Сашка был уверен. что его не отдадут под три бунал, а если и отдадут, то дальше передка не по-

а в заду у нее тем-

и от страха в горле него застрял ком снега.

Летняя лотерея 2011 "Sweepstakes" 8/1/2011 ~ 10/31/2011 He unuemume nocaeghuu wahc BULLPank 60"LED 3D TV (1 призер) Washer & Dryer (2 призера) \$1,000 Olympus Spa \$1,000 Gift Card (3 призера) 4th Smart Touch Pad (5 noxseoce)

Olympus Spa Tacoma (253) 588-3355 Lynnwood (425) 697-3000

АВИАБИЛЕТ в любую точку планеты

\$299

purchase by 11.01.2011 Travel November 2011,

TOLL FREE HOMI P 1.888.887.3060



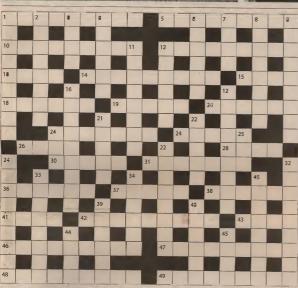












КРОССВОРД №21

по вертикали: 1. Роман Ф.Достоевского. 2. Авторский текст. По вертикали 1. Роман Ф.Достоевского 2. Авторовай тежет.
Зодни на двенадлати храстиванских апостолов 4. Месяц года.
6. Сладкое мягкое печенье в виде лепешви или плоской финурм 7. Грузинская водак. В. Докодиняю, такомурная погода, 9. Периодическое издание 11. Швятулка или чемодинчик с мелямия
принадлежноствия для тульета, цитъм 12. Сообразительность 16.
Вониское звавие 17. Жигельница европейской стоянцы 2.1. Втреческой мифодолив муза комераци. 22. Пункт. слуха происходит
автоматическое управление чем-нибуль 23. Повесть И.Триченая
автоматическое управление чем-нибуль 23. Повесть И.Триченая
автоматическое управление чем-нибуль 23. Повесть И.Триченая
автоматическое управление чем-нибуль 23. Повесть И.Триченая
автоматическое управление самы
в правоправления 24. В поравления с развеждения
в раздел педагогиям 3. Пинца, цитъе, которыми посучута
малом театре. 39. Миоголетнее растение с тверлым стволом 4.0
Несаможодное морское судно для перевозки руков. 48 Диять, ребенок. 45. Древнее индейское племя, жившее в Южной Америке.

Alexander Dudetsky, M.D. Diplomate of American Board

of Internal Medicine

20 лет стажа в терапии

и кардиологии

Ответы на кроссворд *20
По горимонтами: 1. Лейсма 4. Гакстух. 10. Сочинение. 11. Альбапрос 12. Алього, 15. Егань. 14. Альбан. 16. Динар. 18. Юли. 19. Дифирамб. 21. Обоздать. 23. Соломина. 26. Исланока. 29. Гам. 30. Дарт. 23. Петит 33. Судо. 34. Негр. 35. Карансков. 26. Риторенов. 37. Альбанса. 38. Сомина. 36. Судо. 34. Негр. 35. Карансков. 26. Риторенов. 37. Альбанса. 36. Сомина. 36. Сомина. 36. Сомина. 36. Сомина. 36. Сомина. 36. Сомина. 36. Сомина. 36. Сомина. 36. Сомина. 36. Петиторенов. 26. Инминара. 27. Ларгетто. 28. «Вишсовка». 31. Сомина. 32. Петри. 28. Сомина. 28. «Вишсовка». 31. Сомина. 32. Петри.

TLC PHARMAC



15600 NE 8th ST K-8

Надоел плохой сервис, неквалифицированные тадоот ньохом серви. Обращайтесь к нам! Фармацевты Дмитрий и Рита помогут Вам!

иственная аптека в штате Вашингтон с русси

Большой ассортимент препаратов из СНГ и Европы

инимаем все основные виды страховок, Medicaid и Medicare

часовой контроль за давлением и ЭКГ

• Ежегодный профилактический осмотр, прививки Сердечно-сосудистые заболевания, 24

Желудочно-кишечные заболевания и

ультразвуковое обследование в тот же день.

Alexander Dudetsky, M.D.

15710 NE 24th Street Suite C Bellevue, WA 98008 www. doctorsbelred.com

Издатель — Russian Reklama, Inc. Адрес редакции и издателя: 11410 NE 124th ST#292, Kirkland, WA 98034

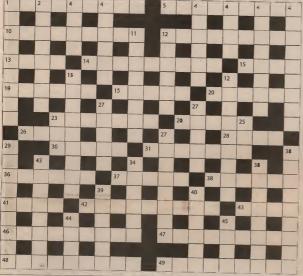
Корректор: Елена Кирьянова

Менеджер: Юлия Оуко

Менеджер по маркетингу: Анна Черкасова

Дизайн: Russian Reklama, Inc.

Телефон: (425) 821—3741 Факс: 425-823-5071 E-mail: RussianWorld@russianrekla www.russianwbrldnewspaper.com



КРОССВОРД №21

история, автор «Тренской история» 49. Упичное загрождение.

10 вертимали 1. Роман Ф.Достоеккого. 2. Апторения текст.

3. Один из двенадиати христивнозих апостолов. 4. Месян гола.

3. Один из двенадиати христивнозих апостолов. 4. Месян гола.

4. Саздахое маткое печеные в виде ленешны или плоской фигура.

7. Рузинская водав. 8. Дожодивая, пасмурная погода. 9. Певиденое бъедание. 11. Шастулка или чемодинчик с медамии
принаденое бъедание. 11. Шастулка или чемодинчик с медами
принаденое бъедание. 11. Шастулка или чемодинчик с медами
принаденое бъедание. 11. Ийстранителя 1. Особразительность. 16.

Воміское заяние. 17. Жительно пита. 12. В треческой мифологие муза комедия. 22. Пущет, поческой
принаденое упращение чем-инбуда. 25. Поческ и Поческой

25. Альяния педагогия. 35. Пиша, интер. когорыми потчуют. 34. Краска

25. Раздел педагогия. 35. Пиша, интер. когорыми потчуют. 34. Краска

малом театре. 39. Многоление растение с теерлым столом. 40.

Месьможданое морское судно, для перескоми грузов. 44. Дита, ребеном 45. Древиее инцейское цвема, зонящее в Южной Америке.

Ответы на кроссворд *20
По гориконтван: Пейсьма А. Вакстук. 10. Сочинение 11. Альбапрос 12. Ально. 13. Евань. 14. Альбан. 16. Динар. 18. Юле. 19. Дифирамий. 21. Обсодык. 23. Сагамина. 26. Исландска. 29. Бал. 30. Дарта. 27. Петит. 33.
Состодык. 23. Сагамина. 26. Исландска. 29. Бал. 30. Дарта. 27. Петит. 33.
По вертимина. 19. Бал. 20. Бал. 20. Бал. 20. Дарта. 27. Петит. 34.
Сагам. 7. Кондолак. 8. Женогоб. 9. Масин. 3. Минтисса. 5. Альманска. Сагам. 37. Кондолак. 8. Женогоб. 9. Масин. 3. Минтисса. 5. Альманска. 20. Ром. 22. Оса. 23. Скайнога. 24. Косусны. 25. Дартам. 28. «Вискова». 31. Ссыка. 32. Псария.

ARMAC



15600 NE 8th ST K-8 Bellevue, WA 98008

ЧАСЫ РАБОТЫ: Пн.– Пт. 9ат–7рт, суббота 10ап

Tel. 425,653,2323 Fax 425.653.3535

Надоел плохой сервис, неквалифицированные советы и длинные очереди? Обращайтесь к нам! Фармацевты Дмитрий и Рита помогут Вам!

ная аптека в штате Вашингтон с русскоговор:

Большой ассортимент препаратов из СНГ и Европы

нимаем все основные виды страховок, Medicaid и Medicare

Очки-тренажеры для взрослых и детей

Очки-тренажеры рекомендуются при близорукости, дальнозоркости, астигматизме в любом возрасте. Очки-тренажеры помогут укрепить Ваши глаза самым легким натуральным методом.



425-653-2323

обы получить максимальный эффект, необходимо носить очк не менее 15 минут в день. Чем дольше Вы упражняете глаза, тем эффективней результат. Очки можно использовать во время чтения или просмотра телевизора. К очкам приложена инструкция по их использованию.

Alexander Dudetsky, M.D.

15710 NE 24th Street Suite C Bellevue, WA 98008 www. doctorsbelred.com



Alexander Dudetsky, M.D. Diplomate of American Board of Internal Medicine 20 лет стажа в терапии и кардиологии

- Ежегодный профилактический осмотр, прививки
- Сердечно-сосудистые заболевания, 24 часовой контроль за давлением и ЭКІ
- Желудочно-кишечные заболевания и ультразвуковое обследование в тот же день.
- Заболевания уха, горла, носа, тест на стрептококк
- Лечение диабета, эндокринных заболеваний, ожирения
- Лечение сексуальных расстройств и импотенции
- Лечение кожных заболеваний
- Диагностика и лечение после автомобильных аварий и производственных травм. Направление к физиотерапевту и массажисту
- Медицинский осмотр для Green Card
- Сложные случаи и трудный диагноз.
- Направление на процедуры в любое лечебное учреждение

Часы работы: Пн-Пт. 8:00-18:00

Phone: (425) 208-0026 Fax: (425) 644-3868

Запись на прием по телефону (425)208-0026

Издатель — Russian Reklama, inc. Адрес редакции и издателя: 11410 NE 124th ST#292, Kirkland, WA 98034

Менеджер: Юлия Оукс

Дизайн: Russian Reklama, Inc

Телефон: (425) 821—3741 Факс: 425-823-5071 E-mail: RussianWorld@russ

Editor in Chief: Alexander Cherkasov

Vancouver BC* editor: Valeria Zhmak

Proof-reader: Elena Kırvanova Manager: Julia Ochs

Marketing Manager: Anna Cherkasova

Design: Russian Reklama, Inc.

Phone: (425) 821-3741 Fax: 425-823-5071 E-mail: Russian World@russian reklar www.russian worldnewspaper.com



INTERNATIONAL **BALLET** THEATRE

SEASON 2011/2012 ARTISTIC DIRECTOR VERA ALTUNINA



International Ballet Theatre отмечает сезон Хэлоуина своим ежегодным спектаклем «Дракула»!

21-23, 28 и 30 октября в Meydenbauer Theatre, Bellevue



в Meydenbauer Theatre, Bellevue

Это СТРАШНО интересное зрелище для всей семьи, и вовсе не требуется быть балетоманом, чтобы им насладиться! Вместе с героями постановки вы окажетесь в маленькой румынской деревушке, затем побываете на заколдованном кладбище, и наконец, попадете в замок к самому графу Дракуле... Музыка, танец, свет, спецэффекты – будьте готовы – это зрелище не для слабонервных!

Билеты можно приобрести по телефону 800-838-3006 или на сайте www.brownpapertickets.com Группам из 10 человек предоставляются скидки.

За дополнительной информацией звоните 425-282-0444 www.interballettheatre.org

В этом сезоне IBT берет на себя расходы на обслуживание при покупке билетов через Brown Paper Tickets. Таким образом мы благодарим вас за поддержку искусства.